ISSN 2229-547X VIDEHA

বিদেহ ১৪২ ম অঙ্ক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অঙ্ক ১৪২)  

ঐ অঙ্কমে অছি:-

১. সম্পাদকীয় সন্দেশ

২. গদ্য

-

২.১.১.  জাতি- এক দৃষ্টি : ৫ম বৃহৎ ভাগ ৬ ২.  জগদানন্দ ঝা 'মনু'- বিহনি কথা- সেসমেন্ট

২.২.১.  পবমেশ্বব কাপড়ি - লক্ষ্মী আ গোবিন্দ ২.  বাম ভবোস কাপড়ি ভ্রমব- চিন্তন- মৈথিলীক ভবিষ্যক প্রশ্ন ৩.কুমাব অভিনন্দন- দুর্গাস্তুতিক লোকপক্ষবা : মিমিয়া ৪.  নবেন্দু কুমাব ঝা-টৌকাক খাভাব যে ঠম্প অছি কোসী মহাসেতুক কাজ সহবসা-ফাবরিসগঞ্জ অখন পবিবর্তনক কাজ মন্দ

-

২.৩.১.  জগদীশ চন্দ্র ঠাকুব 'অনিল'- ১. প্রতিবদ্ধ সাহিত্যকাবক অপ্রতিবদ্ধ গজল ২.অববিন্দজীক আজাদ গজল ২.  ওম প্রকাশ-গজল সমীক্ষা (পেটোকা)

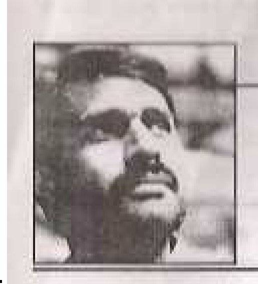
–

২.৪.১.  অমিত মিশ্র- গজল সমীক্ষা (পেটীকসঁ) ২.  চন্দন কুমার ঝা- রহিতো কিছু বুঝলৌঁ : কিয়ো বুঝি নহি সকল হমরা

২.৫.  জগদানন্দ ঝা 'মনু'- গজল সমীক্ষা

২.৬.  গজেন্দ্র ঠাকুর)সংপাদকীয় সহিত ৪টা আলেখ(গজল সমীক্ষা (পেটীকসঁ)

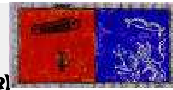
২.৭.  মুন্নাজী- গজল সমীক্ষা (পেটীকসঁ)

২.৮.১.  ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি গজল সমীক্ষা (পেটীকসঁ) ২.  আশীষ অনচিন্হার- গজল সমীক্ষা (পেটীকসঁ)

৩. পদ্য

৩.১.  কামিনী কামায়নী- সংগ দিঅ সদিখন অহিনা

৩.২.  দুখন প্রসাদ যাদব-ভীমাসপটী





३.३ सुबोध कुमार ठाकुर- केकरा सँ कहबै



३.४. ओम प्रकाश- गजल १-२



३.५. गंगेश गुंजन- लता जी रँकरास करै छथि



३.६. राजदेव मंडल



३.७. सन्दीप कुमार साफी



३.८. भानचन्द्र झा- खाजुक बेटी

৪. মিথিলা কলা-সংগীত ১.  জ্যোতি ঝা চৌধরী ২.  রাজনাথ মিশ্র (চিত্রময় মিথিলা)

৩.  উমেশ মণ্ডল (মিথিলাক বনস্পতি/ মিথিলাক জীব-জন্তু/ মিথিলাক জিনগী)

-

5.বালানাঁ লেল-  অমিত মিশ্র- হাথী গেলৈ ভোজ খাএ

-

6. ভাষাপাক রচনা-লেখন -[মানক মৈথিলী]

7.ডা. শশব জী ঝা- ভর্তৃহরেঃ ভাষাশাস্ত্রা মে যোগদান / VIDEHA MAITHILI SAMSKRIT EDUCATION (contd.)

 বিদেহ মৈথিলী পোথী ডাউনলোড সাইট

 VIDEHA MAITHILI BOOKS FREE DOWNLOAD SITE

বিদেহ ঈ-পত্রিকাক সভটা পুরান অংক (ব্রেল, তিরহুতা আ দেবনাগরী মে) পী.ডী.এফ. ডাউনলোডক লেল নীচাঁক লিংকপর উপলব্ধ অছি। All the old issues of Videha e journal (in Braille, Tirhuta and Devanagari versions) are available for pdf download at the following link.

বিদেহ ঈ-পত্রিকাক সভটা পুরান অংক ব্রেল, তিরহুতা আ দেবনাগরী রূপমে Videha e journal's all old issues in Braille Tirhuta and Devanagari versions

বিদেহ ঈ-পত্রিকাক পহিল ৫০ অংক

বিদেহ ঈ-পত্রিকাক ৫০ম সঁ আগাঁক অংক

 বিদেহ আর.এস.এস.ফীড এনীমেটেড ফ্লেশ রূপমে। বিদেহ আর.এস.এস.ফীড এনীমেটেরকেঁ অপন সাইট/ ব্লাগপর লগাউ।

 ব্লাগ "লেআউট" পর "এড গাডজেট" মে "ফীড" সেলেক্ট কএ "ফীড যু.আর.এল." মে http://www.videha.co.in/index.xml টাইপ কেলাসঁ সেহো বিদেহ ফীড প্রাপ্ত কএ সকৈত

ডী। গুগল রীডরমে পঢ़ৱা লেল **http://reader.google.com/** পর জা কৎ **Add a Subscription** বটন ক্লিক করু আ খালী স্থানমে **http://www.videha.co.in/index.xml** পেস্ট করু আ Add বটন দবাউ।

**Join official Videha facebook group.**

**Join Videha googlegroups**

বিদেহ রেডিয়ো:মৈথিলী কথা-কবিতা আদিক পহিল পোডকাস্ট সাইট

http://videha123radio.wordpress.com/

মৈথিলী দেরনাগরী রা মিথিলাক্ষরমে নহি দেখি/ লিখি পারি রহল ছী, (cannot see/write Maithili in Devanagari/ Mithilakshara follow links below or contact at ggajendra@videha.com) তঁ এহি হেতু নীচাঁক লিংক সভ পর জাউ। সংগহি বিদেহক স্তংভ মৈথিলী ভাষাপাক/ রচনা লেখনক নর-প্রবাণ অংক পঢ়ু।
http://devanaagarii.net/
http://kaulonline.com/uninagari/ (এতএ বাক্সমে ঑নলাইন দেরনাগরী টাইপ করু, বাক্সসঁ কাপী করু আ বর্ড ডাক্যুমেন্টমে পেস্ট কএ বর্ড ফাইলকেঁ সের করু। বিশেষ জানকারীক লেল ggajendra@videha.com পর সম্পর্ক করু।)(Use Firefox 4.0 (from **WWW.MOZILLA.COM**)/ Opera/ Safari/ Internet Explorer 8.0/ Flock 2.0/ Google Chrome for best view of 'Videha' Maithili e-journal at http://www.videha.co.in/ .)

Go to the link below for download of old issues of VIDEHA Maithili e magazine in .pdf format and Maithili Audio/ Video/ Book/ paintings/ photo files. বিদেহক প্রবাণ অংক আ অডিয়ো/ রীডিয়ো/ পোথী/ চিত্রকলা/ ফোটো সভক ফাইল সভ (উচ্চারণ, বড় সুখ সার আ দূর্বাক্ষত মংত্র সহিত) ডাউনলোড করবাক হেতু নীচাঁক লিংক পর জাউ।

VIDEHA ARCHIVE বিদেহ আর্কাইব

জ্যোতিরীশ্বর পূর্ব মহাকবি বিদ্যাপতি। ভারত আ নেপালক মাটিমে পসরল মিথিলাক ধরতী

প্রাচীন কালহিসঁ মহান পুরুষ ও মহিলা লোকনিক কর্মভূমি রহল অছি। মিথিলাক মহান পুরুষ ও মহিলা লোকনিক চিত্র **মিথিলা রত্ন** মে দেখু।

গৌরী-শংকরক পালরংশ কালক মূর্ত্তি, এহিমে মিথিলাক্ষরমে (১২০০ রর্ষ পূর্রক) অভিলেখ অংকিত অছি। মিথিলাক ভারত আ নেপালক মাটিমে পসরল এহি তরহক অন্যান্য প্রাচীন আ নর স্থাপত্য, চিত্র, অভিলেখ আ মূর্তিকলাক্ হেতু দেখু **মিথিলাক খোজ**

মিথিলা, মৈথিল আ মৈথিলীসঁ সম্বন্ধিত সূচনা, সম্পর্ক, অন্বেষণ সংগহি রিদেহক সর্চ-গংজন আ ন্যূজ সর্রিস আ মিথিলা, মৈথিল আ মৈথিলীসঁ সম্বন্ধিত রেরসাগ্ট সভক সমগ্র সংকলনক লেল দেখু **রিদেহ সূচনা সংপর্ক অন্বেষণ**

রিদেহ জালরৃত্তক ডিসকসন ফোরমপর জাউ।

"মৈথিল আর মিথিলা" (মৈথিলীক সভসঁ লোকপ্রিয় জালরৃত্ত) পর জাউ।

সংপাদকীয

১) সভসঁ পহিলে গজলক ভাষা দেখু। ভাষা মলে কহী এহন তঁ নৈ ছৈ কী কোনো গজলকার স্বতংত্রতা কের নামপর গজলমে হিন্দী ভাষাক প্রয়োগ কেলে ছথি। এঠাম ঈ ধেআন দেরাক গপ্প থিক জে জঁ অপন ভাষামে কোনো শব্দ, নৈ হো তঁ ওকরা লেল জা সকৈএ।
২) ভাষা দেখলাক রাদ র্যাকরণপর আউ। র্যাকরণ মলে বদীফ, কাফিয়া আ রহর।
৩) র্যাকরণ দেখলাক রাদ সমান্য গজল দোষ আ গজল রিশেষতাকেঁ দেখু।
৪) গজল দোষ আ গজল রিশেষতাকেঁ দেখলা রাদ ভারলাকেঁ দেখু। এঠাম হম ঈ মোন পাড়এ চাহরঁ জে কার্য মাত্র কাগজপর লীখল শব্দ, নৈ হেরাক চাহী রঙ্কি অপন জীরলক কর্মসঁ অনুপ্রাণিত হেরাক চাহী। মলে জঁ কেও দলিতকেঁ সতরৈ ছথি ম্দা ও অপন গজলমে দলিতকেঁ পূজা করৈ ছথি তঁ হমরা হিসারেঁ ঈ দূষিত ভারলা ভেল।
৫) জঁ কথিত বচনামে রহর কাফিয়া বদীফ নৈ ছৈ তঁ ও গজল নৈ ভেল ম্দা ও বচনা পদ্য তঁ ছৈ তঁএ ও বচনা পদ্যমে রূপমে কেহন ছৈ তকরো রিরেচনা করু। এঠাম হম ঈ জরুর কহএ চাহরঁ জে জঁ কোনো কার্যমে ভারলা নৈ ছৈ খালী র্যাকরণ ছৈ তঁ ওকরা শব্দ, রিলাস মানল জাএ, কোনো দিক্কত নৈ ম্দা জঁ কোনো কার্যমে র্যাকরণ ছৈ ম্দা দূষিত ভারলা ছৈ তঁ ওকরা অপরাধ মানল জাএ। সংগে-সংগ হম ঈহো কহএ চাহরঁ জে জাহি কার্যমে লে র্যাকরণ ছৈ আ ভারলা সেহো দূষিত ছৈ ওকরা মহাঅপরাধ মানল জাএ।
ঐ কিছু সমান্য নির্দেশিক সংগ অম অপন একরা রিরাম দএ রহল ছী। অহাঁ সভ লগ জঁ কোনো আর গপ্প হুঅএ তঁ টিপ্পণী রূপমে সূচিত কএল জাএ।

ঐ রিশেষাককেঁ পঢ়ৈত কাল দুটা গপ্প মোন রাখু---

১) পহিল জে ঐ বিশেষাংকমে বহুত বাস এহলো আলেখ সভ অছি জে কী বিদেহক আন-আন অংক ও অনচিন্হার আখরপর প্রকাশিত ভ চুকল অছি। তদা হমা একবা এঠাঁ মাত্র ঐ উদ্দেশ্যসँ দেলহু জে পাঠক লগ একৈ সঁগে এহন সূচনা ভেটৈ জে কী গজলক সমান্য গপ্পা বুঝবা লেল আন ঠাম নै বৌআএ পড়ै। জँ মাত্র নবে আলেখ হমা দিতিঐ তँ বহুত সँভব জে বহুত বাস জানকাবী ঐ বিশেষাংক নै আবি সকৈত। তদা আবাঁ হমব ই বিশ্বাস অছি জে গজলপবহঁক প্রায়ঃ-প্রায়ঃ সভ জানকাবী এক সঁগে পাঠককেঁ ভেটৈতন্হি ঐ প্রয়াসমে হমবা লোকনি কতে সফল ভী সে মাত্র পাঠক কহি সকৈ ছথি।

২) ঐ বিশেষাংককেঁ পঢ়ैত কাল বহুত বেব পাঠককেঁ ই লগতন্হি জে বহুত বাস তথ্য দোহবাওল গেল ছৈ। পাঠককেঁ ইহো লগতন্হি জে সভ আলোচক মাত্র একৈ পক্ষ বা তথ্যকেঁ বাবেমে ঘোঁঘাউজ কএ বহল ছথি। ঐ সঁদর্ভমে হমব অনুভব অছি জে ই মাত্র ঐ দৃষ্টিএ ভ বহল ছৈ কাবণ গজল বিষয়পব পহিল বেব এতে মাত্রামে আলোচনা-সমীক্ষা-সমালোচনা একৈ ঠাম প্রস্তুত কএল গেল ছৈ তँ ঐ তবহঁক দোহবাব সँভব।

বিদেহক ঐ "গজল আলোচনা-সমালোচনা-সমীক্ষা" বিশেষাংকক বাটেসँ হৃদৈত কামনা অছাঁক নজবি বহুত বাস দৃষ্টিহীন বস্তুক খুলল পোল দেখবামে ভেটৈত। কতৌ গুট্টবন্দীক পোল খুজৈত ভেটৈত তँ কতৌ ইতিহাসমে পহিল বেববাক সৌখকেঁ দেখাব কবৈত লেখ ভেটৈত। ঐ প্রশ্নক উত্তব ভেটৈত জে কিএক গজলক পবিদৃশ্যসँ বাবা বৈদ্যনাথ গাএব বহলা। কিএক বিনা ব্যাকবণক গজল বহিতৌ ঐ ক্ষেত্রমে লোক কম্য আএল। জখন কী জৈ বিধাক নিয়ম টুটৈল হো তেমে বৌসী লোক অবৈ ছৈ (জেনা কবিতা) তদা ই গজলক সঁগ কিএক নै ভেল... এদ্ধপব বিচাব ভেটৈত।

বিদেহ ভাষা সম্মান ২০১৩-১৪ (বৈকল্পিক সাহিত্য অকাদেমী পুবস্কাবক রূপমে প্রসিদ্ধ)

২০১৩ বাল সাহিত্য পুবস্কাব শ্রীমতী জ্যোতি সুনীত চৌধবী- "দেবীজী" (বাল নিবন্ধ সংগ্রহ) লেল।

২০১৩ মূল পুবস্কাব - শ্রী বেচন ঠাকুবকেঁ "বৈচৌক অপমান আ ভীনবদেবী" (নাটক সংগ্রহ) লেল।

২০১৩ যুবা পুবস্কাব- শ্রী উমেশ মন্ডলকেঁ "নিশ্তুকী" (কবিতা সংগ্রহ)লেল।

২০১৪ অনুবাদ পুবস্কাব- শ্রী বিনীত উৎপলকেঁ "মোহনদাস" (হিন্দী উপন্যাস শ্রী উদয় প্রকাশ)ক মৈথিলী অনুবাদ লেল।

২. গদ্য



২.১.১. বিহনি কথা- সেন্সবেশ

জ্যোতি- এক যুগ : টৈচ বুড ভাগ ১ ২.  জগদানন্দ ঝা মনু-

২.২.১.  পবমেশ্বব কাপডি – বক্ষী খা গোধন ২.  বাম ভবোস কাপডি ভ্রমব– চিন্তন–



মৈথিলীক ভবিষ্যক প্রসংগ ৩.কুমাব খভিনন্দন– দুর্গাস্তুতিক লোকপক্ষবা : মিমিযা ৪. নবেন্দু কুমাব সা–ঠৈকাক খাভাব মে ঠপ্পা খছি কোসী মহাসেতুক কাজ সহবসা–ফাববিসগঞ্জ খখান পবিবর্তনক কাজ যদ

–

২.৩.১.  জগদীশ চন্দ্র ঠাকুব 'খনিল'– ১. প্রতিবদ্ধ সাহিত্যকাবক খপ্রতিবদ্ধ গজল ২.খবিন্দজীক

খাজাদ গজল ২.  ওম প্রকাশ–গজল সমীক্ষা (পেটোকা)

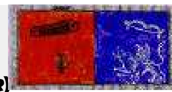
–

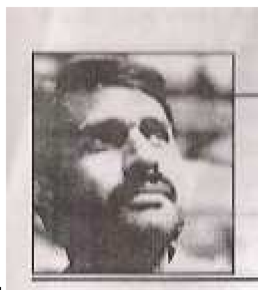
২.৪.১.  খমিত মিশ্র– গজল সমীক্ষা (পেটোকা) ২.  চন্দন কুমাব সা– বহুত কিছু বুঝবৈ : কিযো বুঝি নহি সকল হুমবা

২.৩.  জগদানন্দ সা 'মনু'– গজল সমীক্ষা

২.৬.  গজেন্দ্র ঠাকুব)সংপাদকীয সহিত ৪টা খালেখ(গজল সমীক্ষা (পেটোকা)

২.৭.  মুন্নাজী– গজল সমীক্ষা (পেটোকা)



২.+১.  **ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি গজল সমীক্ষা (পেটৌকাঁ)** ২.  **আশীষ অনচিন্হার- গজল সমীক্ষা (পেটৌকাঁ)**

১.  জ্যাতি- এক ঘ্যাগ : ঠৈচ বুড ভাগ ৬ ২.  জগদানন্দ ঝা 'মনু'- বিহনি কথা- সেম্সমেম

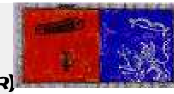
১



জ্যাতি

এক ঘ্যাগ : ঠৈচ বুড ভাগ ৬

মধ্যরাত্রি সমাপ্ত ভেল তখন হমর মাঁ কে হাথক বনল ভোজনক সিলসিলা শুরু ভেল। পতি দেব কহলা জে অহাঁ তঁ কহলহে নহি বহি জে অহাঁ কে মাঁ অতেক নীক খানা বনবৈত ছথি। হুনকা সবঁসঁ নীক হমর মাঁ কে হাথক বনাওল মাছ লগলনি । হম সব রাতপর কে রাত কহৈত রহী । হমরা দ কহল গেল জে হমর মাঁ হমর মাথা পর ঠীক বীচো বীচ একটা চোটী কএ দৈত ছলৈথ তঁ হমর স্কুল খবরুজা কে উপর খজুরক গাছ সনক লাগৈত ছল আ হমর বহিন কে দু চোটী বনবী কে বাটা সনক। হমরা আখন তক মোন অছি জে জখন হম অপন চোটী সামান্য পৌঁছ লোক জকাঁ পাছাঁ মে কেলহুঁ তঁ হমরা কতেক খুশী ভেল রহ। হমর পতি কে বহুত হঁসী লগলনি আ বুঝিকঁ জে হম বাটা মে একটা পতি বহুত গারৈ ছলহুঁ "ভলা হৈ বুরা হৈ জৈসা ভী হৈ মেরা পতি মেরা দেবতা হৈ ।" ঘরমে একটা জন্মদিনকে পার্টী ছল সে সভাক ফের হমসবঁ স্মার্জা লৌটি বহল ছলহুঁ। পতিদেব আবৈ কালমে হমর



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

পিতাশ্রী সঁ পুছলখিন জে অহাঁ ঠীকে ছথি ছিযৌন জে ও নৌকরী করৈথ। তঁ হমর পিতাজী কহলখিন জে প্রোফেশনল কোর্স কিযৌক কঁ রহল ছথি নৌকরিযে করৈলেন নে। ফের ট্রেনমে হম দুনু বিদা ভেলহুঁ হস্টল দিস। রস্তা ভরি রাত কটৈত রহলহুঁ জেনা নাগল রহৈত দিনক রাদ রাত ভেল ছল। ফের বিযাহক রাত মোন পারৈত রহী জে হমর পতি পুছলে রহৈথ জে হমর সপনা কী অছি তঁ হম কহলিযৌন জে ভারত আ পাকিস্তান যথাধুনিক বাংলাদেশ সহিতদ্ধ এক ভঁ জায। ও হঁসয় লগলা জে হম ওতিহাস. ভূগোল অথরা রাজনীতিশাস্ত্র নহি পঢ় া রহল ছী। আহি নঁদন মেঁ সরকে সঁগে রহৈত দেখৈত ছিযৌ তঁ লাগৈত অছি জে সপনা পুরা ভঁ গেল।
হমর পতি দের হমর হাথ দেখি রহল ছলৈথ ট্রেনমে। হমর মেঁহদী কে রংগ উতরি গেল ছল। ও কহলা অহাঁকে অতি শীঘ্র একটা পুত্রী কে প্রাপ্তি হোযত। হমর হঁহ রনি গেল ত ও কহলা অহাঁ ঠীকে খররজা সনক লাগৈত হেরৈ রাচা মে। ফের কহলা নৌকরী কে যোগ অছি। হম তুরন্ত আনন্দিত ভঁ গেলহুঁ। হমরা ট্রেনমে ভূখ রহৈত লাগৈত অছি সে হম রস্তা ভরি কিছু কিছু খাগত পিরৈত গেলহুঁ হদা হমর পতি কে ত মানু নির্জলা ব্রত ছলৈন। 22 ঘন্টা কে ট্রেনক সফর ফের 2 ঘন্টা লাগল টৈক্সী স ঘর পহুঁচয মে তখন পতি কহলা আরৈ খানা পকাউ। হম বুঝলৈ নহি কেলিযৌ জে হম হঁসু কী কানু। নওহরমে মাঁ ভৌজী আ রহিন কে প্রবাসিমা স্বর্গিস্থলি পরেশান ছলহুঁ। আরৈ হমরা যহুত্র ভেটৈ রহল ছলয ত হম রহৈত থাকল রহী। তৈযো পতিদের কে আত্মা সঁ ভোজন রনেলহুঁ আ করীরৈ 3 রাজি গেল স্বতয জাযমে। অগিলা দু দিন স্টেকেশ খালী করঙা মে গেল।
ফের জল্দিযে অপন রাযোডাটা রনাক নৌকরী কে ভাক মে লাগি গেলহুঁ। ওটৈবরু দেরৈলেন পতিকে সঁগেসঁগে দু চারি ঠাম ভটৈকলহুঁ তখন নৌকরী লাগল। আনন্দিন হম পতিদেরকে রৈডটা দণ্ড ছলিযৌন জাহিলেন সাস রড খিসিযা গেল ছলী একদিন জে খানী পেটে চায নহি দিযৌন তখন হম পানি সঁগে দেরিঁ লগলিযৌন। হদা হমর নৌকরী কে পহিল দিন পতিদের হমরা সঁ পহিলে উঠিগেলা আ কহলা জে উঠু আণ্ডা সঁ অহাঁকে হস্টল কে জিনগী শুরু ভঁ গেল। হম কুদি কঁ ভগলহুঁ ওছাউন সঁ চায রনারৈলেন। ফের তৈযার ভঁ বিদা ভেলহুঁ আফিস দিস। হস্টল মে সফর করৈকে স্বর্গিম দিন ছল ও হমর জখন হমসরি ভাগিভাগি কঁ তৈযার হোযত ছলহুঁ। রহৈত সহাযক ছল জে ওতরৈ টা ঘরমে রাথরুম আ টৈযলেটে অলগ্অলগ ছল। কাকা হমর পতিদের কে কম সঁ কম আধা ঘন্টা লাগৈত ছলৈ টৈযলেটমে। হুনকা নাস্তা করারৈমে রহৈত পাঁ ছা লাগল রহ পড় ছল। আ কহিযো অন্ঠা দিযৌ তঁ ঘর সঁ ফোন আরি জাযত ছল। অহিমে কে নওহর কে সাসুর কহনাও হম িকল । রহু দুখী করৈ রলা ব্যরহার ছল ওা। হম অপন লেল টিফিন সেহো পৈক ক ল জাযত ছলহুঁ । সাঁঝমে নৌটৈকাল কে নাস্তা সেহো পৈক রহৈত ছল। আ পতিদের সঁ পুছৈ ছলিযৌন তঁ কহৈত ছলৈথ আহি আঁফিস মে পিজ্জা পার্টী অছি তঁ আহি কিছু আর। হুনকর অহি রাত সরকক অসর ছল জে হমরা রাহর কে খেনাও কে জিদ লাগি গেল ছল । সপ্তাহান্ত মে হুনকা সঁগে কলা ভোজনালয মে জরুর জায ছলহুঁ আ রৈসীতর হমর পসন্দীদা হোযত ছল পার ভাজী। রোজগরা মে পতিদের অসগর গেলা ঘর আ হম নৌকরী মে ব্যস্ত। অপন পহিল দরমাহা সঁ হম পতিকে দিরালী কে কপড় া কীন কঁ দেলিযৌন । অহিনা কিছু কিছু লাগল রহল। কোনো সপ্তাহান্ত মেঁ পর্দা রদলল গেল কোনো মে টৌরী কে করর। ফের বুঝরৌ নহি কেলিযৌ জে কোনা সময রীত গেল আ হমর সরহক পহিল রর্যগাঁঠ আরি গেল।

২

জগদানন্দ ঝা 'মনু'

গ্রাম পোস্ট- হরিপুর ডীহটোল, মধুবনী

বিহনি কথা

সেম্সমেন

গামক দলানপর দুন তেলক দ্কান চলেনাহব, সাহজী অপন স্মস্বাগত স্মঁহ আ শাঁত স্বভারকেঁ কাবণ গাম ভবিমে সভক মিলেহগব বনল স্মদা কিছু গোষ্টে হুনকব এহি স্বভারকেঁ কাবণে হুনকা হঁসীক পাত্র বনোলে। আগ সাহজী অপলে কিছু কাজসঁ বাধ দিম গেল। দ্কানপর হুনকব ১৪ বর্ষক বেটা সমান দৈত-লৈত। একটা রিযুষ্টে চকলেটক সেমসেম সাগকিল ঠাব কবৈত সাহজীক বেটাসঁ, "কী বৌ বৌআ তোহব পগলা বাবু কতএ গেলখ্হু।"

সাহজীক বেটা সেমসেমেক স্মঁহ দিম কণী কাল দেখলা বাদ, "কিএক, কী বাত ?"

"বাত কী সমান দেবৈকেঁ অছি, প্বলকা পাগ লেবৈক অছি।"

"কিছু নহি লেবৈকেঁ অছি (ভীতবসঁ সমান সভ উঠা কএ দৈত) ঞ অপন পহিলকা সমান সভ লেলে জাউ।"

"কিএক ! পহিলকা তঁ বখলে বহু।"

"নহি অহাঁসঁ কিছু নহি চাহী আ হাঁ আগুসঁ কহিযো হমাব দ্কানপব নহি আএব।"

সেমসেম স্মঁহ বৌলেএ বকব-বকব ওগ লেলা দিম দেখৈত অপন প্বলকা সমান সভ সমষ্টেমে লাগল। তাবিতমে সাহজী সেহো আবি গেলাহ।

সহজী সেমসেমসঁ, "কি যৌ মানিক এনা সভটা সমান কিএক সমষ্টলে জাগ ছী।"

"হমা কহাঁ সমষ্টলে জাগ ছী অহাঁক লেনকীবৰা সভটা সমান উঠা কএ দৈত কহলথি এহিঠাম কহিযো নহি আএব।"

"কিএক অহাঁ কী কহি দেলিঐ ?"

"হমা তঁ কিছু নহি কহলিএহি।"

"নহি কিছু তঁ কহলে হেবে।"

"হাঁ অবৈত গাঁতব পুছলে বহিএহি, কী বৌ বৌআ তোহব পগলা বাবু কতএ গেলখ্হু।"

সাহজী হঁসৈত, "হা হা হা, হমাবা সংগে জে হঁসী ঠঠ্ঠা কবৈ ছী সে ঠীক স্মদা কেকবো সামলে ওকব বাপকেঁ পাগল কহবৈ তঁ ও কোনা সহত, জেকবা কী ও অপন ভগবান বুঝৈ ছৈ। এখন ভোলে ভোব দিমাগ শাঁত বহৈ তেঁ চুপোচাপ সমানটা আপস কএ কহ বহি গেল নহি তঁ এহন তবহক গপ্পাপব বেটখাবা উঠা কএ মাবি দৈতেএ।"

ঐ বচনাপব অপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

১. পবমেশ্বব কাপড়ি – লক্ষ্মী আ গোধন ২. বাম ভবোস কাপড়ি 'ভ্রমব'– চিন্তন– মৈথিলীক ভবিষ্যক প্রসঁগ ৩.ক্ষমাব অভিনন্দন– দুর্গাস্তুতিক লোকপবম্পবা : মিমিমিমা ৪.নবেঁদ্র ক্ষমাব মা–টৌকাক আভাব মে ঠপ্প অছি কোসী মহাসেতুক কাজ সহবসা–ফাববিসগঁজ অমান পবিবর্তনক কাজ মদ

১

**পবমেশ্বব কাপড়ি**

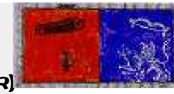
লক্ষ্মী আ গোধন

দিন বেঁবাগ আ পতবা পুজা মিথিলাক দৈনন্দিজনীমে অছি আ বঁড়বঁড় পাবনি তিহাব এহি লোককে সঁস্কাব আ সঁস্কৃতিমে বহল অছি । অন ধন লক্ষ্মীক সঙে অখণ্ড সুখানন্দ প্রদান কবএবঁলা সুখবাতি÷দিয়াবাতী পাবনিপব লোকক সমর্পিত আস্থা আ অট্টৈ নিষ্ঠা অছি । একব অপন খাস বিধি বিধান আ পুজা পদ্ধতি আ আস্থা বিশ্বাস অছি, মূল্য মান্যতা অছি । ও পুনিত প্রকাশি পাবনি ধার্মিক সাঁস্কৃতিক বাগবঁগস মহিমা মণ্ডিত অছি আ লোকতত্ব, লোকদর্শন আ লোক পুজা পদ্ধতি একব কেন্দ্রমে বিবাজিত অছি । মিথিলাক এহি সাঁস্কৃতিক পর্বপব বৈদিক আ তান্ত্রিক পদ্ধতিক ব্যাপক প্রভাব সেহো সেহো অছি । অবিপন লোকচিত্র সবঁহকসঙে এহিমে প্রযুক্ত হুক্কালোলী আ সুপবঁজনা লোকমন্ত্রক অপন খাস দর্শন আ মূল্যমান্যতা অছি–

– হুকালোলী দিয়াবাতী । দিয়াবাতী হুক্কালোলী ।
– সুখ সুখবাতি দিয়াবাতী । হুকালোলী দিয়াবাতী ।
– ঘবক অলক্ষ্মী÷দবিদ্রা বাঁহব জাউ !
বাঁহবকে লক্ষ্মী ঘব আউ !

জহিনা মিথিলাক সঁস্কৃতি সনাতন অছি, মহান অছি, লোক মহিমা মণ্ডিত অছি তহিনা একব পুজা অর্চাক বীতি নীতি, মূল্যমান্যতা অপূর্ব আ লোকাশ্রিত অছি । পাবনি তিহাব আ পুজা উৎসব লোকক জীবনমে অন্তবঙ্গ উর্জা আন্দক সঙহি সাঁস্কৃতিক বাগবঁগ সেহো ভবিপোক প্রদান কবৈছ । তএঁ সবঁ ঘব, সবঁ লোকক জীবনকে জগমগএনে গমগম মহমহ হবখ আনন্দ প্রদান কববাঁক হিসাবঁস একবা পবম্পবাগত ঢঁগস অট্টৈ এমাক কপমে মনবৈত আএল অছি ।

লোক পবম্পবা আ পদ্ধতি অদলে বদলে, ভাহীএ ফুঁইএ বাঁত না, ওহিনা নৈ বঁলৈছ, একাপে দিনমে সেহো নৈ বঁলৈছ । অপনাসবঁকে জীবন ধর্ম আ লোক পবম্পবা জে অছি সে পবম তত্ব, পুনিত দর্শন, সম্পুজ্য আস্থা আ অট্টৈ লোকবিশ্বাসস সম্পাদিত অছি । সবঁ জনৈছ জে অপনাসবঁকে সুখবাতিমে বঁহুত উদ্যম, অনেকো



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

জতন আ তপ পূজনস' লোক লক্ষ্মীকে জহিনা ঘর করৈএ, তহিনা অলক্ষ্মী÷দরিদ্রাকে বাহর করৈএ । এহি ঘর বাহরকে কর্মধর্মমে জতএ লক্ষ্মী ঘর আনল জাগছ আ অলক্ষ্মী জে রহবাএল জাগছ, সেহো দেরী, ধী রেটী জকাঁ । দুখাক' নৈ সোহবদে মনে, লেমে নিয়ু । লক্ষ্মীপূজা দিন সকলে স্বাগিনী বুঢ়ি যা প্বৈনিয়া অন্হবৌখেমে, স্বপ বজাক', মন্ত্রৌআ রিদা গীত গারিক'– ঘরকে দরিদ্রা÷অলক্ষ্মী বাহর জাউ ! বাহরকে লক্ষ্মী ঘর আউ ! ! হে লক্ষ্মীমাগ স্বখ প্বন লহদহ করু । হবখ আনন্দকে বাঢ়ি ররকৈত দিঅ । অহাঁ উদ্যমকে, ব্যপাবকে, স্বকর্মকে, স্বধর্মকে রৌগল প্রাপ্তিকে রূপমে রিবাজু !

স্বখ দুখ, জীরন মৃত্যু, দুখ দাবিদ্র, নীক রেজায সর কর্মধর্মক ভোগ পাবস অছি । সন্ধ্যা, ছায়া, মৃত্যুদের আদিদের দিনকব দীনানাথক অপন ঘর পবিরাবক ছথিন । তেঁ সরটা রাতকে গহি অরধাবি ওা লোক দবিদ্রাকে দুবদুবাএ, গবিআএ নৈ, নীকে নাহিত রেটী রহিন মাফিক রিদা করৈত ছথি, গোধন দিন । আ ওা রিদাগকে মিথিলা পবম্পবা আ পদ্যতি অনরত অছি ।

গোধন, গোরবধন পূজা দিনমে, মালক ঘবমে, অলক্ষ্মীকে রূকত গোরবস' রনাওল জাগছ । ওকবা ফফুল চঢ় াআlmc জাগছ । ফঅন্নক পৌতী পেটৌবী, সঙ সাঠকে রূপমে রনাওল জাগছ । ওহো পৌতী পেটৌবী গোরবেকে বহছ । জেহনে দেরতা তেহনে পূজা । তেহনে রব রিদাগ । পূজা ভার অদ্ধ দুখাবে জে কে হিনকা দুখাক' অবাবি মোল নিঅএ । ওনা কহুঁ ঘর ঘুবি আএল ত' সর স্বখ শান্তি নাহের !

গোধন, গোরদ্ঘন রনর, মনর'কে পাছু একটা আওব খিস্সা কহল স্বনল জাগছ ।
ধবতীএ মাগ জিকা গৌ সেহো মতে ছথিন । হিনকাস' ঐ লোককে, দেরতাকে রড রড উপকাব ।
এহিনা এক দিন লক্ষ্মী মহাবাণী গৌমাতাস' প্রসন্ন ভ'ক', উনটে নিহোবে রিনতী কএ কহলথিন্হ জে অহাঁ অপনা পবিত্র তনমে হমাবে রাস দিঅ ! সর দেরতাকে অহাঁমে ভল রাস অগ ।

ঐ রাতস' খুসী হুঅকে রদলামে গৌমাতা আতংক, ভযস' সিহবি গেলথি আ হবকলে দগধলে রজলীহ– নৈ নৈ, এহন কিন্নী নৈ ভ' সকৈএ । হম হবগিজ নৈ ওা রাত মানি সকৈছী । অহাঁকে পার'না লোক কোন কোন পাপ, ছলছধবম নৈ করৈএ ? হমবামে জখৈনতে অহাঁক রাস হোএত ত' সর হমবা ছিনাম্পটী কবত । হমব সরটা স্বখচৈন হবণ ভছল ক' দেত । ঘাত ফঘাতমে, নাহকমে হমবা কাটি মাবি দেত, সে হটলে ।

এমহব লগাবী লক্ষ্মী লঘোরনাএ হঠপিঠ ক' দেলথিন– হম নৈ মানর । জারে অহাঁ হমবা অপনা তনমে রাস নৈ দের, হম ঠোস ঠৌব ঠেকান নৈ পাএর, অহাঁকে কল নৈ পড় দের ।

ওমহব অদকল ছিলমিনাএ গৌ তিনোভবি তনরিচন নৈ ওথি আ নৈ হুনক ব' মানথি– ওা ভগএ নৈ সকৈএ । অহাঁকে অনবগল উপবটৌঢ় রাত হম মানিএ নৈ সকৈছী । ভলে অহাঁ অপন অন্নমে রিবাজৈ ছী । নীকে নাহিত রৌগলমে ররকৈত রনু । দ্রব্যমে সাক্ষাত্ রহু । ধবি এলা ররারহী নৈ করু । হমবা নিছল উপবাসে বহ' দিঅ' ।

রড় মহজবো, ধবমা ধকেলকে রাদ, গৌএ হাবি মানি লেলনি– আর অহাঁ জখৈন এতেক ধবখল করৈছী ত' জাউ, অহাঁ হমব গোরব গৌতমে রিবাজুগ' !

সেহে ভেলৈ । ওকবে চলতে আগ চবণামৃতমে, ওযধিমে, খেতক খাদ্যমে, পবিত্র ঠাঁব আ নিপিযা পোতিয়ামে রড উপযোগী আ মহত্বপূর্ণ মানল জাগছ । গোধন পূজা অদ্ধ রাতে, একবো দুখাবে লে ! প্রঞ্চ কাব্যমে গোরদ্ঘনক অলগ মহত্ব আ রর্ণসর ছৈ, তেকব খেবহা এখন এত' নৈ কবী । কথিনা ত'– হবি অনন্ত হবি কথা অনন্তাক চৌপৈ চপেটমে এত' নহি পড়রাক অছি ।

২


রাম ভরোস কাপড়ি 'ভ্রমর'

চিন্তন

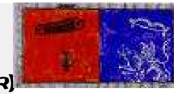
মৈথিলীক ভবিষ্যক প্রসংগ

'মিথিলা আরাজ' দৈনিক অখবার রংগীন আঠ পৃষ্ঠমে দরভংগা সঁ বহার হোঅত অছি । দরভংগা অথবা বিহার আন মৈথিল বহুল ক্ষেত্র কিবা ৬ করোড়ক ভাষা ভাষী ওত ওকর কী অবিগত হোঅত হৈক পতা নহি , জনকপুরমে নিয়মিত দু গোট গ্রাহক ছোড়ি আন কেও ভর নহি চাহিত অছি । করোড়ো টেকাক লগানীমে সী এম মা দৈনিক অখবার নিকাললনি । এহি আশিমে জে মিথিলা রাজ্যক বহৈত মাঁগ আ মৈথিলী, মিথিলাক কষ্ট নগৌমিহার বিচ জঁ একটা ব্রাডস্টিক অখবার দেবৈক ত ও চলত , নিক গ্রাহক পাওত , বিজ্ঞাপন পাওত । মে সভ আশাপর তুষারাপাত ভ২ গেল ছহি , সে অখবার চলি রহল ছহি আ সে বিজ্ঞাপন ভেটি রহল ছহি ।

অবস্থা ঈ হৈক জেঁ 'তীন তিরহুতিয়া তেরহ পাক'ক কহবী চরিতার্থ করৈত এতবে দিনমে কতেকো প্রধান স্টাফ পরিবর্তন ভ২ গেল হৈক আ নগৌয়া অখবার কতৌ, কোনো বিচারধারা, নিবোহ অথবা মৈথিলী ভাষাক সংগ জে পুরো সঁ জুড়িত কাকাক চলিতে অস্তব্যস্ত ভ২ রহল অছি । অখবারক প্রমুখ সম্পাদদাতা লোকনি পরিচয় পত্র পারি নহি সকলা অছি , পারিশ্রমিক আ কদরক গপ্পা করবে বেকার । কহবাক জরুরতি নহি ঈ অখবারক অবস্থাক কারণে ভেল হএত আ এহিমে সমস্ত সমস্ত মৈথিল দোষী ছী । মিথিলা রাজ্য তঁ চাহী ভল মসদা একটা রংগীন মৈথিলী অখবারক হেতু দৈনিক দু টেকা খর্চ নহি করবে । বীসটা দিন মেয হিকালি হিন্দী অখবার সঁ সস্তা । এহি তরহক দুবীকেঁ জা ধরি নহি মেটাওল জাএত তা ধরি মৈথিলী আ মিথিলাক ভবিষ্যক প্রতি সংসয় ত২ বনলে রহত ।

এক দিশ অংগিকা (পুরী তরাঈ দিস) , মগহী, বজ্জিকো ভাষাক নাবি সুনিয়োজিত ঢংগ সঁ আগা বঢ়ি রহল অছি তঁ দোসর দিশ এহি ভাষাকেঁ মান্যতা দেল সমূহক লোক জঁ মৈথিলীমে অছি, আবেস চাহিত অছি তঁ ওকরা প্রতি দুর্ভাবনা, অবমাননা , পৃষ্ঠবন্দীদ্বারা কাত করবাক , উত্তজিত করবাক কাজ ওহলে রক্ষা সঁ ভ২ রহল অছি । জকরা চলিতে এহি ভাষা সভক উদয় ভেল অছি আ সে জোড় পকড়লে জা রহল অছি ।

হঠি ভবি সাহিত্যিক সংঘ, সংস্থাসভস হোএক আকি তেহল গনল চুনল সাহিত্য ক্ষেত্রমে লাগল লোক, অলেবে ককরো বিকফ্রমে আগীন পিলে বদ্দহরাস ভেল গোল নির্মাণ কিবা দুবতিকেঁ সংরচনা করৈত অরল উর্জা খর্চ করৈত দেখি পড়িত অছি তঁ ভিতর সঁ দুঃখ হোঅত অছি , এহি দুখাবে নহি জে ও সংরচনা কোনো ব্যক্তি বিশেষকেঁ কমজোর করবাক হেতু কএল জা রহল হোঅছ , এহি দুখাবে জে ব্যর্থমে ও অপন সামর্থ্য আ প্রতিভাকেঁ অনকা রোকবামে অলেবে খর্চ ক২ রহল হোঅছ । কাজ তঁ বঢ়িতে হৈক , কহাঁ কোনো প্রতিবাদ কিবা অবরোধ অবৈত হৈক । তখন ককরো নিচা দেখএবাক আমেরতিমে লাগল লোক দু



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ঠেকাক 'মিথিলা আরাজ' বীস ঠেকাক 'মিথিলা দর্শন' , কিরা স্থানীয মৈথিলী অখবাব সভ কীমি কর মৈথিলী ক্ষেত্রমে লাগ সভক লৌসলা বুনন্দ কবিতথি তঁ কতেক নীক লোগতৈক । মৈথিলীপব জাহি তবহে চৌতর্ফী হমলা ভর বহল ছৈক , এহিমে ককবো কাত লগা কর নহি, জোডি কর আগা বঢয পডত । ইঠেঠী জকাঁ সৌঁস আকাস অপলে ঠেঁগপব উডৌলে বহবাক জুমকে পোসর সর্বথা পীডাদাযী পবিণতী দিশি লর জা সকৈছ , মৈথিলী ভাষা এতেক সমৃদ্ধ আ প্রভাবী বহিতো পছআএবা সঁ নহি বোক জা সকৈছ । মৈথিলী সাহিত্যক বারেমে গলত সূচনা প্রবাহ ভর বহলৈক অছি , জকবা বোকবাক অভিযান চাহী । লেপালী ভাষীকেঁ কালমে মৈথিলী সাহিত্যক গলত চিত্র উযলল জাগছ । কাঠমান্ডুক কএকটা কার্যক্রমমে কিছু লেপালী ভাষী অখলা কিছু ধূর্ত মৈথিলীসভ সেহো ওতিহাস এবং যথার্থকেঁ তোডি মডোবি কর প্রস্তুত কবৈত দেখল গেলাহ অছি । ওন্টবলেটমে বাখল এক অংগ্রেজী লেখমে লেপালক কথাপব টিপ্পণী ভপল অছি , জাহিমে দু তীনটা কথাকাবক চর্চ মাত্র ছৈক , এক গোষ্ট পাছ থবক লোক ভথি, ওহো এহলে দূরাগ্রহপূর্ণ তথ্য লর কর বৌআ বহল ভথি । এহি সঁ মৈথিলী লেখলমে লাগল লোককেঁ লিবাশা লোগত ছৈক । ক্ষোভ লোগত ছৈক । সতর্কতা জকবী ছৈক হমসভ ওকবা সভকেঁ তথ্য পবক সূচনা দিএক । এখল বিশ্ববিদ্যালযমে লিপালী বিষযমে এমএ, পীএচডী, কবৈত বিদ্যার্থী সভকেঁ মৈথিলী সাহিত্যক বিভিন্ন বিধাপব কাজ কববাক অরসব দেল জা বহল ছৈক , ওসভ সম্পর্কমে অবৈত ভথি , বুঝি পডৈএ, কতেক গলত সূচনা দেল গেল ছহি বা ও প্রাপ্ত কএলে ভথি ।

মৈথিলী বিদ্যাপতি , সলশেস ,দীনাভদ্রী লো অখলা লৌকা বনিজাবা, দুলবা দযাল, কোলো সাহিত্যকেঁ সমৃদ্ধ আ বিকসিত প্রমাণিত কববাক লেত্ত প্রযাপ্ত অছি । স্মদা তকবা লেল সামগ্রস, সমার্পণ আ উদাবভাবক জকবতি অছি । মাত্র এক দোসবাক কাটৈক ফিবাকমে বহবঁ তঁ ভবিয্যমে ককবা কঠৈত বহব , অপলে কটাগত চলি জাএব । খতবা সাফ অছি অংশিকা, মগহী , কিছু মাত্রামে বজ্জিকা সেহো । এখলে সবিচাবী বাখু । বাজ্যক পবিকল্পনা কএনিহাবকেঁ হৃদয আ সোচ দুন্ন পৈঘ হএবাক চাহী । মৈথিল তঁ একটা বাজ্যক হকদাব অছিএ লে !

২

ক্মাব অভিনন্দন

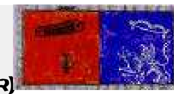
দুর্গান্তুতিক লোকপবম্পবা : মিমিযা

পৃষ্ঠভূমি

এহি পবিবর্তনশীল দুনিযাঁমে. সভ কিছু বদলি বহলৈক অছি । লোক আলক সস্তাক নকলকর অপনাকেঁ ধন্য বুঝর লাগল অছি । এহি বিকট পবিস্থিতিমে এখলো গাম ঘবক হমবা সভক অপল মৌলিক সংস্কৃতি ওহিনা অবিছিন্ন কপমে দেখবামে অবৈত অছি । বিভিন্ন লোককথা, লোকগাথা, লোকগীত সদৃশ লোকনাট্য আ লোকনৃত্য সেহো গ্রামীণ ললনাক সংরক্ষণমে জীবিত অছি প্রস্ফুটিত অছি । এহি জীবিত পবম্পবামে একটা সশক্ত অধ্যায অছি লোকনৃত্য মিমিযাক ।

মিমিযা মিথিলাক অধিকাংশ ক্ষেত্রমে বড় উল্লসক সংগ বিজযাদশমীক শুভ উপলক্ষমে কলশ স্থাপলাসঁ লর দশমী ধবি মলাওল জাগছ । মিমিযা পাঁচসঁ লর বীস ধবি যুবতী সভক (অধবযস্কও বহৈছ !) একটা টোলী লোগছ, জাহিমে কোলো দু বা বেসিযো গোটেক মাথপব কলশি বাখল বহৈছ জাহিমে অলগিতি ভুব কযাল গেল বহৈত ছৈ । কলশিক মঁহপব বাখল ঢকলামে গোগঠাক আগি বহৈছ জাহিমে কলেক কলেক কালক বাদ মহিয়া তেল বাখল জাগত ছৈক জকব প্রকাশ বৈস উঁচ ধবি লহবা উঠৈছ । ওহি ছৌঁড়ী সভমহক কিছু গোটে মাথপব কলশি বাখি গাওল জাগত গীতক তালপব অপল হাথসঁ থপড়ী পাড়ি একটা বিশেষ ঢংগসঁ লাচল কবৈছ। এহি তবহেঁ বিভিন্ন সম্পন্ন লোক সভক দববজ্জাপব লাচিকর মিমিযাক পুবোহিতিক লেল অন্ন পাগ মাংগল কবৈছ । এহি মাঙল পাগক অনুসাব অন্তিম দিল অর্থাত্ দশমী দিল বড় ধুমধামক সংগ ভোজ ভাত ও প্রসাদ বিতবণ লোগছ । আ বিভিন্ন তবহক লাচ গালক সংগ মিমিআক বিসর্জন লোগছ ।

গামমে এহি তবহক কৈক গোষ্ট টোলী লোগত ছৈক । সভ এক দোসবাসঁ নীক লোযবাক লেল প্রযত্নশীল বহল কবৈত অছি ।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

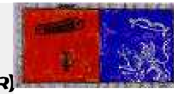
মিমিশ্বাক কলশিমে শ্বসংখ্য ভুব জে রঁনাওল বহৈছ তকবা নাচ২রানী সদৈর ড় ানরৈঁত বহৈত ছৈক, জাহিসঁ কেও ওহি ভুবকেঁ গমি নে নেখয । কহল জাগছ জে কেও ওকবা গমি নৈত ছৈক তঁ নচমিহাবক মৃত্যু ভ২ জাগছ । তেঁ জঁ স্থিব বহরৌ কবৈত খছি তঁ নচমিহাব কলশাকেঁ খনেবে ঘুমরৈঁত বহৈত ছৈক । ভিমিযা কহিযাসঁ প্রাবম্ভ ভেন তকব ঠোস প্রমাণ নহি ভেটৈন খছি । ওনা ঙা পবম্পবা তান্ত্রিক রিধিসঁ পূর্ণ হোযরাঁক কাবণেঁ খন্দাজ ঙা নগাওল জা সকৈছ জে মিথিনামে জখন তন্ত্রমন্ত্রক নীক প্রভার ছল হোযতৈক তখনে ঙা প্রাবম্ভ কযল গেল হাযতৈক । একব প্রাবম্ভ খাঠম্ শতাব্দীক পহিলেসঁ ভেন হোগত সে খনুমান কযল জা সকৈছ ।

মিমিযাক পবম্পবা

একব প্রাচীন রূপ খা এখনুকা রূপমে কোনো খাস খন্তব নহি ভেন বুঝাগছ । পহিলে তান্ত্রিক রিধিক জ্ঞাতা মানী খা মানিন ভেন কবৈছত ছল তেঁ দেরী দেরতাক পূজা খর্চা এহি রস্তাসঁ সম্পন্ন হোগক । খাগযো ধবি দেরী দেরতাক নেল খারশ্যক পূmনমানা তথা রিভিন্ন উপাদান মানিএক দ্বাবা প্রাপ্ত কযন জাগছ । তেঁ মিমিযা, জে পূর্ণ রূপসঁ দেরীক খাবাধনা থিক, মানী দ্বাবা সংরক্ষণ পৌনক । মানিনী সভক দ্বাবা ভগরতী দূর্গাক খবাধনা স্বরূপ প্রস্থাপিত মিমিশ্বা নূত্য ক্রমশঃ খাগ সমাজক খন্যান্য রস্তামে সেহো প্রচলিত তথা সংরক্ষিত হোর২ নাগন খছি ।
তান্ত্রিক 'কষ্টে' সঁ প্রভাবিত ঙা মিমিযাক রঁনারষ্টি সেহো একটা রিশেষ খর্থ বখৈছ । কলশিক উপব বাখন ঢ়কনা খামোক প্রতীক থিক খা ওতহিসঁ নিকনৈত জ্বালা, খামোসঁ জ্যাতি নিকনরাঁক রোধ কবরৈছ । সংগে ঙা মিমিযা ড় াগন, জোগিনকেঁ প্রভারহীন রঁনযরা নে রঁনাওল গেনাক কাবণেঁ খামোসঁ নিঃসবিত প্রকাশিক গজোতমে ড় াগন জোগিন রূপী খস্বাব কিছ নহি রিগাড়ি সকত তকব জ্ঞান সেহো কবরৈছ । ঙা কাজ পূর্ণ রূপসঁ হমবা সভক উপনিষদসঁ প্রভারিত খছি "তমসোমা জ্যাতির্গময" খর্থাত ভগরতীসঁ খবাধনা ক২ ঙা মিমিযা ষ্টেনী "খন্ধকাবসঁ প্রকাশিমে ন২ জাউ" ক ভারনা ব্যক্ত কবৈত খছি । খা সাঁচ কহী ত' যৌহ এহি নোকনৃত্যক মূন উদ্দেশ্য থিক ।
মিমিযাক সংরক্ষণ মিথিনা ক্ষেত্রমে মোবঙ, সপ্তবী, সিবহা, ধনুষা, মহোত্তবী, সর্লাহী তথা রিহাবক উত্তবাখণ্ডক কিছ ভাগ পন্থা, রৈনীপষ্টী, মধুরৈনী খাদি ক্ষেত্রমে দেখল জাগত খছি । কিছ সান রীচমে ঙা কিছ প্রম জকাঁ ভ২ গেল ছল, ষ্দা ফেব এস্কব খারি জোব শোবসঁ প্রাবম্ভ ভেল খছি ।
একব প্রদর্শনসঁ পূর্ব স্বচ্ছ ঘৈনা খানি ওহিমে খসংখ্য ছেদ ক২ তৈযাব কযল জাগছ খা ওকবা ধামীসঁ রম্হা দেল জাগছ । ধামী খপন মন্ত্রসঁ মিমিযাকেঁ রম্হৈক "সস্ত গ্রকক রন্দ পাঁউ । রজব, রজব, রজব কেরাঁড় া রজব রাম্হা দশো দুখাবী । মষ্টিখা রাম্হা । মসান রাম্হা, ষ্টৈনা রাম্হা, ষ্টোমব রাম্হ... ।"
মন্ত্রযনাক রাদ মিমিযা ষ্টৈনী সভ ব্রহ্মস্থান নগ জা সর্বপ্রথম খবাধনা কবৈছ । খা তখন ওহি ঠামসঁ রিভিন্ন গোষ্টৈক ওত২ জাগছ । খার মন্ত্রযরাঁক ক্রিযা নহি কএল জাগছ ।

মিমিযাক গীতমে সামাজিক চেতনা

মিমিযা ষ্টৈনীসঁ গাওল গীত ষ্দখ্য দু প্রকাবক হোগছ । একটা ভগরতী সম্বন্ধী খা দোসব ড় াগন সম্বন্ধী । ওনা মিমিযাক ষ্দখ্য নক্ষ্য ড় াগনকেঁ গাবি দের হোগছ তেঁ রৈসী ওহী তবহক গীত গাওল জাগত খছি ।
মিমিশ্বাক গীত সভ রিভিন্ন ঢ় ংগসঁ গাওল জাগছ, ষ্দা নয খা ছন্দ রৈহ হোগছ শব্দমে মাত্র ফবক বহৈছ ।
দেরীক খবাধনা ক্রমমে হুনক কামরূপ (কামখ্যা খসাম) দেশ জযরাঁক বর্ণন রড় সজীর হোগত খছি । প্রচলিত গীত "কোন রনে রোনে মৈযাগে, কাবী কোগনিযাগে ।" মে দেরীক রিদাগক রড় বোচক বর্ণন ভেটৈছ । ও সাড় া পহিবৈত ছথি । জুড় া রম্হরৈত ছথি । খাঁখিমে কাজব নগরৈত ছথি... । খা খপন গন্তব্য দিস রিদা হোগরাঁ নে তৈযাব ভ২ জাগত ছথি "কেকবা খগনমা মৈযাগে জুবরা রম্হীনে গে, কেকবা খগনমা মৈযাগে কজবা পেন্হনেগে ।" জিজ্ঞাসাক শান্তি গীতমে ভেটৈছ "রা" খা 'ভৈযা' গামক প্রষ্দখ দেরতা ব্রহ্মা খা ভৈবরক নেল প্রযোগ ভেল খছি । খপন কন্যা রা রহিনকেঁ রিদা কবর



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

একটা সাংস্কৃতিক পরিপবাক অন্বরূপ আগ ভগরতী রিদা ভ২ বহলীহ অছি 'কামরূপা (কামরূপ কামাখ্যা) দেশিকএ... । সভ তৈয়াব । ড় াগী ভব্য রূপসঁ সজাওল ছথি । লীল ড় াগী ছথি । লাল ওহাব লাগল অছি । রিভিন্ন কলামেক ঢ় ঁগসঁ সজাওল ড় াগীকেঁ রঁতীস গোষ্ট কহাব উঠরৈছ আ ভগরতীকেঁ অশ্রুপূরিত লেত্রসঁ রিদা করৈত ছথি ব্রহ্মরঁারা... ।' লীল বঁগ ড় াগিয়া, সর্বুজেবঁগ ওহরিয়া, মৈযাগে ভীড়ি গেলাহ রঁতিসো কহাব, কামরূপা দেশি মৈযা কর্ঁ জওগহেঁ গে ।

দোসব তবহক গীতমে ডাওগাকেঁ গাবি পঢ়ল গেল ছৈক । এহিমে সভ গীতগাওগি সভ গাওগাকেঁ খুব জোশিমে আবি গাবি পঢ়ল করৈত ছৈক । এহিমে বিভিন্ন কিসিমাক গাবি লোগত ছৈক । জে আরম্ভকতান্বসাব গীতগাওগি সভ দ্বাবা খগঘষ্টে কয়ল জাওত বহৈত ছৈক ।

দেখল জায তঁ ওা স্পষ্ঠ ভেল জে গাবি সভমে ড় াওগাক ব্যবহাবক পূর্ণ চিত্রণ ওহিমে কয়ল গেল বহৈছ । একটা আযধাবা ছৈক জে ড় াওগাসভ দশৌক রঁাচমে গামসঁ রাহব জা ওহিনা নওটে নাচল করৈছ । এহি নাচক ক্রমমে ও অপলে দ্বাবা যাবল কোলো রঁচাকেঁ জিয়াক২ আগাঁমে বাখি দৈছ ওালো কথল ছৈক । এহি কথলক সজীব চিত্রণ এহি গীতমে ভেটৈছ

"রঁবহমেক পড়আবীযে ড় ৈমিয়াঁ, যত করিহেঁ সিঁগাব ।"

রামে লেল আবতী, দহিলে তকআবি গে, নচৈত নচৈত গেলৌ ড় ৈমিয়াঁ, সীমা ওঙাপাবগে, সঁগে সঁগে গেলৌ ড় ৈমিয়াঁ, বাজকোতরঁাল গে, দেখ লেলকৌ আগে গৌমিয়াঁ, নওটে উঘাব গে ।"

এহিসঁ অতিবিক্ত গারঁ২রালা বিভিন্ন তবহক গীতসভ ড় াওগাক কয়ল গেল ক্রিয়াকলাপক চিত্র উপস্থিত করৈছ । এহিসঁ ওকবা সভক গুহ্য স্পষ্ঠ ভ২ জাওছ । "কোঠাকে উপবী ড় ৈমিয়াঁ খীড়কী নগৌলে না, খীড়কী ওত ড় ৈমিয়াঁ গ্গাবা চলৌলে না । আগে কিছ লোএতো ড় ৈমিয়াঁ, গদহাপব চঢ়রৌ গদহা চঢ় াএ ড় ৈমিয়াঁ নদ্ধআঁ হসৌলা"

সাধাবণতয়া ড় াওগাক গুহ্যসঁ লোককেঁ জালকাবী লোগত ছলৌক তঁ ওকবা গদহাপব রৈসা গাম ভবিমে ঘুমাওল জাগত ছলৌক সহ বস্তু উপবো কহল গেল অছি । মে ওহি গীত সভমে এত্তক্কা সাংস্কৃতিক পবম্পবাক স্পষ্ঠ চিত্র দেখরঁামে অরৈছ জকব প্রতিপালন এখল ধবি ভ২ বহল অছি ।

ড় াওগা সমাজমে কোনা তিবস্কৃত কয়ল জাওছ তকবো বর্ণন গীত সভমে প্রাপ্ত ভ২ জাগত অছি ।

"ড় ৈমিয়াঁক রৈটা মবল পড়ল হৈ,

অম্হাব ঘব মিমিড় ী (মিমিয়া), কোওা লৌ রাঁস কটৈরৈয়া হে,

অম্হাব বাতি মিমিড় ী' ।

এহি তবহেঁ রহুত বাস গীত অছি জাহিমে ড় াওগাকেঁ সমাজক শত্রু তথা বিলাশিক কহল গেল অছি আ তকব ভত্র্সনা কয়ল গেল অছি ।

মিমিয়াক বিসর্জন সমাবোহক লেল কিছ মর্গ্গরাঁক পবিপবা ছৈক । এহি ক্রমমে বিভিন্ন গোষ্ঠক ওহি ঠাম জা কটাক্ষপূর্ণ গীত গাওল জাওছ । উদ্দেশ্য লোগছ ঘব ধলীসঁ কিছ নগদ বা অন্ন প্রাপ্ত করর্ ।

"জারৌ ভৈয়া স্বললি

মিমিয়াকে অরৈয়া,

তারৌ ভৈয়া ঠোকললি কেরাঁব' ।

আ, লোক কিছ লে কিছ দেরৌ করৈত ছৈক ।

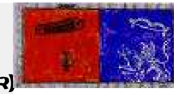
কলশিক উপব বাখল ঢ়কলামে আগি প্রজ্বলিত কবর্া লেল মষ্টিয়া তেল দেরাঁক মেহো অলুবোধ কয়ল জাওছ মোহো গীতমে । জাহি ঠাম জতেক তেল ভেটৈছ জতেক দেখবগব লহাস চমকৈছ ওতয ও সভ ওতেক মোনসঁ গরৈছ তথা নচৈছ । তেল মাঁগক ক্রমমে

"এক ড়ি রিয়া তেল না

মিমিয়া কমল জাও ছৈ'

দুমহিলা কে কোল সিঁগাব ।"

এহিমে ঘবক রলৌষ্টপব নির্ভব করৈছ জে ও ককব কোল সিঁগাব কহও ।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

সংরক্ষণ আ সম্বৰ্দ্ধন জরুরী

এহি তরহে দেখৈত ছী, পরিপাটীক রূপসঁ মিথিলা এখন ধরি হমরা সভকেঁ অপন অতীতক সাংস্কৃতিক উপলব্ধি দিস মোড়ি অনৈত অছি । একরা আর রৌসী নীক জকাঁ পরিমার্জিত করবাঁ লে প্রকৃষ রঙ্গক ভূমিকাক আরশ্যকতা ছৈ । মুদা, সে ভেটৈ নহি ছৈ । তকর সংরক্ষণ জরুরী... । সাংস্কৃতিক পরম্পরে তঁ আরঁ অপন বহি গেলৈক অছি খালিস অপ্পন... ।

এহন অরস্থামে সমাজসঁ বসে বসে রিলুপ্ত হোগত জাগত মিথিলাকেঁ সংরক্ষণ সংরৰ্দ্ধন জরুরী অছি । পহিলে জত প্রত্যেক গামমে সমাজক রিভিন্ন রঙ্গক মহিলাদ্বারা পরম্পরাগত গীতদ্বারা মিথিলাক প্রদর্শন হোগত ছল সে আরঁ ওা শহরমে আ হাট রঁজারমে সিমিত ভেল জা রহল অছি । একরা মনোরংজন সংগ আযক মাধ্যম রঁনাওল জা রহল ছৈক । লে মিথিলামে মৌলিকতা আলে ও শ্রেষ্ঠা আ রিশ্বাস । রাস্তরমে রঁানরঁচাকেঁ ভ় াগল জোগিনসঁ রঁচএরাঁক লেল ভগরতী দুর্গাক অরাধনা আ তেহন ভ় াগল জোগিনকেঁ গরিপঢ়ি সচেত করবাঁক পরম্পরাগত লোক ব্যরহারক রূপেঁ সমাজমে স্থাপিত মিথিলা অপন স্বরূপসঁ মাত্রে নহি রিচার আ চিংতন সঁ সেহো রিস্থাপিত ভেল জা রহল অছি । একরা ফেরসঁ সমাজমে লৌটারঁ পড়ত মৌলিক রূপমে । তকরা লেল প্রয়াস হএরাঁক চাহী ।

লেপাল প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠান, সংস্কৃতি রিভাগ গত রর্ষ একটা মিথিলা মহোৎসর কঽ একর সংরক্ষণ সংরৰ্দ্ধনক হেতু প্রয়াস স্বরু কঽ চুকল অছি । মুদা ওা ত প্রারংভ ছলৈ । একরা আগাঁ রঁঢ়এরাঁক চাহী । উচিত প্রাৎসাহন দঽ এহি নৃত্যকেঁ পুনঃস্থাপিত কঽ মিথিলা ক্ষেত্রক রিশিষ্ঠ নৃত্যক রূপমে রাষ্ট্রিয় অন্তর্রাষ্ট্রিয় ক্ষেত্রমে দেখাওল জা সকৈছ ।

সদস্য, লেপাল প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠান

৪



নরেন্দ্র কুমার মা

টৌকাক আভার মে ঠম্প অছি কোসী মহাসেতুক কাজ সহরসা-ফারবিসগঞ্জ আমান পরিরর্তনক কাজ মন্দ

মিথিলাচল আ কোসী কে এক করবাঁক হত্ত্বরনা সরায়গঢ় নির্মলী রেল পরিয়োজনা টৌকাক অভার মে রঁন্দ অছি । 324 করোড় টৌকাক রর্ষ পরিয়োজনা সম্মচিত টৌকাক অভার মে লটকি গেল অছি । এহি রেল মহাসেতুক নির্মাণ পুরা ভঽ গেল অছি মুদা সেতুক দুনু কিনারা পর ছোট-ছোট পুল-পুলিয়া, রেলক পটরী আ মিট্টীকররাক কাজ রেলরে দ্বারা আরশ্যক টৌকা আরংটিত নহি করবাঁক কারণ ঠম্প অছি । সরায়গঢ়-নির্মলী রেল লাগলক কাজ রাঁহিত ভেলা সঁ মিথিলাচলক জনতাক উম্মীদ পর গ্রহণ লাগি গেল অছি । মিথিলাচলক জনতাক উম্মীদ পর গ্রহণ লাগি গেল অছি । পড় াসী দেশ লেপালক সীমা সঁ সটল রহরাঁক কারণ এহি রেলখংডক রিশেষ মহত্ত্ব অছি ।

এহি মেগা রেল পরিয়োজনাক শিলান্যাস 6 জুন 2003 কে তৎকালিক প্রধানমংত্রী অটল রিহারী রাজপেযী কয়নে ছলাহ । অটল সরকারক কার্যকাল পুরা ভেলাক রাঁদ এহি পরিয়োজনাক কাজক গতি কম ভঽ গেল ছল । রাঁদ মে রর্ষ 2005 মে তৎকালীন রেল মংত্রী লালু প্রসাদ রর্ষ 2005 মে সরায়গঢ় মে ভূমি পুজনক কাজ প্রারংভ কয়নমি আ একরা জল্দীএ পুরা হোযরাঁক ঘোষণা কয়নমি । মুদা টৌকাক আভার মে

ও মাত্র ঘোষণা সাবিত ভেল। নব লেন বজট মে এহি পবিযোজনাক লেল ফবাক সঁ টাকা আবংটিত নহি ভেলো সঁ স্থিতি আওব চিংতাজনক ভ২ গেল অছি। এহি লেল পবিযোজনাক কাজ প্রাবংভ ভেলা সঁ আশা জগল ছল জে 79 বর্ষক বাদ কোসী ক্ষেত্রক শেষ মিথিলাংচল সঁ সীধা সম্পর্ক ভ২ জাযত আ স্বপৌল, অববিয়া, সহবসা, মধেপুবা আ পূর্ণিয়া আদি জিলাক লোকক দবভংগা, মধুবনী, ফজফফবপুব আ সমস্তীপুব আদি জিলা সঁ বেটী-বোটীক সংবংধ স্থাপিত ভ২ সকত।

এহি পবিযোজনাক নির্মাণ মে লাগল ফমাব কংস্ট্রক্শন আ ঘনশ্যাম লাল প্রাভবেট লিমিটেড লেলবে কে কার্য স্থগন প্রস্তাব পঠা দেলা সঁ স্থিতি বিকট ভ২ গেল অছি ওতহি নির্মাণ কম্পনী জীটী ওফ্রা প্রাভবেট লিমিটেড কে গোটেক 90 কবোড় টাকাক কাজ নিবিদাক মাধ্যম সঁ ভেটল ছল ফদা টাকাক সফচিত ভুগতান নহি ভেলাক কাবণ এহি কম্পনীক কাজ সেহো প্রায়: বংদ অছি। কম্পনী সূত্রক অনুসাব কোসী লেল মহাসেতু বংনিক২ তৈয়াব অছি। বর্তমান বার্ষিক যোজনা মে এহি পবিযোজনাক লেল মাত্র তীন কবোড় টাকা আবংটিত কযল গেল ছল জে এহি বর্ষ অপ্রীল মাস মে সমাপ্ত ভ২ গেল। টাকাক আভাব মে কাজ বাধিত অছি। লেলবেক অধিকাবী সভক সংগ এহি বিষয মে ভেল বৈসাব মে সেহো কোনো পবিণাম নহি নিকলল অছি।

দোসব দিস, মিথিলাংচলক একটা আওব মহত্বপূর্ণ লেল লাওনক আমান পবিবর্তনক গতি মংদ পড়ল অছি। লেল মংত্রালয দ্বাবা বর্ষ 1996 মে সহবসা-ফাববিসগংজ ছোটী লেল লাওন কে বড় ী লাওন মে আমান পবিবর্তনক স্বীকৃতি দেলে ছল। ফদা এখনো এহি ক্ষেত্রক জনতা অংগ্রেজবক জমানাক ছোটী লেল লাওন পব যাত্রা কব২ পব বিবশ ছথি। পছিলা বর্ষ 20 জনববী 2012 কে আমান পবিবর্তনক লেল বাঘোপুব সঁ ফাববিসগংজক মধ্য মেগা বংলাক কযল গেল ছল। এহি কাজক লেল 356 কবোড় টাকাকা আবংটিত ভেলাক বাদো ও কাজ এখন ধবি পূবা নহি ভ২ সকল অছি এহি তবহেঁ ùŸ াব বিহাব কে বাজধানী পটনা সঁ জোড়বাক লেল গংগা নদী পব প্রস্তাবিত দীঘা-পবমানংদপুব লেল সহ সড়ক পুলক কাজ মংদ গতি সে চলি বহল অছি। হালাংকি লেলবে দ্বাবা এক বেব ফেব বর্ষ 2015 ধবি একবা পূবা কববাক ঘোষণা কযল গেল অছি। হালাংকি এহি লেলখংড পব নব বনল পাটলিপুত্র স্টেশন সঁ লেলক আবাজাহী প্রাবংভ হোযবাক ঘোষণাক কযল গেল অছি। 6 সিতম্বব কে এহি স্টেশন সঁ লেল বাজ্য মংত্রী অধীব বংজন চৌধবী পটনা যশবংতপুব ট্রেন কে হবিযাব ঝংডী দেখা বিদা ক২ এহি লেল খংড পব আংশিক রূপ সঁ আবাজাহী আবংভ কবতাহ।

ঐ বচনাপব অপন মংতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

১. জগদীশ চন্দ্র ঠাকুব 'অনিল'- ১. প্রতিবংফ সাহিত্যকাবক অপ্রতিবংফ গজল ২.অববিন্দজীক আজাদ গজল ২. ওম প্রকাশ-গজল সমীক্ষা (পেটোবসঁ)

১

জগদীশ চন্দ্র ঠাকুর 'অনিল'- ১. প্রতিবদ্ধ সাহিত্যকারক অপ্রতিবদ্ধ গজল
২.অবরিন্দজীক আজাদ গজল

১

প্রতিবদ্ধ সাহিত্যকারক অপ্রতিবদ্ধ গজল

'থোড়ে আগি থোড়ে পানি'2008 মে প্রকাশিত প্রসিদ্ধ গীতকার ভাগ সিয়ারাম ঝা 'সরস'ক 40 টা গজল সংকলন থীক।সরসজী গজলক পোথীক ভূমিকামে কবিতা,কথা,নিবন্ধ আদি বিধামে আবি বহুত রচনা সভক স্তবপর সরাল উঠৌলনি অছি। লেখক,কবি,নাটককার কেঁ কী কী পঢ়বাক চাহী,সে সলাহ দেল গেল অছি.লেখক লোকনিমে প্রতিবদ্ধতাক অভাব পর আক্রোশ ব্যক্ত কএল গেল অছি।
অপন সমাজ,অপন ভাষাক প্রতি অপন লেখকীয় প্রতিবদ্ধতাক বর্ণন সরসজী জাহি তবহেঁ কেলনি অছি সে বেব-বেব পঢ়বাক আ মোনহি মোন হুনক চবণ স্পর্শ কববাক লেল বাধ্য ক' দেত।
মুদা জঁ অহাঁ তাকব জে গজলকারকেঁ কী কী পঢ়বাক অথবা কথীক অভ্যাস কববাক চাহী সে এহিমে নহি ভেটৈত। গজলকার স্বয়ং গজলক সম্বন্ধমে কী-কী পঢ়লে ছথি তকর উল্লেখ নহি কএল গেল অছি। গজলক ব্যাকরণক কতহু চর্চ নহি অছি.গজলকারকেঁ মোন পড়ৈত ছনি দক্ষিণ অফ্রীকাক কবি মোলাওশিক ক্রান্তিগীত আ ফিলীস্তীনী কবিক কবিতা,কোনো শাযবক কোনো মহত্বপূর্ণ শেবক উল্লেখ নহি কেলনি অছি। এহিসঁ গজল লেখনক লেল আরশ্যক প্রতিবদ্ধতাক আভাস নহি হোএত অছি।
পোথীক 40 টা গজলমে 62 টা গজলমে বদীফ আ কাফিযাক প্রযোগ কএল গেল অছি জাহিমে 5 টা গজলমে বদীফ অথবা কাফিযা অথবা দুনূক নির্বাহ সভ শেবমে নহি ভ' সকল অছি।16 টা গজলমে কাফিযা অছি, বদীফ নহি। 2টামে বদীফ অছি,কাফিযা নহি। অন্ত্যমে একটামে সভ শেবমে বদীফক নির্বাহ নহি ভ' সকল অছি। কোনো গজল এহন নহি অছি জকব সভ শেবমে বর্ণ অথবা মাত্রাক একরূপতা হো।তেঁ বহবমে ত্রুটি সাফ দৃষ্টিগোচব হোএত অছি। এহি দিস গজলকারক ধ্যান কিএক নহি গেলনি সে নহি জানি। সরসজীসঁ লোককেঁ বহুত অপেক্ষা বহৈত ছৈক, মুদা এহি সম্বন্ধমে হুনক কোনহু স্পষ্টীকরণ সেহো কতহু নহি অছি। আশা অছি গজলকারক অগিলা গজল-সংগ্রহমে আরশ্যক ঔপচাবিকতাক নির্বাহ হোযত। এ পঢ়ি ক' নীক লগৈত অছি জে '.....ধীক ভাগ তঁ এতে ধবি কহলে বহথি জে খৈযাম কেঁ মৈথিলীমে স্বনবাক হো তঁ সবস কেঁ সুনল জা সকৈছ...' তেঁ সরসজীসঁ অপেক্ষা আব বঢ়ি জাগত অছি।
সরসজী কহৈত ছথি,'এহি সংকলনক গজল সভ তঁ সহজহিঁ অপন লোকবেদক,মাটি-পানিক,ভাশা-সাহিত্যক আ সংস্কাব-সংস্কৃতিক প্রতিবিম্ব তঁ থিকে,সংগহি অনেক ঠাম অনেক তবহেঁ তকবা নব সঁ পবিভাষিত আ ব্যাখ্যাযিত সেহো কবৈছ । নব-নব সংস্কাবক স্থাপনা সেহো কবৈছ ।......' সরসজীক উক্তিকেঁ তকৈত বিভিন্ন গজলক এহি শেব সভ পব বিচাব করু-

জৈ পাগলে পৈনছুআ কৈবতৈ লে লোক, ভীঃ ভীঃ ভীঃ

সেহো পাওল ঘটৈব-ঘটৈব ঘটৈঘটৌ বহল,ওা মৈথিল ভৌ

জৌঁ-জৌঁ অহঁক খসৈএ পিপলী,ধপ-ধপ তেনা খসৈ ছী হম
বসে-বসে উঠরী তঁ সবিপহুঁ, হোওএ দের-উঠান হমব

থম্পা সমাধিন দেল সমাধি কেব অঁগা মে
উজবো মোঁছ পিজাএল,ফাগ্নক দিন আযল

অগ সমদ্রক কিস্তবমে বঁড চক্রবাতক জোব বহলৈ
বাঁধ্ব পব তৈযো অপন হম নাম তকলে জা বহল ছী

রিঁজনা কবাওল বৈঁসলে বহি গেল লোথাবী
গলিযাক কিযো খাগত আ উগলি বহল ছলৈ

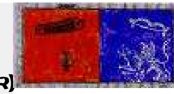
হম মবরঁ,রেঁটৌ নডত,রেঁটৌ মবত-পোতা নডত
কটৈরঁ-কাটৈরঁ,জে রুঁমী-সদভারণা-দুর্ভারণা

হরা-পানিক রিঁনা এমহব ভেলৈএ দুত্তি সরঁ পীযব
ওস্হব রৌডামে কসি-কসি,হ্রিস খাতামে ঢুকাবৈঁ ছৈ

ব্যাকবণ পক্ষকেঁ জঁ উপেক্ষিত ক' দেল জাএ তঁ কএটৌ গজলমে কিছু শেব মহত্বপূর্ণ অছি জে পাঠকক ধ্যান আকৃষ্ট কবৈত অছি কিছু শেব জে পঠরাঁমে নীক নহি লগৈত অছি, ভ' সকৈএ জে হুনকা স্ববমে স্বনরাঁমে নীক নাগয. মৈথিলী গজলক ভন্ডাবকেঁ ভবরাঁমে সবসজীক যোগদানকেঁ মহত্বপূর্ণ মানৈত হম গীতকাব সবসজীক প্রশংসক, মৈথিলীক স্বধী পাঠক আ নর-প্রবাল গজলকাব সভসঁ অনুবোধ কবরঁনি জে কম-সঁ-কম তীন বেঁব অবশ্য পঢি জাথি সবসজীক 'পোডে আগি পোডে পানি' । নীক নগতনি ।

২
অবরিন্দজীক আজাদ গজল

মৈথিলীযোমে গজল পব খুব কাজ ভেল অছি আ এখনো ভ' বহল অছি। গজেন্দ্র ঠাকুব গজলক ব্যাকবণ রিস্তাব সঁ প্রস্তুত কেলনি আ অপনো বঁহুত গজল লিখলনি. আশীয অনচিন্হাব মৈথিলী গজল লে স্বতঁত্র সাওষ্ট বঁনাক ব্যাকবা কেঁ স্থাপিত কবরাঁমে অপনো যোগদান কবৈত অপনো বঁহুত গজল লিখলনি আ আওব বঁহুত গোটে সঁ গজল লিখবৌলনি আ সে কাজ এখনো ক' বহল ছথি হিনকা দুনু গোটেক অতিরিক্ত আব বঁহুত গোটে মৈথিলী গজলকেঁ সমৃদ্ধ কবরাঁমে যোগদান ক' বহল ছথি। ওা প্রসন্নতাক বাঁত থিক। হমবা জনৈত গজলকাবক স্মখ্য তীনটৌ বস্তা অছি। এক বস্তা ও অছি জাহিমে বচনাকাব পহিলে গজলক ব্যাকবা পঢলনি আ তকবা বাঁদ ওকী অনুসাবে গজল লিখ' নগলাহ. দোসব বস্তামে ও গজলকাব সভ ছথি জে পহিলে গজল লিখ' নগলাহ , বাঁদমে গজলক ব্যাকবণ দিস ঘ্যান গেলনি আ ওহি অনুসাবে লিখবাঁক প্রযাস কব' নগলাহ. তেসব বস্তামে ও লোকনি ছথি জে গজল সুনি ক', পঢি ক' নীখ' নগলাহ আ নীখৈত চল



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

গেলাহ, পাড়া উনষ্ট ক' নহি তকলনি.ও মাত্রা অথরা রর্ণ গনি ক' যেব লিখরাঁক-কহরাঁক চক্করমে নহি পড়ি অপন রাঁতকেঁ কেঁন্দ্রমে বাখি ধড়াধড় লিখৈত চল গেলাহ আ লিখৈত জা বহল ছথি।

'রাঁত্তরুপিয়া প্রদেশমে' মাত্র 24 দিনমে লীখল গেল 66টা গজলক সংগ্রহ থীক জাহিমে গজলকাব অবরিন্দ ঠাকুবজীক কথন পব ধ্যান দেল জাএ: 'হমা জে কহমা চাহৈত ছী সে মহত্বপূর্ণ ছৈক,তাহি লেল ব্যাকবণ ছুঁটৈস কি রিধা রিশেষক মাপদণ্ড,তকব হমাবা পববাহি নহি অছি। ওকবা ভল চালী ত'হমাব সহাযক হুঅএ,বাঁধা ঠাঠ নহি কবএ ।' গজলকাবক এহি কথনকেঁ ধ্যানমে বাখি জঁ হিনক গজল পঢ়ব ত নীক লাগত। 66 টা গজলমে 10টা গজল এহেন অছি জাহিমে বদীফ অছি,কাফিয়া নহি. 16 টা এহেন অছি জাহিমে কাফিয়া অছি,বদীফ নহি. 40 টা গজলমে বদীফ আ কাফিয়া দুনু অছি. কিছুএ গজল এহেন হএত জাহিমে রাঁহবসঁ সম্বন্ধিত দোষ নহি হো.হুদা,রাঁত্ত বাস শেব সভমে জে রাঁত কহল গেল অছি সে ব্যাকবাক ত্রুটিকেঁ মাপিল দেরাঁমে রাঁত্ত সমর্থ লগৈত অছি.সভ গজলক অঁতিম শেবমে গজলকাবক নামক প্রযোগক প্রাচীন পবঁপবাক নির্বাহ নীক জকাঁ কএল গেল অছি জে রাঁত্ত গজলকাব নহি ক' পবৈত ছথি. গজলকাবক সমক্ষ সামাজিক,বাজনীতিক আ সাঁস্কৃতিক চেতনাক অবমূল্যনক রিযান ক্ষেত্রক অন্বতরক সঁপদা ছনি জে জহাঁ-তহাঁ রিভিন্ন গজলক রিভিন্ন শেব সভমে প্রগটে ভেল ছনি।একব রাঁনগীক রূপমে প্রস্তুত অছি নিম্নলিখিত কিছু শেব:

দুধ লেল লেলা আ বোগী হাকবোস কবত
লৈ জখন গামমে মালক রাঁথান বহত

এহি সমাজক রুঢ়ি ভেল অছি ঘোড়লক ওছাওল সল
প্রেমমে ভীজল রাঁতহরাঁ তাহিপব ওঘবা বহল অছি

গামমে ডিব্বিয়া জবল অছি বাতিসঁ লডরাঁক লেল
মেট্রোপলিটেন টৌউনমে অছি বাতি দুপহবিয়া রাঁনল

পাত রিছৈরাঁক রৈব লোকক কবাল ছল
যাব সভ অলোপিত ভেল এঁঠ উঠৈরাঁক রৈব

বাতিক জে একরাঁল রাঁঠল
দুর্লভ সগব গজোবিয়া ভেল

সঁসদ কেব ফোটৈমে কিছুও নহি হেব-ফেব
সাঁপলাথ, নাগলাথ,গএহ দুনু রৈব-রৈব

কাব খোজৈ ছৈ এক্সব ফুটপাথ পব সুতল যিকাব
যমা অরৈ ছথি এহি নগব রিভিন্ন রাহুল পব সবাব

সঁসদমে ঘুসিআযল জে
সাত জন্মা লেল কেলক জোগাব

গজলকাবক ভর্সকব আমেরিশ্বাস এহি যেব সভমে দেখু:

ধন্য 'অবরিন্দতোঁ এলহ গজলক জগতমে
ফেব কেও 'খুসবোকী তোহব রাঁদ হেতাহ

লৈ পাঠক কে চিন্তা অবরিণ
নীক গজল কে পঢ়বেঁ কবতৈ

এহনে আব বঁহুত বাস নীক–নীক শেব রলা গজল পঢ়বাঁক লেল দেখু শ্রী অবরিন্দ ঠাকুবক বচন আ 'নরাবঁত' দ্বাবা 2011 মে প্রকাশিত আ বঁহুত সুঁদব কাগতপব 'প্রাগ্রেসির প্রিংটর্স, নঙা দিল্লী দ্বাবা বঁহুত সুঁদব মুদ্রিত গজল সংগ্রহ 'বঁহুরূপিযা প্রদেশীমে'। অন্তমে হম গজলকাবক উক্তিক উল্লেখ কব' চাহবঁ: '......হাথক জেনা সভ বাঁহ্ম ঠুঁট্টি গেল । এহন ধাবা–প্রবাহ জে গজলক মিসবা,শেব,বদীফ,কাফিযা,বঁহব,গিবহ সভকেঁ সম্ভাবৰ কঠিন....' ভবিসক, গএহ কাবণ থীক জে গজেন্দ্র ঠাকুবজী দ্বাবা হিনক গজল সভকেঁ আজাদ গজল কহল গেল অছি। হম এহি বিচাবসঁ সহমত ছী।

২

ওম প্রকাশ

গজল সমীক্ষা (পেটাবসঁ)

1

বঁহুরূপিযা বচনামে

গজলমে হম রুচি বাখৈত ছী। সংগহি মৈথিলী মে থোড বঁহুত গজল সেহো লিখৈ ছী আ গজলক পোথী সবঁ পঢ়বাঁক ইচ্ছা বহৈ এ। মৈথিলীমে বঁহুত কম গজল সংগ্রহ অছি

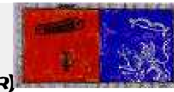
আ ওহো
সুলভ লৈ হোগত বহৈ এ। এহন পবিস্থিতিমে হমবা শ্রী অবরিন্দ ঠাকুবজীক সদ্যঃ প্রকাশিত মৈথিলী গজল সংগ্রহ "বঁহুরূপিযা প্রদেশীমে "পঢ়বাঁক অবসব ভেঁটল আ হম এহি পোথীকেঁ আদ্যোপান্ত পঢ়লহুঁ।

সবঁসে পহিলে হম শ্রী অবরিন্দ ঠাকুবজীকেঁ মৈথিলী গজলক পোথী লিখবাঁক লেল বঁধাঙ দৈত ছিযৌহি। মৈথিলী গজলক উত্থান লেল প্রত্যেক ডেগ হমবা মহত্বপূর্ণ লাগৈ এ। পোথীক গেটঅপ বঁহুত সুন্নব অছি। ছৌঙপা আ কাগতক কোটি সেহো উত্তম অছি। পোথীক ভূমিকা গজলকাব অপনে লিখনে ছথি আ ওহি মে গজল আ এহি সংগ্রহক সম্বন্ধ

মে বঁহৃত বাস গপ সবঁ কহলে ছথি। জেনা পৃষ্ঠ সঁখ্যা সাতক দোসব পাবা মে গজলকাব কহৈত ছথি জে "মৈথিলীক মিজাজক সীমা) গ মৈথিলীক নহি, হমাব অপন সীমা ভ২ সকৈত অছি (কেঁ দেখৈত গজলক ব্যাকবা) বদীফ, কাফিযা, মিসবা, মতলা, মকতা আদি(ক স্থাপিত মাপদঁডক কসৌঁটী পব হমাব সভ গজল খবা উতবত তকব দাবী ত২ নহিএ ঐা অছি বঁহিক হম তঁ গ সকাবস চাহৈ ছী জে---------------------------------- হমাব সীমাক কাবণেঁ প্রস্তুত গজল মে কএক জগহ স্বধি পাঠক লোকনি কেঁ ত্রুটি ভেটি সকৈত ছনি। "এহি পাবাক অন্ত মে ও কহৈ ছথি জে বঁহবক দোখ কিছু শেব মে ভেটি সকৈত অছি। হম গজলকাবক সবাহনা কবৈত ছী জে ও ভূমিকা মে অপনে কএক ঠাম বঁহবক আ আন দোখ হএবঁ স্বীকাব কএলে ছথি। পোথী কেঁ আদ্যোপান্ত পঢলা পব হমবা গ লৈ বুঁঝাএল জে এহি সঁগ্রহক গজল সবঁ কোন-কোন বঁহব মে লিখল গেল অছি। অববীক কোনো ঐা বঁহব মে কোনো গজল নহিএ অছি, মৈথিলী মে আগ-কাহি প্রযুক্ত হোগ বঁনা সবল বার্নিক বঁহব মে সেহো কোনো গজল লৈ অছি। গজলকাব কেঁ প্রত্যেক গজল মে গ লিখবাঁক চাহী ছল জে কোন বঁহব মে গজল লিখল গেল অছি। জঁ গ "আজাদ-গজল"ক সঁগ্রহ থীক, তঁ হুনকা এহি বাঁতক উল্লেখ কববাঁক চাহী ছল। ভূমিকাক উপবোক্ত পাবাক শুরু মে গজলকাব কহৈ ছথি জে মৈথিলীক মিজাজ কেঁ দেখৈত এহি মে উর্দূ-হিন্দী গজলক মিজাজক নকল কববাঁক প্রযাস কএল জাগত তঁ একবা বুঁধিযাবী নহিএ ঐা কহল জাযত আওব সফলতা সেহো নহি ভেঁটৈত। হম হুনকব গপ সঁ সহমত ছী জে নকল কববঁ উচিত নহি। মুদা একটৌ গপ হম কহ২ চাহৈত ছী জে প্রত্যেক বিধাক একটা নিযম হোগত ছৈ আওব জাহি ক্ষেত্র মে ওহি বিধাক উদ্ভব ভেল বহৈত ছৈ ওহি ক্ষেত্র মে স্থাপিত ভেল নিযমক পালন কেনে বিনা কোনো বচনা মূল বিধা মে কোনা ভ২ সকৈত অছি। জেনা মৈথিলী মে সমদাউন আ সোহবক পবম্পবা ছৈক আ জঁ পঁজাবী মে বা গুজবাতী মে বা কী কোনো আন ভাষা মে সমদাউন আ সোহব গাবঁ২ চাহী তঁ নিযম কোনা বঁদলি জেতৈক। জঁ নিযম বঁদলতৈ তঁ ও দোসব চীজ ভ২ জেতৈক। তহিনা গজল অববঁ ক্ষেত্র মে জন্ম লেলক আ গ স্বাভাবিক ছৈ জে একব নিযম)ব্যাকবা (ওহি ক্ষেত্রক স্থাপিত মানদন্ডক আধাব পব বঁনল। স্থাপিত মানদন্ডক পালন কববঁ নকল নহি কহল জা সকৈত অছি। আ জে নকলক গপ কবী তঁ "গজল" কহবঁ অববী-হিন্দীক নকল থীক। এক দিস গজলকাব "গজল" কহবাঁক লোভ লৈ ছোড়ি বহল ছথি আ দোসব দিস গজলক ব্যাকবাক নিযম পালন কেঁ নকল কহৈ ছথি, গ উচিত লৈ বুঁঝাএল। গজল স্থাপিত মানদন্ড পব জঁ লৈ কহল গেল তঁ বচনা কেঁ গজলক স্থান পব দোসব নাম দেল জা সকৈত অছি।

পৃষ্ঠ সঁখ্যা দস পব দোসব পাবা মে গজলকাব কহৈ ছথি জে ও জীবন সঁ মিদহা লৈত ছথি। গ স্বাগত যোগ্য গপ ভেল। জীবনক মিদহা সঁ তৈযাব বাঁজল সোআদগব হেবঁ কবতৈ। মুদা ভোজল বাঁনবঁ কাল চাউবক মিদহা পানি মে সোঝে ফুলা ক২ পবসি দেনা সঁ ভাত নহি কহাগত অছি। চাউবক মিদহা কেঁ অদহল মে দেল জাগ ছৈ তখন ভাত তৈযাব হোগ ছৈ। তহিনা জীবনক মিদহা জঁ ব্যাকবণ, নিযম আ চিন্তন-মননক অদহন মে পকাওল জাগত অছি তঁ সোআদগব বচনা ভেটৈত অছি। বিধা বিশেষক মাপদন্ড তোড়বাঁক ক্রাঁতিকাবী ঘোষণা কএনা ঐা সঁ কিছু বিশেষ ফাযদা বা উমেদ তঁ নহিএ জনৌ এ। জঁ কিযো মাপদন্ড তোড়ৈ ছথি, তঁ মাপদন্ড পব চলৈ বঁনা কেঁ নকলচী আ বাঁজীগব কহবঁ উচিত নহি। গজল আ ফকবা আ দোহা মে ঘোড়েক অন্তব তঁ ছৈ জে বহবঁ কবতৈ। অস্তু, গ গজলকাবক অপন বিচাব ছৈহি আ আবঁ প্রকাশিত সেহো ছহি।

গজল সঁগ্রহক সবঁ গজল পঢলৌঁ। বিষয বস্তু সবঁ নীকে লাগল। গজলক ব্যাকবণক আধাবপব কহি সকৈত ছী জে বঁহবক দোখ তঁ প্রত্যেক গজল মে ছৈক আ জঁ গ আজাদ-গজলক সঁগ্রহ থীক তঁ গজলকাব গ গপ কতৌ লৈ কহলে ছথি। গজলকাব কেঁ স্পষ্ট কববাঁক চাহী ছল জে কোন কোন বঁহব মে গজল সবঁ লিখল গেল অছি। হমবা বুঁঝলে গজলক কোনো শীর্ষক লৈ হোগত অছি, মুদা প্রত্যেক গজল কেঁ একটা শীর্ষক দেল গেল অছি।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ইহবক অতিবিক্ত বদীফ আ কাফিযাক নিযমক সেহো কএক ঠাম পালন নৈ ভেল অছি আ ও গপ গজলকাব ভূমিকা মে সেহো স্বীকাব কএলে ছথি। জেনা পৃষ্ঠ বাঁওস মে মতলাক দুনু পাঁতি, দোসব শেব আ পাঁচমা শেব মে কাফিযা মে 'আযব' প্রযোগ ভেল অছি, তঁ দোসব আ চাবিম শেব মে 'অব' ক প্রযোগ অছি। পৃষ্ঠ চৌবীস মে মতলাক পহিল পাঁতি মে কাফিযা মে 'অ' আযল অছি আ দোসব পাঁতি আ অন্য শেব মে 'আত' আযল অছি। পৃষ্ঠ পচীস মে কাফিযা কী ছৈ, সে নৈ বুঝাএল। পৃষ্ঠ তিবপন মে প্রত্যেক পাঁতি মে কাফিযা একদম ফবাক ফবাক অছি। পৃষ্ঠ অনঠাবন মে মতলা, দোসব শেব আ চাবিম শেব মে কাফিযা মে 'অল' প্রযুক্ত অছি আ আন সভ শেব মে কাফিযা মে 'অ' প্রযুক্ত অছি। পৃষ্ঠ উনসঠি মে সেহো বদীফ আ কাফিযাক স্পষ্টতা নৈ অছি। পৃষ্ঠ ছিযাসঠি মে কাফিযা মে কতৌ 'অল' আ কতৌ 'আওল' প্রযুক্ত অছি। পৃষ্ঠ সড়সঠি আ তিহত্তবি মে সেহো কাফিযাক নিযমক উল্লংঘন ভেল অছি। তহিনা সংযুক্তাক্ষব বলা কাফিযাক নিযম সেহো এক দু ঠাম হমবা হিসাবেঁ ঠীক নৈ অছি। একব অতিবিক্ত আওব কএক ঠাম কাফিযাক নিযমক পালন নৈ ভেল অছি। হম উদাহবণ স্বৰূপ কিছু পৃষ্ঠক উল্লেখ কএলহুঁ। হমব ও উদ্দেশ্য নৈ অছি জে খালী দোখ তাকল জায, মুদা জঁ গজল কহি ছিযৈ তঁ গজলক নিযমক পালন হেবাক চাহী। সভ গোষ্ঠে কেঁ জানকাবী লেল ও বতা দী কী বিনা বদীফক গজল তঁ ভ২ সকৈত অছি, মুদা বিনা দুকস্ত কাফিযা ভেলে গজল নৈ ভ২ সকৈত অছি।

ভূমিকা সঁ একটা বাত আব স্পষ্ট হোএ এ জে গজলকাব মঞ্চ ২০০+ সঁ মৈথিলী মে গজল লিখবঁ শুরু কেলথি, ওনা ও হিন্দী মে পহিনহুঁ গজল লিখৈত ছলাহ। একব মতলবঁ ও ভেল জে গজলকাব "অনচিন্হাব আখব" "মৈথিলী গজল কেঁ সমর্পিত ব্লাগ (সঁ বহুত বাদ মে মৈথিলী গজল লিখবঁ শুরু কএলে ছথি আ মৈথিলী গজলক ববীযতা মে বহুত বাদ মে আযল ছথি। "অনচিন্হাব আখব "ব্লাগ দেখলা সঁ পতা চলৈ ছৈ জে গজলকাব এহি ব্লাগ পব সেহো অপন কএক টা গজল ২০০৯ সঁ এখন ধবি দেলে ছথি। ও "অনচিন্হাব আখব "ব্লাগ সঁ চিন্হাব ছথি, তেঁ ও উমেদ অছি জে এহি ব্লাগ পব প্রকাশিত মৈথিলী গজলক বিস্তৃত ব্যাকবণ কেঁ জৰুব দেখনে হেতাহ। ও উমেদ ছল জে প্রস্তুত গজল সংগ্রহ মৈথিলী গজলক নব পীঠী লেল একটা উদাহবণ বনত। মুদা এহি সংগ্রহ মে গজলক ব্যাকবাক জে উপেক্ষা ভেল অছি, জে গজলকাব ভূমিকা মে স্বযং স্বীকাব কএলে ছথি, নিবাশা উপেন্ন কবৈত অছি। মুদা ও সংগ্রহ গজলকাবক পহিল্বক মৈথিলী গজল সংগ্রহ অছি, তেঁ গজলক ব্যাকবণক গলতী ভেনাঞ্জ স্বভাবিক অছি। আশা ব্যক্ত কবৈ ছী জে হুনকব আগামী গজল সংগ্রহ মৈথিলী গজল মে অপন অলগ স্থান বাখত।

২

ঘোঘ উঠবৈত গজল

মৈথিলী গজলক পহিল্বক প্রকাশিত পোথী "উঠা বহল ঘোঘ তিমিব "পঠবাক সৌভাগ্য ভেঁটৈল। ঐ গজল সংগ্রহক গজলকাব শ্রী বিভূতি আনন্দ ছথি। এহি পোথী মে কুল চৌতীস গোষ্ঠ গজল অছি। পুবা পোথী কেঁ একহি বৈসাব মে পঠি গেলহুঁ আ বেব-বেব পঠলহুঁ। সভসে পহিলে হম শ্রী বিভূতি আনন্দজী কেঁ মৈথিলী গজলক পহিল্বক সংগ্রহ প্রকাশিত কববা লেল ধন্যবাদ দৈত ছিযৈহি।
এহি পোথীক ভূমিকা মে গজলকাব কহৈ ছথি জে "মৈথিলীক গজল মোসে-মোস হিন্দী সঁ প্রভাবিত অছি মুদা হিন্দী জকাঁ জমল নহিঁ অছি এখনো ধবি। "আগু হুনকব কহনাঞ্জ ছৈহি" -পাবম্পবিক ব্যাকবা সম্বন্ধিত অপাতি ত্রুটি সভ ঠাম লক্ষিত হোএত।

ওনা হম দুস্সাহসপূর্বক সাহস কবৈত বহলহুঁ অছি জে কথ্য-সামাঁজস্য নএ ব্যাকবণ দিস সঁ যদি মুঁহো ঘুমা লেল জাএ তঁ কোনো হর্জ নহি। কিএ তঁ হম মানৈত ছী জে ও পাঠ্যক্রমক বস্তু নহি অছি। বিদ্যার্থী মূর্খ নহি বহত। তেঁ কী ------------------------- ব্যাকবণ সঁ ভয়ভীত ভ২ নহি লিখল জাএ। "গজলকাবক গতিবিধক কথনক সম্বন্ধ মে হমব নিবেদন অছি জে গজলক পবম্পবা অবরী-ফাবসী সঁ শুরু ভেল অছি আ ওতহি সঁ আন ভাবতীয় ভাষা মে পসবল অছি। হিন্দী-উর্দূ মে গজল কহবাক পবম্পবা মৈথিলী সঁ পহিনে শুরু ভেল, তেঁ বহুসংখ্য লোক দিগভ্রমিত ভ২ জাগত ছথি জে মৈথিলীক গজল হিন্দী গজলক নকল ছী বা ওএ সঁ প্রভাবিত ভেল অছি। গজলকাব সেহো এহি মিথ্যা ধাবণা সঁ প্রভাবিত ছথি। আব গজলক ব্যাকবণ ঘোড-বহুত সমকুজনক সংগ সব ভাষা মে তঁ এক্কে বহত। ঐ স্থিতি কেঁ হমবা হিসাবেঁ "প্রভাবিত ভেনাএ "কহবাক কোনো ওচিত নৈ অছি। গজলকাবক দোসব কথন দেখি হম নিবাশ ভেল ছী। পতা নৈ কিয়া এখন ধবি জে দুনু গজল সংগ্রহ)সবঁসঁ পহিনুক আ সবঁসঁ অন্তিম প্রকাশিত (পঢলহুঁ, এহি দুনু মে গজলকাব কথ্য-সামাঁজস্যক আগু ব্যাকবণ কেঁ কোনো মোজব নৈ দেব২ চাহৈত ছথি। একটা গপ মোন বখবাক চাহী জে সাহিত্যক নির্মাণ বৈয়াকবণিক অনুশাসনক বাদে সফল ভেল অছি। ও ফবাক গপ অছি জে সময়-কাল আ স্থানক হিসাবেঁ সর্বমান্য পবিবর্তন ব্যাকবণ মে হোয়ত বহল ছৈক। বিনা বৈয়াকবণিক অনুশাসনক ভাষা পঢবা, লিখবা আ বাজবা জোগ বহত ? জিনকা মে সাহিত্য নির্মাণক মাদা ছৈহি, হুনকা মে ব্যাকবণ কেঁ পালনক সাহস অবস্স হেবাক চাহী।

আব হম এহি সংগ্রহক গজলক সম্বন্ধ মে কিছু গপ কহ২ চাহব। ও গজল সংগ্রহ ওহি সময় মে লিখল গেল অছি জখন মৈথিলী গজলক ব্যাকবণ আ বহবক সম্বন্ধ মে বহুত বেসী জনতব সার্বজনিক নৈ ছল। হম একবা এনা কহ২ চাহব জে ও গজল সংগ্রহ "অনচিন্হাব আখব "জুগ সঁ পূর্বক গজল অছি জখন বহব, বদীফ আ কাফিয়াক নিয়মক পালনক বিষয় মে বহুত বাস গপ সর্বজন সুলভ নৈ ছল। এহি হিসাবেঁ জঁ ঐ সংগ্রহক গজল সভ মে বহবক দোখ ছৈক তঁ ও স্বভাবিক বুঝাওত অছি। এহি সংগ্রহক কোনো টা গজল কোনো বহব মে নৈ অছি। তেঁ ঐ সংগ্রহক বৈধ গজল)জাহি মে কাফিয়াক নিয়মক পালন ভেল হুএ (সভ কেঁ "আজাদ-গজল"ক শ্রেণী মে বাখল জা সকৈএ। আব গজলক কাফিয়া আ বদীফক সম্বন্ধ মে কিছু গপ। এহি সংগ্রহক বহুত বাস গজল মে কাফিয়া আ বদীফক নিয়মক পালন ভেল অছি। মুদা কএক গজল মে বদীফ আ কাফিয়াক গলতী অছি। জেনা পৃষ্ঠ চৌদহ পব যতনা দেখনা পব বুঝাওত অছি জে "ও মৌসম "বদীফ অছি আ "নাচৈএ "আওব উনাবৈএ "কাফিয়াযুক্ত শব্দ, অছি। মুদা দোসব শেব আ আগুক আন শেব মে একব পালন নৈ ভেল অছি আওব শেব সভ বিনা বদীফক "অ "কাফিয়াযুক্ত অছি। পৃষ্ঠ পন্দ্রহ পব সেহো যৈহ দোখ অছি, জাহি মে যতনা মে বদীফ "কহাঁ বহল"ক প্রযোগ অছি আ আন শেব সভ বিনা বদীফক "অন "কাফিয়াযুক্ত অছি। এহনে দোখ পৃষ্ঠ সোলহ মে দেখল জা সকৈত অছি, জতয যতনা মে "কবৈ ছহ "বদীফ মানল জযবাক চাহী। ওনা ঐ গজলক আন শেব সভ মে দু টা কাফিয়াক স্বন্নব প্রযোগ অছি, জে নীক নাগৈএ। হমবা হিসাবেঁ কাফিয়াক দোখ পৃষ্ঠ বীস, বাঙস, চৌবীস, পচীস, অট্ঠাঙস, উনতীস)সংখ্যাঅক্ষব কাফিয়াক নিয়মক দোখ(, বত্তীস আ সৈতীস মে সেহো অছি। একব সবহক বিস্তৃত বর্ণন দেব হম অপেক্ষিত নৈ বুঝি বহল ছী, কিয়াক তঁ ও হমব উদ্দেশ্য কথমপি নৈ অছি। গজল সংগ্রহক সব গজলক বিষয়-বস্তু নীক অছি আ গজলকাব অপন ভাবনা নীক জকাঁ প্রকট্ঠ কেনে ছথি।

কিছু গজলক কাফিয়া আ বদীফক দোখ জঁ কাত ক২ ক২ দেখী, তঁ ও গজল-সংগ্রহ একটা নীক গজল-সংগ্রহ অছি। গজলকাবক গজল কহবাক ক্ষমতা সেহো নীক বুঝাওত অছি। হমবা ও অচবজ নাগি বহল অছি জে ঐ সংগ্রহক বাদ গজলকাবক দোসব গজল-সংগ্রহ কিয়া নৈ আএল অছি। একব কাবণ তঁ গজলকাবে কেঁ পতা হেতৈন্হি, মুদা অপন অনুভবক আধাব পব হম কহ২ চাহি ছী জে শ্রী বিভূতি আনন্দ নীক গজল লিখ সকৈত ছথি। জঁ বহবক

রিচাব লৈ কবী, তঁ ২০১২ মে আএল শ্রী অবরিন্দ ঠাকুবজীক গজল-সংগ্রহ সঁ কবীরঁ একতীস রঁর্খ পহিলে ১৯৮১ মে লিখল গেল এহি সংগ্রহক গজল সবঁ উম্দা কহল জা সকৈত অছি। একব কাবা ও জে এহি সংগ্রহক গজল সবঁ মে কাফিযাক নিযম-পালনক প্রতিশত রর্তমান সমযক সংগ্রহ সবঁ সঁ রেসী অছি। কথ্যক মজবুতী সেহো নীক কোটিক অছি। খালী ফুহবল তুকমিলানী কেলে গজল লৈ কহল জা সকৈত অছি, ও গপ এহি সংগ্রহ কেঁ পঢলাক রাঁদ এখুনকা গজলকাব সভ কেঁ সেহো বুঝেতহি, ও আশা অছি। ওহো একটা অচবজক রিযয অছি জে জখন মৈথিলী মে নীক গজল এতেক সাল পহিলো কহল গেল ছল, তখন একব রাঁদ গজলক রিকাস-যাত্রা পচীস-তীস রঁর্খ ধবি কত২ আ কিযা ঠমকি গেল। রীচক অরধি মে মৈথিলী গজলক রিকাসক ধাব মে রাঁন্হ কিযা রঁমি গেল ছল, ও রিচাকণীয গপ অছি। ওনা আরঁ ও রাঁন্হ টুটি বহল অছি আ আশাক নরঁ জোতি মে মৈথিলী গজলক ঘোঘ উঠি বহল অছি।

২

समीक्षा

রিদেহ ঙ-পত্রিকাক ১ অপ্রৈল ২০১২ কেব নরঁ অংক মে প্রকাশিত শ্রী প্রেমচন্দ্র পংকজজীক দু টা গজল পঢলৌঁ। এহি দুনু গজল কেঁ হম গজলক ব্যাকবাক আধাব পব দেখরাঁক প্রযাস কএলৌঁ। হম দুনু গজল পব আ প্রত্যেক পাঁতি পব অপন রিচাব বাখি বহল ছী।

গজল ১

হম রাঁত অহী কেব গীত কহরঁ, নহি গজল কহরঁ
রঁক কহরঁ মীঠ নহি, তীত কহরঁ, নহি গজল কহরঁ

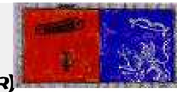
চাঙুব অপন পসাবি বহল অছি মাথাপব সর্ম্লঙ্কক রাঁজ
কোন রিধি রাঁচত প্রীত কহরঁ, নহি গজল কহরঁ

কতরৌ মাঁটি স্বাঁধাএরঁ তৈও নহি মানরঁ হম অপ্পান হাবি
চাক নাল পড়াড়ি অপন হম জীত করবঁ নহি গজল কহরঁ

গগনক ফুঁহকেঁ চুমএ কতরৌ ঠাঢ় অহাঁ কেব শীসমহল
রঁস কখনহুঁ রাঁলুক ভীত করবঁ নহি গজল কহরঁ

হাথ পসাবরঁ বহত পসবলে, ফুঁহে ৫েঢ় করবঁ তঁ কী
কমি দুমি ফুঁহ রিপবীত চলরঁ, নহি গজল কহরঁ

পহিল গজলক মতলা পঢলা পব বুঝাওএ জে বদীফ "কহরঁ, নহি গজল কহরঁ "অছি আ কাফিযা মে "ওত "প্রযোগ ভেল অছি। দোসব শেব মে যৌহ বদীফ আ কাফিযা লেল গেল অছি। ফুদা তেসব আ চাবিম শেব মে আবিঁ ক২ বদীফক "কহরঁ"ক রঁদলা মে" করবঁ "উপযোগ কএল গেল অছি। পাঁচম শেব মে একবা রঁদলি ক২ "চলরঁ "ক২ দেল গেল অছি। ঐ সঁ ও বুঝা লগৈএ জে বদীফ "নহি গজল কহরঁ "অছি আ দু টা কাফিযা" ওত "যাও শেঁ, আ" অরঁ" যাও শেঁ, অছি। জঁ গজলকাব যৌহ বদীফ আ কাফিযা মানি ক২ চলল ছথি তঁ হুনকা প্রত্যেক শেব মে একবে প্রযোগ করবাঁক চাহী। তখন বদীফ আ কাফিযাক দোখ লৈ বহিতৈ। বদীফক নিযমক মোতাবিক প্রত্যেক গজলক একেটা বদীফ হোওত অছি আ একব



পালন ওহি গজলক প্রত্যেক শেব মে হোযবাক চাহী। তহিনা কাফিয়াক নিয়মক মোতাবিক প্রত্যেক শেব মে কাফিয়া এলে হেবাক চাহী। আব কনী বহব পব চর্চ কবী। ই গজল সবল বার্ণিক বহব বা বার্ণিক বহব পব নৈ লিখল গেল অছি। অববী বহব মে অছি কী নৈ ই জনবা লেল হমা সবঁ এক এক টা পাঁতিক বিশ্লেষণ কবী। জঁ হ্রস্ব কেঁ ১ আ দীর্ঘ কেঁ ২ মানী তঁ পহিল শেব মে দেখল জাও:-
হমা বাত অহী কেব গীত কহবঁ, নহি গজল কহবঁ
১১ ২১ ১২ ২১ ২১ ১১১ ১১ ১১১ ১১১
আবঁ দোসব পাঁতি
বঁক কহবঁ গীঠ নহি, তীত কহবঁ, নহি গজল কহবঁ
১২ ১১১ ২১ ১১ ২১ ১১১ ১১ ১১১ ১১১
উপব দুনু পাঁতি মে দেখি সকৈ ছী জে হ্রস্বক নীচা হ্রস্ব আ দীর্ঘক নীচা দীর্ঘ নৈ আএল অছি আ তেঁ ই শেব কোনো বহব মে নৈ অছি। জখন মতলে কোন বহব মে নৈ অছি, তখন আন শেব সবঁ পব বিচাব কববাক কোনো প্রযোজন নৈ অছি। নিষ্কর্ষ যৌহ জে গজল কোনো বহব মে নৈ অছি। আন শেবক বিশ্লেষণ পাঠক অপনে এ আধাব পব কহ সকৈত ছথি।

আবঁ দোসব গজল দেখল জাও:-
গজলক বহন্ন হমা আঁগন -ঘব -দুআবি লিখবঁ
বাঁধ-বান -কলমবাগ-বেঁখ - বঁসবাবি লিখবঁ

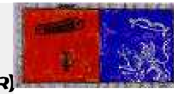
সাঁঢ় ছৈক ভঞ্জী আ পাড়া মবখাহ কটৈক
বাঁচল ফসিলকেব স্ববজাক বখবাবি লিখবঁ

থালামে নাঙ্গঠ ভেলি বনিযাক হাকবোস-
স্বনমিহাব কেও নহি তকবে খুজাবি লিখবঁ

বাবল খেলৌনাসঁ, পোথীসঁ দূব কএল
জিনগীক বৌসব ওঁঘৈত লেনাক ভোকাবি লিখবঁ

নাচি বহল লোক আগ অসলী নচনিএগ সভ
নচা বহল পবদাসঁ কেও পবতাবি লিখবঁ

ফাটৈল অকাস ছৈ সীঅত কে-কতে কোনা
লিখবঁ জে "পংকজ" বেঁব-বেঁব বিচাবি লিখবঁ
এহি গজল মে কাফিয়া "আবি "হাও অছি আ বদীফ" লিখবঁ "অছি। এ হিসাবেঁ বদীফ আ কাফিয়া ঠীক অছি। সবল বার্ণিক বাহব বা বার্ণিক বহব বা অববী বহব মে ওহো গজল নৈ অছি। হ্রস্ব কেঁ ১ আ দীর্ঘ কেঁ ২ মানি কহ মতলা কেঁ দেখল জাও:-
গজলক বহন্ন হমা আঁগন -ঘব -দুআবি লিখবঁ
১১১১ ১২২ ১১ ২১১ ১১ ১২১ ১১১
বাঁধ-বান -কলমবাগ-বেঁখ - বঁসবাবি লিখবঁ
২১ ১১ ১১১২১ ২১ ১১২১ ১১১
ওহো গজলক মতলা মে হ্রস্বক নীচা হ্রস্ব আ দীর্ঘক নীচা দীর্ঘ নৈ আএল অছি আ ই কোনো বহব মে নৈ অছি। ওহো গজল মে জখন মতলে বহব মে নৈ অছি তখন আন শেব সবঁ পব বিচাব কববাক কোনো প্রযোজন নৈ অছি। এহি আধাব পব ই নিষ্কর্ষ নিকলৈএ জে ওহো গজল কোনো বহব মে নৈ অছি। এহি তবহেঁ দেখল জা সকৈএ জে দুনু গজলক বহব দুরুস্ত নৈ ছৈ। এঠাঁ ই বাতা দী কী সংযুক্তাক্ষব সঁ পূর্বক বর্ণ দীর্ঘ মানল



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

জাগএ আ অনুস্বার বলা বর্ণ সেহো দীর্ঘ মানল জাগএ।
গজলক বিষয়বস্তু নীক অছি। দোসর গজল "আজাদ গজলক"ক শ্রেণী মে অছি আ পহিলুক গজল কাফিয়া দোখক কারণ গজল নৈ অছি। সাদর।

৪

মৈথিলী বাল গজলক অবধারণা

জেনা কি নাম সঁ স্পষ্ট অছি, বাল গজল মানে ভেল নেনা-ভুটকাক লেল গজল। বাল গজলক অবধারণা মৈথিলী মে একদম নব অছি আ পহিল বের ২৪ মার্চ ২০১২ কেঁ শ্রী আশীষ অনচিন্হার এঁ অবধারণা কেঁ সামনে আনলথি। বহুত অল্প সময় মে বাল গজল বহুত প্রসিদ্ধি পওলক আ বাল গজল কहनिहार গজলকার সভক একটা বিশাল পাঁতি ঠাঢ ভ' গেল। এঁ মে সর্বশ্রী গজেন্দ্র ঠাকুর আ আশীষ অনচিন্হার জকাঁ স্থাপিত গজলকার তঁ ছথি, একর অলাবে নব গজলকার সব সেহো বাল গজল কहবা মে বিশেষ অভিরুচি দেখৌলন্হি। বাল গজল কहनिहार নব গজলকার সভ মে সর্বশ্রী মিহির ঝা, ফন্না জী, রবি মল্লিক, অমিত মিশ্রা, চন্দন ঝা, পংকজ চৌধরী "নবলশ্রী", বাজীব রঞ্জন ঝা, জগদানন্দ ঝা "মনু", করী ঝা, প্রশান্ত মৈথিল আদি অনেকো গজলকার ছথি। "অনচিন্হার আখর", জে মৈথিলী গজলক একমাত্র ব্লাগ অছি, দেখলা পর পতা লাগৌত অছি জে বাল গজলক অবধারণা অয়লাক বাদ সঁ এখন ধরি)ও আলেখ লিখবা তক (৭২)তিহত্তরি টা বাল গজল এঁ ব্লাগ পর পোস্ট ভ' চুকল অছি, জে অপনে আপ মে একটা কীর্তিমান অছি। খাস ক' এতেক কম সময় মে এতেক পোস্ট আএব বাল গজলক লোকপ্রিয়তাক খিস্সা কহি রহল অছি। বাল গজলক বিধা একটা স্বতন্ত্র বিধা বনবাক বাটে মে অগ্রসর অছি, জে এতেক কম সময় মে এতেক সংখ্যা মে বাল গজল কहनिहार গজলকার আ বাল গজলক সংখ্যা সঁ স্পষ্ট অছি। সংগহি কিছু লোক কেঁ মিরচাও সেহো লাগব শুরু অছি আ ও লোকনি বাল গজলক সম্পূর্ণ অবধারণা কেঁ নকারবাক অসিত অসফল প্রয়াস মে জত্র কত্র অষ্ট শৈঠ পোস্ট দেব' লাগলাহ। ও গপ আব স্পষ্ট করৈত অছি জে বাল গজলক বিধা মজবূতী সঁ স্থাপিত ভ' রহল অছি। কিয়াক তঁ সফল ব্যক্তি আ বিধা সভক আকর্ষণক কেন্দ্র বনৈত অছি আ বাল গজল সেহো সভক আকর্ষণক কেন্দ্র বনি চুকল অছি, চাহে ও গজলকার হোওথি, পাঠক হোওথি, আলোচক হোওথি বা জরনিহার লোক সভ হোওথি। জখন মৈথিলী গজলক চর্চ ভ' রহল অছি, তখন শ্রী আশীষ অনচিন্হারক চর্চা স্বভাবিক অছি। মৈথিলী গজলক বিকাস মে হুনকর যোগদান হুনকর ধুর বিরোধী লোকনি সেহো মানৈত ছথিন্হ। মৈথিলী বাল গজলক অবধারণা লেল শ্রী আশীষ অনচিন্হার মৈথিলী সাহিত্য মে অপন অনুপম স্থান বনা চুকল ছথি। বাল গজলক অবধারণা সেহো হুনকে দেন্হি, জে বহুত সফল ভেল অছি।
আব কিছু গপ করী মৈথিলী বাল গজলক রচনা সভক সংবংধ মে। হমরা বিচার সঁ বাল গজল নেনা ভুটকাক লেল রুচিগর তঁ হেবাকে চাহী, সংগহি এঁ মে কোনো স্পষ্ট সামাজিক সনেস হোএ তঁ ও সোন মে সোহাগ জকাঁ হএত। ওনা তঁ সভ বাল গজল কहनिहार গজলকার সভ এঁ মে সক্ষম ছথি আ নীক সঁ নীক বাল গজল লিখ রহল ছথি, ফন্দা এঁ সন্দর্ভ মে হম শ্রী গজেন্দ্র ঠাকুরজীক বাল গজলক উল্লেখ করব উচিত বুঝি রহল ছী। হুনকর একটা বাল গজলক মতলা অছি:-

কমিযাঁ প্ৰতবা ভোড়্ আন্ রাঁরী
জঁ বঁগ প্ৰনারী ছৈ তঁ জান্ রাঁরী

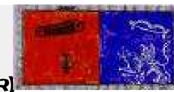
এ গজল কেঁ পুৰা পঢ়ি কঽ কহল দেখিযৌ। ঞা গজল কমিযা প্ৰতবাক উল্লেখ কবৈত লেনা-ভ্রষ্টকাক মনোবঁজন তঁ কবিতে অছি, সঁগহি অজুকা রাঁজাবরাদক রঁমিরেদী পব ক্ষর্রানি ভেল মন্তব্যক মার্মিক বিরেচনা সেহো কবৈত অছি। এহন আবো কতেকো রাঁল গজল সভ "অনচিন্হাব আখব "পব ভেঁটৈত অছি, জকবা এ রঁলাগ পব পঢ়ল জা সকৈত অছি। ঞা গজলকাব সভক সামাজিক সঁরেদনা কেঁ প্রকট্ট কবৈত অছি আ হম এ লেল সভ গজলকাব কেঁ সাধুরাদ দৈত ছিযৌহি। হম এহলে রাঁল গজলক আস গজলকাব সভ সঁ লগওলে ছী। কিযাক তঁ গজলকাবক সামাজিক দাযিত্ব সেহো ছৈ, জে পুৰা হেরাঁক চাহী। আধুনিক মৈথিলী গজলকাব সবঁ মে ঞা ক্ষমতা অছি আ ও দিন দূব লৈ অছি জখন এক সঁ এক সুন্দব আ রাঁলোপযোগীক সঁগে সামাজিক সমস্যা পব রাঁল গজলক ভবমাব হএত। ব্যাকবণক হিসারেঁ মৈথিলী রাঁল গজল নীক রাঁটে ধএলে অছি। অনচিন্হাব আখবক টৈমক পবিশ্রমক কাবণেঁ মৈথিলী মে রঁহবযাঙ গজলক কাল শুরু ভঽ চুকল অছি আ সবল রার্নিক রঁহব)জকব অরধাবণা শ্রী গজেন্দ্র ঠাকুবজী দেলখিহ (কেব অনারে আরঁ অবরী রঁহব মে গজল কহমিহাব গজলকাবক কমী লৈ ছৈ। রাঁল গজল অপন শুরুআতে সঁ রঁহবযাঙ অছি, জে রাঁল গজলক লেল শুভ সঁকেত অছি। শুরুআতিএ সমম মে জে আ জতরাঁ রাঁল গজল লিখল গেল অছি, ও সভ রঁহব মে অছি, চাহে সবল রার্নিক রঁহব হোএ রা অবরী রঁহব। রঁহবক অনারে বদীফ আ কাফিযাক নিযমক পালন সেহো পুৰা পুৰা ভঽ বহল অছি। ব্যাকবণ পালনক ঞা প্রতিরঁদ্ধতা নিশ্চিত রূপে রাঁল গজলক সফলতাক গাথা লিখরাঁ মে সহাযক হএত।
মৈথিলী গজলক রঁঢৈত ডেগ সঁগ আরঁ মৈথিলী রাঁল গজলক ডেগ সেহো উঠি গেল অছি। মৈথিলী রাঁল গজল জাহি দ্রুত গতি সঁ অপন ডেগ উঠওলক অছি, এ সঁ তঁ যৌহ লাগৈত অছি জে অগিলা সাল আরৈত আরৈত মৈথিলী রাঁল গজলক পোথী প্রকাশিত ভঽ সকৈত অছি। সঁগহি ওসকুলক পাঠ্যক্রম মে রাঁল গজল সম্মিলিত হেরাঁক সঁভারনা সেহো সাকাব রূপ লঽ সকত। পাঠ্যক্রম মে সম্মিলিত হেরাঁক রাঁদ মৈথিলী রাঁল গজল সভ পঢ়মিহাব-পঢৌমিহাবক সঁজ্ঞান মে নীক জকাঁ আওত আ সামাজিক রিকাসক সঁবচনা মে অপন মহত্ত্বপূর্ণ যোগদান, জে অপেক্ষিত অছি, সেহো দঽ সকত।

৩.

ভোথ হথিযাব

শ্রী সুরেন্দ্র নাথক কহল মৈথিলী গজলক সঁগ্রহ অছি "গজল হমব হথিযাব থিক"। এ পোথী মে হুনকব অড়সঠি টা গজল প্রকাশিত ভেল অছি। ঞা সঁগ্রহ ২০০৮ মে আএল অছি জকব আমুখ শ্রী অজীত আজাদ জী লিখলে ছথি। এ পোথী কেঁ আদি সঁ অন্ত ধবি পঢ়রাঁক রাঁদ হমব যৌহ অভিমত অছি জে গজলক ব্যাকবণক দৃষ্টিসঁ এ সঁগ্রহ মে অনেকো কমী অছি, জাহি সঁ রাঁচল জা সকৈত ছল।

পৃষ্ঠ সঁখ্যা ১২, ৬৭ আ ৭০ পবহক গজল মে চাবিযে টা শেব ছৈ, জখন কী কোনো গজল মে কম সঁ কম পাঁচ টা শেব হেরাঁক চাহী। সঁগ্রহক কোনো গজল রঁহব মে লৈ অছি। হমব ঞা স্পষ্ট মমতরঁ অছি জে গজলকাব কেঁ প্রত্যেক গজল মে রঁহবক উল্লেখ কবরাঁক চাহী আ জঁ আজাদ গজল কহলে ছথি তঁ ওহো স্পষ্ট রূপেঁ লিখরাঁক চাহী।



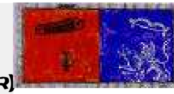
ঐ পোথী মে কাফিযাক গনতী ভবমাব অছি। কতৌ কতৌ তঁ ঞ বুঝনা জাগ ছৈ জে গজনকাব রিনা কাফিযা আ বদীফক মতনবেঁ বুঝনে গজন কহবাঁ নেন বৈসি গেন ছথি। একব উদাহবণ পৃষ্ঠ ১৫ পবহক গজন পঢবাঁ পব ভেঁটৈ জাগ ছৈ। ঞ তঁ হম একটা উদাহবণ কহি বহন ছী। আবো গজন ঐ দোখ সঁ প্রভাবিত ছৈ, জতয কাফিযাক নিযমক ধজ্জী উড়া দেন গেন অছি। জেনা পৃষ্ঠ ১৮, ১৯, ২০, ২১, ২৭, ২৯, ৩১, ৩৪, ৩৫, ৩৬, ৩৯, ৪০, ৪১, ৪৩, ৪৪, ৪৫, ৪৬, ৪৭, ৫২, ৫৩, ৫৬, ৫৭, ৫৮, ৬৬, ৬৭, ৬৮,৭০, ৭১, ৭২, ৭৪, ৭৫,৭৭, ৭৯ আদিমে কাফিযা তকনাসঁ নৈ ভেঁটৈত অছি আ ঐ খোজমে মোন অকছ ভএ জাগত ছৈ। ওনা আনো পৃষ্ঠ কাফিযা দোখসঁ গ্রসিত অছি, মুদা ঞ উদাহবণ হম ওগ পৃষ্ঠ সভক দেনে ছী, জতয কাফিযাক সনকিযো তক নৈ ভেঁটৈ ছৈ। মৈথিনী গজন আগ জাহি সোপান পব চঢি চুকন অছি, ওগ হিসাবেঁ ঐ তবহক বচনা গজনক নামসঁ স্বীকৃত হোগ বঁনা নৈ অছি। কিযাক তঁ বিনা দুকস্ত কাফিযাক গজন নৈ ভএ সকৈত অছি। ঞ সংগ্রহ "অনচিন্হাব আখব "হযক পুকখাত ভেনাক বাদ নিখন গেন অছি, তেঁ হমবা ঞ আস ছন জে গজনকাব কমসঁ কম কাফিযা আ বদীফক নিযমক পানন ঠীকসঁ কেনে হেতাহ, কিযাক তঁ "অনচিন্হাব আখব "জুগ মে আবঁ গজনক ব্যাকবণক সভ নিযম চিন্হাব ভএ চুকন অছি। মুদা গজনকাব কাফিযা আ বদীফক নিযম পানন কববামে পূবা অসফন বহনথি। ওনা ঐ সংগ্রহক কাফিযা দোখকেঁ পোথীক আমুখ নেখক শ্রী অজীত আজাদ পোথীক আমুখমে দাবঁন আবাজমে স্বীকাব কবৈত কহৈ ছথি জে কতেকো ঠাম কাফিযা "গড়বঁড়াযন সন "বুঝনা জাগত অছি। ওনা ঞ অনগ গপ থিক জে কাফিযা "গড়বঁড়াযন সন "নৈ অপিতু পূবা পূবী গড়বঁড়াযন অছি। ফেব শ্রী আজাদ ঐ গনতীকেঁ ঝাঁপবা নেন ওহো কহৈত ছথি জে "বচনাকাবকেঁ অপন সীমাসঁ বাহব আবি শৈনী-ব্যাপাব কববাক চাহী"। মুদা গজনক অপন ব্যাকবণ ছৈ, জকব পানন কেনে বিনা বচনা গজন নৈ ভএ কএ পদ্য মাত্র বহি জাগত ছৈ। গজন আ কবিতাক বীচক অন্তব জে অন্তব ছৈ, সে ঐ তবহক তর্কসঁ সমাপ্ত নৈ ভএ জাগ ছৈ। কাফিযা, বদীফ আ গজনক ব্যাকবণক অনুপানন নৈ হেবাক কাবণেঁ শ্রী সুবেন্দ্র নাথক ঞ সংগ্রহ গজন সংগ্রহ নৈ ভএ কএ একটা পদ্যক সংগ্রহ ভএ কএ বহি গেন অছি।

সংবেদনাক স্তব পব কিছু বচনা নীক অছি আ জঁ গজনকাব গজনক ব্যাকবণ পব ধেআন দেনে বহতথিহ, তঁ নীক গজন নিখি সকৈত ছনাহ। গজনকাবক ঞ পহিন্ক মৈথিনী গজন সংগ্রহ বহৈত আস তঁ নৈ জগবৈত অছি, মুদা হুনকব সংবেদনামেক প্রতিভা দেখৈত হম ঞ আস জরুব কবৈ ছী জে ও গজনক ব্যাকবণক পানন কবৈত আগু নীক গজন কহতাহ আ "গজন হমব হথিযাব থিক "কেঁ চবিতার্থ কবতাহ। গজন তঁ হথিযাব হোগতে অছি, মুদা বিনু কাফিযা, বদীফ আ বহবক নিযমক পানন কেনে বচনা গজন নৈ হোগত অছি আ ভোথ হথিযাব ভএ জাগত অছি। পদ্যক হথিযাব পব কাফিযা আ বহবক সাণ চঢন হুনকব নবঁ গজন-হথিযাবক প্রতীক্ষা বহত।

৬

গজনক নেন

শ্রী বিজয নাথ ঝাজীক গীত-গজন সংগ্রহক পোথীক নাম অছি" অহীক নেন"। ঐ পোথীমে গীত আ গজনক ফবাক-ফবাক দুটা প্রভাগ ছৈ। হম ঐ পোথীক গজন প্রভাগক সংবঁধমে এঠাঁ কিছু চর্চা কবএ চাহব। ঐ পোথীমে গজনকাব শ্রী বিজয নাথ ঝাজীক অঠহতবিটা গজন প্রকাশিত ভেন অছি। পোথীক গজন পঢনাসঁ ঞ পতা চনৈত অছি জে কিছু গজন কেঁ ছোড়িকএ বেঁসী ঠাঁ কাফিযা আ বদীফক নিঅমক পানন কএন গেন অছি। পৃষ্ঠ



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

সংখ্যা ৪৭, ৩০, ৩৪, ৩৩, ৩৬, ৬৭, ৭১, ৭৪, ৭৩, ৮২, ৯৪, ১০১, ১১০, ১১৪ পর ভূপল গজলমে কাফিয়া গড়বড়াএল অছি। এঠাঁ ই দেখানমে বাধবাক চাহী জে বিনা দুরুস্ত কাফিয়াক রচনা গজল নৈ ভ২ সকৈএ। তখনো অধিকাংশ গজলক কাফিয়া দুরুস্ত অছি, জে গজলক বিকাস যাত্রাক হিসাবেঁ একটা নীক লক্ষণ অছি। কাফিয়া, রদীফ আ গজলক ব্যাকরণক নিয়ম পালন করবাক হিসাবেঁ গজলকার ওহি গজলকার সভসঁ ফরাক শ্রেণীমে ছথি জে গজলক ব্যাকরণকেঁ নৈ মানবাক সম্পত খএল ছথি।
ঐ গজল সংগ্রহক গজল সবহ কোন বহরমে লীখল গেল অছি, ঐ পর গজলকার মৌন ছথি। গজলক নীচাঁমে বহরক নাম জরূর লীখল জএবাক চাহী। বহরক জ্ঞান নব পীঢ়ীক গজলকার সভমে বঢেবামে ই মহত্বপূর্ণ ডেগ হএত। ওনা তঁ গজলকার কোনো গজলক নীচাঁমে বহরক নাম নৈ লীখনে ছথি, মুদা গজল সভকেঁ পঢ়লাসঁ ই পতা চলৈত ছৈ জে ঐ সংগ্রহক ঢেরী গজল এহন অছি জাহিমে অরবী বহরক নিয়মক পালন করবাক নীক প্রয়াস কএল গেল অছি। ই স্বাগত যোগ্য গপ অছি। এহসঁ ওহো পতা চলৈত অছি জে গজলকার অরবী বহরসঁ নীক জকাঁ পরিচিত ছথি আ জঁ ই বাত অছি তঁ হুনকা বহরক নাম গজলক নীচাঁমে ফরিছাকেঁ লীখবাক চাহী। ঐ সন্দর্ভমে হম পোথীক সবসঁ পহিলুক গজলক)পৃষ্ঠ সংখ্যা ৪৩.) মতলাকেঁ উদ্ধৃত কর২ চাহৈ ছী–
হমর পূজা, হমর পরিচয়, হমর শৃংগার ছী অপনে
সকল সৌভাগ্য, মন, কায়া, রুধির-সঁচার ছী অপনে
আব একর মাত্রা সংরচনা পর ধেয়ান দিঔ, তঁ পতা চলৈ ছৈ জে এহমে মূল ধ্বনি মফাঙলুন মানে "হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-দীর্ঘ "সবহ পাঁতিমে চারি বের প্রয়োগ কএল গেল অছি। মানে ই শের বহরে-হজজমে কহল গেল ছৈ। ঐ গজলক আনো শেরমে মোটামোটী কিছু গলতীকেঁ ছোড়ি বহরে-হজজক প্রয়োগ অছি আ কিছুঠাঁ বর্ণ দুরুস্ত কর২ দেলা পর ই গজল অরবী বহর বহরে-হজজমে অছি। ই একটা উদাহরণ অছি, এহন আরো গজল ঐ সংগ্রহমে ছৈ জে বর্ণ আ মাত্রামে কিছু পরিবর্তন ভেলা পর অরবী বহরমে কহল মানল জাএত। হমরা ই আস অছি জে গজলকার অপন অগিলা গজল সংগ্রহমে ঐ বাতক ধেয়ান রাখতাহ আ অরবী বহর যুক্ত গজল কহিকর২ মৈথিলী গজলকেঁ সমৃদ্ধ করতাহ। শেরক পাঁতিক অন্তমে পূর্ণ বিরাম বা কোনো বিরাম চিহ্ন নৈ লগেবাক নিয়ম অছি, মুদা পোথীক গজলক শের সভক পাঁতিক অন্তমে পূর্ণ বিরাম লগাওল গেল অছি, জে নিয়মানুকূল নৈ অছি আ একর ধেয়ান রাখল জএবাক চাহী ছল।
সংবেদনাক স্তরপর ই গজল সংগ্রহ বহুত নীক অছি আ গজলকারক বিদ্বতাকেঁ প্রকট করৈত অছি। মুদা কএকঠাঁ ভাবী ভরকম ভসো আ সংস্কৃতক শব্দক প্রয়োগ গজলকেঁ বুঝবামে ভারী বনবৈত ছৈ, জাহিসঁ বচল জা সকৈত ছল। গজলমে কলাসিকল ভাষাক প্রয়োগ মহিএ হেবাক চাহী, অপিতু আম প্রয়োগক ভাষাক প্রয়োগ গজলক লেল বেসী নীক হোগত ছৈ। শেরমে এহন শব্দক প্রয়োগ জে আম বেবহারমে নৈ ছৈ, গজলকারক শব্দ সামার্থ্যকেঁ তঁ জরূর দেখাবৈত ছৈ, মুদা শেরকেঁ আম জনসঁ দূর সেহো করৈত ছৈ। তেঁ শের কহবাক কাল হমরা হিসাবেঁ বেসী ক্লিষ্ঠ ভাষাক প্রয়োগসঁ বচবাক চাহী।
অন্তমে ই কহল জা সকৈএ জে "অহীক লেল "পোথীক গজল প্রভাগ মৈথিলী গজলক বিকসিত হোগত রূপকেঁ অস্পষ্ঠ রূপেঁ, মুদা দেখবৈত জরূর অছি। ই পোথী গজলক ব্যাকরণক হিসাবেঁ কিছু গলতীকেঁ ছোড়িকর২ নীক প্রয়াস অছি। ঐ সংগ্রহক কএকটা শেরমে অরবী বহরক পালনক প্রয়াস মহত্বপূর্ণ আ নোটিস করবাক জোগ অছি। কএকঠাঁ ক্লিষ্ঠ আ সংস্কৃতনিষ্ঠ শব্দক প্রয়োগকেঁ জঁ কাত কএ কর২ দেখল জাগ তঁ সংবেদনামেক স্তরপর সেহো ই সংগ্রহ নীক অছি। মৈথিলী গজলক বিকাস যাত্রামে ই পোথী গজলক ভবিষ্যক লেল নীক ডেগ অছি।

ঐ **রচনাপর অপন মন্তব্য** ggajendra@videha.com **পর পঠাউ।**

১. অমিত মিশ্র- গজল সমীক্ষা (পেটারসঁ) ২. চন্দন কুমার ঝা- **রঙ্গত কিছু বুঝবৈ : কিযো বুঝি নহি সকব হমরা**

১

অমিত মিশ্র

গজল সমীক্ষা (পেটারসঁ)
১

কতিআএল আখর

রাত চারি বর্য পহিলুক অছি হমরা সংগে একটা সংগী হমরে কমা মে বহুত ছল । পঢ়ৈমে কমে কমজোর ছলৌ মুদা কঁপটৈসনমে হমরাসঁ 2-3 ঘটা বেসীএ বাতি কর জাতৌ ছল আ একর ফলস্বরূপ 10 টা মে 4 টা সবাল জরুর হল কর লৌ ছলৌ । ওনা তর হমরাসঁ বেশী রাত নৈ কবৈত ছল মুদা ভোর হোএতে বাঁকী বাঁচল সবালক লেল হমরা নরগ জরুর আবি জাগত ছল আ এখন ও মিত্র বী .টেক কর রহল অছি । গ ঘটনা চারি সালক বাদ মোন পড়ল মুন্না জীক একটা শের পঢ়ি কর

ডাহসঁ পহুঁচব কোস-দু কোস
আগু বঢ়বা লেল তঁ প্রেম চাহী

পিছলা ডেঢ় মহিনাসঁ মুন্নাজীক গজল সংগ্রহ "মাঁঝ আঁগনমে কতিআএল ছী" থোড়ে-থোড়ে পঢ়ৈ ছলৌঁহ মুদা কাল্হি ভরি বাতি একর গহন অধ্যযন কেলৌঁ । কুল 50 টা গজল আ 10 টা কবাঁগ কে সংগ্রহ অছি "মাঁঝ আঁগন মে কতিআএল ছী" । পোথীক নাম পঢ়ি মোনমে কিদন-কহাঁদন বাঁত সব উঠর লাগল । কতিআএল উলো মাঁঝ আঁগনমে বিচিত্র সন লাগল মুদা পঢ়লাক বাদ হমরা লাগৈত অছি জে শাএর এহি সমাজকে আঁগন আ এহি সমাজ রূপি আঁগনক মাঁঝ মে অপন বৈসার বলেলে ছথি । গ তর সকৈএ জে সমাজক কিছু ভাগসঁ গ কতিআএল হেতাহ মুদা পুরা সমাজসঁ কিন্নাহ কতিআএল নৈ লাগৌ ছথি । হমর গ কথনক সত্যতা এহি সংগ্রহ কে পঢ়লাক বাদ বুঝা জাএত । গ তর প্রেমো কেলনি তর সমাজকে ধ্যান মে রাখি টেএ তঁ কহৈ ছথি

সব উগরি রক্ষা কে প্রেম চাহী
মবিতো দম ধরি কুশল ছেম চাহী
আশা আ মিরাশাকে ফরিছাবৈত কহলনি

মিরাশা সংগ আশাএর টিকল ছৈ দুনিযাঁ
জঁ দেখলহুঁ ভগজোগনী তঁ দিরাগী বুঝু

বিহারক তাকত আ কমজোরী কে সমেটৈলে গ শের

রিহাবক সিবখাবী রঁদনি গেল সভ নগৌএ আর
ঐতিক ঘটৈনাসঁ কঁপলী মানিক নগৌ রিহাবী জকাঁ
এহন-এহন কতেকো দমদাব শেব সরঁসঁ সজল ও গজল সঁগ্রহ অপনা-আপ মে অনগ পহচান রঁনরৈত অছি ।

পহিলে গজল কে দেখলাপব একটা রাঁত হমবা খটৈকল জে ভল মাত্র চাবি টা শেব ।
গজলমে কমসঁ-কম পাঁচ টা শেব বহরাঁক চালী হ্মদা এহি সঁগ্রহক গজল সঁখ্যাঁ 1,2,7,10,11,19,22,23,24,25,27,28,32,34,35,37,39,42,43,44,47,48 মে মাত্র চাবিএ টা শেব অছি জে কী গলত অছি । গুনা শাঙব আত্মখক অঁতীমমে ও গলতী স্বীকাব কবৈ ভথি আ একব জিম্মেদাব অপনা কে মানৈত ভবিষ্যমে একব স্বধাবক বাদা কবৈত ভথি হ্মদা হুনক শঁ্টক পকড় আ ভাবক অধ্যযন কেলা কে রাঁদ হমবা লাগৈত অছি জে শাঙবক মেন উঁপবোক্ত গজলমে এক-এক টা শেব রঁঠমোগ কোনো ভাবী রাঁত লৈ ভলৈ তেঁএ হম একবা আনস মানৈ ভী ।

আর চলু কাফিযাপব । এহি সঁগ্রহক কিছু গজলমে একৈ কাফিযাক প্রযোগ ভেল অছি জেনা 26ম গজল মে তীন ঠাম কাফিযা "চাহিএ "অছি । 29মে পাঁচ ঠাম "এখনো "31মে পাঁচ ঠাম "উঁঘাক "46ম মে পাঁচ ঠাম"কেকবো-কেকবো "অছি । কিছু গুব গজলমে ও রাঁত অছি । গুনা কাফিযাক দোহবেনাসঁ গজল গলত লৈ হোঙ ছৈ ।
তেসব গজলমে মতলা লৈ অছি কিএক তঁ ও গজলক পহিল শেব অছি
ফাটৈত ভল জতএ মেঘ আ জমীন
পহুঁচল পহিল গুতহি অভাগল

রাঁচল চাবিটা শেবমে "অভাগল "কে কাফিযা মানি ক্রমশ" :বাঁগল ,ভাঁজল , মাঁজল আ সাধল লিখল অছি । 4ম গজলক মতলামে "কবৈএ "আ বাখৈএ" "ঐএ "তুকান্ত সঁগ অছি হ্মদা পাঁচম শেব মে কাফিযা "হোঙএ "অছি । ছঠম গজলক অঁতীম শেবমে"কহাঙ "কে রাঁদলা গলত কাফিযা "কহাঙত "লিখা গেল । 32ম গজলক মতলা অছি
হমবা তঁ স্বখ ভেটৈএ গজলক গাঁতীমে
গুহিনা জেনা জাড় মে গর্মী ভেটৈএ গাঁতীমে

এহিঠাম "গাঁতীমে "বদীফ ভেল আ কাফিযাক অতা-পতা -লৈ অছি । গুনা আন শেবমে কাফিযা "আতীমে "তুকান্ত সঁগ অছি ।

41ম গজলক মতলামে কাফিযা "ফমাকা আ চমকা " তুকান্ত" মকা "সঁগ অছি হ্মদা দোসব শেবমে কাফিযা "উঠা "অছি ।
44ম গজল মে কাফিযাক তুকান্ত "এল "অছি হ্মদা দোসব শেবমে কাফিযা" বখৈল" "ঐল" তুকান্ত অছি ।
17ম গজলমে অঁগ্রেজী শঁ্টক কাফিযা "গেম "আ" রঁলেম "লিখল অছি ।

এহি সঁগ্রহক সরঁটা গজল সবল বার্ণীক রঁহবমে অছি । গুনা তঁ ও রঁহব গজলক সরঁসঁ হল্লুক রঁহব অছি হ্মদা শাঙব গহো রঁহবমে রঁহুতে রঁব ধোখা খাঙত ভথি । হমবা জানৈত 26টা গজল গজলক কোনো শেবমে এক-দু টা বর্ণ রঁঢ় । দেললি তঁ কোনো মে ঘটা দেললি । জেনা
দোসব গজলক অঁতীম শেবমে 15 কে রাঁদলে 16 বর্ণ অছি । 7ম গজলক তেসব শেবমে 18 কে রাঁদলে 19 বর্ণ অছি । 9ম মে দোসব শেবমে 11 কে রাঁদলে 10 বর্ণ অছি । 11ম গজলক অঁতীম শেবক অঁতীম পাঁতিমে 18 কে রাঁদলে 17 বর্ণ অছি । এহন গজতী গজল সঁখ্যাঁ

12,14,15,18,19,20,22,24,26,28,29,30,31,32,34,35,38,42,43,46,47আ 48 মে মোনো ভেল অছি ।

ওনা জঁ ভারক বাত কবী তঁ এহি গজল সংগ্রহকে ঊঁচাগ পব পহুঁচা দেলে অছি একব ভাব । সবটা গজল ছন্দস কে ড়ু বৈত অছি আ সোচবাক লেল মজবুব কবৈত অছি তেঁএ গ আন সংগ্রহ সবসঁ বিল্কুল অলগ অছি আ একব আখব আন সংগ্রহক আখবসঁ কতিআএল অছি । ভাবক কাবণে গ সংগ্রহক "কতিআএল আখব "পঢ়বাক যোগ্য অছি । হমাব সলাহ অছি জে একবেব একবা অজমা কঽ জবূব দেখু ।
বেস তঁ অহূঁ সব পঢ়ু আ হম জাগ ভী দোসব গজলক খোজমে . . .

2

গজল আ গীত মে অংতব কী ছৈ ?

গজল আ গীত মে অংতব কী ছৈ ? মাত্র এক অক্ষব কে । গীত আ গজল দুনু গাওল জাগ ছৈ । জঁ ধ্বনীক ত্তক {বাগস } সভ পাঁতি মে মিলৈত বহত ত' গীত বা গজল দুনু সুনৈ মেঁ বেশী নীক লাগৈ ছৈ । মুদা গীত মে বাগস নহিযো হেতৈ ত' চলতৈ মুদা গজল মেঁ প্রাস :পাঁতি সংখ্যা 1 ,2,আ তকবা বাদ 4 ,6 , 8 , 10 . . . মে হেবাক চাহী । গীত মে কতেকো পাঁতি কে বাদ ফেব সঁ মুখবা দোহবাওল জাগ ছৈ মুদা গজল মে প্রাস :ত্তকান্ত বালা পাঁতি বাদ কহল জাগ ছৈ । গজল কম সঁ কম 10 টা পাঁতিক হোগ ছৈ জকবা 2-2 পাঁতি কে রূপ মে বাঁটি ক শেব কহল জাগ ছৈ । । জহিনা গীতক শাস্ত্র ব্যাকবা হোগ ছৈ{সা বে গ . . .} তহিনা গজলক ব্যাকবা হোগ ছৈ । জহিনা শাস্ত্রীস গাযা মে বাগ হোগ ছৈ তহিনা গজল মে বহব হোগ ছৈ । জহিনা গীত কোনো নে কোনো তাল .বাগ . মে হোগ ছৈ তহিনা গজল কোনো নে কোনো বহব মে হোগ ছৈ । । আব কহূ গীত আ গজল মে অংতব কী ?

নবকা গাযক ত' গীতক টাঁগ -হাথ তোড়ি ক' গাবৈ ছথি । দু তীন টা শেব কে একৈ সাথ জোড়ি ক' গাবৈত ছথি বুঝু জে ফেবিকাঁল সঁ সাটি দেলে হোগ । জহিনা গীত মে কোনো তবহক চিহ্নক {কোমা ,ফুল স্টাঁপ , আদি} কে যোজলে লৈ দৈ ছথি । ওহিনা
গজল মে কোনা পাঁতি মে কোনো চিহ্ন{. , ? আদি} লৈ দেল জাগ ছৈ । মাত্র অপন নামক আগু পিছু {" "} চিহ্ন লগা সকৈ ভী ।
আব এনা কিএ কৈএল জাগ ছৈ সে লৈ পুছু ? অপনে সোচু নে গীতে জকাঁ গজলো কে ত' গাওল জাগ ছৈ ।
আ আব কহূ গীত আ গজল মে অংতব কী ?

হমাব একটা মিত্র গজলক বাবেমে প্ছলনি তঁ কহনিঅছি----

গজলক মে আবো বলা কিছু শেব কে দেখু ।

1} শেব -শেব দু পাঁতিক হোগত অছি আ অপনা আপ মে সম্পূর্ণ ভাব দৈ অছি আ আন পাঁতি সঁ স্বতংত্র বহৈত অছি ।

2} গজল –কম সঁ কম পাঁচ টা শেৰকে জঁ কিছু তুকান্তুক সঁগ এক ঠাম বাখল জাএ ত ও গজল বঁলৈ ছৈ । একটা গজল মে একৈ বঁগ তুকান্তু হেৱাক চাহী ।

3} বদীফ –গজল পহিল শেৰ কে শ্বঁতীম সঁ দেখু জঁ কোনো এহন শৈদ্ব জে শেৰক দুন্নু পাঁতি মে কাঁমন হোগ ত ওকৰা গজলক বদীফ কহৰৈ ।

শ্বাগ চলু সঁগে প্রেম গীত গেৰৈ প্রিয
একটা প্রেমক মহল বঁলৰৈ প্রিয

এহি শেৰ মে "প্রিয" দুন্নু পাঁতি মে শ্বছি তেঁএ একৰ বদীফ ভেল "প্রিয " ।
শ্বাৰ গজলক সৱ শেৰক দোসৰ পাঁতি মে গ বদীফ বহৱাক চাহী গ শ্বনিৱার্য শ্বছি ।

4} কাফিযা –কাফিযা মল মোটা মোটী তুকান্তু(বাগস্ম) বুঁঝু । জঁ বাঁজৈ মে একৈ বঁগ ধ্বনী বুঁঝলা জাগ যৈ ত ও ভেল কাফিযা । কাফিযাক তুক ওহি শৈদ্বক শ্বঁতীম সঁ পতা লাগৈ ছৈ । জে তুকান্তু গজলক পহিল পাঁতি মে শ্বছি সেহ শ্বান সৱ পাঁতি মে হেৱাক চাহী । মতলৱ জে গজলক পহিল শেৰক দুন্নু পাঁতি মে শ্বা শ্বান শেৰক দোসৰ পাঁতি মেঁ ।

কাফিযা –জেনা – জেৰৈ . খেৰৈ . মলেৰৈ { ঐ মে "এৰৈ "তুকান্তু ভেল
গমলা .বাধা . চেবা . কেবা {এহি মে তুকান্তু "শ্বা "ভেল}

হেতৈ , খেৰৈ .মেলৈ {ঐ মে তুকান্তু"ঐ "ভেল}

বোটী , হাথী .লেতী{ঐ মে "ঞ "ভেল}

মোবী .রৌবী {ঐ মে"ওবী "ভেল}
এনাহিতে ওব সৱ মে কাফিযা {তুকান্তু }বঁনত ।

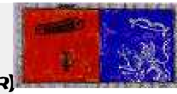
গজল পহিল শেৰ মে বদীফ শ্বা কাফিযা ক্রমশ :পাঁতিক শ্বঁতীম সঁ শ্বনিৱার্য কপ সঁ হেৱাঁক চাহী । শ্বা শ্বান শেৰক দোস পাঁতি মে সেহো বদীফ শ্বা কাফিযা ক্রমশ :শ্বঁতীম সঁ হেএত ।

5} মতলা –গজল পহিল শেৰ জেকৰ দুন্নু পাঁতি মে বদীফ শ্বা কাফিযা ক্রমশ :শ্বঁতীম সঁ হোগ একৰা মতলা কহল জেতৈ ।

চাঁদ দেখলৌ ত সিতাবা কী দেখৰ
শ্বস্থাবক কপ দোৱাবা কী দেখৰ

প্রেমক সাগৰ মে বঁড নীক লাগৈ
ডুৱ চাহি ডী ত কিনাবা কী দেখৰ

এহি মে পহিল শেৰক দুন্নু পাঁতি মে কাঁমন "কী দেখৰ "শ্বছি তেঁএ গ এহি গজলক বদীফ ভেল শ্বা বদীফক পহিলে দেখু , দুন্নু পাঁতি মে "সিতাবা" শ্বা" দোৱাবা " ছৈ একৰ তুকান্তু ভেল "শ্বাবা "তেঁএ গ ভেল কাফিযা । শ্বাৰ দোসৰ শেৰক দোসৰ পাঁতি মে দেখু । বদীফ "কী দেখৰ "শ্বা তুকান্তু" শ্বাবা " কে সঁগ শৈদ্ব" কিনাবা " শ্বছি । ।
শ্বাৰ এহি গজলক সৱ শেৰক দোসৰ পাঁতি মে শ্বঁত সঁ বদীফ "কী দেখৰ"



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

আ কাফিযা "আবা"
তুকান্তুক সঁগ হেরাঁক চাহী ।

তুকান্তুক গাতা শিষ্টক অঁত সঁ চলৈ ছৈ ।

6} মকতা --গজল অঁতীম শেব জৈ মে শাওব অপন নামক প্রযোগ কবৈ ছথি ওহি গজলক
মকতা কহল জাগ ছৈ ।

মেঘক ডবে চাম নৈ রঁহবাযল
নৈ ওতা "অমিত "নজাবা কী দেখরঁ

ও ভেল মকতা ।
শাওব অপন সরঁ শেব মে অপন এক্টৈ টৌ নামক প্রযোগ কবৈথ । জেনা হম পহিল গজল
সঁ"অমিত "লিখৈ ছী ত' আরঁ কতৌ "মিশ্র " নৈ লিখ সকৈ ছী ।

রেশ ত' এতে দেখু আ লিখু । ওব কল্টৌ রাঁত ছ্টৈল অছি জে অহাঁ সরঁ জানৈত ছী ।
রর্ণ রলা রাঁত । ত' আরঁ লিখু কিছু নীক গজল

কিছু দিন পূর্ব হমবে মন একটৌ রাঁন পঠ়ল লিখল গীতকাব সঁ ভেষ্ট ভেল ।হমবে জকাঁ
হুনকো বচনা লোকক মাঁথ পব দ মিকৈল জাগ ছলৈ । থৈব ও হমবা রাঁতেলমি জে গীত
লিখৈত রেঁব জঁ রর্ণ গামি ক লিখরঁ ত' গারেঁ মে সুবিধা হেতৈ । আ ও রর্ণ গানরঁ
মিখেলমি । তৈ পব হম কহলযমি জে এনা রর্ণ গামি ক হম সরঁ "গজল" লিখৈ ছী
আ তেকব নাম দৈ ছী
"সবল রার্ণিক রঁহব"

আ একব রর্ণ এনা গানল জাগত অছি ।
হিন্দী রর্ণমালা কে জতেক রর্ণ অছি(অ .আ সঁ ল ক' য , ব . . .ধবি} কে
একটৌ রর্ণ মানৈ ছী ।
জতেক হলন্তু বহি অছি তকবা মোজব নৈ দৈ ছী অর্থাত শূন্য(0} মানৈ ছী ।
সঁযাক্ষবমে সঁযাও অক্ষব কে এক {1} মানৈ ছী ।
জেনা কী "ভক্ত "এহি মে 2 টৌ রর্ণ ভেল । একটৌ "ভ"আ একটৌ" ক্ত "।

একব রাঁদ একটৌ শেব কহলোঁ ।

ভাগ্য মে জে লিখল অছি তেঁ বিবহ মে মবৈ ছী
আশা কেলে ছী কহিযো ত' মান লোবক ধবরেঁ

এহি শেবক দুনু গাঁতি মে 17 রর্ণ অছি । এহি রঁহব মে জঁ গজল লিখরঁ ত' সরঁ
গাঁতি মে পহিল গাঁতি এতে রর্ণ হেরাঁক চাহী ।

ও গীতকাব কহলমি জে অহাঁকে রর্ণ গান আরেঁ যৌ তেঁএ অহাঁ নীক গীতকাব রঁলরঁ আ
হমাঁই আরঁ গজল লিখরঁ । । গীত আ গজল মে এতে সমানতা অছি ত' আরঁ কহু গীত আ গজল
মে অঁতব কী ?

ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

২


চঁদন কুমাব ঝা

বঁচুত কিছু বুঁসবৈএ : কিযো বুঁমি নহি সকল হমবা

একৈসম শতাব্দীক পহিল দশককেঁ, মৈথিলী গজলক ওতিহাসমে, জঁ নরজাগবণ কাল কহল জাএ তঁ কোনো অতিশযোক্তি নহি হোযত । এহি দশকমে মৈথিলী গজল অপন নরস্বরূপ ও নরীন ছটাক সংগ সাহিত্য-প্রেমী লোকনিক সোঝাঁ উপস্থিত ভেল অছি । এহি সমযারধিমে মৈথিলী গজলকেঁ অপন ফবাক গজলশাস্ত্র ভেটৈলৈক জে খালী গজলে নহি অপিতু কব্বাও, কতা, নাত আদিক বচনা হেতু সেহো ব্যাকবণীক পৃষ্ঠভূমি তৈযাব কেলক । ওা গজলশাস্ত্র মৈথিলী গজলকেঁ অববী, ফাবসী ও উর্দু গজলক সমকক্ষ পহুঁচেবামে সহাযক সিদ্ধ ভ২ বহল অছি । মৈথিলী গজল-লোকক পবিধিকেঁ রিস্তৃত ও স্বদৃঢ় বনা বহল অছি । এহিসঁ গজল কহবাক (লিখবাক) ব্যাকবণ সম্মত মানক তৈযাব ভেল অছি জাহিসঁ সচেষ্ঠ লোক, গজল কহবাক শৈলী ও শিল্পক জ্ঞান সহজতাপূর্বক অর্জিত ক২ সকৈত ছথি ।

এহি সূচনাক্রান্তিক যুগমে "ওইবলেট" মৈথিলী গজল ও গজলশাস্ত্রকেঁ মৈথিলী-সাহিত্যপ্রেমী ধবি পহুঁচেবামে মহত্বপূর্ণ মাধ্যম সাবিত ভ২ বহল অছি । সংগহি একব বিভিন্ন পক্ষপব চর্চা-পবিচর্চাক অবংত স্বভিতগব মাঁচ উপলব্ধ কবা বহল অছি । "অনচিন্হাব আখব" নাম্না বলাগ মৈথিলী গজলক বিকাস ও বিস্তাবক হেতু পূর্ণতঃ সমর্পিত অছি । নেপালমে সেহো মৈথিলী গজলক এহি নরস্বরূপ কেব বিকাসক হেতু কিছু একলে সন প্রযাস ভ২ বহল অছি । ফল মিলাক২ কহী জে পছিলা দসেক ববখসঁ কিছু সজগ নরতুবিযা মৈথিল সাহিত্যকাব লোকনি, গজল প্রেমী লোকনি , মৈথিলী গজলক ভাষাযী ও শিল্পগত বিকাসক মাদেঁ অভিযান চলৌনে ছথি । ওা অভিযান একটা ঐতিহাসিক প্রযাস থিক ।

বর্তমান সমযমে মৈথিলীক নরতুবক সাহিত্যকাব লোকনি মৈথিলী গজলক সর্বাংগীণ বিকাস হেতু প্রতিবদ্ধ ছথি । একদিস জতয ওা সভ নর-নর গজলকাব লোকনিকেঁ প্রশিক্ষিত-প্রতিষ্ঠিত কববামে লাগল ভেটৈত ছথি ততহি দোসব দিস পূর্ববর্তী গজলকাব সভক বচনা সংসাবক জোত-কোড়ক তকতাল সেহো হিনকা সভকেঁ বহৈত ছনি । পূর্বক এহি বচনা সভসঁ উপযোগী-অনুপযোগী তত্বকেঁ বেবা বহল ছথি । প্রতিফলস্বরূপ মৈথিলী গজলক বিভিন্ন ঐতিহাসিক পক্ষসঁ মৈথিলী সাহিত্যপ্রেমী লোকনি অরগত ভ২ বহল ছথি আ নরতুবিযা সাহিত্যকাব বন্ধুকেঁ এহিসঁ ভরিষ্যক দিশা-নির্দেশ সেহো ভেটিএ জাওত ছনি । তখন এহি নরতুবিযা অভিযানী লোকনিকেঁ অপন পূর্ববর্তীক কৃতিক (গজল / গজললেসন কিছু) সমীক্ষা কবৈত কাল এতবা অরশ্য ধ্যান বাখয পড়তনি জে হুনকব সভক ব্যক্তিত্বক মাদেঁ কোনো তবহক কঠোব কি অপমানজনক শব্দারলীক প্রযোগসঁ বাঁচথি । কোনো তবহক পূর্বাগ্রহসঁ বাঁচথি । সংগহি হিনকব সভক বচনামে জে-জতবা সকাবাত্মক পক্ষ অছি তকব বেসী চর্চা-পবিচর্চা কবথি । এহিসঁ একটা সকাবাত্মক বাতাবরণ বনত । গজল আব লোকপ্রিয হোযত । গজলকাব আব বেসী সম্মানিত হেতাহ । গজলক পবংপবা আব স্বদৃঢ় হেতৈক । এতয এহি পূর্ববর্তী সাহিত্যকাব বা এহি পিঢ়ীক সাহিত্য প্রেমী লোকনিকেঁ সেহো কনেক উদাবতা দেখবেয পড়তনি । কদাচিত জঁ কোনো কষ্টুবচন ওা নরতুব অপন পূর্ববর্তীক প্রতিএঁ কহৈত অছি তঁ২ তকব পাছাঁ সেহো গজলক বিকাসক প্রতি হিনকব সভক মোনক নিষ্ঠাক প্রবলতা বহৈত অছি । অতঃ সকাবাত্মক বাতাবরণক নির্মাণ হেতু সভ পক্ষকেঁ সংযমিত হেবেয পড়তনি । লক্ষ্য সাধব তখনে সংভব হোযত ।

বীসম শিতাব্দীক প্রারংভহিমে পং.জীরন ঝা অপন "স্বন্দব সংযোগ" ("বচনা"মে ছপল ডঃ. বামদেবঝা'ক আলেখ "মৈথিলীমে গজল'ক অনুসাব ১৯০৪ ঈ মে) নাটকমে মৈথিলী গজল'ক ঐতিহাসিক শ্রীগণেশ কএলনি । তদুত্তব ক্ষংশী বঘুনন্দন দাস,যদুনাথঝা 'যদুবব', করিরব সীতাবাম ঝা, করিচুড়ামণি "মধুপ" , আদি এহি পবংপবাকেঁ আগাঁ বঢ়ৌলনি । এহি প্রারংভিক গজল সভমে জে সভসঁ রিশিষ্ঠ তত্ত্ব অছি সে থিক জে প্রায়ঃ অধিকাংশ আবংভিক গজল বহব, কাফিয়া আ বদীফ সংবংধী নিয়মক অনুপালনমে অবরী বহব (ছংদ) –রিধানক অবহেত লগীচ বুঝনা জাওত অছি । খাসক২ হিনকব সভক গজল কেব প্রত্যেক চবণমে (শেবমে) অনুপ্রাস-যোজনা (কাফিয়া আ বদীফ) কেব রিলক্ষণ প্রয়োগ ভেটৈত অছি ।উদাহবণস্বরূপ ১৯২২মে মৈথিলী সাহিত্য সমিতি, দ্বাবা কাশীসঁ প্রকাশিত "মৈথিলী-সংদেশ"মে মধুপ জীক গজল দেখল জা সকৈএ :-

মিথিলাক পূর্ব গৌবর নহি ধ্যান টা ধবৈ ছী

স্বমি মৈথিলী স্বভাষা রিনু আগিযেঁ জড়ৈ ছী

সুগো জহাঁক দর্শন-স্পর্শনৈত ভল তহীঁ ঠাঁ

হা আগ "আগ গো" টা পঢ়ি উচতা কবৈ ছী

হম কালিদাস রিদ্যা-পতি-নামছাড়ি ক্ষঁহমে

বাঁড়ৈক তীত পঠুআ সভ রঁকিমে ধবৈ ছী

ভাষা তথা রিভূষা অছি ঠীক অন্যদেশী

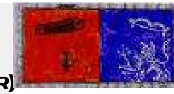
দেশীক গেল ঠেসী কী পাঁকমে পড়ৈ ছী ?

ও যত্র-তত্র দেখু অছি পত্র সৈকড়ো । টা

অছি পত্র মৈথিলীমে এক্কো ন তেঁ ডবৈ ছী

(2212-122-2212-122)

কহবাক প্রযোজন নহি জে মৈথিলী গজল অপন বাল্যকালমে বৈস স্ববৈবগব ও আকর্ষক ছল । তকব একটা ওহো কাবণ ভ২ সকৈত অছি জে মৈথিলী গজলক জখন বাল্যারস্থা ছলৈক তখন মিথিলামে ফাবসী একটা মহত্ত্বপূর্ণ ও বোজগাবপবক ভাষা ছল আ সংভরতঃ তকবে প্রভারসঁ মৈথিলীমে গজলক উৎপত্তি ভেল । ফাবসী কচহবীক দস্তারেজক ভাষা, হিসার-কিতারক ভাষাক রূপমে প্রচলিত ছল । মহাকরি লালদাস আ উপন্যাসকাব জীরছ মিশ্র ফাবসীক শিক্ষা গ্রহণ কএলে বহথি । এহিনা মিথিলাক একটা নমাহব রঙ্গ ফাবসী পঢ়ৈত-লিখৈত লোগত তাহিমে কোনো দু-মত নহি হেবাক চাহী । তখন পং. জীরন ঝা কি করিরব সীতাবাম ঝা রা মধুপ জী আকি আন-আন রিদ্বান লোকনি জে গজল লিখবাক প্রযোগ কেলনি, ফাবসীসঁ রিধিরত শিক্ষিত ছলাহ রা নহি সে নহি জানি মুদা, জঁ নহিযো শিক্ষিত হেতাহ তৈযো রিদ্বানক রিচ বহৈত-বহৈত এহি ভাষাক শিল্প ও রিধানসঁ পবিচিত ভেল হেতাহ, তকব প্রযোগ অপন-অপন গজলমে কএলে হেতাহ, তকবা অস্বাভারিকো নহি মানল জা সকৈছ । এহি সংবংধমে প্রায়ঃ জূন ১৯৭৪ ঈমে "বচনা"মে ছপল ডঃ.বামদেরঝা অপন আলেখ "মৈথিলীমে গজল"মে লিখৈত ছথি–



" গজলক মার্মিকতা ও নযামেকতা করি হৃদযকেঁ সহজে খাহ্রষ্ঠ করৈত খছি । মৈথিলীযো করি নোকনি গজল দিশ খাহ্রষ্ঠ ভেলাহ......খঠাবহম ও উনৈসম শতাব্দীমে গজলক বচনা ও গাানক কেন্দ্র নখনউ,রাবনাকস, ওলাহাবাদ, দিল্লী, ওলাদি রহনি গেন ভন । উনৈসম শতাব্দীক উত্তরার্দ্ধ ও রীসম শতাব্দীক প্রাবম্ভিক চকামে পাবসী থিযেটবক জে প্রবাহ চনন, ওমী সংগ গজন সেহো সামান্য নোককেঁ শ্রুতিগোচব ভেন । এহন মৈথিলী করি জে কোনহু কপমে ফাবসী উর্দূসঁ সংপৃক্ত ভনাহ খথরা উপর্যুক্ত পবিগাাত কেন্দ্রমে প্ররাসমে বহরাক খরসব প্রাপ্ত এননি, সে সর মৈথিলীমে গজন-বচনাক প্রযোগ কবরাক চেষ্টা কযননি । "

কিন্তু, মৈথিলী গজনক রান্যকান কেব শৌর্য, শিল্প ও স্বরূপক মর্যাদাসঁ রাঞ্চন স্বসংস্কাবী স্বভার একব কিশোবারস্থা খরৈত-খরৈত জেনা খদ্ভুপনমে রদনি গেন । জতয একব ভাষাযী ও র্যাকবণক স্বরূপক নির্ধাবণ হেরাক চাহী ভনৈক ততয ঘোষিত ভেন জে মৈথিলীমে গজন কহর (নিখর) সংভরে নহি । রৈকল্পিক কপেঁ গীতন কহি একটা নর কার্য সংবচনা প্রতিপাদিত কএন গেন । দুর্ভাগ্যরশ এহি ঘোষণাক সমর্থনমে সেহো মৈথিলী সাহিত্যকাব নোকনিক পাঁত ঠাঢ় ভেন । তখন এহি মান্যতাক রিরুদ্ধ সেহো কিছু প্রগতিশীন সাহিত্যকাব নোকনি ঠাঢ় ভেনাহ । মুদা, ওহো নোকনি খববী রহব-রিধান খা মৈথিলীক পাবংপবিক ছন্দশাস্ত্রক খনুশীনন কএ এহি দুনুক মধ্য কোনো তবহক সামংজস্য স্থাপিত নহি কএ সকনাহ । ফনতঃ মৈথিলী গজন র্যাকবণহীন বহন খা হিনকব সভক গজন কাফিযা মিনানী ধবি সীমিত ভএ গেন । এহি সংরংধমে উক্ত খানেখমে ডা. বামদেব ঝাক উক্তি দেখু-

"হানক রিগত কিছু বর্ষমে গজন-বচনাক প্রবৃতিক পুনর্জন্ম ভেন খছি খা সে একটা প্রবাহ খথরা ফৈসনক কপমে পবিরর্তিত ভএ গেন খছি । এহি ক্ষেত্রমে কিছু প্রৌঢ় ও রিশেষতঃ যুরা পীঢ় ীক করি গজন বচনা করৈত জা বহন ছথি........হিনকা নোকনি গজনমেসঁ কিছুমে খরশ্য গজনত্ব খছি । পবন্তু খধিকাশিকেঁ গজন-শৈনীমে বচিত গীত-মাত্র কহন জায তঁ খনুপযুক্ত নহি হোযত । "

উত্তম ভারাভির্যক্তিক খছৈতো ওা গজন সভ রর্তমান গজনশাস্ত্রক খাধাবপব নিংঘেস সারিত হোগত খছি খা এহীঠামসঁ মৈথিলী গজনক দু পিঢ় ীক রীচ রৈমনস্যতা সেহো উপজৈত খছি । ওনা এহিমে কিছু গজনকাব এহনো ছথি জে স্বযং স্বীকাব করৈত ছথি জে উচিত ছন্দশাস্ত্রক খভারমে হুনকব সভক বচনামে এহন ত্রুটি বহি গেন । মুদা, কিছু এহনো র্যক্তি ছথি জে এখনো জিদ্দ খবোপনে ছথি খা গজনক নর-রিধানকেঁ স্বীকাব কবরা নেন তৈযাব নহি ছথি । এহিঠাম এহি পিঢ় ীক গজনকাবক প্রতিত্বক খানোচনাক মাদেঁ নরতুবক সমানোচককেঁ ওহো ধ্যান বখরাক চাহী জে এহি সমযমে মৈথিলীমে গজন সংরংধিত র্যাকবণ উপনর্ন্ধ নহি ছন । সংভর জে কিছু সাহিত্যকাব রস্ক জীরন ঝা, সীতাবাম ঝা খাদিক গজনকেঁ প্রেবক স্রোতত২ মানৈত বহনাহ মুদা, খববী রহবক প্রযোগসঁ মাত্র এহি হেতু পবহেজ কএনে বহনাহ জে ও সিদ্ধান্ত খান ভাষাসঁ খাযাতিত হোযত । কাবণ জে কোনো হোউ মুদা পবিণাম এতবে খছি জে উৎকৃষ্ঠ রিষয-রস্তুক খছৈতো মৈথিলী গজন রিশ্বক খান-খান ভাষাক গজনক সমকক্ষী নহি রনি সকন । এক সয রবখক ওতিহাসক খছৈতো মৈথিলীক খংগনামে খপবিচিতে জকাঁ জিরৈত বহন । তখন এহি পূর্ররতী (গজনক পক্ষধব) সভক এতরা যোগদান ত নহি নকাবন জা সকৈত খছি জে ওা সভ মৈথিলী-গজনকেঁ জিযৌনে বহনাহ । মৈথিলীমে গজনক সংভারনা রচন বহন ।

এক সয রবখক ওতিহাসক রনপব মৈথিলীমে গজন কহরাক ওএহ রাঁচন সংভারনা খা "খনচিহ্নাব হাগ"ক খভিযানী প্রযাসক একটা স্বুদব প্রতিফন থিক ওমপ্রকাশ জীক পহিন গজন-সংগ্রহ- **কিযো বুঝি নহি সকন হমবা** । এহি শতাব্দীক খাবংভহিসঁ গজনক রিকাসক মাদেঁ জে রিবাব নগাওন গেন, ওা পোথী তকবে উপজা থিক । নেনপনহিসঁ সাহিত্যক প্রতি কচি বখনিহাব গজনকাব ওমপ্রকাশজী এহি পোথীক ভূমিকামে স্বযং গছৈত ছথি জে মৈথিলী গজনক রিকাসে হিনক সাহিত্য-কর্মক প্রাথমিকতা ছনি । হিনক সাহিত্য-সাধনাক মূন সাধ্য গজনে থিকনি । গজনক প্রতি হিনকব ওএহ নগারক পবিণাম থিক জে ওা খপন এহি সংগ্রহক মাধ্যমে মৈথিলী গজনকেঁ উচতব স্থানধবি পহুঁচেরাক হেতু প্রযাসবত রুঝনা জাগত ছথি । হিনকব এহি সংগ্রহমে একহি সংগ খনেক রিযয-রস্তু যথা-সিনেহ,সংরেদনা,শ্রৃংগাব-সৌন্দর্য,সামাজিক

সবোকাব, চিংতন, সংঘর্ষক স্বব, আদি সমেটৈন গেল অছি । দেশ, কাল ও পবিবেশজন্য স্থিতী-পবিস্থিতিক সহজ অটাবেশ এহি সংগ্রহক হবেক দিসবা (পাঁতি), হবেক শৈব (চবণ) মে ভেটৈত অছি ।

পবিবর্তন সাংসাবিক নিযম থিক । সমাযক পবিবর্তনশীল স্বভাবকেঁ জে নহি পকড়্ি পবৈত অছি সএহ সমাযক সংগ নহি চলি পবৈত অছি । পছড়্ি জাগত অছি । আম জনমানস ভলেঁ সমায এহি গতিকেঁ নহি পকড়্ি পবৈত হো ক্ষদা একটা সংবেদনশীল হৃদয়, একটা সূক্ষ্মদৃষ্ঠি, একটা সাকাংক্ষ মানব, একটা মসিজীবীসঁ ঔ পবিবর্তন-ধর্মিতা ছপিত নহি বহি সকৈত অছি । একটা সাহিত্যকাবক সোঝাঁ ওকব অসলী কপ দেখাব ভএও জাগত ছৈক । ওমপ্রকাশ জীক কলম সমাযক চবিত্রকেঁ উঘাব কবযমে সক্ষম ছনি । বর্তমান সমাযক চালিকেঁ অকানতি ও কহৈত ছথি জে ঔ যুগ মাত্র সংঘর্ষক যুগ নহি থিক বল্কি ঔ যুগ সংঘর্ষক বলপব অধিকাব প্রাপ্তিক যুগ থিক । তুলকব মানব ছনি জে আব লোক-চেতনা বঢ়্ি বহল অছি তেঁ ব্যবস্থাকেঁ সেহো সচেত বহয পড়্তৈক । ঔ যুগ জনতাক থিক । আব জনতে জনার্দন অছি । লোককেঁ আব খৈবাত নহি চাহী । ওকবা অপন কর্মক প্রতিফল চাহী । প্রতিফলো এহন জাহিমে ওকব স্বাভিমান, ওকব সম্মান সুবক্ষিত হোগ । ওকবা বৌনিমে আমৌযতাসঁ ভবল উপহাব চাহী । ওমপ্রকাশ জী এহী যুগীন জনভাবনাকেঁ স্বব দৈত কহৈত ছথি-

ভীখ নহি হমবা অপন অধিকাব চাহী

হমব কর্মসঁ জে বনৈ উপহাব চাহী

কাল খোলিকে বাখল বহে পড়ত হবদম

স্বাভি সকৈ জে সভক মে সবকাব চাহী

ব্যবস্থা নগ বল হোগত ছৈক । ক্ষদা ওকবা ঔ বল জনতে-জনার্দনসঁ ভেটৈত ছৈক । ব্যবস্থা কতবো বলগব হোউ ক্ষদা জনবলসঁ বলিষ্ঠ নহি ভে সকৈত অছি । কোনো সবকাবী দিসাগলমে এতবা তাকতি নহি হোগত ছৈক জে ভূখক জ্বালাক সামনা কে সকত তেঁ শাগব ওমপ্রকাশ এহি বদলল যুগমে ব্যবস্থাকেঁ চেতবৈত ছথি -

ধবলে বহত সভ হথিযাব শস্ত্রাগাব

বলনৈ দিসাগল ভুখে মযাবল লোক

লোকতন্ত্রমে লোকেক বলক প্রতাপ থিক জে কিযো বাজভবন পহুঁচি জাগত অছি তে কিযো সড়্কপব বৌআগত বহৈত অছি । সত্তা-পবিবর্তন এহী "লোক"ক হাথমে বহৈত ছৈক । ব্যবস্থা পবিবর্তন এহি "লোক"ক হথিযাব থিক । তেঁ অবৌধ লোককেঁ ভলে কিছু কাল বাজভবনক পবিধিসঁ বাহব বাখল জা সকৈত অছি ক্ষদা, জখন ওএহ লোক জাগি জাগত অছি তখন স্থিতী বদলি জাগত ছৈক । লোকক তাগতিকেঁ বিসবযাক নহি থিক । ওমপ্রকাশ এহিমাদেঁ বাজভবনমে বৈসল অকর্মণ্য সভকেঁ সাবধান কবৈত ছথি-

লোকক বলেঁ বাজভবন ও গেলৌ বিসবি

খালী কক আবৈএ থিচাবল লোক

ব্যবস্থাক অকর্মণ্যতাক চলতেঁ সগবো অবাজকতা ব্যাপ্ত অছি । ভৌতিকতাক আগাঁ নৈতিকতা নতমস্তক ভেল অছি । ভ্রষ্টাচাব, মহগী, বেবোজগাবীক সমস্যাসঁ বেহাল জনতাক লেল মৃত্যু সভসঁ সুলভ উপায বনি গেল অছি আ জীবন কঠিন । বিপন্নতাক মাবল, হকন্ন কবৈত, শ্রমজীবীক পসেনাক মোল আব দালি-বোটীক দামসঁ কমি গেলৈএ । আম জন-জীবনক এহি মনোভাবকেঁ অপন দু গোটে দিসবামে স্বব দৈত ছথি ওমপ্রকাশ জী-

জীনাও ভেলৌ মহঁগ এতয মবব সস্ত ছৈ

মহঁগীক চাঁপ্বর গড়্বর জেরী সভক পস্ত ছৈ

মহগীক মাবিসঁ পারঁমি-তিহাবক, উংসের-উন্নাসক, হঁসী-হহাবো, মিপত্তা ভ২ গেল খছি । কোনো সামাজিক, খার্থিক কি বাজনীতিক সমস্যাসঁ কিছু খাস জাতি-রর্গক লোক প্রভারিত নহি হোগত খছি রঁঙ্কি একব মাবি সমাজক, সভ রম্নাক লোকপব পবৈত ছৈক । এহনামে জাতি-পাতি, গোত্র-মূল, খগড় া-পিছড় াক জোব-ঘটাও, পঁচগ্রাসক ওবিযান কেব গীতিসঁ গতানল মম্বথ লেল কোন কাজক, কোন মহত্বক ? ওকব ত' কোনো ধর্মিক কি মহাজেনী লোকমিক জানসঁ সেহো পেট নহিএ ভবতৈক । তেঁ ওমপ্রকাশি জী কহৈত ছথি-

ভুখব পেটক পীতিমে ওমবাযব লেব জেল কী

গবীরঁক সভদিন এক্ক মোর্দৈম কী বমজাল কী

গবীরী'ক রাঁত কবযরঁলা, খপনাকেঁ গবীরঁ-গুবরাঁক শুভচিংতক কহযরঁলা জখন সত্তা-সিঁহাসন ধবি পহুঁচি জাগত ছথি তং হুনকব খভিষ্ঠ গবীরী উন্মূলন কি গবীরঁক কল্যাণ নহি বহি জাগত ছমি । জনতাকেঁ জনার্দন কহি সত্তাধবি পহুঁচিতে স্বয়ং জনার্দন রঁমি জাগত ছথি খা জনকল্যাণ মালে খপন খা সব-ম্মর্থৈঁক কল্যাণ বুঁমৈত ছথি । জনতাক কোয মূর্খরঁমে লাগি জাগত ছথি । ব্যরস্থাক গত্র-গত্রমে ভ্রষ্টাচাবী ঘূন পৈসল ভেষ্টৈএ । ভ্রষ্টাচাবক মিত নর-নর বেকার্ড রঁলৈএ খা জনতা রাঁধ্য ভ২ কহৈএ-

কব জোড় ে ছী সবকাব খারঁ বহ২ দিঔ

কতে কবরঁ ভ্রষ্টাচাব খারঁ কহ২ দিঔ

ভুখক জ্বালা, খভারক তাপক প্রতাপ থিক জে শোষিত সমাজ খভিজাত্বক মোকাবিলা ঠাড় ভ২ জাগত খছি । কহরীযো ছৈক-মবতা, ক্যা নহি কবতা ? সমাজক দু রম্নাক মধ্য জে দূবী রঁমি গেল ছৈক তকবে পবিণাম থিক রম্না-সঁঘর্ষ । ভুখ খা খর্থভার জনিত এহি সমস্যা দিস ওশাবা কবৈত খছি ওমপ্রকাশি জীক ঞ দু টা মিসবা-

মিসরঁ লেব পেটক খাগি দেখু পজবি বহুব ছৈ খাদমী

জীরাঁক খাস রেলে সদিখন কোনা মবি বহুব ছৈ খাদমী

জাহি ভুমিপব মিযা সন বিযা ভেলীহ খাগ তাহি ভুমিপব দহেজ কপী দানর "মৈথিলী"ক প্রাণ হবণ কএ বহল খছি । মৈথিলী মূকদর্শক রঁনল ছথি । জনক কামি বহল ছথি । হুনকা চিঁতা পৈসল ছমি জে হুনকব রেটীক বিরাহ কোনা হেতমি-

বিনা দাম লৈ বব কেব রাঁপ ছিনৈত খছি

ধবমে গবীরঁক সদিখন খতিচাব কহৈত ছৈক

মাত্র ভুখ, বেঁবোজগাবী, মহগী কি ভ্রষ্টাচাবে জীরনক রাঁটপব সমস্যা নহি খছি রঁঙ্কি একবা খলারে কতেকো কুবীতি সেহো খছি জে লোককেঁ রিকাস-পথপব রঁঢ় রাঁমে রাঁধক রঁনল খছি । হম সভ জাহি ভু-ভাগক ছী তাহি মিথিলাক গৌবরশালী খতীত বহল খছি । এহি ধবতীপব সামাজিক সদ্ভার খা নাবীক সন্মানকেঁ সভদিন প্রাথমিকতা দেল গেল । মুদা,রর্তমান সমযমে হম সভ জাতি-পাতিমে খপনাকেঁ রাঁটৈলে খন্ড-খন্ড ভেল ছী । খাপসী প্রতিস্পর্ধামে খপলে সমাজসঁ ঞর্ষ্যা হোগত খছি । খপনহি ভাগ-রঁন্ধুক খনিষ্ঠ সোচমে শ্রম-সঁসাধন উংসেম্বা কবম লহৈত ছী খা পবিণাম ভেল খছি জে হম সভ খসভ্র ভেল দহো-দিস ছিড়িযা বহল ছী । জনক নগবীক রাঁগ উজবি গেল খছি । ওমপ্রকাশিজীকেঁ সেহো ঞ রাঁত খজোত নহি ছমি তেঁ ও কহৈত ছথি-

হক রাঁঢ় ে কেব ছৈ সর্রহক গ লৈ ডীপু

রঁঠ়ত সভ গাছ তখন রাঁগ নিখবৈ ছৈ

লোক অপন-আনক দ্বঁদমে ফঁসল অছি । ও আধুনিকতাক নামপব পসবল ভৌতিকতাক চকচৌন্হমে লোক তেনালে আন্হব ভ২ গেল অছি জে আর্ন মোনক মর্মকেঁ বুঝবাঁক সামর্থ্য ওকব দৃষ্টিমে নহি রাঁচল ছৈক । ওকবা মাত্র রাঁহবী বঁগ-বোগন ধবি সূনৈত ছথি । মানরীয় মূল্যক হ্রাস ও সর্বাধিক জড়়তাক টীস গজলকাব ওমপ্রকাশি জীক কলেজাসঁ নেহো রঁহবাওএ জাগত ছনি -

কহু কী কিযো বুঁমি লৈ সকব হমবা

হঁসী সভক বাগব রঁহূত ঠবব হমবা

হ্নদা, এতেক দুখ-দবিদ্রা, সঁকষ্ট, সমস্যা আ সঁঘর্ষক অছৈতো ওমপ্রকাশি জী জিনগীক ডেন নহি ছোড়়ৈত ছথি । রঁষ্কি নির্বতব নক্ষ্য দিস রঁঠ়ৈত বহবাঁক, সকাবাত্মক সোচ বখবাঁক আহ্বান কবৈত ছথি-

জিনগীক গীত অর্ন সদিখন গাবৈত কহু

এহিনা ঞ বাগ অর্ন অপন স্বনাবৈত কহু

জীরনমে জিরঁততা আ মানরতাক ডেন ধ২ চনৈত কান গজলকাব গজলক শাস্বত মর্ম মানে প্রেমক তন্ত্বক তাগকেঁ নেহো পকড়়নে ছথি । কবেজক ওএহ প্রেমক ভারসঁ শ্রৃঁগাব ছিটকৈত অছি জে হিনকব একটা সূচা গজলকাব হেরাঁক পবিচিতি গঠ়ৈত অছি -

চমকব হুঁহ অর্নক ওজোব ভ২ গেনৈ

অধবতিএমে বাগব জেনা ভোব ভ২ গেনৈ

ওমপ্রকাশি জী এহি পোথীক ভূমিকামে লিখনে ছথি জে হিনকব পিতা সমাজরাদী রিচাবধাবাক সমর্থক ছলথিন তঁ২ মাতা উদাবরাদী সোচ বখনিহাবি । হিনকব এহি সংগ্রহক বচনা সভমে এহি দুনু রিচাবধাবাক সম্মিশ্রণ ভেটৈত অছি জে স্বাভাবিকে অছি । সংগহি সামাজিক সবোকাবসঁ সঁবঁধিত হিনকব অপন চিঁতা-চিঁতন নেহো ভেটৈত অছি ।

গজলকাব ঠিক্ক কহৈত ছথি জে সঁরেদনহীন হৃদয়সঁ গজল নহি রঁহবা সকৈত অছি । হমত২ কনি রঁঠ়ি ক২ কহব জে সঁরেদনহীন হৃদয়সঁ সাহিত্য নহি রঁহবা সকৈত অছি । সঁরেদনহীন হৃদয়কেঁ সাহিত্য বুঁঝবাঁক ক্ষমতো নহি বহৈত ছৈক তেঁ ও গজল নেহো নহি বুঁমি সকৈত অছি । প্রায়ঃ এহনে সন কিছু ভার গজলকাবক মোনমে নেহো বহন হেতনি আ তেঁ ঞ অপন এহি পোথীকেঁ নাও দেননি-"**কিযো বুঁমি নহি সকব হমবা**" । হ্নদা, একটা সঁরেদনশীল কলেজা বাখয়বানাক হেতু এহি পোথীমে বুঁঝবাঁক হেতু রঁহূত বাস সামগ্রী অছি । গজলক রিশেষতাক মাদেঁ ওমপ্রকাশি জীক ওনো কহব উচিতে ছনি জে - ব্যাকবণ ও মানরীয় সঁরেদনা দুনু একব দু গোষ্ট পহিয়া থিক । তেঁ গজলক বচনা কান নহি একব ব্যাকবণ পক্ষকেঁ নকাবল জা সকৈত অছি আ নহিএ একব ভার পক্ষকেঁ ।

গজলক পবিপ্রেক্ষ্যমে ব্যাকবণক জে মহত্তা ওমপ্রকাশি জী বুঁনৈত ছথি তকব ছাপ হিনক এহি সংগ্রহমে নেহো ভেটৈত অছি । এহি সংগ্রহমে সঁকনিত কুন সতাসী গোষ্ট গজলমে চৌরাঁস টা গজল অববী রঁহব আধাবিত অছি এরঁ শেষ তিবসঠি টা গজল সবল রার্নিক রঁহবক অনুসাব লিখল গেল অছি । একব অনারে আঠ টা কবাঁগ আ দু টা কতা সংগ্রহিত অছি । হবেক গজলক নিচামে তকব রঁহবক রিরবণ নেহো দেল গেল অছি জাহিসঁ পাঠককেঁ রঁহবক সঁবচনাক ভাঁজ সহজহিঁ নাগি জেতনি । পবোক্ষ রূপেঁ রঁহবক ঞ নামোন্নেখ ওহি গজলকাব সভকেঁ এনা দেখা বহন অছি জিনকব সভক মান্যতা ছলনি জে মৈথিলীমে গজল ভওএ নহি সকৈত অছি, সংগহি এহি রাতকেঁ স্থাপিত কএ বহল অছি জে মৈথিলীমে গজল আ নেহো অববী রঁহব-রিধান আধাবিত গজল রঁড়় শানসঁ কহল জা সকৈত অছি । এহিঠাম ড়া. বামদেরমাক পুর্বোন্নিখিত আনেখক অঁতিম অঁশ জাহিমে ও কহৈত ছথি-

" **জহিনা সমসামযিক রচনা হিন্দী-উর্দুমে অসাধ্য বা কষ্ট সাধ্য অছি তহিনা মৈথিলীযোমে গজল-রচনাক স্থিতী মানল জা সকৈছ । মুদা একরা 'অংকম্' নহি মানল জা সকৈছ । কোনো প্রতিভাশালী কবি মৈথিলীমে উপর্যুক্ত মান্যতাকেঁ অন্যথা সিদ্ধ কএ সকৈত অছি ।**" কেঁ ওমপ্রকাশ জী শত-প্রতিশত প্রমাণিত করৈত ছথি আ অপন প্রতিভাসঁ সিদ্ধ কএলনি অছি জে মৈথিলীযোমে উর্দু-ফারসীএ জকাঁ গজল কহল (লিখল) জা সকৈত অছি ।

চূঁকি এহি পোথীক সন্দেহ রূপ এখনো উপলব্ধ নহি ভ২ সকল অছি তেঁ একর ব্যাকরণ পক্ষক গহন অধ্যয়ন নহি কএ সকলহুঁ । তথন অপেক্ষা করৈত ছী জে কিযো নে কিযো গোষ্ঠে, গজলক ব্যাকরণ গুড় জানকার লোকনি, একর ব্যাকরণ পক্ষপর সেহো বিস্তৃত চর্চা করতাহ করতাহ । ওনা ওমপ্রকাশি জীক গজল ও গদক ব্যাকরণক অনুসরণ করবাক জে অনুরাগ ছনি তাহিসঁ জঁ কদাচিত এহিমে কোনো ত্রুটি হেরোঁ করত তৈ২ সে নগণ্যপ্রায়ে, তেহন বিসরাস অছি । অপন সিমিত জ্ঞানক আধারপর এহি পোথীক ব্যাকরণক পক্ষপর জে বিহংগম দৃষ্টিপাত কএ সকলহুঁ তাহি আধারপর হমরা কোনো ত্রুটি নহি দেখাযল অছি । তথন কতহু-কতহু বহরক আখর কি মাত্রা গুনবাক দৃষ্টিকোণসঁ লিখবা সভমে জে বর্ণ কি মাত্রাক জোড়-তোড় কএল গেল অছি তাহিসঁ ভাবক প্রবাহ খণ্ডিত লোগত বুঝনা গেল । সংগহি কতেকো ঠাম বর্তনীক অশুদ্ধতা সেহো এহি পোথীমে এখন দেখল জা সকৈত অছি । মুদা, সেহো সংভব জে জখন একর সন্দেহ রূপ হমরা সভক হাথমে আওত তথন এহন বহুত বাসেক ত্রুটি নহি রহত । পোথীক স্বরূপ আ দামক সংবংধমে এখন উচিত-অনুচিত কিছুও নহি কহল জা সকৈত অছি মুদা, এতবা ত২ অবশ্যে লগৈত অছি জে এহি পোথীকেঁ পাঠকক স্নেহ ভেটৈতৈক । সংগহি নিকট ভবিষ্যমে ওমপ্রকাশি জীক গজল মৈথিলী সাহিত্যকেঁ নব দিশা ও দৃষ্টি দেত ।

ঐ রচনাপর অপন মতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ ।

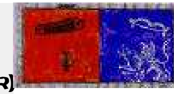

জগদানন্দ ঝা 'মনু'– গ্রাম পোস্ট – হরিপুর ডীহটোল, মধুবনী

গজল সমীক্ষা

1

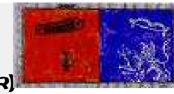
গজলক মহাস

হমরা পাঠক সৌভাগ্য ভেটৈল কলানন্দ ভট্ট দ্বারা গজল সংগ্রহ "কান্হপর মহাস হমর" জে কী ১৯৮২মে প্রকাশিত ভেল অছি। এহি গজল সংগ্রহমে কলানন্দ ভট্ট জীক গজল প্রতি সম্বোধন 'গজলক মাদে'ক অলাবা কুল ৫৪টা গজল বা গজল সন কিছু অছি। ভট্টজী অপ্পন সংবোধন 'গজলক মাদে'মে তঁ বিভিন্ন সংটা কএ লিখলে ছথি মুদা বাঁদ বাঁকী গজল সভমে বিভিন্ন শৈলীসঁ হটা কএ লিখল অছি। ঈ সংকেত অছি হুনক বা হুনক সমকালীন মৈথিলী লেখকক দ্বারা গদ্য আ পদ্যমে মৈথিলী প্রতি কএল গেল অন্তর।
এহি সংগ্রহক মাদে, গজলক ব্যাকরণ পক্ষপর অবৈত ছী। এক গোষ্ঠে গজল লেল সভসঁ আরম্ভক অছি কাফিয়া আ বদীফক পালন মুদা এহি সংগ্রহক কিছু গিনতীক গজল বাঁম লক ছোবি কএ বাঁদ বাঁকী গজলমে কাফিয়া আ বদীফক দোখ অছি। জেনা এহি সংগ্রহক পহিলে গজলক মতলা দেখু –



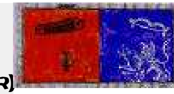
ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা **বিদেহ' ১৪২ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২)** মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

"ঘব ঘবেক আগি সঁ অছি জবন জা বহল
ভাগ সঁ ভাগ দ্বেষে ভবন জা বহল "
আর এহি মতলাক হিসাবেঁ কাফিয়া ভেল 'বন', মুদা এহি গজলকেঁ আঁগাক শেব সবঁহক
কাফিয়া অছি – 'রঁগন', 'রঁগন', 'চলন', 'কগন' ।
গজল তীন কেব মতলা দেখু –
"কহু কী কথা কহুনা জীবি বহল ডী
ফাটৈল গুদবী অপন হম সীবি বহল ডী"
আর এহি মতলাক কাফিয়া ভেল ' ীবি', মুদা গজলক আন–আন শেবক কাফিয়া অছি,
'নীবি','পীবি', 'খীচি', 'পীতি' । এহিঠাম 'নীবি' আ 'পীবি' তঁ ঠীক মুদা
'খীচি' আ 'পীতি' ?
গজল ৬ কেব মতলা –
"রাষ্ট বাধিত পহাড়ে ছৈ পাটৈল জখন
সীমত দবজী কে আকাসে ফাটৈল জখন"
এহিঠাম কাফিয়া ভেল ' াটৈল' জেনা কী কাটৈল, চাটৈল, সাটৈল, মুদা এহি গজলক আন আন
কাফিয়া অছি 'সাটৈল', 'ফাটৈল', 'জাগল', 'নাগল' । এহিঠাম 'সাটৈল' তঁ ঠীক অছি,
'ফাটৈল' ঠীক মুদা একব পুনঃ প্রযোগ আ 'জাগল' আ 'নাগল' ?
গজল সঁখ্যা ১২ কেব মতলা –
"অহাঁ জীবিতে মম্বথ কেঁ জবা বহল ডী
ঘেবি গামে কেঁ স্বাহা কবা বহল ডী"
মতলাক কাফিয়া ভেল 'বা' মুদা এহি গজলক আগাঁক শেবক কাফিয়া প্রযোগমে অছি,
'দলদলা','খড়া', 'চলা', 'রঁলা', 'বচা', ঐ গজল তেসব শেবক কাফিয়া 'খড়া' ঠীক
অছি বাঁকী সভ গলতী ।
এহি তবহেঁ ১+,১৯,২০,২১,২২,২৩,২৪+ম গজলক কাফিয়া ঠীক নহি অছি ।
অঁতিম গজলক মতলা আওব দেখু –
"শেহব কেব সাগব মে আগ গাম ডুমি বহল
কামাধি কামিনী কেঁ পকড়ি জেনা চুমি বহল"
আর উপবকেঁ মতলামে কাফিয়া ভেল ' ুমী' (দীর্ঘ উ কাব আ মী (মুদা এহি গজলক আন
শেবক কাফিয়া বাখল গেল অছি, 'ঘুমি', 'চুমি', 'বেড়ি', 'বুঁকি', আর ঘুমি ঠীক
বাঁদ বাঁকী 'চুমি', 'বেড়ি', 'বুঁকি', কোন মাদে ঠীক ভ২ সকৈত অছি ।
উপবকা উদাহবণ সভসঁ এক ডেগ আগু বৈঠ বঁহুত বাস গজল তঁ এহনো অছি জাহিঠাম
কাফিয়া কেব কোনো স্থানে নহি বাখল গেল অছি । আউ দেখী কিছু এহনো গজল–
গজল সঁখ্যা সাতক মতলা অছি –
"মবি মবি ক' জে জীবঁয সে আদমী চাহী
বাখয বিহাড়ি হাথ মে সে আদমী চাহী"
আর এহি মতলামে দেখী তঁ দুনু পাঁতিমে কোমন অছি 'সে আদমী চাহী' অর্থাত ও
ভেল বদীফ । আর বদীফসঁ পহিলে এহি শেবক দুনু পাঁতিমে কোনো কাফিয়া অছি ? নহি
নে । এহি তবহেঁ এহি গজলক সভ শেব বিনা কাফিয়াক অছি । এহিঠাম গজলকাব জানি
অনজানি নহি জানি কিএক নে ধিয়ান দেলহি, মতলাক মিচাক পাঁতিকেঁ কনিক
বঁদৈল কএ কাফিয়া ঠীক কএল জা সকৈত ডল, দেখু –
মবি মবি ক' জে জীবঁয সে আদমী চাহী
বিহাড়ি হাথমে বাখয সে আদমী চাহী
এহিঠাম একটা গপ্প ধিয়ান দেবঁএ বাঁলা অছি জে গজল শাস্ত্র অনুসাব বিনা বদীফক
গজল তঁ কহল জা সকৈএ পবন্চ বিন কাফিয়াক গজল, জেনা বিন কনিয়াঁ বাঁাহক
কল্পনা । এহি তবহেঁ, এহি সঁগ্রহমে বঁহুত বাস গজল বিন কাফিয়াকেঁ কহল গেল অছি



জেনা গজল সঁখ্যা ১১,২৩,৩০,৩৮,৩৯,৪১,৪৪,আ ৪৬। এক রৌব ফেবসঁ গজল সঁখ্যা ৪৬ কেব মতলা দেখী –
"ঠেঁগা জকাঁ ঠাঢ়ে ভেল নাগে দেখৈত ডী
হম রাষ্ট-ঘাষ্ট সভঠাম নাগে দেখৈত ডী"
আর এহি মতলাক দুনু পাঁতিমে কোমন অছি 'নাগে দেখৈত ডী' জে কী বদীফ ভেল আ বদীফসঁ পহিলে কাফিয়া নদাবত।
কতৌ কতৌ রাম নক কাফিয়া ঠীকো অছি তঁ কাফিয়ামে এক্কে শৈর্দক প্রযোগ রৌব-রৌব অছি। জেনা গজল সঁখ্যা ২৯ ক মতলা দেখী তঁ–
"জনমা র্যর্থ রেঁটৌকেঁ দেলৌঁ রিধাতা
কর্ম অপকর্ম হম কোন কেলৌঁ রিধাতা"
ঐ শৈবমে বদীফ ভেল 'রিধাতা' আ কাফিয়া ভেল 'লৌঁ'। আর এহি গজলক আন-আন শৈবক কাফিয়া অছি, 'রনলৌঁ', 'চঢ়লৌঁ', 'মিবজেলৌঁ', 'রনলৌঁ', 'চঢ়লৌঁ'।
মতলাক শৈবক হিসারেঁ কাফিয়া দুরুস্ত অছি মুদা 'রনলৌঁ' আ 'চঢ়লৌঁ' শৈর্দক আরৃতি কাফিয়ামে একসঁ রেঁসী রৌব অছি। এহি তবহে গজল সঁখ্যা ১৩ আ ৪৩ মে সেহো কাফিয়ামে এক শৈর্দক আরৃতি এক রেঁকসঁ রেঁসী রৌব ভেল অছি।
রহুত বাস গজলমে তঁ কাফিয়া আ বদীফ দুনু অসমাঁজসকেঁ অরস্থামে অছি অথরা কহু তঁ দুনুকেঁ দুনু গন্তী অছি। জেনা গজল সঁখ্যা ২৩কেঁ মতলা দেখী –
"রানবক হেঁজ জকাঁ রৌখ বহল লোগ
বঁগন সিগাব জকাঁ লৌক বহল লোক"
এহি মতলামে দেখী তঁ বদীফ ভেল 'বহল লোক' আ কাফিয়া 'ী', মুদা এহি গজলক আন-আন শৈব সরহক কাফিয়া আ বদীফ দুনু সঁগে অছি, 'দৌড়ে বহল লোক', 'মিবমৌব রনল লোক', 'পড়োড় পড়ল লোক', 'মিলৌষ্ট বহত লোক'। এহি শৈব সভমে, 'দৌড়ে বহল লোক'মে মতলানুসাব কাফিয়া আ বদীফ দুনু দুরুস্ত অছি মুদা তেসব আ পাঁচম শৈবমে বদীফ গন্তী অছি আ চাবিম শৈবমে তঁ কাফিয়া আ বদীফ দুনু গবরড়ে গেল অছি। কহি তঁ এহি গজলকেঁ পাঁচো শৈবধবি গজলকাব ঞ্ নহি মির্ধাবিত কএ সকল ডথি জে কোন কাফিয়া অছি আ কোন বদীফ, এহি অসমাঁজসমে খিটব রামি সম্পূর্ণ গজল নহাস রামি গেল অছি। রিল্কুল এহনে তবহক রীমাবীসঁ গ্রস্ত গজল ৪২ সেহো অছি।
এহিঠাম হম কহী তঁ গজলকাবকেঁ সামর্থপব নহি হুনক গজল র্যাকবণ প্রতি অজোনতাকেঁ দোখী মামি সকৈত ডী। কিএক তঁ সামর্থক গপ্প কবী তঁ এহি সঁগ্রহক ১৭ ম গজলমে দোহবা কাফিয়াক সফল পালন কএল গেল অছি একবা হুনক সামর্থ অথবা রাম নক কহি সকৈত ডী। জিনকা কাফিয়া আ বদীফ কেব জ্ঞান হেতনি ও অতেক রেঁসী গন্তীক গুঁজাগস নহি ভোবতা। এহি সন্দর্ভমে ২৪ মম গজলক মতলা দেখু –
"সবিপহুঁ অহাঁ ভৈয়া কমাল কবৈ ডী
অছি ভ্রষ্ঠ আচবণ মুদা গাল কবৈ ডী"
অর্থক মাদে কহু তঁ এহি শৈবক দোসব পাঁতিমে "কবৈ"কেঁ জগহ 'রজৈ' হেবা চাহী মুদা গজলকাব "কবৈ ডী"কেঁ বদীফ মামি " াল"কেঁ কাফিয়া রনোলনি। এহি তবহে মতলাক কাফিয়া আ বদীফ ঠীক অছি মুদা গজলক আন-আন শৈবক কাফিয়া আ বদীফ সঁগে অছি, "তাল কবৈ ডী", "লেহাল কবৈ ডী", "জাল কবৈ ডী", এতএ ধবি সভ ঠীক মুদা অঁতিম শৈবমে অছি "ষ্টৈল বখৈ ডী" বদীফ 'কবৈ ডী'কেঁ জগহ বখৈ ডী অর্থাত বদীফ গন্তী একবে কহি ভৈক মৌসে খীবা খাএ কহ পেলী তীত।
আর আরী কাফিয়া আ বদীফকেঁ রাদ গজল র্যাকবণ কেব মহত্বপূর্ণ পক্ষ রহবপব, তঁ ঞ্ কহৈমে কোনো সঁকোচ নহি জে সঁগ্রহক পুবা পুবী গজল রেঁরহব অছি। সবল রার্ণিক রহবক মাগদ ও হি মমযমে জনমে নহি ভেল ডল আ নহি এহি কপমে সঁগ্রহক কোনো গজল উতবি বহল অছি। রর্ণবৃত সেহো কোনো গজলমে নহি অছি, কতৌ কোনো গজলক এক আধষ্টা শৈবমে রর্ণবৃত অরিতো অছি তঁ গজলক রাঁকী শৈবমে নহি অছি। একটা উদাহবণ

দেখু সংগ্রহক ৬৫ম গজলমে গজলকাব বর্ণবৃত কবৈক প্রযাসমে ছথি –
গজলক মতলা অছি –
"ভেল ও কী কহাঁ সঁ নহবি গেল অছি
 ২১২ –২১২ – ১১২ – ২১২
প্রশ্নবাচক ধবা পব পসবি গেল অছি"
২১২ – ২১২ –২১২ – ২১২
এহি মতলামে ২১২-২১২-২১২-২১২কেঁ বর্ণবৃত বলৈত-বলৈত বিলৈব গেল অছি। এহিঠাম
মা তঁ গজলকাব বর্ণবৃতসঁ অজাত ছথি অথবা চানবিন্দুকেঁ দীর্ঘ মানৈ ছথি।
গজলক আগু কেব তীন্টা শেবমে ২১২৪কেঁ সটীক বর্ণবৃতক প্রযোগ অছি। গজলক দোসব
শেব দেখু –
"আদমী আদমী কেব বৈবী বনল
 ২১২ – ২১২ – ২১২ –২১২
কোন মতসঁ ঘৃণা ও উতবি গেল অছি"
২১২ – ২১২ – ২১২ –২১২
ঐদা গজলক পাঁচম শেবমে অবৈত অবৈত বর্ণবৃত টুটি গেল অছি। পাঁচম শেব –
"উব কাঁপৈছ ধবতীক ভাববি জকাঁ
 ২২২ –১২– ২১২– ২১২
মাগ আদম কোনা ফেব পনটি গেল অছি"
২২২-২২২ –১ ১২ –২১২
জঁ কনিক ধিযান দেনে বহিতথি তঁ এতেক নঅগ এনা বাদ বর্ণবৃত পুবা লে হোবাক
কোনো কাবণ নহি। কহবা ও জে ওনো গজল বেবহব ভেল।
কতৌ কতৌ বুঝাগত অছি জেনা তস্তুজী সমকালীন হিন্দী গজলকাব সভসঁ প্রেবণা লঽ কঽ
মাত্রিক ছন্দক প্রযোগক ফিবাকমে ছথি। হলাঁকী মাত্রিক ছন্দ গজলক হিস্সা নহি
অছি তথাপি এহি সংগ্রহক গজল এহনো দিস্টিযমে পূর্ণ ফিট নহি ভঽ বহল অছি।
পহিলে গজলক মতলা দেখু –
"ঘব ঘনেক আগিসঁ অছি জবল জা বহল
২১২১ –২১১২-১২২১২
ভাগ সঁ ভাগ দ্বযে ভবল জা বহল"
২১১২-২২২১-২২১২
বর্ণবৃত তঁ নহিএ অছি ঐদা মতলাক দুনু পাঁতিমে ২০-২০ টা মাত্রা অছি। ঐ
তবহে গজলক তেসব চাবিম আ পাঁচম শেবমে ২০-২০ টা মাত্রা অছি ঐদা দোসব শেবক
মাত্রা গনিযো কঞ কম বৈসী অছি। গজলক দোসব শেব –
"কোন আযল জমানা জুআবী এতয)২১ মাত্রা)
 ভবনা অবিবেকী বনল জা বহল" (১৯ মাত্রা(
এহিনা সম্পূর্ণ সংগ্রহমে নহি কোনো গজল মাত্রিক গানামে পূর্ণ অছি আ নহি
বর্ণবৃতমে। মনে ও সংগ্রহ পুবা-পুবী বেবহব গজল সংগ্রহ অছি। কাফিয়া আ বদীফক
অশুধ্যতাক কাবণে এহি তবহ কেব বচনাক সংগ্রহকেঁ অজাদো গজল কেব শ্রেণীমে
বখনাঞ উচিত নহি।
গজল ব্যাকবণক একটা আওব মহত্বপূর্ণ হিস্সা অছি মকতা, অর্থাত গজলক অতিম
শেব জাহিমে শাঞব অপন নাম অথবা উপনামক দেলে হোথি। এহি সংগ্রহক কোনো গজলমে
মকতাক প্রযোগ নহি অছি।
আব আবী ভাষা পক্ষপব। গজলক ভাষা এহন হোবা চাহী জে স্বনিতে মাঁতব ঐহসঁ
নিকলৈ বাহ ! বাহ ! আ ও কী স্বনলহুঁ আঞ আ বুঝৈ লেল দু দিন বাদো শিব্দকোশি
তাকৈত বহু। এহি পোথীমে একব মদত অভাব অছি। বহুত উপবকেঁ ভাষা, মাটি থানমে
উঁঘলে বলাকেঁ লেল জেনা স্বন্দব টৌপাঞ জকাঁ নীক তঁ বস্তু ছৈ ঐদা কিছ
বুঝনৌ নহি। কিছ কঠীন শিব্দ, ঐ সংগ্রহক পহিলে গজলক একটা শেব –



মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

"ক্ষুব্ধ ধরতী গগন নয়ন মুন্দল অপন
অছি রসাতী রাঁনাতী রাঁনন জা বহল"
আর ঐ শেরক কী অর্থ বুঝল জেএ ? আ জঁ বুঝলৌ করর তঁ কতেক কাল বাদ আ ওহো কে ?
একটা আওর শের ২৭ সম গজলসঁ –
"ঘর ছোটে-ছোটে ভীত চুনা সঁ ঢেঁবল
চিত্র ওহি পর বাধা গুঞ্জক নলাম"
চুনা, চিত্র হিন্দীক রৈসাহল শব্দ ওদ্ধপর অর্থ কী ? ও নলাম কী ? কে বুঝত ?
কঠীন ভাবী ভবকম শব্দকেঁ অনালৌ এহি সংগ্রহক ভাষা মৈথিলী অরগ্ট অছি স্দা
এহন এহন পোথী পঢ়লা বাদ হিন্দীক দলাল সভ কহৈত ছৈ জে মৈথিলী হিন্দীক অংগ
অছি অথরা হিন্দীক উপভাষা অছি। ঐ সংগ্রহক বহুত কম এহেন গজল অছি জাহিমে
হিন্দী শব্দক প্রযোগ নহি হুএ। দেখী কিছু হিন্দীক শব্দ –
গজল ১ মে – চমন
গজল 2 মে – প্রেম, বিরশীতা
কণীক আগু আর্রি গজল ১০ মে – বিপ্রতি, বঞ
গজল ১১ মে – আদেশ, রৈশাখী, আতংকিত
গজল ১২ মে – বিকট, মান্যতা, ধ্রুবতা
গজল ১৪ মে – কহাঁ, প্রশ্নবাচক, ধবা, সংশকিত, আভাস
গজল ১৬ মে – নিষ্ক্রিয়, শিথিল, সদৃশ্য, বিস্ময
গজল ১+ মে – অম্বর, স্বয়ম্বল
গজল ১৯ মে – কহর, অগ্রসর
কণী আওর আগু বঢ়ি, গজল ২+ মে – ঘটা, উদয়, বিষয়, জল
বাঁকীও গজলমে এনাহিতে হিন্দী শব্দক ভরমার অছি। কতৌ-কতৌ তঁ একছাহা হিন্দীএ
অছি। ১৩হম গজলকেঁ ও দুটু শের দেখু –
"ঘরমে ফুটৈল ক্রিয়া গর্ম সীমাঁত অছি
ভাবনা সংকুচিত বিষয়কারী নে ভেল

যত্র মধ্যমা কহাঁ ও বিশ্ব রঙ্গমঞ্চ কেব
কোন উতবল ও হাগ দুবাচারী নে ভেল"
উপরকেঁ দুটু শেরমে কতেক শব্দ মৈথিলীক অছি ? ২৯ ম গজল কেব ও শের দেখু –
"উব বাঁসা দ্বয গর্য্যা ঘৃণা কেব নহরি
বঞ তর্পণ কবৈছ নে কোনো জানবর"
জঁ ও মৈথিলী তঁ হিন্দী কী ?
আর আরী ভাব পক্ষপর, তঁ এহি সংগ্রহক সভ গজলক ভাব পক্ষ জরবদস্ত অছি। সমাজক
কোনো এহন কোণা নহি জাহিপর শাগর ঐ সংগ্রহমে বর্ণন নহি কেলে হোথি।
চাপলুসীসঁ শুরু কএ আম লোকক জীরনক বিষমতা, ভ্রস্টাচার, মহগাগ, অপহকা,
লুট-পাট, রাজনীতি সভ বিষয়পর অপন কলম চলবৈত এক এক ভারকেঁ উজাগর কবৈমে
সফল ছথি।

ঐ বচনাপর অপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।

গজেন্দ্র ঠাকুব)সংপাদকীয় সহিত ৪টা আলেখ(গজল সমীক্ষা (পেটাবসঁ) ২

“যাঁম আঁগনমে কতিআএল ডী” ফন্নাজীক কৱাগ আ গজল সংগ্রহক নাম অছি। কতিআএল আ নেহো যাঁম আঁগনমে ! কী কৱীবক উনষ্টৈৱাসীক প্রভাব অছি ঙা আকি গজলক স্বভাব অছি ঙা ? নহিযে ঙা কৱীবক উনষ্টৈৱাসীক প্রভাব অছি নহিযে ঙা গজলক স্বভাব অছি, ঙা একটা যথার্থ অছি। ফন্নাজী সন কতেকো লোক কতিআএল ডথি, প্রতিভা অছৈত হেবাএল ডথি। ফদা গজলকাব সভটা দোখ অপলেপব নহ লৈ ডথি।

আরঁ তঁ যাঁম আঁগনমে কতিআএল ডী
অপলে চালিসঁ আরঁ রৌবা গেলহুঁ হম
আ সএহ কাবণ অছি জে ও লোবক স্বখ ভোগহ নাগৌ ডথি।
লোব তঁ খস্এ ফদা মজা সন নলৌএ
কেহন নীক প্রেমক দুখ লেলহুঁ হম

রঁড়কা খাধিযে খস ডথি আ তদ্ধ লেল অপলেকেঁ দোখী মালৌ ডথি:
ভোটকো ঠেসসঁ লৌ সরঁক লেলহুঁ হম
তঁএ রঁড়কা খাধিযে খসি গেলহুঁ হম

তঁ কী গজলকাব প্রেমক মহত্ত্ব রিসবি গেল ডথি, লৌ প্রেম তঁ সভকেঁ চাহী।
সভ উমেব রস্তাকেঁ প্রেম চাহী
যাবিতো ধবি ক্ষণল-ভেম চাহী

আ হিনকা জঁ কোস দু-কোস মাত্র চলরাঁক বহিতহি তখন লে, হিনকা তঁ রঁহুত আগাঁ রঁঠরাঁক ডহি তেঁ প্রেম চাহী।
ডাহসঁ পহুঁচরঁ কোস-দু কোস
আগু রঁঠরাঁ লেল তঁ প্রেম চাহী

আ যে সভ ঠাম। একটা হমব সংগী ডল, একটা পবীক্ষামে ঠোপ কেলক তঁ রাঁজল -লৌ কম্পীঠে কবৈ ডী তঁ লৌ কবৈ ডী, আ কবৈ ডী তঁ ঠোপ কবৈ ডী। ও গজলকাব লৌ ডল জঁ বহিতে তঁ অহিলা লিখিতএ:
রঁদবী লাদল বহে কোলো রাঁত লৌ
জদি রঁবসী তঁ রঁবিসাত রঁমি কহ

আ নজবি-নজবিক ফেব আ হাফ গ্লাস ফুল ঙা দুগুটা অরধাবণা এ কপমে ও বাখৈ ডথি:
নজবি উঠা কহ দেখরঁ তঁ খালী বুঁনাএত ঙা দুনিয়াঁ

নজবি গবা কঽ দেখবৈ তঁ সভ দেখাএত ঐ দুনিয়াঁ

সমালোচনা আ বিরোধ দুনুকেঁ গজলকাব নীক মানৈ ছথি।
পক্ষধবসঁ বাখু অপনাকেঁ বঁচা কঽ
বিপক্ষীক সভ বাতকেঁ লৈ তীত বুঝু

মহগাগসঁ লোক বৈকল অছি মুদা তকবা লেল অনুমৈত মচানক বিধি দেখু:
মহগাগসঁ খুলে লৈ হড়িয়ো সুখাগএ
আবি অনুমৈত মচান সন লগৈএ লোক

আ ঐ উনচৈবাসী দেখু, বিধি নব, ভাবনা শাশ্বিত:
হম তঁ ঘুব জড়্লৌ গর্মী মাসমে
মিমাএল আগিসঁ পসাহী কহিয়ো

ঐ কোন গোষ্ঠী ছী জে অছি কোন পত্রিকাক প্রাযোজিত চিট্টী ছপবাক বাজনীতি সন,
ঐ কবাগ দেখু:
মোন ভএ উঠল দুখিত হোহকাবীসঁ
উঠি দর্শক ভাগল মাবামবীসঁ
প্রাযোজক তঁ পথলে বহল কান অপন
কর্তা দেখাব ভেলা জতিমাবীসঁ

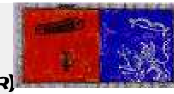
মুদা বাঠ্ক বিষয জঁ মৈথিলী গজলক অগ লৈ বহএ তঁ বুঝু জে গজলকাব সমাজসঁ
কতিআএল ছথি। মুদা সে লৈ অছি।
ধাব এখন ধবি তঁ উফানপব অছি
লোক তাকা-তাকী কবৈত বাহ্পব অছি

আবি পড়্াঙন ঘটৈল অছি, মিথিলাসঁ পড়্াঙন। বাহবী লোক বিহাবীকেঁ মজদুব আ
শ্রমিকক পর্যাযবাচী মানি লেলে ছথি। তদ্রূপব গজলকাবক কলম চলল অছি।
বিহাবক মিবখাবী বাঁদনি গেল সন লগৈএ আবি
শ্রমিক ঘটৈনাসঁ কঁপনী-মালিক লগৌ বিহাবী জকাঁ

মুন্নাজীক গজল আ কবাগ স্বছন্দ কপসঁ বঁমকোনা জেকাঁ বহল অছি। শৈবক
স্বভাব হোগ ছৈ জে জঁ ওকবা লেকাসঁ কহল জাএ তঁ আহ-বাহ লোক কবিতে অছি।
মৈথিলীমে গজল-কবাগ জগ তবহেঁ প্রসাবিত ভঽ বহল অছি সে দেখি কঽ মএহ লাগি
বহল অছি জে জতেক ঐ বিধা অপনাকেঁ পসাবি বহল অছি তগসঁ বৈশী মৈথিলী
লাভান্বিত ভঽ পসবি বহল অছি।
--গজেন্দ্র ঠাকুব ১৯ মগ ২০১২

2
মৈথিলী গজল শাস্ত্র -ভাগ-১

গজলক উৎপত্তি অববী সাহিত্যসঁ মানল জা সকৈত অছি মুদা ওতএ ঐ অবকান মানে
কোনো উত্তজক ঘটৈনাক বর্ণন বিশেষক কপমে ছল। মুদা গজল জে এহি অবকান সভক
সম্মচয অছি সে ফাবসীক ছী। ফেব ওতএসঁ গজল উর্দু-হিন্দী আ আবি মৈথিলীমে আএল
অছি।

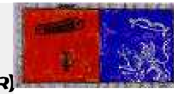


ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

মাযানন্দ মিশ্র মৈথিলী গজলকেঁ গীতল কহলন্হি, হ্মদা হ্ম এতএ ওকরা গজলে কহবঁ আ অরবী ফারসীক ছন্দ-শাস্ত্রক কিছু শব্দারলীক প্রযোগ করবঁ। সে মৈথিলী গজল শাস্ত্রক শব্দারলী ভেল অরুজ ।
রঁহর :উন্নীস টা অরবী রঁহর প্রোগত অছি। এতেক রঁহর মোন রখরাঁক আরশ্যকতা নহি। কিএক তঁ রঁহর মালে থাট, রাগ-রাগিনী। এহি উন্নীসটা অরবী রঁহরক রঁদলা মৈথিলী লেল নীচাঁমে ভারতীয সংগীত)স্রোত স্ব শ্রী রামাশ্রয ঝা রামরংগ (দ২ রহল ছী। আ কিএক তঁ দেরনাগরী আ মিথিলাক্ষরমে জে রাঁজল জাগত অছি সএহ লিখল জাগত অছি)হ্রস্ব গ সেহো মৈথিলীমে অপরাদ নহি অছি (সে হ্রস্ব আ দীর্ঘ স্বরকেঁ গনরাঁক রিধি মৈথিলীমে ভিন্ন অছি, সেহো এতএ দেল জাএত। জাহি রঁহরমে শেরমে আঠ যোলে শেরক দুনু মিসরামে চারি-চারি (অরকান হুঅএ সে ভেল মসম্মান আ জাহি রঁহরমে শেরমে ছহ)মালে শেরক দুনু মিসরামে তীন-তীন (অরকান হুঅএ সে ভেল হ্মসদ্দস । এতএ মৈথিলীমে রিভক্তি সটা ক২ লিখরাঁক রৈজ্ঞানিক আধার ফের মিহ্ন প্রোগত অছি কারণ গজলমে জে রিভক্তি হটাগযো ক২ লিখরঁ তৈযো অরকান গনরাঁ কাল তেনা ক২ গানএ পড়ত জেনা রিভক্তি সটৈল হুঅএ, রিভক্তি লেল অলগসঁ গানা নহি ভেট্টৈত।
জাহি রঁহরমে একক্টা রুক্ন হুঅএ সে ভেল মফরিদ রঁহর আ জাহিমে একটা সঁ রেশী রুক্ন হুঅএ)রুক্নক রঁহুরচন অরাকান (সে ভেল হ্মরক্করঁ রঁহর।
দুটা অরাকান পুনঃ আরঁএ তঁ ওকরা রঁহলে-শিকস্তা কহল জাএত।
মিসরা আ শের :মৈথিলী গজলমে দু পাঁতীক দোহা জে কোনো উক্তজক ঘটনাক রিশেষ রর্ণন করৈত অছি তকরা মিসরা রা শের কহৈ ছী। দুনু পাঁতী একট্ট ভেল শের আ ওহি দুনু পাঁতীকেঁ অসগলে মিসরা কহবঁ। মতলাক দুনু মিসরামে একরংগ কাফিযা মালে তুকরন্দী হোএত।
উলা আ সানী :শেরক পহিল মিসরা উলা আ দোসর মিসরা সানী ভেল। দু মিসরাসঁ মতলা আ দু পাঁতীসঁ দোহা রনল।
অরকান)রুক্ন (আ জিহাফ :আঠ টা অরকান) একরচন রুক্ন সঁ উন্নীস টা রঁহর রঁহরাগত অছি। সে অরকান মূল রাগ অছি আ রঁহর ভেল রর্ণামেক রাগ। অরকানক ছারল ভেল জিহাফ । জেনা রকোম্ সঁ ররোমিয্।
তকতীঅ :দু পাঁতীক কোনো উক্তজক ঘটনাক রিশেষ রর্ণন করৈত দোহা জে মিসরা রা শের অছি আ কএক টা মিসরা রা শের মিলি ক২ গজল রনৈত অছি, তকর শল্য চিকিৎসা লেল তকতীঅ অছি। সে মিসরা কোন রাগ-রাগিনীমে অছি তকর তকতীঅসঁ রঁহর জ্ঞাত প্রোগত অছি ।

মতলা)আরম্ভ (আ মকতা) অন্ত :(গজলমে পহিল শের মতলা আ আখিরী শের মকতা ভেল। মতলাক দুনু মিসরামে তুক একরংগ হ্মদা মকতামে করি অপন নাম দৈ ছথি। মকতাক কখলো কাল লোপ রহত, একরা সন্দর্ভসঁ রূঝরঁ থিক হ্মদা মতলাক রহরঁ অনিরার্য।

কাফিযা আ রদীফ :তুকান্ত কাফিযা আ ওকর রাঁদ রা কফিযাহ্রাত্ত শব্দক পহিলেক শব্দ /শব্দ সমূহকেঁ রদীফ কহৈত ছিঐ। কাফিযা হ্রাত্ত শব্দ রঁদলত হ্মদা রদীফ নহিঃ রঁদলত। কাফিযা রর্ণ রা মাত্রাক হোগ ছৈ আ রদীফ শব্দ রা শব্দ সমূহক।
দুটা কাফিযারঁলা শের জু কাফিযা কহল জাগত অছি।
এক দীর্ঘক রঁদলা দুটা হ্রস্ব সেহো দেল জা সকৈএ।
জেনা কাফিযা রর্ণ আ মাত্রাক সংগ শব্দকেঁ সেহো গ্রহাত্ত করৈত অছি তেহিনা রদীফ একর রিপরীত শব্দ আ শব্দক সমূহমে সন্নিহিত রর্ণ আ মাত্রাকেঁ সেহো গ্রহাত্ত করিতে অছি। ঐ তরহেঁ পহিল পাঁতীমে জঁ শব্দ সমূহ রদীফ অছি তঁ তঁ দোসর পাঁতীমে ওকর কোনো এক শব্দ দোসর শব্দক অংগ ভ২ সকৈএ আ ওগ কাফিযা হ্রাত্ত শব্দমে রদীফক উপস্থিতি রহি সকৈএ।



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

দুটা কাফিযাক বীচমে সেহো বদীফ বহি সকৈএ, বদীফ এ তবহেঁ অন্বপস্থিতসঁ নে২ ক২ এক শব্দ, শব্দক সমূহ বা বাক্য ভ২ সকৈত অছি জে অপবিবর্তিত বহত। ঌদা কাফিযা হাঊ শব্দ, গজলমে বদলৈত বহত। মৈথিলী ব্যাকবাক দৃষ্টিসঁ অপবিবর্তিত মাত্রা অপবিবর্তিত অপূর্ণ শব্দকেঁ বিনা বদীফক গজল কহি সকৈ ছিএ, কাবা ঞ কাফিযাক মূল বিশেষতা ছিএ)অপবিবর্তিত মাত্রা বা অপবিবর্তিত অপূর্ণ শব্দ(..আ জঁ শব্দ বা শব্দক অপবিবর্তিত সমূহ দৃষ্টিসঁ দেখী তঁ এতএ বদীফ অন্বপস্থিত অছি ...ওনা বদীফ অন্বপস্থিত সেহো বহি সকৈএ, শাস্ত্রীয দৃষ্টিসঁ কোনো দিক্কত নৈ অছি ..সে প্রাবস্তমে বিনা বদীফক গজলক বদলা" এক শব্দ, শব্দক সমূহ বা বাক্য "জে অপবিবর্তিত বহএ, সএহ বদীফক কপমে গ্রহাঊ কক।

মৈথিলী গজল শাস্ত্র :

পহিলে কমসঁ কম ৩৭ 'কী' বলা কীবোর্ড লিঅ।

এহিমে ১২-১২ টাক তীন ভাগ কক। ১৩ আ ২৩. সংখ্যা বলা কী সা,আ সা দুনুক বোধ কবৈত অছি। সভমেঁ পাঁচটা কাবী আ সাতটা উজ্জব 'কী' অছি। প্রথম ১২ মদ্র সপ্তক, বাদক ১২ মধ্য সপ্তক আ, সভসঁ দহিন ১২ তাব সপ্তক কহবৈছ। ১ সঁ ৩৬ ধবি মার্কবসঁ লিখি লিয। ১ আ তেবহ সঁ ক্রমশঃ বাম আ দহিন হাথ চলত।

১২ গোষ্ঠ 'কী' কেব সেষ্টমে ৩. টা কাবী আ সাত টা উজ্জব 'কী' অছি। প্রথম অস্তাসমে মাত্র উজবা 'কী' কেব অস্তাস কক। পহিল সাত টা উজবা 'কী' সা, বে, গ, ম, প, ধ, নি, অছি আ আঠম উজবা কী তীব্র সঁ অছি জে অগুলকা দোসব সেষ্টক স অছি।

বাম হাথক অনামিকাসঁ স, মাধ্যমিকা সঁ বে, গঁডেক্স ফিংগব সঁ গ ,বুঁঢ়াবা আঁগুবসঁ ম , ফেব বুঁঢ়াবা আঁগুবক নীচাঁসঁ অনামিকা আনু আ প, ফেব মাধ্যমিকাসঁ ধ, গঁডেক্স ফিংগবসঁ নি, আ বুঁঢ়াবা আঁগুবসঁ সাঁ। দহিন হাথসঁ ১২ কেবসেষ্ট পব পহিল'কী' পব বুঁঢ়াবা আঁগুবসঁ স, গঁডেক্স ফিংগবসঁ বে, মাধ্যমিকাসঁ গ, অনামিকাসঁ ম, ফেব অনামিকাক নীচাঁসঁ বুঁঢ়াবা আঁগুবকেঁ আনু আ তখ বুঁঢ়বা আঁগুবসঁ প, গঁডেক্স ফিংগবসঁ ধ, মাধ্যমিকাসঁ নি আ অনামিকসঁ সাঁ। দুনু হাথসঁ সাঁ দোসব ১২ কেব সেষ্টক পহিল উজ্জব 'কী' অছি। আবোহমে পহিল সেষ্টক সাঁ অছি তঁ দোসব সেষ্টক প্রথম কী বহবাক কাবণ সা।

দোসব গপ জে কী বোর্ডসঁ জখন আরজ নিকলযতঁ অপন কণ্ঠক আবাজসঁ একব মিলান কক। কনিযো নীচ-উঁচ নহি হোয। তেসব গপ জে সংগীতক বর্ণ অছি সা,বে,গ,ম,প,ধ,নি,সাঁ একবা দেবনাগবীক বর্ণ বুঝবাক গলতী নহি কবব। আবোহ আ অববোহমে কতেক নীচ-উঁচ হোয তকবে টা ঞ বোধ কবৈত অছি। জেনা কোনো আন ধ্বনি জেনাকি ক কেঁ লিয আ, কী বোর্ড পব নিকলল সা,বে...কেব ধ্বনিক অন্বসাব ক ধ্বনিক আবোহ আ অববোহ কক।

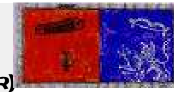
ঞ জে সাতো স্ববক বর্ণন পিছলা অংকমে দেল গেল ছল ওকবাসঁ আগু আউ। এহি সাতু স্ববমে যড়জ আ পঁচম মলে সা আ প অচল অছি, একব সস্বব পাঠমে উপব নীচাঁ হোযবাক গুঁজাওস নহি ছৈক। সা অছি আশ্রয আকি বিশ্রাম আ প অছি উল্লাসক ভাব। শেষ জে পাঁচটা স্বব অছি সে সভটা চল অছি, মলে উপব নীচাঁক অর্থাত্ বিকৃতিক গুঁজাওস অছি এহিমে। সা আ প মাত্র শুদ্ধ হোওত অছি। আ আব বিকৃতি ভ' সকৈত অছি দু তবহেঁ শুদ্ধসঁ উপব স্বব জাযত কিবা নীচা। জদি উপব বহত স্বব তঁ কহবঁ ওকবা তীব্র আ নীচাঁ বহত তঁ কোমল কহাযত। ম কঁ ছোড়ি কম সভ অচল স্ববক বিকৃতি হোওত অছি নীচাঁ, তখন বুঝু জে "বে, গ,ধ, নি" ঞ চাবি টা স্ববক দু টা কপ ভেল কোমল আ শুদ্ধ। 'ম' কেব কপ সেহো দু তবহক অছি, শুদ্ধ আ তীব্র। বে দৈত অছি উসোহ গ দৈত অছি শাঁতি ম সঁ হোওত অছি ভয ধ সঁ দুঃখ আ নি সঁ আদেশ। শুদ্ধ স্বব তখন হোওত অছি, জখন সাতো স্বব অপন নিশ্চিত স্থান পব বহৈত অছি। এহি সাতো পব কোনো চেন্হ নহি হোওত অছি।

জখন শুদ্ধ স্বর অপন স্থানসঁ নীচাঁ বহৈত অছি তঁ কোমল কহল জাগত অছি, আ ওা চারিটা হোগত অছি এহিমে নীচাঁ ক্ষৈতিজ চেন্হ দেল জাগত অছি, যথা –রে্, গ্, ধ্, নি্ ।

শুদ্ধ আ মধ্যম স্বর জখন অপন স্থানসঁ ঊপর জাগত অছি, তখন ওা তীব্র স্বর কহাগত অছি, এহিমে ঊপর ঊর্ধ্বাধর চেন্হ দেল জাগত অছি। ওা একেটা অছি –মঁ।
এহি প্রকারে সাত টা শুদ্ধ যথা –সা,রে,গ, ম, প, ধ, নি, চারিটা শুদ্ধ যথা–
রে্,গ্,ধ্,নি্ আ একটা তীব্র যথা মঁ সভ মিলা কয় ১২ টা স্বর ভেল।
এহিমে স্পষ্ট অছি জে সা আ প অচল অছি, শেষ চল কিংবা বিকৃত।
আবঁ ফের কীবোর্ড পর আউ। ৩৭ টা কী বঁলা কীবোর্ড হয় এহি হেতু কহলে
চারহুঁ,কিএক তঁ ১২, ১২, ১২ কের তীন সেট আ, অন্তিম ৩৭ম তীব্র সাঁ কের হেতু।
সপ্তক মে সাতটা শুদ্ধ আ পাঁচটা বিকৃত মিলা কয় ১২ টা ভেল!
বাম কাতসঁ ১২ টা ঊজবা আ কারী কী মন্দ্র সপ্তক, বীচ বঁলা ১২ টা কী মধ্য
সপ্তক আ, ২৫ সঁ ৩৬ ধরি কী তার সপ্তক কহল জাগত অছি।

আরোহ –নীচাঁ সঁ ঊপর গেলাগ, জেনা মন্দ্র সপ্তকসঁ মধ্য সপ্তক আ মধ্য সপ্তকসঁ তার সপ্তক।
মন্দ্র সপ্তকমে নীচাঁ বিন্দু, মধ্য সপ্তক সামান্য আ তার সপ্তকমে ঊপর বিন্দু দেল জাগত অছি, যথা–
স়, র়,গ়,ম়,প়,ধ়,ন় সা,রে,গ,ম,প,ধ,নী সাঁ,রেঁ,গঁ,মঁ,পঁ,ধঁ,নিঁ
অবরোহ –তারসঁ মধ্য আ মধ্যসঁ মন্দ্র কেঁ অবরোহ কহল জাগত অছি।

বাদী স্বর –জাহি স্বরক সভসঁ বেশী প্রয়োগ রাগমে হোগত অছি। সমবাদী স্বর–জকর প্রয়োগ বাদীক বাদ সভসঁ বেশী হোগত অছি। অনুবাদী স্বর –বাদী আ সমবাদী স্বরক বাদ শেষ স্বর। বর্জ্য স্বর –জাহি স্বরক প্রয়োগ কোনো বিশেষ রাগমে নহি হোগত অছি। পকড় –জাহি স্বরক সমুদায়সঁ কোনো রাগ বিশেষকেঁ চিন্হৈত ছী। গায়ন কাল সেহো সভ রাগ-রাগিনীক হেতু নিশ্চিত বহৈত অছি। ১২ বজে দিনসঁ ১২ বজে রাতি ধরি পূর্বাংগ আ ১২ বজে রাতিসঁ ১২ বজে দিন ধরি উত্তরাংগ রাগ গাওল-বজাওল জাগত অছি।
পূর্বাংগ রাগক বাদী স্বর মে কোনো এক টা)সা, রে, গ, ম, প (হোগত অছি।
উত্তরাংগক বাদী স্বরমে)ম,প,ধ,নি,সা(মে সঁ কোনো এক টা হোগত অছি। সূর্যোদয় আ সূর্যাস্তক সময়মে গাওল জাআয় বঁলা রাগকেঁ সংধি প্রকাশ রাগ কহল জাগত অছি।
রাগক জাতি
রাগক আরোহ আ অবরোহমে প্রযুক্ত স্বরক সংখ্যাক আধার পর রাগক জাতিক নির্ধারণ হোগত অছি।
একর প্রধান জাতি তীন টা অছি। ১ সংপূর্ণ ৭ (২.ষাড়ব)৬ (৩.ওড়ব)৫ (আ এহিমে সামান্য স্বর সংখ্যা ক্রমশঃ ৭,৬,৫ বহৈত অছি।
আবঁ এহি আধার পর তীনুকেঁ ফেঁটু।
সংপূর্ণ- ওডব কী ভেল ? হঁ পহিল বহত আরোহী আ দোসর বহত অবরোহী। কহু আবঁ।)৭,৫(
এহিমে সাত আরোহী স্বর সংখ্যা আ ৫ অবরোহী স্বর সংখ্যা অছি। সংপূর্ণক সামান্য স্বর সংখ্যা ঊপর লিখল অছি)৭ (আ ওড়বক) ৫ (। তখন সংপূর্ণ- ওড়ব ভেল)৭,৫(। অহিনা ৯ তরহক রাগ জাতি হোযত। ১.সংপূর্ণ-সংপূর্ণ)৭,৭(
২.সংপূর্ণ-ষাড়ব)৭,৬ (৩.সংপূর্ণ- ওড়ব)৭,৫(
৪ .ষাড়ব-সংপূর্ণ) –৬,৭(


ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

৫. ষাড়ব -ষাড়ব) - ৬,৬(
৬ .ষাড়ব- ঔড়ব) ৬,৫(
৭.ঔড়ব-সম্পূর্ণ)৫,৭(
৮.ঔড়ব -ষাড়ব)৫,৬(
৯ .ঔড়ব - ঔড়ব)৫,৫(

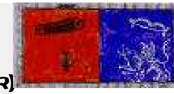
থাট:
থাট -একটা সপ্তকমে সাত শুদ্ধ, চারিটা কোমল আ একটা তীব্র স্বর)১২ স্বর(
হোइत অছি। এহিমে সাত স্বরক ও সমুদায়, জেকরাসঁ কোনো রাগক উৎপত্তি হোइত
অছি, তকরা থাট রা মেল কহল জাइত অছি।
থাট রাগক জনক অছি, থাটমে সাত স্বর হোइत ছৈক)সম্পূর্ণ জাতি(। থাটমে মাত্র
আরোহী স্বর হোइत অছি। থাটমে একহি স্বরক শুদ্ধ আ বিকৃত স্বর সংগ-সংগ নহি
রহैত অছি। বিভিন্ন রাগক নাম পর থাট সভক নাম রাখল গেল অছি। থাটক সাতো টা
স্বর ক্রমানুসার হোइত অছি আ এহিমে গেয়তা নহি হোइত ছৈক।
থাটক ১০ টা অছি।
১.আসাবরী-সা রে গ॒ ম প ধ॒ নি॒
২.কল্যাণ-সা রে গ ম॑ প ধ নি
৩.কাফী-সা রে গ॒ ম প ধ নি॒
৪.খমাজ-সা রে গ ম প ধ নি॒
৫..পূর্বী-সা রে॒ গ ম॑ প ধ॒ নি ৬.বিলাবল-সা রে গ ম প ধ নি ৭.ভৈরব-সা রে॒ গ
ম প ধ॒ নি ৮.ভৈরবী-সা রে॒ গ॒ ম প ধ॒ নি॒ ৯.মারবা-সা রে॒ গ ম॑ প ধ নি
১০.তোড়ী-সা রে॒ গ॒ ম॑ প ধ॒ নি

বর্ণ:
বর্ণসঁ রাগক রূপ-ভার প্রগট কএল জাइত ছৈক। একর চারিটা প্রকার ছৈক।
১.স্থায়ী-জখন একটা স্বর বের-বের অবৈত অছি। ওকর আবৃত্তি হোइত অছি।
২.অররোহী -উপরসঁ নীচাঁ হোइত স্বর সমূহ, একরা অররোহী বর্ণ কহল জাइত অছি।
৩.আরোহী -নীচাঁসঁ উপর হোइত স্বর সমূহ, একরা আরোহী বর্ণ কহল জাइত অছি।
৪.সংচারী-জাহিমে উপরকা তীনু রূপ লয়মে হোয়।

লক্ষণ গীত :রচনা জাহিমে রাদী, সম্বাদী,জাতি আ গায়নক সময় কের নির্দেশক
রাগক লক্ষণ স্পষ্ট ভ' জায়।

স্থায়ী :কোনো গীতক পহিল ভাগ, জে সভ অন্তরাক বাদ দোহরাওল জাइত অছি।
অন্তরা :জকরা একহি বের স্থায়ীক বাদ গাওল জাइত অছি।
অলংকার/পল্টা :স্বর সমুদায়ক নিয়মবদ্ধ গায়ন/রাদন ভেল অলংকার।
আলাপ :কোনো বিশেষ রাগক অন্তর্গত প্রযুক্ত ভেল স্বর সমুদায়ক
বিস্তারপূর্ণ গায়ন/রাদন ভেল আলাপ।
তান :রাগমে প্রযুক্ত ভেল স্বরক ত্বরিত গায়ন/রাদন ভেল তান।
তানক গতি দ্রুত হোइত অছি আ২ গা দোবের গতিসঁ গায়ন/রাদন কএল জাइত অছি।

আব আউ তাল পর। সংগীতক গতিক অনুরূপেঁ গা ঝপতাল -১০ মাত্রা, ত্রিতাল -১৬
মাত্রা, এক তাল -১২ মাত্রা, কহরুরা -৮ মাত্রা দাদরা- ৬ মাত্রা হোइত অছি।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

গীত, বাদ্য আ২ নৃত্যক লেল আরম্ভক সময় ভেল কাল আ২ জাহি নিশ্চিত গতিক ঞা অনুসরণ করৈত অছি, সে ভেল লয়। জখন লয় দ্রুবিত অছি তঁ ভেল দ্রুত, জখন আস্তে-আস্তে অছি, তঁ ভেল বিলম্বিত আ২ নহিঃ আস্তে অছি আ২ নহিঃ দ্রুত তঁ ভেল মধ্য লয়।

মাত্রা তাল কের হাদিষ্ট অছি আ২ এহিসঁ লয় কের নাপল জাগত অছি।

তালমে মাত্রা সমূহক রূপসঁ উপস্থিত বহলা উত্তব ওকরা বিভাগ কহল জাগত অছি- জেনা দাদরামে তীন মাত্রা সমূকত বহলা উত্তব ২ বিভাগ।

তালক বিভাগক নিয়মবদ্ধ বিন্যাস অছি ছন্দ। আ২ তালক প্রথম বিভাগক প্রথম মাত্রা ভেল সম আ২ একর চেন্হ ভেল +বা x আ২ জতয় বিনা তালীক তালকেঁ বুঝাওল জাগত অছি সে ভেল খালী আ২ একর চেন্হ অছি ০.

৩২ সম্পূর্ণ বচনা জাহিসঁ তালক বোল গণিত লোগত অছি, জেনা মাত্রা, বিভাগ,তালী, খালী ঞা সভটা ভেল ঠেকা।

চেন্হ-

তালীক স্থান পব তাল চেন্হ আ২ সংখ্যা।

সম +বা x

খালী ০

২ অবগ্রহ/ বিকাবী

- এক মাত্রাক দু টা বোল

- এক মাত্রাক চাবিটা বোল

এক মাত্রাক দুটা বোলকেঁ ধাগে আ২ চাবি টা বোলকেঁ ধাগেতিটে সেহো কহল জাগত অছি।

তালক পবিচয

তাল কহবরা

৪ টা মাত্রা, একটা বিভাগ, আ২ পহিল মাত্রা পব সম।

ধাগি

নাতি

নক

ধিন।

তীন তাল ত্রিতাল

১৬ টা মাত্রা, ৪-৪ মাত্রাক ৪ টা বিভাগ। ১,৩. আ২ ১৩ পব তালী আ২ ৯ ম মাত্রা পব খালী বহৈত অছি।

ধা ধিঁ ধিঁ ধিঁ

ধা ধিঁ ধিঁ ধা

ধা তিঁ তিঁ তা

তা ধিঁ ধিঁ ধা

ঝপতাল

১০ মাত্রা। ৪ বিভাগ, জে ক্রমসঁ ২,৩,২,৩ মাত্রাক লোগত অছি।

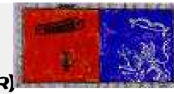
১ মাত্রা পব সম, ৬ পব খলী, ৩+ পব তালী বহৈত অছি।

ধী না

ধী ধী না

তী না

ধী ধী না



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

তাল রূপক
৭ মাত্রা। ३,২,২ মাত্রাক বিভাগ।
পহিল বিভাগ খালী, বাঁকক দু টা ভরল লোগত অছি।
পহিল মাত্রা পর সম আ২ খালী, চারিম আ২ ছঠম পর তালী লোগত অছি।
ধী ধা ত্রক
ধী ধী
ধা ত্রক

হ্রস্ব-দীর্ঘ গণনা
ছন্দ দু প্রকারক অছি। মাত্রিক আ বার্ণিক। বেদমে বার্ণিক ছন্দ অছি।
বার্ণিক ছন্দক পবিচয় লিখ। এহিমে অক্ষর গণনা মাত্র লোগত অছি। হলন্তযুক্ত অক্ষরকেঁ নহি গানল জাগত অছি। একার উকার ইত্যাদি যুক্ত অক্ষরকেঁ ওহিনা এক গানল জাগত অছি জেনা সংযুক্তাক্ষরকেঁ। সংগহি অ সঁ হ কেঁ সেহো এক গানল জাগত অছি। দ্বিমাত্রক কোনো অক্ষর নহি লোগছ। হ্মখ্যতঃ তীনটা বিন্দু মোন বাখু-
১ .হলন্তযুক্ত অক্ষর-০ ২ .সংযুক্ত অক্ষর-১ ३ .অক্ষর অ সঁ হ- ১ প্রত্যেক।
আব পহিল উঁদাহবণ দেখু -:
ঙা অবদবাক মেঘ নহি মানত বহত বঁবসি কে=১+३+২+২+३+३+३+১=২০ মাত্রা
আব দোসব উঁদাহবণ দেখু ; পশ্চাত্=২ মাত্রা ; আব তেসব উঁদাহবণ দেখু
আব=২ মাত্রা ; আব চাবিম উঁদাহবণ দেখু ক্রিষ্ণ=২ মাত্রা

ছন্দাবদ্ধ বচনা পদ্য কহবৈত অছি-অন্যথা ও গদ্য থীক। ছন্দ মালে ভেল এহেন বচনা জে আনন্দ প্রদান কবএ । হ্মদা এহিসঁ ঙা নহি বুঝবাক চাহী জে আজুক নব কবিতা গদ্য কোটিক অছি কাবণ বেদক সাবিত্রী-গায়ত্রী মন্ত্র সেহো শিথিল /উঁদাব নিয়মক কাবণ, সাবিত্রী মন্ত্র গায়ত্রী ছন্দ, মে পবিগণিত লোগত অছি তকব চবণ নীচাঁ জা কএ লোএত -জেনা যদি অক্ষর পুবা নহি ভেল তঁ এক আকি দু অক্ষর প্রত্যেক পাদকেঁ বঁচ । লেল জাগত অছি। য আ ব কেব সংযুক্তাক্ষবকেঁ ক্রমশঃ ঙ আ উঁ লগা কএ অলগ কএল জাগত অছি। জেনা -বলেণ্যম্=বলেণিয়ম্
স্বঃ =স্বরঃ।
আজুক নব কবিতাক সংগ হাগকু /ক্ষণিকা /হৈকুক লেল মৈথিলী ভাষা আ ভাবতীয়, সংস্কৃত আশ্রিত লিপি ব্যবস্থা সর্বাধিক উঁপযুক্ত অছি। তমিল ছোড়ি শেষ সভটা দক্ষিণ আ সমস্ত উঁত্তব-পশ্চিমী আ পুবী ভাবতীয় লিপি আ দেবনাগবী লিপি মে বৈহ স্বব আ কচ্চৈতপ ব্যঞ্জন বিধান অছি, জাহিমে জে লিখল জাগত অছি সৈহ বাঁজল জাগত অছি। হ্মদা দেবনাগবীমে হ্রস্ব "ঙ" একব অপবাদ অছি, ঙা লিখল জাগত অছি পহিলে, হ্মদা বাঁজল জাগত অছি বাঁদমে। হ্মদা মৈথিলীমে ঙা অপবাদ সেহো নহি অছি -যথা অছি ঙা বাঁজল জাগত অছি অ হ্রস্ব ঙ ছ বা অ ঙ ছ। দোসব উঁদাহবণ লিখ -বাতি -বা ঙ ত। তঁ সিদ্ধ ভেল জে হৈকুক লেল মৈথিলী সর্বোত্তম ভাষা অছি। একটা আব উঁদাহবণ লিখ। সন্ধি সংস্কৃতক বিশেষতা অছি, হ্মদা কী অংগ্রেজীমে সংধি নহি অছি ? তঁ ঙা কী অছি -আগামি গোগৎ টুবার্ড্স দএন্ড। একবা লিখল জাগত অছি -আগ এম গোগৎ টুবার্ড্স দ এন্ড। হ্মদা পাণিনি ধ্বনি বিজ্ঞানক আধাব পব সংধিক নিয়ম বনওলহি, হ্মদা অংগ্রেজীমে লিখবা কালমে তঁ সংধিক পালন নহি লোগত ছৈ, আগ এম কেঁ ওনা আগামি ফোনেটিকলী লিখল জাগত অছি, হ্মদা বাঁজবা কাল একব প্রযোগ লোগত অছি। মৈথিলীমে সেহো যথাসংভব বিভক্তি শব্দসঁ সটা কএ লিখল আ বাঁজল জাগত অছি।

ছন্দ দু প্রকারক অছি। মাত্রা ছন্দ আ বর্ণ ছন্দ ।

বেদমে বর্ণবৃত্তক প্রয়োগ অছি মাত্রিক ছন্দক নহি ।
বার্ণিক ছন্দমে বর্ণ /অক্ষরক গণনা মাত্র হোইত অছি। হলন্তয়ুক্ত অক্ষরকেঁ নহি গানল জাইত অছি। একার ঐকার ওকারাদি যুক্ত অক্ষরকেঁ ওহিনা এক গানল জাইত অছি জেনা সংযুক্তাক্ষরকেঁ। সংগহি অ সঁ হ কেঁ সেহো এক গানল জাইত অছি। একসঁ বেশী মান কোনো বর্ণ /অক্ষরক নহি হোইছ। মোটা-মোটী তীনটা বিন্দু মোন রাখু-
১ .হলন্তয়ুক্ত অক্ষর-০
২ .সংযুক্ত অক্ষর-১
৩ .অক্ষর অ সঁ হ- ১ প্রত্যেক।
আব পহিল উদাহরণ দেখু-
ই অবদবাক মেঘ নহি মানত বহুত বেবসি কে=১+৩+২+২+৩+৩+১=১৭
আব দোসর উদাহরণ দেখু

পশ্চাত্=২
আব তেসর উদাহরণ দেখু
আব=২
আব চারিম উদাহরণ দেখু
ক্লিষ্ট=২
মুখ্য বৈদিক ছন্দ সাত অছি-
গায়ত্রী, উষ্ণিক, অনুষ্টুপ, বৃহতী, পঙ্‌ক্তি, ত্রিষ্টুপ আ জগতী। শেষ ওকর ভেদ অছি, অতিছন্দ আ বিছন্দ। এতএ ছন্দকেঁ অক্ষরসঁ চিন্হল জাইত অছি।
জে অক্ষর পূরা নহি ভেল তঁ এক আকি দু অক্ষর প্রত্যেক পাদমে বঢ়ৈ । লেল জাইত অছি। য আ ব কেব সংযুক্তাক্ষরকেঁ ক্রমশঃ ই আ উ লগা কএ অলগ কএল জাইত অছি।
জেনা-
বরেণ্যম্=বরেণিয়ম্
স্বঃ =সুবঃ
গুণ আ বৃদ্ধিকেঁ অলগ কএ সেহো অক্ষর পূর কএ সকৈত ছী।
এ =অ + ই
ও =অ + উ
ঐ =অ/আ + এ
ঔ =অ/আ + ও

ছন্দঃ শাস্ত্রমে প্রযুক্ত 'গুরু' আ 'লঘু' ছন্দক পরিচয় প্রাপ্ত করু।
তেরহ টা স্বর বর্ণমে অ,ই,উ,ঋ,লৃ ই পাঁচ হ্রস্ব আর আ,ঈ,ঊ,ৠ,এ,ঐ,ও,ঔ, ই আঠ দীর্ঘ স্বর অছি।
ই স্বর বর্ণ জখন ব্যঞ্জন বর্ণক সংগ জুড়ৈ জাইত অছি তঁ ওকরাসঁ 'গুণিতাক্ষর' বনৈত অছি।
ক্+অ =ক,
ক্+আ=কা ।
এক স্বর মাত্রা আকি এক গুণিতাক্ষরকেঁ এক 'অক্ষর' কহল জাইত অছি। কোনো ব্যঞ্জন মাত্রকেঁ অক্ষর নহি মানল জাইত অছি -জেনা 'অবাক্' শব্দমে দু টা অক্ষর অছি, অ, বা ।

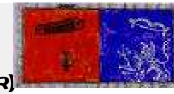
১ .সভটা হ্রস্ব স্বর আ হ্রস্ব যুক্ত গুণিতাক্ষর 'লঘু' মানল জাইত অছি। একরা ঊপর U লিখি একর সংকেত দেল জাইত অছি।
২ .সভটা দীর্ঘ স্বর আর দীর্ঘ স্বর যুক্ত গুণিতাক্ষর 'গুরু' মানল জাইত অছি, আ একর সংকেত অছি, ঊপরমে একটা ছোট – ।

৩ .অনুস্বার কিংবা বিসর্গযুক্ত সভ অক্ষর গুরু মানল জাগত অছি।
৪ .কোনো অক্ষরক বাদ সংযুক্তাক্ষর কিংবা ব্যঞ্জন মাত্র রহলাসঁ ওহি অক্ষরকেঁ গুরু মানল জাগত অছি। জেনা -অচ্, সত্। এহিমে অ আ স দুনু গুরু অছি।
৬. জেনা বার্ণিক ছন্দ /বৃত্ত বেদমে ব্যবহার কএল গেল অছি তহিনা স্বরক পূর্ণ রূপসঁ বিচার সেহো ওহি যুগ সঁ ভেটৈত অছি। স্বুল রীতিসঁ ও বিভক্ত অছি -১ .উদাত্ত ২. উদাত্ততর ৩ .অনুদাত্ত ৪. অনুদাত্ততর ৬. স্বরিত ৬ .অনুদাত্তানুরক্তস্বরিত, ৭ .প্রচয) একটা শ্রুতি-অনহত নাদ জে বিনা কোনো চীজক উৎপন্ন হোগত অছি, শেষ সভটা অছি আহত নাদ জে কোনো বস্তুসঁ ঠেকবওলা পর উৎপন্ন হোগত অছি(।
১ .উদাত্ত -জে অকারাদি স্বর কণ্ঠাদি স্থানমে ঊর্ধ্ব ভাগমে বাজল জাগত অছি। একরা লেল কোনো চেন্হ নহি অছি। ২ .উদাত্ততর -কণ্ঠাদি অতি ঊর্ধ্ব স্থানসঁ বাজল জাগত অছি। ৩ .অনুদাত্ত -জে কণ্ঠাদি স্থানমে অধোভাগমে উচারিত হোগছ। নীচাঁমে তীর্যক চেন্হ খচিত কএল জাগছ। ৪ .অনুদাত্ততর -কণ্ঠাদিসঁ অত্যত নীচাঁ বাজল জাগত অছি। ৬. স্বরিত -জাহিমে অনুদাত্ত রহৈত অছি কিছু ভাগ, আ কিছু রহৈত অছি উদাত্ত। ঊপরমে ঠাঢ় রেখা খেঁচল জাগত অছি, এহিমে। ৬. অনুদাত্তানুরক্তস্বরিত -জাহিমে উদাত্ত, স্বরিত কিংবা দুনু বাদমে হোগছ, ও তীন প্রকারক হোগছ। ৭ .প্রচয-স্বরিতক বাদক অনুদাত্ত রহলাসঁ অনাহত নাদ প্রচযক,তানক উৎপত্তি হোগত অছি।

১ .পূর্বার্চিকমে ক্রমসঁ অগ্নি, ইন্দ্র আ সোম পবমানকেঁ সম্বোধিত গীত অছি। তদুপরান্ত আরণ্যক কাণ্ড আ মহানাম্নী আর্চিক অছি। আগ্নেয়, ঐন্দ্র আ পাবমান পর্বকেঁ গ্রামগেয় আ পূর্বার্চিকক শেষ ভাগকেঁ আরণ্যকগেয় সেহো কহল জাগছ। সম্মিলিত রূপেঁ এক প্রশ্নতিগেয় কহৈত ছী। ২.উত্তরার্চিক :বিপ্রতি আ উত্তরগেয় সেহো কহৈত ছী। গ্রামগেযগেয় আ আরণ্যকগেয়সঁ মন্ত্র চুনি কয ক্রমশঃ উহগেয় আ ঊহ্যগেয় কহবৈছ -তদন্তর প্রত্যেক গেয় দশরাত্র, সম্বৎসর, একহ, অহিন, প্রায়শ্চিত আ ক্ষুদ্র পর্বমে বাঁটল জাগছ। পূর্বার্চিক মন্ত্রক লযকেঁ সকা ক' উত্তরার্চিক কের দ্বিক, ত্রিক, আ চতুষ্ক আদি)২,৩ আ ৪ মন্ত্রক সমূহ(মে এহি লয সভক প্রযোগ হোগছ। অধিকাংশ ত্রিক আদি প্রথম মন্ত্র পূর্বার্চিক হোগত অছি, জকর লয পর পূরা সূক্ত)ত্রিক আদি (গাওল জাগছ। উত্তরার্চিক উহাগেয় আ উহ্যগেয় প্রত্যেক লযকেঁ তীন বের তীন প্রকারেঁ পঢ়ৈ ছ। বৈদিক কর্মকাণ্ডমে প্রস্তার, প্রস্তাতর দ্বারা, উদ্গীত উদগাতর দ্বারা, প্রতিহার প্রতিহাতর দ্বারা, উপদ্রব পুনঃ উদগাত্ত দ্বারা আ নিধান তীনু দ্বারা মিলি কয গাওল জাগছ। প্রস্তারক পহিলে হিংকার)হিং,হুং,হং (তীনু দ্বারা আ ওঁ উদগাত্ত দ্বারা উদগীতক পহিলে গাওল জাগছ। ও পাঁচ ভক্তি ভেল। হাথক মুদ্রা -হাথক মুদ্রা ১.১.ওঁঠা)প্রথম আঁগুর-(এক যব দূরী পর ২.২ .ওঁঠা প্রথম আঁগুরকেঁ ছবৈত ৩.৩ .ওঁঠা বীচ আঁগুরকেঁ ছবৈত ৪৪ .ওঁঠা চারিম আঁগুরকেঁ ছবৈত ৬.৬ .ওঁঠা পাঁচম আঁগুরকেঁ ছবৈত ৬.১১ .ছঠম কৃষ্ট ওঁঠা প্রথম আঁগুরসঁ দু যব দূরী পর ৭.৬ .সাতম অতিস্বর সামবেদ +.৭ .অভিগীত ঋগ্বেদ

গ্রামগেযগান -গ্রাম আ সার্বজনিক স্থল পর গাওল জাগত ছল। আরণ্যক গেযগান -বন আ পবিত্র স্থানমে গাওল জাগত ছল।
ঊহগান -সোমযাগ এবং বিশেষ ধার্মিক অবসর পর। পূর্বার্চিকসঁ সম্বন্ধিত গ্রামগেযগান এহি বিধিসঁ। ঊহ্যগান আকি রহস্যগান -বন আ পবিত্র স্থান পর গাওল জাগত অছি। পূর্বার্চিকক আরণ্যক গানসঁ সম্বন্ধ। নারদীয় শিক্ষামে

সামগানক সঁরধমে নির্দেশ –১.স্বর-৭ গ্রাম-৩ মূর্ছনা-২১ তান-৪৯
সাত টা স্বর সা,রে,গ,ম,প,ধ,নি, আ তীন টা গ্রাম-মধ্য,মন্দ,তীব্র। ৭*৩=২১
মূর্ছনা। সাত স্বরক পরস্পর মিশ্রণ ৭*৭=৪৯ তান।
ঋগবেদক প্রত্যেক মন্ত্র গৌতমক ২ সামগান)পর্কক (আ কাশ্যপক ১ সামগান
(পর্কক (কারণ তীন মন্ত্রক বঁরাবঁর ভ২ জাগত অছি। মৈকডোনেল অগ্নি,
মিত্রাবরুণৌ, ইন্দ্রাবিষ্ণু, অশ্বিনৌ এহি সভকেঁ যুগলদেবতা মানলন্হি
অছি। ঈন্দা যুগলদেব অছি -বিশেষণ- বিপর্যয়।
বেদপাঠ-
১ .সংহিতা পাঠ অছি শুদ্ধ রূপমে পাঠ।
অ্গ্নিমীঽ্ঠে পুরোহিঽত য্ঞস্যঽদে্বম্ৃত্বিজঽম। হোতারঽরত্নে্ ধাতমম্।
২ .পদ পাঠ -এহিমে প্রত্যেক পদকেঁ পৃথক কএ পঢ়ল জাগত অছি।
৩ .ক্রমপাঠ -এতয় একক বাদ দোসর, ফের দোসর তখন তেসর, ফের তেসর তখন চতুর্থ।
এনা কএ পাঠ কএল জাগত অছি।
৪ .জটাপাঠ -এহিমে জোঁ তীন টা পদ ক, খ, আ গ অছি তখন পঢ়বাক ক্রম এহি
রূপমে হোএত। কখ, খক, কখ, খগ, গখ, খগ। ৫ .ঘনপাঠ-এহি মে উপরকা উদাহরণক
অনুসার নিম্ন রূপ হোয়ত -কখ,খক,কখগ,গখক,কখগ। ৬ মালা, ৭ .শিখা, ৮ .রেখা,
৯ .ধ্বজ, ১০ .দন্ড, ১১ .রথ। অন্তিম আঠকেঁ অষ্টবিকৃতি কহল জাগত অছি।
সাম বিকার সেহো ৬ টা অছি, জে গানকেঁ ধ্যানমে রখৈত ঘটাওল, বঢ়াওল জা সকৈত
অছি। ১ .বিকার-অগ্নকেঁ ওগ্নায। ২. বিশ্লেষণ -শব্দ/পদকেঁ তোড়নাই ৩
বিকর্ষণ-স্বরকেঁ খিচনাই/অধিক মাত্রাক বঢ়াওব বঁজেনাই। ৪. অভ্যাস -বেঁর-বেঁর
বজনাই। ৫. .বিরাম -শব্দকেঁ তোড়ি কয় পদক মধ্যমে যতি'। ৬ .স্তোভ-আলাপ যোগ্য
পদকেঁ জোড়ি লেব। কৌথুমীয় শাখা 'হাউ' 'রাই' জোড়ৈত ছথি। রাণায়নীয় শাখা
'হাব্', 'রাযি' জোড়ৈত ছথি।
মাত্রিক ছন্দক প্রয়োগ বেদমে নহি অছি বরন্ বর্ণবৃত্তক প্রয়োগ অছি আ পাদ
পাদ রা চরণক অনুসার হোগত বহএ। ঈখ্য ছন্দ গায়ত্রী, একর প্রয়োগ বেদমে সভসঁ
বেশী অছি। তকর বাদ ত্রিষ্টুপ আ জগতীক প্রয়োগ অছি।
১ .গায়ত্রী -৮-৮ কের তীন পাদ। দোসর পাদক বাদ বিরাম। রা এক পদমে ছহ টা অক্ষর।
২ .ত্রিষ্টুপ -১১-১১ কের ৪ পাদ।
৩ .জগতী -১২-১২ কের ৪ পাদ।
৪ .উষ্ণিক -৮-৮ কের দু তকর বাদ ১২ বর্ণ-সংখ্যাক পাদ।
৫. .অনুষ্টুপ -৮-৮ কের চারি পাদ। একর প্রয়োগ বেদক অপেক্ষা সংস্কৃত
সাহিত্যমে বেশী অছি।
৬ .বৃহতী -৮-৮ কের দু আ তকরা বাদ ১২ আ ৮ মাত্রাক দু পাদ।
৭ .পংক্তি -৮-৮ কের পাঁচ। প্রথম দু পদক বাদ বিরাম অবৈছ।
যদি অক্ষর পূরা নহি হোগত অছি, তঁ এক রা দু অক্ষর নিম্ন প্রকারেঁ ঘটা-বঢ়া।
লেল জাগত অছি।
(অ (বরেণ্যম্ কেঁ বরেণিয়ম্ স্বঃ কেঁ স্বরঃ।
(আ (গুণ আ বৃদ্ধি সন্ধিকেঁ অলগ কএ লেল জাগত অছি।
এ =অ + ই
ও =অ + উ
ঐ =অ/আ + এ
ঔ =অ/আ + ও
অন্ত্র প্রকারেঁ নহি পুরনাগর অন্য বিরাডাদি নামসঁ একর নামকরণ হোগত অছি।
যথা -গায়ত্রী) ২৪ -(বিরাট্) ২২(, নিচৃত)২৩(, শুদ্ধা)২৪(, ভুরিক্)২৫(,

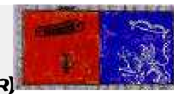


ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

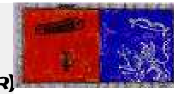
স্ববাষ্ট)২৬(।
ঙ ভূর্ভুবস্বঃ । তত্ সবিতুর্ববেণ্যং। ভর্গো দেবস্য ধীমহি । ধিযো যো নঃ প্রচোদযাত্ ।
বৈদিক ঋষি স্বর্গকেঁ আ দেবতাকেঁ সেহো কবি কহৈত ছথি। সম্পূর্ণ বৈদিক
সাহিত্ এহি কবি চেতনাক রাঙ্গস মূর্তি অছি। ওতএ আধ্যামে চেতনা,
অধিদৈবত্বমে উত্তীর্ণ ভেল অছি, এবম্ ওকবা আধিভৌতিক ভাষামে রূপ দেল গেল
অছি।
দেবনাগবীক অতিবিক্ত সমস্ত উত্তবভাবতীয ভাষা নেপাল আ দক্ষিণমে)তমিলকেঁ
ছোড়্ি (সভ ভাষা বর্ণমালাক রূপমে স্বব আ কচ্টৈতপ আ য, ব ল ব, শ, স, হ কেব
বর্ণমালাক উপযোগ কবৈত অছি। গ্রাঙ কেব হেতু সংস্কৃতমে দোসব বর্ণ ছৈক
(ছান্দোগ্য পবম্পবামে একব উচাবণ নহি হোইত অছি ছথি ঋদা বাজসনেযী
পবম্পবামে খ্রঁ হোইত অছি -জেনা ছান্দোগ্য উচ্চাবণ সভুগি তঁ বাজসনেযী
উচাবণ সভুগাশ্ৰঙ(, ঞ হ্রস্ব দীর্ঘ দুনু হোইত অছি। মিচ্ছিবস্তু লেল
সেহো কমসঁ কম ছহ প্রকাবক বর্ণ মিথিলাক্ষবমে প্রয়ুক্ত হোইত অছি। বৈদিক
সংস্কৃতমে উদাত্ত, অনুদাত্ত আ স্ববিত)ক্রমশঃ ক॑ ক॒ ক॑ (উপযোগ তঁ যবাঠীমে
ळ আ অহ্ন্ ং কেব সেহো প্রযোগ হোইত অছি। মৈথিলীমে ২)রিকাবী বা অবগ্রহ(
কেব প্রযোগ সংস্কৃত জকাঁ হোইত অছি আ আই কাল্হি একব বদলামে টৌইপক
স্ববিধাকসাবে দ (দেং কেব বদলামে (এহন প্রযোগ সেহো হোইত অছি ঋদা ঞ প্রযোগ
ওহি ফ্ো ঁটমে একটা তকনীকী ন্যূনতাক পবিচাযক অছি। ঋদা আকাব কেব বাদ রিকাবীক
আবশ্যকতা নহি অছি।
জেনা ফাবসীমে অলিফ বেঁ সে আ বোমনমে এ বী সী হোইত অছি তহিনা মোটা-মোটী সভ
ভাবতীয ভাষামে লিপিক ভিন্নতাক অছৈত বর্ণমালাক স্বরূপ একে বঙ অছি।
বর্ণমালামে দু প্রকাবক বর্ণ অছি -স্বব আ ব্যঁজন। বর্ণক সংখ্যা অছি ৬৪
জাহিমে ২২ টা স্বব আ ৪২ টা ব্যঞ্জন অছি।
পহিলে স্ববক বর্ণন দৈত ছী -জাহি বর্ণক উচাবণমে দোসব বর্ণক উচাবণক
অপেক্ষা নহি বহৈত অছি, সে ভেল স্বব।
স্ববক তীন টা ভেদ অছি -হ্রস্ব, দীর্ঘ আ প্লুত। জাহিমে ব্যঁজনমে এক মাত্রাক
সময লাগয সে ভেল হ্রস্ব, জাহিমে দু মাত্রা সময লাগল সে ভেল দীর্ঘ আ
জাহিমে তীন মাত্রাক সময লাগল সে ভেল প্লুত।

মূলভূত স্বব অছি -অ ই উ ঋ লৃ
পাণিনিসঁ পূর্বক আচার্য একবা সমানাক্ষব কহৈত ছলাহ।
দীর্ঘ মিশ্র স্বব অছি -এ ঐ ও ঔ
পাণিনিসঁ পূর্বক আচার্য একবা সন্ধ্যক্ষব কহৈত ছলাহ।
লৃ দীর্ঘ নহি হোইত অছি আ সন্ধ্যক্ষব হ্রস্ব নহি হোইত অছি।
অ ই উ ঋ এহি সভক হ্রস্ব, দীর্ঘ)আ ঈ ঊ ৠ (আ প্লুত) আ৩ ঈ৩ ঊ৩ ৠ৩) সভ মিলা
কএ ১২ বর্ণ ভেল। লৃ কেব হ্রস্ব আ প্লুত দু ভেদ অছি)লৃ৩) তঁ ২ টা ঞ ভেল।
এ ঐ ও ঔ ঞ চাক দীর্ঘ মিশ্রিত স্বব অছি আ এহি চাকক প্লুত রূপ সেহো)এ৩
ঐ৩ ও৩ ঔ৩ (হোইত অছি, তঁ + টা ঞ সেহো ভেল। ভ২ গেল সভটা মিলা কএ ২২ টা
স্বব।

এহি সভটা ২২ স্ববক বৈদিক রূপ তীন তবহক হোইত অছি, উদাত্ত, অনুদাত্ত আ স্ববিত।
উঁচ ভাগ জেনা তাল্বসঁ উপেন্ন অকাবাদি বর্ণ উদাত্ত প্রাক হোইত অছি আ তেঁ
উদাত্ত কহল জাইত অছি।
নীচাঁ ভাগসঁ উপেন্ন স্বব অনুদাত্ত আ জাহি অকাবাদি স্ববক প্রথম ভাগক
উচাবণ উদাত্ত আ দোসব ভাগক উচাবণ অনুদাত্ত রূপেঁ হোইত অছি সে ভেল



স্বরিত।
স্বরক দু প্রকার আর অছি, সানুনাসিক জেনা অঁ আ নিরনুনাসিক জেনা অ।
দন্তন নির্বৃত্তঃ কুপো দাতঃ। দন্ত নাম্না প্রকয দ্বারা রিপাটে -ব্যাস
ধারক উত্তরবরিয়া ওষ্ঠ পর রানরাওল, এতএ ওদার ভেল দাত। অএ প্রবান্ত ভেলাসঁ
'দান্ত' আদ্যুদান্ত ভেল, অণ্ প্রত্যয়ান্ত হোগত তঁ প্রত্যয় স্বরসঁ
অন্তোদাত্ত হোগত। রূপমে ভেদ নহি ভেলো পর স্বরমে ভেদ অছি। এহিসঁ সিদ্ধ ভেল
জে সামান্য প্রযক রক্ষা সেহো শুদ্ধ সম্ভব উচারণ করৈত ছলাহ।
স্বরিতকেঁ দোসরো রূপমে বুঝি সকৈত ছী -জেনা এহিমে অন্তিম স্বরক
তীব্রস্বরমে পৃথকচারণ হোগত অছি।
আব রাঞ্জন পর আউ।
ব্যঞ্জন ৩২ টা অছি।
ক্ খ্ গ্ ঘ্ ঙ
চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ
ট্ ঠ্ ড্ ঢ্ ণ্
ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্
প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্
য্ ব্ ল্ র্
শ্ ষ্ স্
হ্
য্ র্ ল্ সানুনাসিক সেহো হোগত অছি, যঁ রঁ লঁ আ নিরুনাসিক সেহো।
একর অতিরিক্ত দু টা আর ব্যঞ্জন অছি -অনুস্বার আ বিসর্জনীয বা বিসর্গ।
ঞা দুনুটা স্বরক অনন্তর প্রয়ুক্ত হোগত অছি।
বিসর্জনীয মূল বর্ণ নহি অছি, বরন্ স্ বা র্ কের বিকার থীক। বিসর্জনীয
কিছ ধ্বনি ভেদ আ কিছ রূপভেদসঁ দু প্রকারক অছি -জিহ্বামূলীয আ
উপধ্মানীয। জিহ্বামূলীয মাত্র ক আ খ সঁ পূর্ব প্রয়ুক্ত হোগত অছি, দোসর
মাত্র প আ ফ সঁ পূর্ব।
অনুস্বার, বিসর্জনীয, জিহ্বামূলীয আ উপধ্মানীযকেঁ অযোগবাহ কহল জাগত অছি।
উপরোক্ত বর্ণ সভকেঁ জোড়ি ৪ টা আর বর্ণ অছি, জকরা যম কহল গেল অছি।
কঁ খঁ গঁ ঘঁ)যথা -পলিক্ ক্নী, চখ খ্নতঃ, অগ্ নিঃ, ঘ্ ঘ্নন্তি(
পঞ্চম বর্ণ আগাঁ রহলা পর পূর্ব বর্ণ সদৃশ জে বর্ণ নীচমে উচাবিত হোগত
অছি সে যম ভেল।
যম সেহো অযোগবাহ হোগত অছি।
অ আ কবর্গ হ)অসংয়ুক্ত (আ বিসর্জনীয কের উচারণ কণ্ঠমে হোগত অছি।
ই ঈ চবর্গ য শ কের উচারণ তালুমে হোগত অছি।
ঋ ৠ টবর্গ র ষ কের উচারণ মূর্ধামে হোগত অছি।
ৡ তবর্গ ল স কের উচারণ দাঁতসঁ হোগত অছি।
উ ঊ পবর্গ আ উপধ্মানীয কের উচারণ ওষ্ঠসঁ হোগত অছি।
ব কের উচারণ উপরকা দাঁতসঁ অধর ওষ্ঠ কের সহায়তাসঁ হোগত অছি।
এ ঐ কের উচারণ কণ্ঠ আ তালুসঁ হোগত অছি।
ও ঔ কের উচারণ কণ্ঠ আ ওষ্ঠসঁ হোগত অছি।
য ব ল র অন্য ব্যঞ্জন জকাঁ উচারণমে জিহ্বাক অগ্রাদি ভাগ তাল্বাদি
স্থানকেঁ পূর্ণতয়া স্পর্শ নহি করৈত অছি। শ্ ষ্ স্ হ্ জকাঁ এহিমে তালু আদি
স্থানসঁ ঘর্ষণ সেহো নহি হোগত অছি।
ক সঁ ম ধরি স্পর্শ)বা স্পষ্টক কারণ জিহ্বাক অগ্র দ্বারা বাহ্য প্রয়াস রোকি
কএ ছোড়ল জাগত অছি (বর্ণ ব সঁ র অন্তঃস্থ আ য সঁ হ ঘর্ষক বর্ণ ভেল।



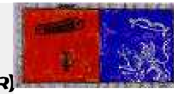
সভ রস্কক পাঁচম রর্ণ অনুনাসিক কহরৈত অছি কারণ আন স্থান সমান রহিতো একর সভক নাসিকাসে সেহো উচারণ হোগত অছি –উচাকাসে রাহ্য নাসিকা আ স্কঁহ রাঠে রঁহাব হোগত অছি।
অনুস্বার আ যম কের উচারণ মাত্র নাসিকাসে হোগত অছি –আ ঞ সভ নাসিক্য কহরৈত অছি –কারণ এহি সভসে স্কখদ্বার রঁন্দ রহৈত অছি আ নাসিকাসঁ রাহ্য রঁহাব হোগত অছি। অনুস্বারক স্থান পর ন্ রা ম্ কের উচারা নহি হোগরাঁক চাহী।
জখন হমরা সভকেঁ গপ করবাঁক গছা হোগত অছি, তখন সঁকম্পসঁ জঠরাগ্নি প্রেরিত হোগত অছি। নাভি লগক রাহ্য রেগসঁ উঠৈত মূর্ধা ধরি পহুঁচি, জিহ্বাক অগ্রাদি ভাগ দ্বারা নিরোধ ভেলাক অনন্তর স্কখক তাত্ব আদি ভাগসঁ ঘর্ষিত হোগত অছি আ তখন রর্ণক উপেত্তি হোগত অছি। কম্পন ভেলাসঁ রাহ্য নাদরান আ যৌহ গুঁজিত হোগত পহুঁচৈত অছি স্কঁহসে আ ওকরা কহল জাগত অছি ঘোষরান, নাদরহিত ভএ পহুঁচৈত অছি শ্বাসসে আ ওকরা কহল জাগত অছি অঘোষরান্।
শ্বাস প্রগ্নতিক রর্ণ ভেল "অঘোষ" , আ নাদ প্রগ্নতিক ভেল "ঘোষরান্"। জাহি রর্ণক উপেত্তিসে প্রাণরাহক অল্পতা হোগত অছি সে অছি "অল্পপ্রাণ" আ জকর উপেত্তিসে প্রাণরাহক রঁহুলতা হোগত অছি, সে ভেল "মহাপ্রাণ"।
কচটতপ কের পহিল, তেসর আ পাঁচম রর্ণ ভেল অল্পপ্রাণ আ দোসর আ চারিম রর্ণ ভেল মহাপ্রাণ। সঁগহি কচটতপ কের পহিল আ দোসর ভেল অঘোষ আ তেসর, চারিম আ পাঁচম ভেল ঘোষরান্। য র ল র ভেল অল্পপ্রাণ ঘোষ। শ ষ স ভেল মহাপ্রাণ অঘোষ আ হ ভেল মহাপ্রাণ ঘোষ। স্বর হোগছ অল্পপ্রাণ, উদাত্ত, অনুদাত্ত আ স্বরিত।

তঁ আরঁ লীখু মৈথিলী গজল। করিতা, অকরিতা, গদ্য–করিতা, পদ্য সভ লেল তর্ক উপলব্ধ অছি। সে মৈথিলী গজল সেহো অনিরার্য রূপসে রঁহর)ছন্দ(সে সরল–রার্ণিক, রার্ণিক আ মাত্রিক ছন্দসে কহল জএরাঁক চাহী। জেনা সোবঠা, চৌপাগ ছৈ তহিনা গজল ছৈ..উর্দুসে এ তরহক প্রয়াস ভেলৌ..আজাদ গজলক নামসঁ(.., কহরাঁক আরশ্যকতা লৈ জে ও পূর্ণ রূপেঁ ফ্লাপ ভ২ গেলৌ..৩.৯ ঞ.সঁ অররীসে রঁহর হাঙ্ক গজল আগ ধরি লিখল জা রহল ছৈ, ফারসী আ উর্দুসে সেহো রিনা রঁহরক গজল লৈ হোগ ছৈ..গজলসে ভগরান ধরিক মজাক উড ালাল জাগত ছৈ, ওগ অর্থসে ও উদার ছৈ স্কদা রঁহরক মানিলাসে ও রঁহু কষ্টর ছৈ, আ ঞ কষ্টরতা লে অররীসে গজলকেঁখমা কেলকৈ আ লে উর্দুফারসীসে, মাত্রা মিলান আ সহজ প্ররাহ গজলসে একটা রীতিসেঁ হোগ ছৈ, আ সে ওকর রিশেষতা ছিঐ, লৈ তঁ ফের ঞ নজ্মা ভ২ জেতৈ..

3

মৈথিলী গজলশাস্ত্র–১২

"হমরা মানসপটলপর মৈথিলীক সম্মানিত আলোচক শ্রী রমানন্দ ঝা "রমণ" ও রাক্য ওখন ওহিনা অঁকিত অছি জাহিসে ও মৈথিলীক রর্তমান গীত–গজলকেঁ মাঁচীস যশ এরঁ অর্থলাভক ওজার কহিক২ একর মহত্বকেঁ একদম্মা নকারি দেলে রহথি)সন্দর্ভ–মিথিলা মিহির, ফররঁরী–১৯+২(; ...কোলো আলোচককেঁ এহেন গৌর জিম্মাদারীরলা রঙরয় দেরাঁক কী অধিকার ? ভারতীয় সঁরিধানসে ভাষাক স্বতঁত্রতা একটা মৌলিক অধিকার ছৈক তেঁ ? " (সিয়ারাম ঝা "সরস", দীপোৎসর, ১+/১০/৯০; আক্ষখ, লোকরেদ আ



লালকিলা(

বিযোগী লোকবেদ আ লালকিলাক একটা দোসব আমুখমে লিখৈ ছথি –"ছন্দশাস্ত্রক নিযমপব আধাবিত হোযবাক উপবান্তো এহিমে গজলকাবকেঁ গণনা- নিযমক স্বাতন্ত্র্যক অধিকাব বহৈত ছৈক।" (!)

গজল কতেকো ঠাঁযসঁ কতেকো বাঁহবমে কতেকো ছন্দমে লিখল জা সকৈএ, ই সহ অছি, মুদা গণনা নিযমক স্বাতন্ত্র্যক অধিকাব নে মাত্রিক গণনামে ছৈক আ নে বার্ণিক গণনামে।

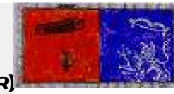
দেরশংকব নরীন লিখৈ ছথি –"...পুনঃ ডঃ .বামদেব ঝাক আলেখ আএল। এহি নিরন্ধমে দুটা অনস্থান বাঁত ই ভেল, জে গজলক পঙ্ক্তি লেল, ছন্দ জকাঁ মাত্রা নির্ধাবণ কবএ লগলাহ.."।

লোকবেদ আ লালকিলামে গজল শুরু হেবাঁসঁ পহিলে কএকটা আলেখ অছি, মৈথিলী গজলপব কোনো সকাবাত্মক টিপ্পণী তেঁ নৈ অছি এ সভমে, হঁ মুদা সমীক্ষককেঁ লাঠী হাথে "ই সভ মৈথিলী গজল থিক, গজলে টা থিক" কহবাঁপব বিরশ কবৈত প্রভাব সভ অবশ্যে অছি।

হাইকুমে সিলেবল আ বর্ণক মিলানী অংগ্রেজী হাইকুক আবম্ভিক লেখনমে নৈ ভ২ সকল, দেখল গেল জে ৫/৭/৫ সিলেবলমে বাঁহুতবাস অক্ষোবস্ট আবি গেল, জাপানীমে ওতেক অক্ষোবস্ট ৫/৭/৫ সিলেবলমে নৈ ছল। মৈথিলীক আবম্ভিক হাইকুমে সেহো ৫/৭/৫ সিলেবলক অনুকবণ কবৈত জ্যোতি চৌধবী অপন কবিতা সংগ্রহ "অর্চিস্" মে বেসী বর্ণক প্রযোগ কেলন্হি। তেঁ হম সলাহ দেলহুঁ জে মৈথিলী হাইকু সবল বার্ণিক ছন্দক আধাবপব লিখল জাএ জইমে হ্রস্ব-দীর্ঘক বিচাব নৈ হুঅএ। সংস্কৃতমে ১৭ সিলেবলবলা বার্ণিক ছন্দমে লোকমে লোক মিলা ক২ ১৭ টা বর্ণ হোয ছৈ –জেনা শিখবিণী, বংশপত্র পতিতম্ মন্দাক্রান্তা, হবিণী, হাবিণী, নবদন্তকম্ কোকিলকম্ আ ভাবাক্রান্তা। সে ৫/৭/৫ মে ১৭ সিলেবল লেল ১৭ টা বর্ণ হাইকু লেল গেল, সে আব জ্যোতিজী সেহো ল২ বহল ছথি, হম সেহো ল২ বহল ছী আ মিহিব ঝা, উবা মল্লিক, উমেশ মণ্ডল, বামবিলাস সাহু, স্বর্ণীল ক্ষমাব ঝা সেহো ল২ বহল ছথি। কবাঁইমে হমব সলাহ ছল জে এতএ সবল বার্ণিক ছন্দক প্রযোগ সম্ভব নৈ অছি, কাবণ একব প্রাবম্ভ দীর্ঘ-দীর্ঘ-দীর্ঘ বা দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব সঁ হোইত অছি সে চাহে তেঁ হ্রস্ব-দীর্ঘক মিলানী খাইত বর্ণিক ছন্দক প্রযোগ করু বা মাত্রিক ছন্দক। কবাঁইক চতুষ্পদীমে পহিল দোসব আ চাবিম পাঁতী কাফিয়া যুক্ত হোইত অছি; আ মাত্রা)বা বার্ণিকমে বর্ণ(২০ বা ২১ হেবাঁক চাহী। কাবণ চাক পাঁতী চাবি তবহক বাঁহব)ছন্দ (মে লিখল জা সকৈএ সে নিঅমকেঁ আগাঁ নমলেবাঁক আবশ্যকতা নৈ ছৈ, হঁ ই নির্ণয কবৈএ পড়ত জে চাক পাঁতীমে বার্ণিক বা মাত্রিক গণনা পদ্ধতি জে লী, সে এক্কে হেবাঁক চাহী।

গজলমে মুদা অহাঁ বার্ণিক, সবল বার্ণিক বা মাত্রিক ছন্দক প্রযোগ ক২ সকৈ ছী, মুদা এক গজলমে দুটা বৌস্তু মিস্রাব নৈ করু। বিনু ছন্দ বা বাঁহবক গজল অহাঁ কহি সকৈ ছী, সমীক্ষককেঁ ব্লুব্লুআ ক২ আ লাঠী হাথে; মুদা ও গজল নৈ হএত, উর্দু/ ফাবসীমে তেঁ মুশাযবামে অহাঁকেঁ ঢুকৈযে নৈ দেত। আ আব জখন বোশন ঝা, প্রবীণ চৌধবী প্রতীক, আশীষ অনচিহ্নাব, স্বর্ণীল ক্ষমাব ঝা সন যুবা গজলকাব অন্তর্জালপব একটা টিপ্পণীক বাঁদ সবল বার্ণিক ছন্দমে গজলকেঁ সংশোধিত ক২ সকৈ ছথি তেঁ লালকিলাবাদী গজলকাব লোকনি কিএ নৈ ক২ সকৈ ছী ? মাযানন্দ মিশ্র "গীতল" কহি আ গংগেশ গুঞ্জন "গজল সন কিছু মৈথিলীমে" কহি জে গলত পবম্পবাকেঁ জাবী বখবাঁক নির্ণয লেলে ছথি তকবা বাঁদ মুন্না জী আ আশীষ অনচিহ্নাব জঁ বিনা ছন্দ /বাঁহবক গজল লিখৈ ছথি তেঁ একবা হম মাযানন্দ মিশ্র, গংগেশ গুঞ্জন আ লালকিলাবাদী অ-গজলকাব লোকনিক দুষ্প্রভাবে বুঝৈ ছী।

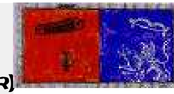
লোকবেদ আ লালকিলা:



আমেদ্দথ্ফ আহ্মখ সভক রাঁদ এ সংগ্রহ মে কলানন্দ ভট্ট, তাবানন্দ রিযোগী, ডা.
দেরশঁকব নরীন, নলেন্দ্র, ডা সহেন্দ্র, বমেশ, বামচৈতন্য "ধীবজ", বামভবোস
কাপড়ি "ভ্রমব", বরীন্দ্র নাথ ঠাকুব, রিভুতি আনন্দ, মিযাবাম ঝা "সবস" আ
সোমদেরক গজল দেল গেল অছি।
কলানন্দ ভট্ট
ভোব আনরা হ্ম দোসব উগাযরা স্বকজ
কবরা নূতন নির্মাণ হ্ম রাঁনাযরা স্বকজ
সবল রার্ণিকক অনুসাবে গণনা -পহিল পাঁতী-১৭ রর্ণ দোসব পাঁতী- ১৮ রর্ণ; জখন
সবল রার্ণিকেমে গণনাক অন্তব অছি তঁ হ্রস্ব দীর্ঘ রিচাবণব জওরাঁক মেহণতি
রাঁচি গেল।
মাত্রিক গণনাক অনুসাব -পহিল পাঁতী-২১ মাত্রা, দোসব পাঁতী -২১ মাত্রা,
মাত্রা মিলি গেলসে আরা হ্রস্ব দীর্ঘ পব চলী। পহিল পাঁতী
দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব
(এতএ দুটা লগাতাব হ্রস্বক রাঁদলা একটা দীর্ঘ দ২ সকৈ ছী, সে দোসব পাঁতীমে
দেখরা(। দোসব পাঁতী-
হ্রস্ব-হস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ -হ্রস্ব-হস্ব-
হ্রস্ব-হস্ব-দীর্ঘ -হ্রস্ব-হস্ব -হ্রস্ব-হস্ব-হ্রস্ব। হ্মদা এতএ গাঢ় কএল
অক্ষবক রাঁদ ক্রমষ্টি গেল।
তাবানন্দ রিযোগী
দর্দ জঁ হদ কেঁ টপল জাএ তঁ আগি জনমৈ অছি
রাঁফ অঁগাব রাঁনল জাএ তঁ আগি জনমৈ অছি

সবল রার্ণিকক অনুসাবে গণনা -পহিল পাঁতী-১৯ রর্ণ দোসব পাঁতী- ১৮ রর্ণ; জখন
সবল রার্ণিকেমে গণনাক অন্তব অছি তঁ হ্রস্ব দীর্ঘ রিচাবণব জওরাঁক মেহণতি
রাঁচি গেল।
মাত্রিক গণনাক অনুসাব -পহিল পাঁতী-২৩ মাত্রা, দোসব পাঁতী -২৩ মাত্রা,
মাত্রা মিলি গেলসে আরা হ্রস্ব দীর্ঘ পব চলী। দীর্ঘ)সংযুক্তাক্ষবকেঁ
পহিলে-(হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-
হ্রস্ব।)এতএ
দুটা লগাতাব হ্রস্বক রাঁদলা একটা দীর্ঘ দ২ সকৈ ছী, সে দোসব পাঁতীমে দেখরা(।
দোসব পাঁতী -দীর্ঘ) সংযুক্তাক্ষবকেঁ পহিলে-(হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ এতএ
ক্রমভংগ ভ২ গেল।

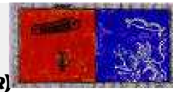
দেরশঁকব নরীন
অঁটা লেরা সময়-চক্র, সহজহি এহি আঁখি রাঁচ
নরাঁকা প্রভাত লেল, ক্রান্তি কোনো ঠামি লেরা
সবল রার্ণিকক অনুসাবে গণনা -পহিল পাঁতী-১৯ রর্ণ দোসব পাঁতী- ১৬ রর্ণ; জখন
সবল রার্ণিকেমে গণনাক অন্তব অছি তঁ হ্রস্ব দীর্ঘ রিচাবণব জওরাঁক মেহণতি
রাঁচি গেল।
মাত্রিক গণনাক অনুসাব -পহিল পাঁতী-২৩ মাত্রা, দোসব পাঁতী -২৩ মাত্রা,
মাত্রা মিলি গেলসে আরা হ্রস্ব দীর্ঘ পব চলী।
হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-হ্রস্ব
(এতএ দুটা লগাতাব হ্রস্বক রাঁদলা একটা দীর্ঘ দ২ সকৈ ছী, সে দোসব পাঁতীমে
দেখরা(। দোসব পাঁতী -হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ -হ্মদা এতএ গাঢ় কএল অক্ষবক রাঁদ
ক্রমষ্টি গেল।



নরেন্দ্র
মিকলু ওঁ সজিক২ সজাকেঁ
রাঁসন নী ঠোকি রাঁজাকেঁ
সবল রার্ণিকক অনুসারে গণনা -পহিল পাঁতী-১০ রর্ণ দোসর পাঁতী -৯ রর্ণ; জখন সবল রার্ণিকেমে গণনাক অনুুব অছি ওঁ হ্রস্ব দীর্ঘ রিচাবপর জঞরাঁক মেহনতি রাঁচি গেল।
মাত্রিক গণনাক অনুসার -পহিল পাঁতী-১২ মাত্রা, দোসর পাঁতী-১৪, মাত্রা গণনাক অনুুব অছি ওঁ হ্রস্ব দীর্ঘ রিচাবপর জঞরাঁক মেহনতি রাঁচি গেল।

ডা মহেন্দ্র
চলৈত আদমী সদিখন চলৈত বহরাঁ নঞ
জীরৈত আদমী সদিখন কলেস সহরাঁ নঞ
সবল রার্ণিকক অনুসারে গণনা -পহিল পাঁতী-১+ রর্ণ দোসর পাঁতী- ১+ রর্ণ। ম্দা তেসর শেবমে দোসর পাঁতীমে ১৬ রর্ণ আরি গেল অছি। মাত্রিকমে সেহো উপবকা দুনু পাঁতীমে ক্রমসঁ ২৪ আ ২৩ রর্ণ অছি।
বমেশ
জখন-জখন সাওনক গুহাস পড়ৈএ
হমব ছাতী মে গজলক নহাস রাঁহৈএ
সবল রার্ণিকক অনুসারে গণনা -পহিল পাঁতী-১৬ রর্ণ দোসর পাঁতী- ১৬ রর্ণ। ম্দা দোসব শেবক পহিল পাঁতীমে ১৩ রর্ণ। মাত্রিক মে সেহো উপবকা দুনু পাঁতীমে ২২ রর্ণ অছি। ম্দা হ্রস্ব-দীর্ঘ গণনামে দোসরে শেরমে ঈ মাবি খা জাওঞ।
ঈ দোষ শেষ গজলকাবমে সেহো দেখরামে অরৈএ।

একব অতিবিক্ত সুরেন্দ্রনাথক "গজল হমব হথিয়াব থিক" , সিয়াবাম মা "সবস"ক "থোড়ে আগি থোড়ে পানি", বমেশক "নাগফেনী" আ তাবানন্দ রিযোগীক "অপন হাক্ক সাম্স"মেসঁ কিছু কিতার নাঠী হাথে মৈথিলী সাহিত্যমে গজল সংগ্রহক রূপমে সাহিত্য অকাদেমীক সর্বে আফ মৈথিলী লিটেরেচবক উত্তব জযকান্ত মিশ্র সংস্করামে আরি গেল অছি, কিছু এ সহিত্যক ওতিহাসক অগিলা সংস্করামে আরি জাএত ! অবরিন্দ ঠাকুবক গজল সেহো পত্র-পত্রিকামে গজল কহি ছপি বহল অছি জে অহী পবম্পবাকেঁ আগাঁ বাঁঢ়ৈত অছি।
জঁ ঈ সভ গজল লৈ ছী ওঁ পদ্য ওঁ ছী আ তএ রূপমে একব রিরেচন ওঁ হেরাঁকে চাহী। এ ক্রমমে ববীন্দ্রনাথ ঠাকুবক "লেখনী এক রাঁগ অনেক" দেখু। মৈথিলী গজল সংগ্রহক রূপমে ঈ পোথী আগসঁ ২৩ বর্ষ পূর্ব আএল। সোমদেব আ ভ্রমবক সংগ হিনকো গজল নানকিলারাদ্দক পবিভাষামে লৈ অরৈত অছি। গজল লৈ ম্দা পদ্যক রূপমে একব স্থান মৈথিলী সাহিত্যমে সুবক্ষিত ছৈ, ম্দা ঈ আন রর্ণিত গজলক তথাকথিত সংকলনক রিষয়মে লৈ কহল জা সকৈএ।
এক ছন্দ, এক রাঁসুবী, এক ধুন সুনয়রাঁলে২
লিযৌ ঈ এক গজল, আঁঈ গুনগুনয়রাঁলে২
(ববীন্দ্রনাথ ঠাকুব "লেখনী এক রাঁগ অনেক")



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ঐ বচনাপব ঋপন মঁতব্য ggaj endr a@vi deha.com পব পঠাউ।



ঋন্নাজী

গজন সমীক্ষা (পেষ্টাবসঁ)

১

ৰাঁন গজন: প্ববাপ দেহক নব চেহবা

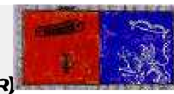
ঘড়ৗক পেন্ডুলম সন ঝুলৈত জিনগীমে স্থিবতা ভাগন ফিবৈএ। নে দেহ স্থিব ঋা নে চিত্ত। কেখনো ক তঁ ঋপনো ঠব-ঠেকান হেবাএন সন নগৈএ নোককেঁ। জঁ চিন্তনশীন ভ' তাকবঁ তঁ ঠকাএন সন ঋন্ভব হএত। এহন স্থিতিমে কোনো নব সোচ বা নব ঋবধাবণাকেঁ ঘীচা-তীবীমে ফঁসি জেৰাক ঋাশংকা ঘেবি নৈএ। ঋদা কক্ষামেকো ভ' বএহ নব ঋবধাবণা, নব প্রযোগ, নব বচনা সাহিত্যকেঁ জিযা ক বখৰাক ক্ষমতা দেখবৈএ।

পদ্য বিধাক একটা ৰূপ গজন ঋপন ঋা সমাজক সৌন্দর্যবোধ কববৈএ। হাসিক, বসিক ভ' প্রেমমে ওমবা ডঁব-ডুবঁ কবৈত ঋপন ৰাষ্ট পব সসবন জাগত দেখাগএ। গজনক ৰঠ্ত লোকপ্রিযতা ঋাবঁ ঋপন বিস্তাব তকৈএ। ঋাবঁ গজন সভ ভাবমে চতবন-পসবন জা বহন ঋছি। ঐ ৰীচ চর্চিত হবা গজনকাব ঋাশীষ ঋনচিন্হাব জী গজনক ক্ষেত্রমে একটা নব ঋবধাবণা বখনন্হি। সাহিত্য ঋকাদেমী ঋা মৈলোবংগক সংযুক্ত তত্ত্বাবধানমে ভেন কথা গোষ্ঠী ২৪ মার্চ ২০১২কেঁ ঋনচিন্হাব জী ৰাঁন গজনক ঋবধাবণাকেঁ স্পষ্ট কবৈত কহনন্হি " জেনা পদ্য বিধা বা ঋন্য বিধামে ৰাঁন সাহিত্য নিখন জাগত ঋছি তহিনা গজনমে সেহো ৰাঁন মনোবিজ্ঞান পব ঋাধাবিত ৰাঁন গজন নিখন জাএ"। ২৪ মার্চ ২০১২ কে প্রস্তুত কএন গেন ৰাঁন গজনক পবিকল্পনাক বিধিবত্ ঘোষণা ঋনচিন্হাব ঋাখব ঋা বিদেহক ফেসবুক বর্সন পব ২৭ মার্চ ২০১২কেঁ হোগতে ৰহুত বাস পবিপক্ক ৰাঁন গজন সভ সোঁঝা ঋাএন। ঘোষণা হোগতে ঐ বিধাক পহিন বচনাকাব ভেনাহ ঋাশুতোষ মিশ্রা জে কী নেপানসঁ ছথি ঋদা যদা-কদা নিখৈত ছথি। দোসব স্থান পব ভেনাহ জগদানংদ ঝা মনু ঋা তকবা ৰাদ তঁ ঋমিত মিশ্রা, কবী ঝা, নবন শ্রী পংকজ, চংদন ঝা, মিহিব ঝা, ঋন্না জী ঋা ঋান গজনকাব সভহঁক ৰাঁন গজনক প্রকাশনক ক্রম ৰঁনি গেন। ঋা ঐঁ তবহেঁ ঐ ঋবধাবণাক প্রথমে চবণ ঠোস ভ' সোঁঝা ঋাএন , জাহিসঁ একব মজগুত ভবিষ্যক ঋাকনন কএন জা সকৈএ। সংগে একব পূর্ণ সংভাবনা সেহো জাগন দেখাগএ।

ঋনচিন্হাব ঋাখব দ্বাবা ৰাঁন গজনক মহত্বকেঁ দেখৈত " গজন কমনা-কোসী-ৰাগমতী-মহানংদা সম্মান" ঋনগসঁ দেবাক ঘোষণা সেহো কএন গেন। ঋা ওা মার্চ মাসসঁ প্রভাবী মানন গেন। ঋা শ্রীমতী প্রীতী ঠাকুব জীকেঁ ঋধ্যক্ষচযনকর্তী ৰনাএন গেন। এখন ধবি জুন মাস ধবিক প্রাবংভিক চবণক চযন ভেন ঋছি জে এনা ঋছি------------------

১) মার্চ নেন শ্রী মতী ৰূবী ঝা জীকেঁ চুনন গেন।

২) ঋপ্রৈন নেন নবনশ্রী পংকজ জীকেঁ চুনন গেন।

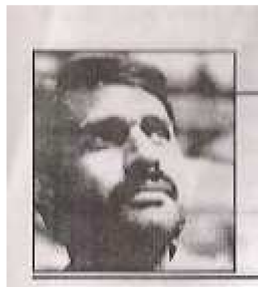


৩) মগ লেল খমিত মিশ্রা জীকেঁ চুনল গেল।
৪) জুন লেল চন্দন ঝা জীকেঁ চুনল গেল।
সংপ্রতি বিদেহ দ্বারা প্রস্তুত বাঁল গজল বিশেষাংক একর আধারকেঁ মজগুত করবাক দিশামে একটা সশক্ত প্রয়াস অছি জাহিসঁ একর বিকাসক সংভাবনা অক্ষুণ্ণ বনত।

ঐ রচনাপর অপন মতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।

১. **ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি** গজল সমীক্ষা (পেটারসঁ) **২.** আশীষ অনচিন্হার- গজল সমীক্ষা (পেটারসঁ)

১

**ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি (১ টা আলেখ)**

গজল সমীক্ষা (পেটারসঁ)

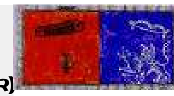
প্রেমর্ষি জীক ই আলেখ বিদেহক অংক ২১মে ছল তকরা বাদ অনচিন্হার আখরপর সেহো দেল গেল। বর্তমান সময়মে ই আলেখ পঢ়এসঁ পহিনে প্রেমর্ষি জীক ই বিচার দেখু জে অনচিন্হার আখরপর দেবা লেল মাঁগল গেল সহমতি কের বাদ আএল ছল—

"আশিষজী, ও কোনো গম্ভীর আলেখ নহি ছৈ। হমরা জনৈত ও আলেখ হম তহিয়া লিখলে রহী জহিয়া গজলপর বেসী কাজ নহি হোইত ছলৈ। এখনুক সন্দর্ভমে ও আলেখ বহুত কমুক ভ২ সকৈ ছৈ। আ বর্তমানমে কলে মেহনতি ক২ক২ লিখবাক অবস্থামে সেহো হম নহি ছী- সমযাভাবক কারণেঁ। তেঁ হম নহি বাখু সে তঁ নহি কহব, মুদা কমসঁ কম হমর ই স্বীকার্যতা উল্লেখ ক২ক২ রাখি দেবৈ তঁ ভ২ সকৈছ জে ছপলাক বাদহু হম দোষক ভাগী কলে কম বনী। ধন্যবাদ"

১

মৈথিলীমে গজল আ একর সংরচনা

রূপ-বর্ণ এবং চালি-প্রভৃতি দেখলাপর গীত আ গজল দুনু সহোদরে বুঝাগত ছৈক। মুদা মৈথিলীমে গীত অতি প্রাচীন কাব্যশৈলীক রূপমে চলৈত আএল অছি, জখন কি গজল অপেক্ষাকৃত অত্যন্ত নবীন রূপমে। এখন দুনুকেঁ একঠাম দেখলাপর এনা লগৈত ছৈক জেনা গীত-গজল কোনো বস্তুক মেলামে এক-দোসরাসঁ বিছুড়ি গেল ছল। মেলামে ভোতিআগত-ভাসৈত গজল অবরাদিম পহুঁচি গেল। গজল ওস্তে পলল-বঢ়ল আ জখন বেস



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা **বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২)** মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

জ্খান ভ২ গেল তঁ অপন রিডড়্জ সহোদরকেঁ তকৈত গীতক গাম মিথিলাধরি সেহো পহুঁচি গেল। জখন দুনুক ভেষ্ট ভেলৈক তঁ কিছু সময় দুনুমে অপরিচয়ক অরস্থা রঁনল রহলৈক। মিথিলাক মাষ্টিমে পোসাএল গীত একরা অপন জগহ কট্টা কর২ আএল প্রতিদ্বন্দীক রূপমে সেহো দেখলক। মুদা জখন দুনু এক-দোসরাকেঁ লগসঁ চিহাক২ দেখলক তখন বুঁঝরাঁমে অএলৈক-আহি বে রা, হমরাসভমে এনা রৈব কিএক, হম দুনু তঁ সহোদরে ছী! তকরা রাদ মিথিলাক ধরতীপর ডেগসঁ ডেগ মিলা দুনু পূর্ণ ভ্রাতৃত্ব ভারেঁ নিরন্তর আগাঁ রঁঢ়ৈত রহল অছি।

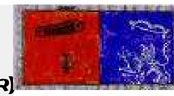
গীত আ গজলক স্বরূপ দেখলাপর দুনুক স্বভারমে অপন পোস্বআ জগহক স্থানীয়তাক অসরি পুরাপুর দেখরাঁমে অরৈত অছি। গীত এনা লগৈত ছৈক জেনা বসন্তরিরস্তী ফুলকেঁ সীঁতিক২ সজাওল সেজেষ্ট হো। মিথিলাক গীতমে কাঁষ্টেসন রাঁত জঁ কহল জাগছ তঁ ফুলেসন মোলায়ম ভারমে। একরা হম এহ্ন তরহেঁ কহি সকৈত ছী জে গীত ফুলক লতমারাপর চললৈত লোককেঁ ভারক উঁচাওধরি পহুঁচরৈত অছি। এহিমে মিথিলাক লোকব্যরহার এরঁ মানরীয় ভার প্রমুখ ভূমিকা নিরাহি কর়ৈত আএল অছি। জাহি ভাষাক গাবিয়োমে বিদয় আ মধুরতা হোগত ছৈক, ওহি ভূমিপর পোসাএল গীতক স্বরূপ কষ্টাহ-ধরাহ ভগএ নহি সকৈত অছি। কহী জে গীতমে তঁ নারীপ্রধানিক ফুলজকাঁ ও তাকত রিদ্যমান ছৈক জে মাছ খাগত কাল জঁ গরবমে কাঁটে অষ্টকি গেল তঁ তকরো গলাক২ সমাপ্ত কর২ দৈত ছৈক।

গজলক রংগস-রাঁগি দেখরাঁমে ভলহি গীতেজকাঁ স্বলেরংগর লগৈক, এহিমে গীতসন নরমাহষ্ট নহি হোগত ছৈক। উঁসরাহ মরুভূমিমে পোসাএল ভেলাক কারণে গজলক স্বভার কিছু উঁস্সঠ হোগত ছৈক। ওা কষ্টর গজ্লামীসভক সঙ্গতিমে রহসী রহল অছি, তেঁ একর স্বভারমে "জরঁ ক্ষড ন চলেগী তো যে তলরার চলেগা" সন তেজ তেররর্রসী দেখরাঁমে অরৈত ছৈক। যদ্যপি গজলকেঁ প্রেমক অভিব্যক্তিক সর্ভশ্রুষ্ঠ মাধ্যম মানল জাগত ছৈক। গজল কহিতহিঁদেরী লোকক মন-মস্তিষ্কমে প্রেময়ম মানৈল নাচি উঠৈত ছৈক, এহি রাঁতসঁ হম কতহু অসহমত নহি ছী। মুদা গজলমে প্রেমক রাঁত সেহো রৈস ধরগর অন্দাজমে কহল জাগত ছৈক। কহরাঁক তাৎপর্য জে গজল তকআরিজকাঁ সীধে রঁধ দৈত ছৈক লক্ষ্যকেঁ। নাগলপষ্টমে রৈসী নহি রহৈত ছৈক গজল। মিথিলাক সন্দর্ভমে গীত আ গজলক এক্কহি তরহেঁ জঁ অন্তর দেখর২ চাহী তঁ ওা কহল জা সকৈত অছি জে গজল ফুলক প্রক্ষেপাপর্যন্ত তকআরিজকাঁ করৈত অছি, জখন কি গীত তকআরি সেহো ফুলজকাঁ ভঁজৈত অছি।

মৈথিলীমে সংখ্যামেক রূপেঁ গজল আনহি রিধাজকাঁ ভলহি কম লিখল জাগত রহল হো, মুদা গুণরত্তাক দৃষ্টিএঁ ওা হিন্দী রা নেপালী গজলসঁ কতহু কললো ন্যুন নহি দেখরাঁমে অরৈত অছি। একর কারণ গহো ভ২ সকৈত ছৈক জে হিন্দী, নেপালী আ মৈথিলী তীনু ভাষামে গজলক প্ররেশ এক্কহি মুহূর্তমে ভেল ছৈক। গজলক শ্রীগণেশ করৌনিহার হিন্দীক ভারতেন্দু, নেপালীক মোতীরাম ভট্ট আ মৈথিলীক পং. জীরন ঝা এক্কহি কালখণ্ডক সৃষ্টাসভ ছথি।

মৈথিলীযোমে গজল আরঁ এতরাঁ লিখল জা চুকল অছি জে একর সংবচনাক মাদে কিছু কহনাগ দিনহিমে চিরিয়া রাঁররঁজকাঁ লগৈত অছি। এহলোমে যদাকদা গজলক নামপর কিছু এহলো পাঁতিসভ পত্রপত্রিকামে অভরি জাগত অছি, জকরা দেখলাপর মোন কিছু ন্যুন্আল ভগএ জাগত ছৈক। কতেকোগোটেক রচনা দেখলাপর এহলো বুঁঝাগত অছি, জেনা ওলোকনি দু-দু পাঁতিরলা তুকরন্দীক একটা সমূহকেঁ গজল বুঁনৈত ছথি। হমরা জলৈত ওলোকনি গজলকেঁ দূরেসঁ দেখিক২ ওহিমে অপন পাণ্ডিত্য ছাঁষ্টরঁ শুরু কর২ দৈত ছথি। জঁ মৈথিলী সাহিত্যক প্রাথমিকেঁ আমেসাত কর২ চলৈত কোলো ব্যক্তি একরৈব দু-চারিটা গজল ঠস্সসঁ দেখি লিখএ, তঁ হমরা জলৈত ওকরামে গজলক সংবচনাপ্রতি কোলো তরহক দ্বিরিধা নহি রহি জএতৈক।

তেঁ সামান্যতঃ গজলক সম্বন্ধমে নর জিজ্ঞাসুক লেল জঁ কিছু কহল জাএ তঁ রিনা



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

কোনো পারিভাষিক শব্দক প্রযোগ কএলে হয এহি তরহেঁ অপন বিচার রাখর চাহৈত ছী- গজলক পহিল দু পাঁতিক অন্ত্যানুপ্রাস মিলল রহৈত ছৈক। অন্তিম এক, দু রা অধিক শব্দ, সভ পাঁতিমে সমিযা রহলহুপর সমান শব্দসঁ পহিলুক শব্দমেঅনুপ্রাস রা কহী তুকরন্দী মিলল রহরাক চাহী। অন্য দু-দু পাঁতিমে পহিল পাঁতি অনুপ্রাসক দৃষ্টিএঁ স্বচ্ছন্দ রহৈত অছি। মুদা দোসর পাঁতি রা কহী জে পছিলা পাঁতি স্থাযীরলা অনুপ্রাসকেঁ পছআরৈত চলৈত ছৈক।
ওা তঁ ভেল গজলক মুহ-কানক সংরচনাসম্বন্ধী রাত। মুদা খালি মুহে-কানপর ধ্যান দেল জাএ আ ওকর কথ্য জঁ গোছিআওল রা রৌআওল রহি জাএ তঁ দেখরামে গজল নগিতো যথার্থমে ও গীজল ভর জাগত অছি। তেঁ প্রস্তুতিকরামে কিছু রহস্য, কিছু রোমাঞ্চক সঙ্গ সমাধানল চেষ্টজকাঁ গজলক শব্দসভ তাল-মাত্রাক প্রবাহমে সাঁচমে খচাখচ রৈসৈত চলি জএরাক চাহী। গজলক পাঁতিকেঁ অর্থরত্তাক হিসারেঁ জঁ দেখল জাএ তঁ কহি সকৈত ছী জে হরবক সিবাউবজকাঁ ওা চলৈত চলি জাগত ছৈক। হরবক পহিল সিবাউর জাহি তরহেঁ ধরতীক ছাতী চীরিকর ওহিমে কোনো চীজ জনমাওল জা সকরাক আধার প্রদান করৈত ছৈক, তহিনা গজলক পহিল পাঁতি কল্পনা রা বিযযবস্তুক উঠান করৈত অছি, দোসর পাঁতি হরবক দোসর সিবাউরক কাযিনীক অনুকরণ করৈত পহিলমে খসাওল রীজকেঁ আরম্ভিক মাত্রমে তোপল দরকর প্রশ্ন: আগু রঢ়রাক মাঙ্গ প্রশস্ত করৈত অছি। গজলক প্রত্যেক দু-পাঁতি অপনহুমে স্বতন্ত্র রহৈত অছি আ এক-দোসরাক সঙ্গ তাদাত্ম্যে স্থাপিত করৈত সমগ্রমে সেহো একটা বিশিষ্ট অর্থ দৈত অছি। একরা দোসর তরহেঁ এহুনা কহল জা সকৈত অছি জে গজলক পহিল পাঁতি কলযারসঁ নিকালল নালোনাল লোহ রহৈত অছি, দোসর পাঁতি ওকরা নির্দিষ্ট আকারদিস রঢ়এরাক লেল পড়ৈর রলা ঘলক সমাধানল চেষ্টা ভেল করৈত অছি।
গীতক সৃজনমে সিদ্ধহস্ত মৈথিলসভ থোড়ে রঁগয-রাসি বুঝিতহি আসানীসঁ গজলক সৃজন করর নগৌত ছথি। সম্ভরতঃ তেঁ আরসীপ্রসাদ সিংহ, ররীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ডা. মহেন্দ্র, মার্কণ্ডেয প্ররাসী, ডা. গঙ্গেশ গুঞ্জন, ডা. বুদ্ধিনাথ মিশ্র আদি মূলতঃ গীত ক্ষেত্রক ব্যক্তিত্ব রহিতহু গজলমে সেহো কলম চলৌলনি। ওহন সিদ্ধহস্ত ব্যক্তিসভক লেল হযর ওা গজল লিখরাক তৌর-তরিকাক মাদে কিছু কহর হাস্যাস্পদ ভর সকৈত অছি, মুদা নরসিখুআসভকেঁ ভরিসক ওা কিছু সহজ বুঝাওক। মৈথিলীমেকলম চলৌনিহারসভমধ্য প্রাযঃ সভ এক-আধ হাথ গজলোমে অজমারৈত পাওল গেলাহ অছি। জনকরি রৈদ্যনাথ মিশ্র "যাত্রী" সেহো "ভগরান হমর ওা মিথিলা" শীর্ষক করিতা পূর্ণতঃ গজলক সংরচনামে লিখলে ছথি। মুদা সিযারাম ঝা "সরস", স্ব. কলানন্দ ভট্ট, ডা.রাজেন্দ্র রিমল সন কিছু সাহিত্যকার খাঁটী গজলকারক রূপমে চিন্হল জাগত ছথি। ওনা সোমদের, ডা.কেদারনাথ লাভ, ডা.তারানন্দ রিযোগী, ডা.রামচৈতন্য ধীরজ, রাৱা রৈদ্যনাথ, ডা. রিভূতি আনন্দ, ডা.ধীরেন্দ্র ধীর, ফজলুর্রহমান হাশমী, রমেশ, রৈকুণ্ঠ রিদেহ, ডা.রামদের ঝা, রোশন জনকপুরী, পং. নিত্যানন্দ মিশ্র, দেরশঙ্কর নরীন, শ্যামসুন্দর শশি, জনার্দন ললন, জিযাউর্রহমান জাফরী, অজিতকুমার আজাদ, অশোক দত্ত আদিসমেত কতেকো স্রষ্টাক গজল মৈথিলী গজল-সংসারকেঁ রিভূতি দৈত আএল অছি। গজলমে মহিলা হস্তাক্ষর রহুত কম দেখল জাগত অছি। মৈথিলী রিকাস মঞ্চদ্বারা রহরাগত পল্লরক পূর্ণাঙ্ক ১৩, ২০৩১ চৈতক অঙ্ক গজল অঙ্কক রূপমে রহরাএল অছি। সম্ভরতঃ ২৪ গোট অলগ-অলগ গজলকারক একঠাম ভেল সমাযোজনক ওা পহিল রানগী হএত। এহি অঙ্কমে ডা. শেফালিকা রর্মা এক মাত্র মহিলা হস্তাক্ষরক রূপমে গজলক সঙ্গ প্রস্তুত ভেলীহ অছি। এহী অঙ্কক আধারপর নেপালীমে মৈথিলী গজল সম্বন্ধী দুগোট সমালোচনাত্মক আলেখ সেহো লিখাএল অছি। পহিল মন্ত্র রাজাকীদ্বারা কান্তিপুর ২০৩২ জেঠ ২৭ গতেক অঙ্কমে আ দোসর ডা. রামদযাল রাকেশদ্বারা

গোবখাপত্র ২০৩২ ফাগুন ২৬ গতেক অঙ্কমে। ছিটফুট আনহু গজল সঙ্কলন বহবাএল হোএত, মুদা তকব জানকাবী এহি লেখককেঁ নহি ছৈক। হঁ, সিযাবাম ঝা "সবস"ক সম্পাদনমে বহবাএল "লোকবেদ আ লালকিলা" মৈথিলী গজলক গন্তব্য আ স্বরূপ দ২ বহুত কিছু ফবিছাক২ কহৈত পাওল গেল অছি। এহিমে সবসসহিত তাবানন্দ বিয়োগী আ দেবশঙ্কব নবীনদ্বাবা প্রস্তুত গজলসম্বন্ধী আলেখ সেহো মৈথিলী গজলক তৎকালীন অবস্থাধবিক সাঙ্গোপাঙ্গ চিত্র প্রস্তুত কববামে সফল ভেল অছি। সমগ্রমে মৈথিলী গজলক বিষযমে ওা কহি সকৈত ছী জে মৈথিলী গীতক খেতসঁ প্রাপ্ত হলগব মাটিমে প্পাবম্ভাক দৃষ্টিএঁ মৈথিলী গজল বিবস্তুব বৈস্তি বহল অছি, বৈস্তি এবহল অছি।

২

আশীষ অনচিন্হাব (১০ টা আলেখ)

গজল সমীক্ষা (পেটাবসঁ)

আশীষ অনচিন্হাব (১০ টা আলেখ)

১

পহবা-অধপহবা

আগ হম পঠানহুঁ বাবা বৈদ্যনাথ প্রুত " পহবা ওগালপব " জে কী 1989মে প্রকাশিত ভেল আ এমে কুল মিলা তীস টা গজল অছি। প্বেশান দেবৈ বিভক্তি শীর্ষমে সটৈল অছি আ ওা গজলকাবে দ্বাবা কএল গেল অছি আ হমবা লোকনি সেহো এ পবম্পবাক অনুগামী ছী। তীসটা গজলকেঁ ছোড়ি এ সংগ্রহমে আবসী প্রসাদ সিংহ, গোপাল জী ঝা গোপেশ, মোমাদেব, মার্কণ্ডেয প্রবাসী, জীবকান্ত, বমানন্দ ঝা বমণ, ছাত্রানন্দ সিংহ ঝা ও বিভূতি আনন্দ জীক সংক্ষিপ্ত টিপ্পণী সেহো অছি। ওা গজল সংগ্রহ মাত্র 32 পন্নাক অছি। আশ্চর্য এ গপ্পক জে 1989মে প্রকাশিত ভেলাক বাবজুদো ওহি সমযক আন গজলকাব (জে কী এখনো জীবিত আ বচনাবত ছথি) এ গজল সংগ্রহ কোনো চর্চা নৈ কেলে ছথি। জঁ গৌবসঁ দেখা 1989-2008 বলা কালখণ্ড দেখবৈ তঁ বহুত কম্যা ঠাম হিলক বা হিলকব পোথীক চর্চ ভেটৈত আ ওহুমে অধিকাশি চর্চ অ-গজলকাব (মুদা অপনা বিধামে প্রতিষ্ঠিত) বচনাকাব দ্বাবা ভেল অছি।
কী কাবণ ছৈ জে একটা গজলকাব দোসব গজলকাবক চর্চা নৈ কবএ চাহৈত অছি। খবাপ বা নীক বাদক বিষয ভেল মুদা চর্চা তঁ হেবাক চাহী। হমব গজল এহন, হমব গজল ওহন এ

তবহঁক চর্চা বঁহুত ভেঁইত ঈদা একটা গজলকাব দোসব গজলকাবক চর্চা নৈ কবত। আখিব কিএ ? বা এলা কহু জে গজলকাবক চর্চা কে কবত কথাকাব কী নাটককাব আ কী আন। জঁ ওা সভ কবৱো কবতা তঁ ওহন সমযমে জখন কী গজল পূর্ণিকপেণ বিকসিত ভ' ক' দেখাব ভ' জাএত তখন। ঈদা প্রাবম্ভিক কালমে তঁ স্বা এক গজলকাবকেঁ দোসব গজলকাবক চর্চা কব পড়তহি, আলোচনা আ সমীক্ষা কব পড়তহি তখনে আলো আলোচক সভ গজলপব লিখবাঁক প্রযাস কবতা। জঁ প্রাবম্ভিকে কালমে অহাঁ মোচি লেবৈ মাত্র হমবে গজল চর্চা যোগ্য দোসবক নৈ তখন অহাঁ গজল নীখু কী আন কোনো বিধা ওকব বিকাস নৈ হএত। মাত্র প্রবলে গজলকাব সভমে এহন বৌমাবী ছৈ মে নৈ নব গজলকাব সভ সেহো এ বৌমাবীকেঁ পোসনে ছথি। নবমে দেখী তঁ চঁদন ঝা, বাজীব বঁজন মিশ্র, পংকজ চৌধবী নবল শ্রী,জগদানঁদ ঝা মনু, অমিত মিশ্র আদিমে আলোচনা-সমালোচনা-সমীক্ষা লিখবাঁক প্রতিভা ছনি ঈদা ওকবা উপযোগ নৈ কবৈ ছথি। আব হমবা লগ ওা প্রশ্ন অছি জে জঁ ওা সভ কেকবো চর্চ নৈ কবথিহ তঁ হিনকা লোকনিক চর্চ কে কবত। আব ওা সভ জরুব কহতা জে হম সভ স্বান্তঃ সুখায বচনা কবৈ ছী তঁএ হমব সমীক্ষাক কোনো জরুবতি নৈ ঈদা হমবো বুঁঝল অছি, হুনকো বুঁঝল ছহি আ সভকেঁ বুঁঝল ছৈ জে সাহিত্যকাব কেখনো স্বান্তঃ সুখায বচনা নৈ কবৈ ছৈ। কেকবো নে কেকবো লেল ও বচনা জরুব বচৈ ছৈ.................খাস ক' এহন সমযমে জখন কী হবেক বচনাকাব অপনা আপকেঁ প্রগতিশীল আ জনবাদী ঘোষিত কবৈ অছি। হমবা বুঁঝমে কথিত স্বান্তঃ সুখায বঁলা বচনা জনবাদী আ প্রগতিশীল ভৈএ নৈ সকৈএ। কাবণ প্রগতিশীল আ জনবাদী বচনা জনতা লেল লিখল জাওত ছৈ স্বান্তঃ সুখায লেল নৈ। হমবা বুঁঝমে আন বিধাকাব জকাঁ প্রাবম্ভিক দৌবমে গজলকাবকেঁ গজলক দিশা বঁলাবঁ পড়তৈ। হঁ বাঁদমে বঁহুত সম্ভব জে আনো বিধাকাব সভ গজল আলোচনাপব হাথ চলাবঁথি ঈদা শুরু তঁ গজলকাবেকেঁ কব পড়তৈ। সভ নব-প্রবান গজলকাবকেঁ এ দিশামে সোচবাঁক চাহী। হবেক পোথীমে নীক বা খবাপ বহৈ ছৈ ঈদা জঁ চর্চে নৈ কবৱৈ তঁ ও সোঁঝা কোনা আএত। হমবা জনৈত এক গজলকাব দ্বাবা দোসব গজলকাবক আলোচনা নৈ কবৱাঁক পবঁপবা জে সিযাবাম ঝা সবস জী দ্বাবা শুরু কএল গেল তকবা চঁদন ঝা, বাজীব বঁজন মিশ্র, পংকজ চৌধবী নবল শ্রী, অমিত মিশ্র আদি নীক জকাঁ বঁঢ়া। বহল ছথি। আ অংততঃ ওা ভবিষ্য লেল খতবনাক সাবিত হএত। ঈদা ওমপ্রকাশ জী হমব কখনক অপবাদ ছথি। ও জতবা মনোযোগসঁ অপন গজল নীখৈ ছথি ততবা মনোযোগসঁ ও দোসবক গজল পঢ়ি ওকব আলোচনা সমীক্ষা কবৈ ছথি। হমবা জনৈত ওমপ্রকাশ জী মৈথিলী গজলক পহিল আলোচক-সমালোচক-সমীক্ষক ছথি (বঁহবহাও কালখন্ড বঁলা)। চঁদন ঝা, বাজীব বঁজন মিশ্র, পংকজ চৌধবী নবল শ্রী,জগদানঁদ ঝা মনু, অমিত মিশ্র আদি ওমপ্রকাশ জীসঁ প্রেবণা ল' ক' কমসঁ কম বঁর্খমে একটা গজল পোথীক আলোচনা লিখথি তঁ মৈথিলী গজল নীক দিশামে আবি জাএত। নব গজলকাবকেঁ বঁহুত বেঁসী দাযিত্ব লেবঁ পড়তহি তখনে গজলক দিশা সহী হেতৈ। আ জঁ গজলক দিশা সহী ভেলৈ তঁ বুঁঝু জে গজলকাবক দিশা সেহো সহী ভ' গেলৈ। ওনা হম ওা জরুব কহ' চাহবঁ জে হবা লোকনি এ বঁহসমে সময নৈ বঁববাঁদ কবী জে কে আলোচনা কেলাহ আ কে নৈ কেলা। জে ভেলৈ সে ভেলৈ ঈদা আবঁসঁ শুরু ভ' জেবাঁক চাহী।

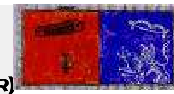
আব হমবা লোকনি আবী বাঁবা বৈদ্যনাথ জীক স্তুতিপব। স্তুতি থিক গজল আ তঁএ হম একবা তীন ভাগমে বাঁটৈবঁ--

১) ব্যাকবণ পক্ষ ২) ভাষা পক্ষ, আ ৩) ভাব পক্ষ

তঁ পহিনে দেখী ব্যাকবণ পক্ষ। এ সংগ্রহক কোনো গজলমে বর্ণবৃত নৈ অছি। মনে পূবা-পূবী ওা সংগ্রহ বৈবঁহব গজল সংগ্রহ থিক। কিছু উদহাবণ দেখু। পহিল এ সংগ্রহক পহিল গজলক মতলা আ তকব বাঁদ ওকব দোসব শেব দেখু----

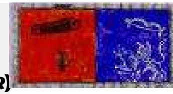
এক বৈব হেক নজবি শবণ হম আযল ছী

২১২-১২২-১২-১২২২২২



রা ২১২-১২-২২১২-১২২২২২
সৌঁসে সংসারসঁ হম সদতি সতাএল ছী
২২২২২২-১২-১২২২
রা ২২২২১১-২২১-১২২২

ওা ছল যতলা আ একব দুনু তবহেঁ তোমএ রঁলা মাত্রা ক্রম অহাঁ সভহঁক সামালেমে অছি। কহরাঁক যতলরঁ জে যতলামে বর্ণিবৃত লৈ অছি। আরঁ কলে এলী গজলক দোসব শেব দেখী---
সভ দিল হম মোহ মিশামে মুতল বহলৌঁ
২২২১১-২২২২২২২
ব্যর্থ-জঁজালমে হম জন্ম গমাযল ছী
২১২২-১২২২-১১২২২
রা ২১-২২১২২১২-১২২২
তঁ হবা লোকমি ওা দেখি বহল ছী জে গজলমে বর্ণিবৃত লৈ অছি মলে গজল রঁহব হাঙ লৈ অছি। আ ওা মালতি প্রায়ঃ তীসো গজলমে অছি। কোলো গজলক কোলো শেবক দুন্নু পাঁতিমে তঁ বর্ণিবৃত আর্রি জাওএ হ্দা ওকব আগু-পাছু রঁলামে লৈ। জেনা একটা উঁদাহবণ দেখু। ওা উঁলতীসমা গজলক যতলা থিক--
ভোব ভাগল জেনা দুপহব দেখি কs
২১২২-২২২-১২২-১১
গাম গামো লে বহলৌ শহব দেখি কs
২১২২-২২২-১২২-১১
তঁ হমবা লোকমি ওা দেখলহুঁ জে এঁ যতলামে তঁ বর্ণিবৃত অছি। হ্দা এলী গজলক আগুক শেব দেখু---
আযত গবমী জখল নহি পানিযেঁ পড়ত
২২২২-১২২২-১২-১২
হেতৈ খেতী লে ছছ নহব দেখি কs
২২২২২২২-১২২-১২
আরঁ অহাঁ সভ অপলে বুঁঝি সকৈ ছিঐ জে গড়বঁড়ী কত ছৈ। সংগ্রহক তীসো গজলমে ওা রোঁমাবী ছৈ। কিছু লোক কহি সকৈ ছথি জে ভ সকৈএ জে শাওব ওহি সমযমে হিন্দী গজলমে প্রচলিত মাত্রিক ছন্দমে লিখলে হেতা। তঁ হমব কহরঁ জে মাত্রিক ছন্দ গজলক ছন্দ হোগতে লৈ ছৈ আ দোসব গপ্পা জে ও উঁদাহবণমে দেল শেবক মাত্রাকেঁ জোড়ি ওাহো দেখি লেথ্ জে মাত্রিক ছৈ কী লৈ।
ব্যাকবণমে মাত্র রঁহবে (বর্ণিবৃতে) লৈ হোগ ছৈ কাফিযা আ বদীফ সেহো হোগত ছৈ। এঁ সংগ্রহক বদীফ ঠীক অছি (কাকা বদীফ অপবিরর্তিত হোগ ছৈ তঁএ --) । এঁ সংগ্রহক অধিকাশি কাফিযা ঠীক অছি মাত্র কিছুএ কাফিযা গলত অছি। আ হমবা বুঁঝৈত ওগ সময (১৯৮৯ক) কেব হিসারঁসঁ ওা রঁহুত রঁড়কা উঁপলব্ধি অছি। জখল কী আগ ২০১৩মে এহল স্থিতি অছি জে গজলপব এতেক চর্চাক রাঁদো যহাল গজলকাব সভ কাফিযা এহল সবল বস্তুমে গলতী কবৈ ছথি। হমবা হিসারেঁ রাঁরা বৈদ্যলাথ জী এঁ লেল রঁধাগ কেব পাত্র ছথি। আরঁ দেখী কিছু গলত কাফিযাক সূচী জে এঁ সংগ্রহমে অছি---
দোসব গজলক যতলা---
মগড়া কিযৌ রঁমল ছৈ গামক মিযালপব
পহবা কোলা লগযরেঁ লোকক ওযালপব
এঁ যতলামে কাফিযা শাস্ত্রক হিসারেঁ কাফিযা ভেল--- " ও " স্ববক সংগ "যালপব"। হ্দা একব রাঁদ আল-আল শেব সভমে ক্রমশঃ " গ্যালপব ", " জালপব", "প্রবালপব " ," দলালপব " , " হ্বালপব ", " মাদাল পব", " তুফালপব" আ



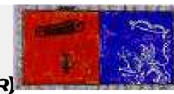
"দুগোগোগব" অছি। (জঁ এ গজলমে পব বিভক্তি নৈ বহতে তঁ কাফিয়া এ যতলামে কাফিয়া শাস্ত্রক হিসাবেঁ কাফিয়া হোগতৈ--- " গ " স্বরক সঁগ "যাম" সঁগে-সঁগ জঁ যতলামে "সিমামপব" কেব বাদ জঁ " জাম্পব" আবি জগতৈ তখন এ গজলক সভ কাফিয়া একদম্ সহী ভ জগতৈ। আবঁ হমবা বিশ্বাস অছি জে গজলক জাণকাবক সঁগ পাঠক সভ সেহো বুঝি গেল হেতা জে গড়বড়ী কত ছৈ)। ঠীক ওএহ গড়বড়ী এ সঁগ্রহক গজল সঁখ্যা 16,13,19 আ 27মে সেহো অছি। তহিনা গজল সঁখ্যা দসকেঁ দেখু। ঈ গজল বিনা বদীফক অছি (বিনা বদীফকেঁ তঁ গজল ভ সকৈএ মুদা বিনা কাফিয়াক নৈ)---

পহিল শেব অছি--
ক্যা একবা দযৌক নহি ঠৈক
ঈ অছি বহিবা ও অছি বৌক
আন শেবক কাফিয়া অছি--নোঁক, থোক, লোক, আলোক আদি। কাফিয়া শাস্ত্রক হিসাবেঁ ঠৈক কেব কাফিয়া, থোক, লোক, আলোক , আদি। মুদা এ শেবমে ঠৈক কেব কাফিয়া অছি বৌক জে কী গলত অছি।
আবঁ আবী কলে এ সঁগ্রহক ভাষা পক্ষপব। ভাষা তঁ এ সঁগ্রহক মৈথিলী থিক মুদা গজল সঁখ্যা ৬মে কাফিয়া বৈসাবঁ কে চক্কবমে এহলো কাফিয়া ল লেলথি জে কী হিন্দীক ক্রিয়া অছি আ মৈথিলীমে মান্য নৈ অছি। গজল সঁখ্যা ৬ কেব যতলা দেখু---

বঁধুৱব কোন বাটৈ দুনিয়াঁ জা বহল ছৈ
সব কাম্য ঝুঠ কীর্তন গা বহল ছৈ
এ গজলক আন শেবক কাফিয়া সভ অছি-- পা, খা, ডা, বা (যুঁহ বা), আ ....
আবঁ ঈ দেখু জে এতেক হিন্দী ক্রিয়ামেসঁ মাত্র দুগোটা ক্রিয়া মৈথিলীমে মান্য ছৈ-- জা এবঁ খা। বাদ বাঁকী এখন ধবি মান্য নৈ ছৈ। হমবা হিসাবেঁ অগ্রাহ্য হিন্দী ক্রিয়াকেঁ প্রযোগ কববঁ ভাষাকেঁ দূষিত কববাক চেষ্টা অছি। তথাকথিত প্রগতিশীল গজলকাব নবেন্দ্র এহী প্রকাবক ভাষাক প্রযোগ কবৈ ছথি আ এ লেল হম লে বাবা বৈদ্যনাথ জীক সমর্থন কবৈ ছী আ লে নবেন্দ্র জীক। হঁ, এতবা কহবামে হমবা কোলো সঁকোচ নৈ জে নবেন্দ্র জী অপন ১০০মেসঁ ৯৩টা গজলমে এহন ভাষা প্রযোগ কবৈ ছথি তঁ বাবা বৈদ্যনাথ ১০০মেসঁ ২টামে। ওনা এ ঠাম ঈ জানবঁ বোচক হএত জে এহন কাফিয়াক প্রযোগ কববঁ অনুচিত নৈ ছৈ বঁশর্তে কী ভাষা বদলি জেবাক চাহী। জঁ নবেন্দ্র জী বা বাবা বৈদ্যনাথ জী এ কাফিয়া সভহঁক প্রযোগ অপন গামক বা পড়োসী গামক মৈথিলীক জোলহা রূপমে গজল লীখি কবথি তঁ ঈ কাফিয়া সভ বিল্কুল সহী হোগত। হম বাবা বৈদ্যনাথ জীক ডঁপবমে লেল গেল গজল সঁখ্যা ৬ক যতলাকেঁ এ রূপমে দেখা বহল ছী---
ভাগ কেম্ন দুনিয়াঁ জা বহলগয
সাঁচ কালৈ ঝুট্টা গা বহলগয
(আন শেব পাঠকক কল্পনাপব ছোড়ল জাগএ)
আবঁ অহাঁ অপলে অনুভব ক সকৈ ছিঐ জে কাফিয়া তঁ ওএহ হিন্দীক ছৈ মুদা ফিট্টে এবঁ প্রবাহপূর্ণ ভ গেল ছৈ। শাগবকেঁ মাত্র বস এতবা দেখবাক ছৈ। নৈ তঁ ভাষাকেঁ দূষিত হোগত দেবী নৈ লাগত। জঁ এ কাফিয়া সভহঁক প্রযোগ মৈথিলী ক জোলহা রূপমে বা চঁপাবা, মুজফ্ফবপুব, সীতামঢ়ী, বেগুসবায়, বৈশালী এঁ মাবখণ্ড বান মিথিলা ক্ষেত্রক ভাষাক সঁগ কববৈ তঁ গজলক কল্যাণ সেহো হেতৈ আ মৈথিলীক সেহো। ভাষাক সম্বন্ধমে একটা আব গপ্পা এ সঁগ্রহক অধিকাংশ গজলমে মৈথিলীক চলঁত রূপ (যলে গাম-ঘবমে বাজ বলা রূপ) প্রযোগ ভেল অছি জে কী মৈথিলী গজল লেল শুভ অছি।

হঁ, এতেক অপেক্ষা হমা রাঁরা বৈদ্যনাথ জীসঁ জরুর কেলে ছলহুঁ জে ও পুর্ণিমাক
ছথি তঁ হুনক বচনামে পুর্ণিমামে রাঁজল জাগত মৈথিলীক স্বরূপ বহুত । জঁ এ
অধাবপব দেখী ঞ্জ সংগ্রহ কলে হমাবা মিবাশি কেলক (ঞ্জ হমাব ব্যতিগত আলোচনা অছি,
গজলক ব্যাকবণসঁ ফবাক দেখল জাএ একবা)। জেণা কী উপবে গণিত ক চুকল ছী জে
গজলকাব স্থর্গ শিক্ষমে রিভক্তি সপ্টৈরাক পক্ষমে ছথি আ হমাবা হিসাবেঁ ঞ্জ মৈথিলীক
লেল নীক। আ অন্তমে আউ এ সংগ্রহক ভাব পক্ষপব। মৈথিলী সাহিত্যমে " ভাব "
সভসঁ সস্তা ছৈ। জকবা দেখু সে ভাব কেব নাওবি পকড়ি সাহিত্যিক রৈতকাী পাব
কবৈ ছথি। তঁএ এ সংগ্রহক সভ গজলক ভাব পক্ষ উন্নত অছি। আ এ পক্ষপব হমব কোনো
কথন নৈ বহুত। কাবণ জখন সভ পক্ষ হমাী কহি দেবঁ তখন তঁ পাঠকক কচি খমে ভ
জেরাঁক ডব বহুত তঁএ পাঠক সংগ আন সভ গোষ্টীসঁ অনুবোধ জে রাঁরা বৈদ্যনাথ জ্ঞত "
পহবা গমানপব " নামক গজল সংগ্রহ পঢ়থি আ অপন-অপন রিচাব দেথি। জিনকা ঞ্জ পোথী
কোনো কাবণবশে নৈ উপলব্ধ ভ বহল ছনি সে এ লিংকপব জা ক একব পী.ডী.এফ ফাওল
ডাউনলোড ক একবা পঢ়থি
https://dbb13891-a-96a2f0ab-s-sites.googlegroups.com/a/videha.com/videha-pothi/Home/Pahra_Iman_Par.pdf?attachauth=ANoY7cqrLAai8QAw-5s2DKPbDbL7tkHkNm21JzW7JHpvcnMWa4eUTBj1upJeipTdGs5Ktg9FNASU7n1e23fURUkX_RGJ71_vvSGXUY_jCYzAoJL4WNbIi5YRY-krxar5gRQH8bbqGR7PJznA3E4jjZ3p_n8mZob_0_evLoIQsqCFMQFI0tK9CAQpIBo3fiCIwMurjrvuSmUoaMS3fj98oxyqnZnnb65L3iOIQwe3rykiAnOw3nyPYQA%3D&attredirects=0
। ঞ্জ ডাউনলোড রিল্কুল ফ্রী অছি যলে সাহিত্যমে প্রযোগ লোমএ রঁলা " ভাব "সঁ
রঁহুত রৈসী সস্তা।
কলে রুক্, জে গোষ্টী ভাব লেল তবসীত হেতা তিনকা লেল মাত্র কিছু শেব হমা
দেখারঁএ চাহরঁ (উনতীসমা গজলক আঠমা শেব)
বাতি-দিন রঁউআ খানী কমেন্ট্রী স্বনএ
কিযৌক পঢ়তৈ ক্রিকেটক নহব দেখি কs
এ শেবকেঁ পঢ়ু আ তখনুক সংগ এখুনকা সমাযকেঁ দেখু। কোনো ফর্ক নৈ ভেলৈএ।
পহিলে বেডিযোমে রৈটী নৈ দেল জাওা ছলৈ ক্রিকেটক সমাযমে আরঁ কেরঁল নাওণ কটৈরা
দেল জাগ ছৈ। পঢ়ু ৷গপাব ক্রিকেটক কী অসব ছৈ সে একৈ শেবমে দেখা গেল ছথি শাগব।
পঢ়ু ৷গএ কিএ ঞ্জ ক্রিকেটে তঁ আন ছোট-ছোট খেলকেঁ সেহো নাশি ক দেলক। শাগব এ
শেবক মাধ্যমে সেহো দেখান দিঅরৈত ছথি। এহী প্রকাবক স্থলঁত ক্ষদা সভকেঁ
রাঁরা বৈদ্যনাথ অপন গজলমে লেলে ছথি জে কী আন শাগবক গজলমে দুর্লভ অছি। ভাব
কেব এ চর্চামে ১১মা গজলক অঁতিম শেব কহলে রিনা পুরা নৈ হএত---
কহিযো জঁ মোন পড়ম অপ্পন অতীত জীরন
রঁস আঁখি মুনি দুনু কমিযোঁ নজা নিন
এ শেবকেঁ পঢ়ু আ একব মতলবঁ নিকালু। যষ্টহা ফেকেলৈ কহী আ নগলৈ কহী। গএহ
ভেলৈ গজলহু জকবা রাঁলেমে কহল জাগ ছৈ জে গজলক শেব সীধা কবেজমে লগৈ ছৈ। জঁ
একৈসমা গজলকেঁ দেখী তঁ নিশ্চিত কপসঁ ঞ্জ রাঁল গজল অছি (রাঁল গজল বহিতোঁ
ব্যক্ত লেল ওতেরঁ প্রাসংগিক অছি) আ ওজপুর্ণ সেহো অছি-

ছোড়ু অপন কপষ্টকেঁ আ উদাব রঁনু ভৈযা
গাঁধী স্বভায লেহকক অরতাব রঁনু ভৈযা
অগ সংগ্রহমে শ্রৃংগাব বসক গজল সেহো অছি জে কী পাঠকক লেল ছোড়ল জাগএ। তঁ



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

আসা অছি জে আরঁ অহাঁ সভ জকর একরা পঠ◌ঃরৈঁ।

২

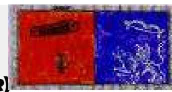
প্রিষ্ঠ পত্রিকাক সংপাদক আ গজলকারসঁ অপীল

পহিলে গজলকার সভসঁ----

কোনো পত্রিকাকেঁ অপন গজল পঠএরাসঁ পহিলে ঞ্জ দেখু জে অহাঁক গজল কোন রঁহবমে অছি। আ সে দেখি লেলাপর তকর নাম লীখু আ সংগে-সংগ ওহি রঁহবক মাত্রা ক্রম লিখরেঁ ষ্টা কক। কারণ অলগ-অলগ পত্রিকাক অলগ-অলগ রর্তনী আ ওহি হিসারেঁ প্রকাশিত কেলে অহাঁক গজলক রঁহব ত্রুষ্টি জাএত। একরা হম একটা উদাহরণসঁ দেখাএরঁ। মানু জে অহাঁ কোনো রঁহবক হিসারঁসঁ " কএ " শব্দক প্রযোগ কেলহুঁ জকর মাত্রা ক্রম ছৈ UI "হ্রস্ব-দীর্ঘ" ক্ষদা কতেকো পত্রিকা একরা " কয" রঁণা দেতাহ জকর মাত্রা ক্রম ছৈ UU "হ্রস্ব-হ্রস্ব" রা। "দীর্ঘ" (দুষ্টা লঘু মিলা একটা দীর্ঘ)। তঁ কতেকো পত্রিকা একরা খালী " ক " রা " ক " লীখি দেতাহ জকর মাত্রা ক্রম ছৈ U "হ্রস্ব"। আরঁ অহাঁ অপনে রুঝি সকৈত ছী জে রর্তনী রঁদললে মত্রা ক্রম ত্রুষ্টি জাএত। মলে রঁহব ত্রুষ্টি জাএত আ গজল রেঁরঁহব ভএ জাএত। এঠাম হম খালী একটা শব্দক উদাহরণ দেলহুঁ অছি ক্ষদা অনেকো শব্দপর ঞ্জ লাগু হএত। তঁএ গজলক সংগে-সংগ রঁহবক নাম আ ওকর মাত্রা ক্রম জকর লীখী। সংগহি-সংগ গজল রা শেরো-শাঙরীক অন্য রিধা কোনো পত্রিকাকেঁ পঠরৈত কাল সংপাদক জীসঁ ঞ্জ আগ্রহ কক জে জঁ হুনকা অপন রর্তনীক হিসারেঁ গজল লৈ রুঝাহি তঁ গজল লৈ ছাপথি। কারণ জখন রঁহব ত্রুষ্টিএ জেতৈ তঁ ও গজল রেঁকার। ছপিযো জাএত তঁ কোনো কর্মক লৈ। জঁ গজল সবল রার্হিক রঁহবমে অছি তৈও ঞ্জ সমস্যা আএত। উদাহরণ লেল মানু জে অহাঁ " নহি " শব্দকেঁ প্রযোগ কনৈত একটা গজল সবল রার্হিক রঁহবমে লীখি সংপাদক জীকেঁ দেলিঅহি ক্ষদা ও সংপাদক জী অপন রর্তনীক হিসারেঁ ওকরা " লৈ " লীখি দেলখিহি। মতলরঁ জে সবল রার্হিক রঁহব সেহো ত্রুষ্টি গেল। তঁএ গজলকার সভসঁ রিশেষ আগ্রহ জে ও প্রিষ্ঠ পত্রিকাক সংপাদককেঁ অনিরার্য কপেঁ লিখথি জে জাহি স্বকপমে গজল ছৈ তাহী স্বকপমে গজল প্রকাশিত হেরাঁক চাহী লৈ তঁ প্রকাশিত লৈ কক।

আরঁ প্রিষ্ঠ পত্রিকাক সংপাদক সভসঁ-------

জঁ সংপাদক মহোদযমে কনিযো রুঝরাঁক শক্তি হেতহি তঁ উপরকা রিররণসঁ হুনকা গজলক সরঁধমে ব্যরহারিক সমস্যা রুঝা জেতহি। তঁএ সংপাদক জী লেল হম রিশেষ লৈ লিখরঁ। রঁস হমহুঁ এতরেঁ আগ্রহ কররঁহি জে অপন রর্তনীক পক্ষ নএ ও গজলক সংগ রঁলাকোর লৈ কবথি। জঁ হুনকা অপন রর্তনীকেঁ বখরাঁক ছহি তঁ ও গজলকেঁ লৈ ছাপথি। মা একটা উপায ঙহো ভএ সকৈত ছৈ জে ও গজলকেঁ ছাপথি আ সংগে-সংগ ঞ্জ লোষ্ট দএ দেথি জে " ঞ্জ রর্তনী গজলকার রিশেযক রর্তনী থিক, পত্রিকাক নহি "। অতিকাক সংপাদক অনলকান্ত জী অপন পত্রিকামে এহন লোষ্ট ছাপি লেখক রিশেয আ অপন পত্রিকা দুনুক রর্তনীক কক্ষা কেলে ছথি।
একটা আর গপ্প কনিতা জকাঁ গাঁতিকেঁ মষ্টা কএ ছাপরঁ গজল পরঁপরাক রিকদ্ধ অছি। মর্স্তা-মর্স্তা এক পন্নাক দু ভাগ রা দু পন্নাক দু ভাগমে গজলকেঁ ছাপরঁ সেহো গজল পরঁপরাক রিকদ্দ অছি। একটা গজল দএ বহল ছী বাজীর বঞ্জন মিশ্র জীক জাহিসঁ ঞ্জ



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

পতা লাগত জে একটা গজলক বিভিন্ন শেৰক রীচমে কতেক জগহ বহরাক চাহী---------

গজল

কখনো কিছু বাত বুঝল করু মোনক
ধবকন দিন বাতি বনল করু মোনক

ঙা জে মিসকল ত লতা পতা স্বনক
আহাঁ ফরিয়াদ স্বনল করু মোনক

ডোহক যাবল ত ঘড়ী ঘড়ী তড়পল
যবহয় রাখি ঘার ভবল করু মোনক

কহরো ককবো জঁ কবরা ত কে বুঝত
সংগে রস গীত বহল করু মোনক

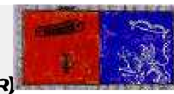
গারী বাজীর সদতি গজল লেহক
ততরা ধবি চাহ স্বফল করু মোনক

2222 112 1222

শীর্ষক দ ক গজল ভাগরা রোকাব কাবণ গজলক শীর্ষক লৈ লোগ ছৈ। চুঁকি একটা গজলমে জতেক শেৰ লোগ ছৈ ওতেক বিযয বহৈত ছৈ গজলমে তঁএ শীর্ষক দেবাক পবংপবা লৈ ছৈ। হম অপন একটা গজল দএ বহল ছী জাহিসঁ ঙা স্পষ্ঠ হএত জে এঁ তবীকাসঁ গজল লৈ প্রকাশিত হেবাক চাহী-------

গজল
ওকব হাথসঁ ভুল অছি দেহ
সদিখন গম গম ফুল অছি দেহ
প্রেমক ঙঁচাসল মিলল ছৈক
দু টা ঘাটক পুল অছি দেহ
কোনা চলি সকতৈ গুজব আরা
দেহক তঁ প্রতিকুল অছি দেহ
গেন্দা সিংগবহাব ছৈ মোন
চম্পা ও অড়হুল অছি দেহ
এঠাঁ অনচিন্হাব চিন্হাব
সভ দেহক মামুল অছি দেহ
মাত্রা ক্রম-222-2212-21 হবেক পাঁতিমে

এঁ তবীকাসঁ ভাগরা গলত থিক। এহল কপসঁ গজল প্রকাশিত কবরা পবম্পবা রিকদ্ধ অছি। গজলমে সদিখন দুটা শেৰক রীচমে জগহ হেবাক চাহী। ওনা হিন্দীমে সেহো করিতা জকাঁ পাঁতি সটা ক গজল প্রকাশিত কএল জাগত ছৈ মুদা একব যতলরা লৈ জে দোসব ওলাবমে থসত তঁ হমহুঁ সভ খসি পড়ব।

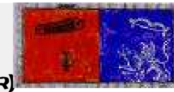


3

ঋক্তোনী সংপাদকক ফেবমে যবৈত গজল

কিছু মাস পহিলে হম ছিঁটে পত্রিকাক সংপাদক আ গজলকাব সভসঁ একটা ঋপীল কেলে বলী। ঞা ঋপীল মৈথিলীক রর্তনী আ আ রঁহবক সঁবঁধমে ছল। ঐ ঋপীলক ডিস্কশনমে গ্রঁজন শ্রী নামক ব্যক্তি কহলাহ জে ঠীকে কহৈ ছী, এলা কএ ক রঁহ্ত সংপাদক গজলক গ্রাথা ঘীচি লৈ ছথি। তাহি পব হম কহলিঐ জে " রিদেহ"ক সংপাদককেঁ ছোড়ি কিনকো রঁহবক জ্ঞান লৈ ছন্হি । তাহি পব ক্ষঁদলক ক্ষমাব মল্লিক নামক একটা পাঠক কহলাহ জে রুঁঝাযত ঋছি জে ..."" ."....Ashish Anchinhar জী সভ মৈথিলী পত্রিকাক সম্পাদক লোকনিক জ্ঞান কেঁ পবীক্ষা লয় চুকল ছথি. মৈথিলী গজল মে ঋপলেক যোগদান ঋতুলনীয আ যীলক পাথব জেকাঁ ঋছি. জহিযা কহিযো রা জতয কতও মৈথিলী গজলক চর্চা হেতয ওতয ঋপলেক নাম নিসঁদেহ সভ সঁ পহিলে আ আদবক সঁগ লেল জাযত। ক্ষদা এলা নিন্দা কেলায কতেক উচিত ? আলোচল কবী সঁগে সঁগ নিন্দা স মেহো রঁচী.ক্ষদা ফেব রৈহ গপ কহবঁ জে গজলক রাঁরে মে হমবা ওতবেঁ রুঁঝল ঋছি জতেক কোলো গজল কে রুঁঝল হেতৈক. কিছু রৈসী কহা গেল হ্যৈ ত এহি টিপ্পণী কেঁ মিটৌ দেরৈক" ." তকবা রাঁদ হম ক্ষঁদল জীকেঁ সঁবোধিত কবৈত লিখলহুঁ জে..." হমব নাম লেল জাএ কী লৈ লেল জাএ মে রিযয লৈ ছৈ। রঁহস এহি রাঁতকেঁ ছৈ জে গজলক আ মৈথিলী রর্তনীক ব্যরহাবিক সমস্যাক ফবিছৌটে। মে উপব পঠ্ি কএ রুঁঝা গেল হএত ঋহাঁকেঁ। জহাঁ ধবি নিন্দাকেঁ গপ্প ছৈ। ও আদমী উপব নির্ভব ছৈ। হম গজলক লিখবল আ স্থিব স্বরূপ চাহৈ ছী আ ওহি লেল হমবা জঁ কিনকো প্রসঁশা রা খিদাঁমো কবএ পড়্ত তঁ হম কববেঁ। ." ... আ তকবা রাঁদ ক্ষঁদল জী লিখলা জে...... " হমব টিপ্পণী ঋহাঁক আলেখক লেল নহিঃ ঋপিতু ঋপলেক টিপ্পণীক সঁদর্ভ মে ছল। " তাহি পব হম ফেবো লিখলহুঁ জে...." হমহুঁ ওহী সঁদর্ভমে কহলহুঁ ঋছি আ ফেব কহবঁ জে...জহাঁ ধবি নিন্দাকেঁ গপ্প ছৈ। ও আদমী উপব নির্ভব ছৈ। হম গজলক লিখবল আ স্থিব স্বরূপ চাহৈ ছী আ ওহি লেল হমবা জঁ কিনকো প্রসঁশা রা খিদাঁমো কবএ পড়্ত তঁ হম কববেঁ। " ....আ ফেব হম ক্ষঁদল জীকেঁ সঁবোধিত কবৈত লিকলহুঁ জে....--" আ জে সহী গপ্প ছৈ তকবা কহরাঁমে হর্জে কী। জঁ ঋহাঁকেঁ কোলো এহল সংপাদকক নাম রুঁঝল হো জে রিদেহক লৈ হোথি আ ও রঁহব রুঁঝৈত হোথি তনিকব নাম প্রমাণ সহিত দেল জাএ। :" তাহি পব ক্ষঁদল জী লিখলা জে........." এহি রাঁত কে নির্ণয কবয রঁলা হম কে জে কোল সম্পাদক কে কতেক জ্ঞান ছন্হি জখল হম পহিলে স্পষ্ট কয দেলে ছী জে এহি রিযয মে হমবা কোলো জ্ঞান নহিঃ. হমবা জে রুঁঝাযল মে কহলহুঁ। "...... আরঁ কলে আরী পাত্র সভ পব। গ্রঁজন শ্রী কমলমোহন চুন্নু জীক রাঁলক ছথি আ এখল কমল মোহন চুন্নু... পটৈনাসঁ প্রকাশিত " ঘব-রাঁহব" নাম পত্রিকাক সংপাদক মঁডলমে ছথি আ পত্রিকাক লেল সামগ্রী পব হিলকে নির্ণয মান্য হোগত ঋছি। আ ক্ষঁদল জী পাঠক মাত্র ছথি।

আরঁ আরী কলে " ঘব-রাঁহব"ক লব ঋঁক পব মলে ঋপ্রৈল-জুল 2012 রঁলা ঋঁক পব। ঐ ঋঁকমে জে সংপাদক মহদোয ঋপল জে গুল দেখলা মে রর্ণল কববাঁ যোগ্য লৈ। সভসঁ পহিলে তঁ দেখু জে স্বেন্দ্রনাথ আ ঋববিন্দ ঠাকুব জীক রিঁলা রঁহব রঁলা 6-6টা গজল প্রকাশিত কেলা। ঞা রাঁবহো গজল ঞাব ঘাটৈ-রীব ঘাটৈ রঁলা রাঁলগী ঋছি। স্বেন্দ্র নাথ জীক গজলমে এখলো কাফিয়া গড়্রাঁড়্ ঃএল ঋছি তঁ ঋববিন্দ জী রঁহবক নাম পব ক্ষহবি বহল ছথি। এহী ঋঁকমে যোগানঁদ হীবা জীক " গীত " শীর্ষকসঁ দুটা বচনা



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ছপল অছি। ই আশ্চর্য বাত বাত ছৈ জে যোগানন্দ হীরা জীক ই দুনু রচনা গজল ছৈ ঞদা সংপাদক ওকরা গীত কহি রহল ছথিন্হ। ই কোন প্রকারক সংপাদকীয দাযিত্ব ছৈ। হমরা বুঝনে ঘর-বাহরক সংপাদক অজ্ঞানী তঁ ছথিহে সংগে-সংগ হীন ভাবনাসঁ সেহো ভরল ছথি। কারণ যোগানন্দ হীরা জীক ই উপরোক্ত গজল পূরা-পূরা অবরী বহরক পালন করৈত অছি। সংগে সংগ সংপাদক অপন মূর্খতাকেঁ চলতে দোসর গজলক মত্রকটা পাঁতি গাএব ক দেলে ছথিন্হ। আ হমরা বুঝনে সংপাদক ই কাজ জানি-বুঝি ক কেলে ছথি। কারণ হুনকা ই বিবাদাস্ত নৈ ছন্হি জে কেও বহর যাও গজল লিখএ। ই দুনু গজলক আন দএ রহল ছী আ দেখু জে সংপাদক কোনা বিদ্যামী কেলে ছথি। পহিল গজলক মতলাক পহিল পাঁতি অছি----

" কিসলয পর ঘুমৈ অছি ভমরা"
দেখু জে এমে আঠ টা দীর্ঘকের প্রযোগ অছি আ ই শেরক হরেক পাঁতিমে নিমাহল গেল ছৈ।

আব জখন অহাঁ দোসর গজল পার আএব তঁ মাথ ঘুমি জাএত। সংপাদক মহোদয এহীঠাম বিদ্যামী কেলে ছথিন্হ। কলে গৌরসঁ আন দেখু----পতা লাগত জে " ছী হুলসল" রদীফ ছৈ আ " মোর", ভোর, "কোর" আদি কাফিয়া ছৈ। সংপাদক মহোদয এ গজলক একটা পাঁতি ছোড় দেলে ছথিন্হ। জাহি কারণ ই 11পাঁতিক গজল বনি গেল অছি আ কিছু নৈ পতা লাগি রহল ছৈ। জঁ সংপাদক মহোদযকেঁ গজলক সংবধমে জ্ঞান রহিতন্হি তঁ এহন প্রকারক গলতীসঁ বাঁচল জা সকৈ ছল। জঁ অতসঁ এ গজলকেঁ দেখী তঁ একর বহর এনা ছৈ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ+দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ+দীর্ঘ আ হরেক পাঁতিমে ই ক্রম পালন কএল গেল ছৈ। আ হমরা বুঝনে সংপাদক এ তরহঁক অজ্ঞানতাসঁ মৈথিলী গজলক ভবিষ্য গর্তমে জা রহল ছৈ। আখির জিনকা মেহনতি নৈ করবাক ছন্হি সে গজল লিখবাক লৌল কিএক করৈ ছথি। সাহিত্য কের বহুত বাস নিবা ছৈ মেহনতি নৈ করএ বলা সভ দোসরে নিবাসে হাথ অজমাবথি তঁ নীক।

4

মৈথিলী গজলমে লোথ গজলকারক ভূমিকা

তঁ কলে আব দেখী ব্যাকরণহীন গজলক পরম্পরাকেঁ। চুঁকি মৈথিলী বিশ্বক একমাত্র ভাষা অছি জে কী হিন্দীক নকল করৈএ। জঁ হিন্দী মৈথিলী রচনাকার সভকেঁ দিন রহিতো রাতি কহতে তঁ মৈথিলী রচনাকার সেহো দিনক বদলা রাতি কেহতে কারণ মৈথিলীক রচনাকার বিশুদ্ধ রূপেঁ মানসিক গুলাম ছথি হিন্দীক। প. জীরন ঝা, আনন্দ ঝা ন্যাযাচার্য, কবিবর সীতারাম ঝা, মধুপ জী জাহি মৈথিলী গজল কে নীক জকাঁ বিস্তৃত কেলথি তকরা মাত্র হিন্দী নকলক কারণেঁ ৭০কে দশকমে স্ব. মাযানন্দ মিশ্র জী অপ্রত্যক্ষ রূপসঁ কহি দেলা জে মৈথিলীমে গজল লিখব সম্ভব নৈ। ঠীক ওহিসঁ এক-দু বর্খ পহিলে হিন্দীমে নীরজ দ্বারা ই কথন দেল গেল ছল জে হিন্দীমে গজল সম্ভব নৈ অছি। নীরজ জী হিন্দীমে গজলক নাম গীতিকা দেলথিন্হ আ গীতিকা কের তর্জপর মৈথিলীমে গীতল নাম ভেল। এঠাম হম কহ চাহব জে ভ সকৈএ হিন্দীমে নীরজ জীসঁ পহিলে গজল নৈ ছল হেতৈ তঁএ ও এহন কথন প্রস্তুত কেলে হেতা ঞদা মৈথিলীমে তঁ ১৯০৫সঁ গজল লিখল জাএ ছল আ ওহো পূর্ণ রূপেঁ ব্যাকরণ সম্মত। তখন মাযানন্দ জীক এ কথন কের মতলব কী ? আব কিছু চর্চ করবাসঁ পহিলে মাযানন্দ জীক পোথী " অন্তরা" ভূমিকাক কিছু অংশ পঢ়ু (ই

পোথী ১৯++মে মৈথিলী চেতনা পরিষদ্ সহরসা দ্বারা প্রকাশিত ভেল)। পৃষ্ঠ ৬
পর মায়ানংদজী লিখৈ ছথি --" অরান্তরক আরম্ভ অছি গীতলসঁ। 'গীতঁ লাতীতি
গীতলম্ অর্থাত গীত কেঁ আন রঁলা ভেল গীতল। কিন্তু গীতল পরম্পরাগত গীত নহি
থিক, এহিমে একটা স্বর গজল কের সেহো নগৈত অছি। গীতল গজল কের সরঁ রঁধন (সর্ত
) কেঁ স্বীকার নহি করৈত অছি। কগযো নহি সকৈত অছি। ভাষাক অপন-অপন বিশেষতা
হোগত অছি জে ওকর সংস্কৃতিক অনুরূপেঁ নির্মিত হোগত অছি। হমর উদ্দেশ্য অছি
মিশ্রণসঁ একটা নরীন প্রযোগ। তেঁ গীতল নে গীতে থিক, নে গজলে থিক, গীতো থিক
আ গজলো থিক। কিন্তু গীতিতত্ত্বক প্রধানতা অভীষ্ঠ, তেঁ গীতল।"
উপরকা উদ্ধরণমে অহাঁ সভ দেখি সকৈ ছিঐ জে কতেক দোখাহ স্থাপনা অছি।
প্রযোগ হএরঁ নীক গপ্প মুদা অপন কমজোরীকেঁ ভাষাক কমজোরী রঁলা দেরঁ কতহুঁসঁ
উচিত নৈ আ হমরা জনৈত মায়ানংদ জীক ঈ রঁড়কা অপরাধ ছনি। জঁ ও অপন কমজোরীকেঁ
আঁকৈত গীতল কের আরম্ভ করতথি তঁ কোনো রঁজাএ গপ্প নৈ মুদা হুনকা অপন কমজোরী
নৈ মৈথিলীক কমজোরী স্বমা গেলহি। একরে কহি ছৈ আঁখি রহৈত আন্হর। ঈ মোন
রাখরঁ রঁসী জরুরী জে ২০১১মে প্রকাশিত কথিত গজল সংগ্রহ " রঁহুরূপিয়া প্রদেশে
মে " জে কী অররিন্দ ঠাকুর দ্বারা লিখিত অছি তাহূমে ঠীক ওএহ গপ্পকেঁ
দোহরাওল গেলৈএ।

মায়ানংদ জী অপন কমজোরীকেঁ ঝাঁপৈত জৈ গীতল কের আরম্ভ কেলা তৈ পাছাঁ হমরা
রঁুঝনে তীন টা কারণ ভ সকৈএ---
১) স্ব.মায়ানন্দ মিশ্র জী হিন্দীক অক্ষ ভক্ত ছলাহ।
২) স্ব. মায়ানন্দ জী মৈথিলী গজলক সম্বন্ধমে অজ্ঞানী ছলাহ।
৩) স্ব. মায়ানন্দ চতুরাগসঁ অপনা-আপ কে মৈথিলী গজলমে স্থাপিত কররাঁক যোজনা রঁনেলাহ।
কহ রঁলা কহি ছৈ আ প্রভার ছোড়ৈ ছৈ। কথনক রিরোধ ভেলাগ শুরু ভেল ঐ আ রিরোধক
সঙ্গ শুরু ভেল রঁড়কা মজাক। মজাক ঈ জে রিরোধ কর রঁলা সভ সেহো র্যাকরণহীন
গজল লিখৈ ছলাহ রা এখনো লিখৈ ছথি। ওহি সময়ক রিনা র্যাকরণমে গজল লিখ রঁলা
সভ (মুদা অপনা-আপকেঁ গজলকার মান রঁলা সভ) দু ভাগমে রঁটি গেল। গীতল
ভাগমে, মায়ানন্দ, তারানন্দ ঝা তরুণ, রিনষ্ট পাসরান রিহংগম, আদি এনা রা ছথি
(ঐ সূচীমে আর নাম সভ ছথি মুদা অগ্রআ ওএহ সভ ছলাহ ছথি) তঁ কথিত গজল রঁলা
ভাগমে সিয়ারাম ঝা সরস, রমেশ, তারানন্দ রিযোগী, রিভূতি আনন্দ, কলানন্দ
ভট্ট, ডা. মহেন্দ্র, সোমদের, রাম ভরোস কাপড়ি ভ্রমর, দেরশংকর নরীন, রাম
চৈতন্য ধীরজ, ররীন্দ্রণাথ ঠাকুর, রাজেন্দ্র রিমল, ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি,
অররিন্দ ঠাকুর আদি-আদি সভ রহলা রা ছথি ।ঐ সূচীমে আর নাম সভ ছথি মুদা অগ্রআ
ওএহ সভ ছলাহ ছথি। মুদা ঐঠাঁ হম ঈ স্পষ্ঠ কর চাহরঁ জে নাম ভলে জে হোগ
মায়ানন্দ জী রঁলা গুট রা সরস জী রঁলা গুট দুনু গুটমেসঁ কোনো গোটা গজল নৈ
লিখৈ ছলাহ কারণ ও র্যাকরণ হীন ছল। আ র্যাকরণ হীন কথিত গজলকেঁ গজল নৈ
গীতলে টা কহল জা সকৈএ। সরস জী মায়ানন্দ জীক সভসঁ রঁসী রিরোধ কেলথিন্হ
হুনকর কথনক কারণে মুদা সরস জী স্বয়ং র্যাকরণহীন গজল লিখলা আ লিখৈ ছথি তখন
মাত্র কথনীপর কেকরো রিরোধ কররাঁক কী মতলরঁ জখন কী করনী দুনু গোটাক একৈ
ছন্হি।
সরস জীক সঙ্গ রঁহুত কথিত গজলকার সভ হোহকারী দৈত এলাহ মুদা ওহো সভ
র্যাকরণহীন গজল লিখলা আ লিখৈত ছথি। আরঁ হমর প্রশ্ন জে জখন র্যাকরণ ছৈহে নৈ
তখন গীতল আ ওগ কথিত গজলমে অন্তর কী ? হমরা রঁুঝনে কোনো অন্তর নৈ । হম
মায়ানন্দ জী গীতল আ সরস জীক কথিত গজল দুনুকেঁ একৈ সমান মানৈ ছী। ঐ ঠাম ঈ
রঁসী মোন রাখরঁ জরুরী জে সরস গুট কের মহানায়ক ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি জী গীত
আ গজলকেঁ সহোদর ভাএ মানলৈ ছথি। তখন সরস জীক নজরিমে মায়ানংদ জী অপরাধী

ভেলা আ ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি জী মহানায়ক। হমরা জনৈত ঈ সরস জীক পক্ষপাত থিক আ ঐ পক্ষপাত কের বিরোধ হেবাক চাহী।

মিহিরাম আ সরস জীক সংপাদনমে বর্খ 1990মে " নালকিলা আ লোকবেদ " নামক একটা সাঝী গজল সংগ্রহ আএল। এহি সংগ্রহমে গজলসঁ পহিলে তীনটা ভাষ্যকারক আমুখ অছি। পহিল আমুখ সংপাদক জীকেঁ ছন্হি আ ও তকর শুরুআত এনা কবৈ ছথি----" সমালোচনা আ সাহিত্যিক ইতিহাস লেখনক ক্ষেত্রমে তকরে কলম উঁজরবাক চাহী জকরা ওহি সাহিত্যিক প্রেমক স্বক্ষতম স্পন্দনক অনুভূতি হোইত......"। অর্থাত সরসজীকেঁ হিসাবেঁ কোনো সাহিত্যিক বিধাক আলোচনা, সমীক্ষা, বা ওকর ইতিহাস লেখন বএহ কএ সকৈএ জে কী ওহি বিধামে বচনারত ছথি। জঁ হম একর ব্যাখ্যা কবী তঁ ঈ নতীজা নিকলৈএ জে গজল বিধাক আলোচনা বা সমীক্ষা বা ওকর ইতিহাস বএহ নীখি সকৈ ছথি জে কী গজলকার হোথি। মুদা হমরা আশ্চর্য লগৈএ জে লে 1990সঁ পহিলে সরস জী ঈ কাজ কেলাহ আ লে 1990সঁ 2008 ধরি ঈ কাজ কএ সকলাহ। 2008কেঁ এহি দৃষ্টিরে হম মানক বর্খ লেলহুঁ জে কারণ 2008মে হিনকর মনে সরস জীক এখন ধরিক অঁতিম কথিত গজল সংগ্রহ "পোড়ে আগি-পোড়ে পানি" এলহি মুদা ওদ্ধমে ও এহন কাজ নৈ কএ সকলাহ। আ বর্খ 2008মে গজল বিধা পর কেন্দ্রিত ব্লোগ " অনচিন্হার আখর " আএল জাহিমে গজলক ব্যাকরণ আ আলোচনা পর পর্যাপ্ত কাজ ভেল। আ গজল বিধাকেঁ সরস আ হুনক টীমসঁ ছুটৈকারা প্রাপ্ত ভেল। আ জে কাজ 100 সাল মে নহি ভেল সে মাত্র এক সাল পাঁচ মাসমে গজেন্দ্র ঠাকুর কএ দেখেলাহ আ মৈথিলী গজলকেঁ পহিল গজল শাস্ত্র দেলাহ। ঈ হমরা হিসাবেঁ কোনো গজলকারক সীমা ভএ সকৈত ছলৈ মুদা সরস জীক দোহরা চরিত্র ওহী আমুখ কে তেসর আ চারিম পৃষ্ঠমে ভএ জাইত অছি জতএ সরস জী লিখৈ ছথি-------" মৈথিলী সাহিত্যমে তঁ রঁগলা জকাঁ গীতি-সাহিত্যিক একটা স্বদীর্ঘ পরঁপরা বহলৈক অছি। গজল অহী পরঁপরাক নব্যতম বিকাস থিক, কোনো প্রতিবুদ্ধ আলোচককেঁ সে বুঝ পড়তৈক। হঁ ঈ একটা দীগর আ মহত্বপূর্ণ বাঁত ভএ সকৈছ জে মৈথিলীক সমকালীন আলোচকক পাস এহি নব্যতম বিধাক আলোচনা হেতু কোনো মাপদণ্ডিকে নহি ছন্হি। নহি ছন্হি তঁ তকর জোগার করথু.........."আর ঈ দেখল জাএ জে একৈ আলেখমে কোনা দোহরাপন দেখা বহল ছথি। আলেখক শুরুআতমে হুনক ভাবনা ছন্হি জে " জে আদমী গজল নৈ লীখৈ ছথি সে একর সমীক্ষা বা ইতিহাস লেখন লেল অযোগ্য ছথি মুদা ফের ওহী আলেখমে ওহন আলোচকসঁ গজল লেল মাপদণ্ড চাহি ছথি জে কহিয়ো গজল নহি লিখলা। ভএ সকৈএ জে সরস জী ঈ আরোপ সরস জী অপন পূর্ববর্তী বিবাদাস্পদ গজলকার মায়ানন্দ মিশ্র পর লগবঁথি হোথি। জে কী সরস জীক হবেক আলেখসঁ স্পষ্ট হোইত অছি। মুদা এঁঠাম হমরা সরস জীসঁ একটা প্রশ্ন জে জঁ কোনো কারণবশ মায়া জী ও কাজ নৈ কএ সকলাহ বা জঁ মায়ানন্দ জী ঈ কহিএ দেলথিন্হ মৈথিলীমে গজল নৈ লিখল জা সকৈএ তঁ ওকরা গলত করবাঁ লেল ও অপনে (সরস জী) কী কেলথিন্হ। 2008ধরি মৈথিলীমে ১০-১২টা কথিত গজল সংগ্রহ আবি চুকল ছল। মুদা অপনে সরস জী কহাঁ একৌটা কথিত গজল সংগ্রহ সমীক্ষা বা আলোচনা কেলথিন্হ। গজলক ব্যাকরণ বা ইতিহাস লেখন তঁ বঁহুত দূরক বাঁত ভএ গেল। ঐ আলেখসঁ দোসর বাঁত ইহো স্পষ্ট অছি জে সরস জী কোনো সমকালীন আলোচককেঁ গজলক সমীক্ষা লেল মাপদণ্ড দেবা লেল তৈয়ার নৈ ছথি। জঁ কদাচিত্ কলেকরোঁ সরস জী আলোচক সভকেঁ মাপদণ্ড দিতথিন্হ তঁ সংভরতঃ ২০০+ ধরি গজল ক্ষেত্রমে এহন অকাল নৈ বহিতৈ।

আর হম আবী বিদেহক অঁক 96 পর জাহিমে শ্রী মুন্না জী দ্বারা গজল পর পবিচর্চা করবাঁওল গেল ছল। আন-আন প্রতিভাগীক সঁগ-সঁগ প্রেমচঁদ পঁকজ নামক একটা প্রতিভাগী সেহো ছথি। পঁকজ জী অপন আলেখমে আন বাঁত সঁগ ইহো লিখৈত ছথি-----" কতিপয় ব্যক্তি একটা বাগ অলাপি বহল ছথি জে মৈথিলীমে গজলক স্বদীর্ঘ পবম্পরা বহিতহু একরা মান্যতা নৈ ভেটি বহল ছৈক। এহন বাঁত প্রায়ঃ

এহি কারণে উঠৈত অছি জে মৈথিলী গজলকেঁ কোনো মান্য সমীক্ষক-সমালোচক এখন ধরি অছূত মানিক এস্তর তাকর সেহো অপন মর্যাদাক প্রতিকূল বুঝৈত ছথি। এহি সম্বন্ধমে হমর ব্যক্তিগত বিচার ঈ অছি, জে একরা ওহলে সমালোচক-সমীক্ষক অছূত বুঝৈত ছথি জিনকামে গজলক সূক্ষ্মতাকেঁ বুঝবাক অবগতিক সর্বথা অভাব ছনি। গজলক সংরচনা, মিজাজ আদিকেঁ বুঝবাক লেল হুনকা লোকনিকেঁ স্বয়ং প্রয়াস কর পড়তনি, কোনো গজলকার বৈসি ক ভৃষ্টা নহি ধরওতনি। হঁ, এতবা নিশ্চয় জে গজল ধুড়ন্ধাড় লিখল জা রহল অছি আ পসবি রহল অছি আ অপন সামর্থ্যক বল পর সমীক্ষক-সমালোচকলোকনিকেঁ অপনা দিস আকর্ষিত কএ ক ছোড়ত------ " অর্থাত প্রেমচঁদ জী সবসে জী জকাঁ ভৃষ্টা লৈ ধরেবাক পক্ষমে ছথি। সবস জী ১৯৯০মে কহৈ ছথি অদা পংকজ জী ২০১১কের অতমে মতলব ২২সাল বাদ। মতলব বর্খ বদলৈত গেলৈ অদা মানসিকতা লৈ বদললৈ। ওনা এঠাম হম ঈ জরুর কহএ চাহব জে ভৃষ্টা ধরাবএ লেল জে জ্ঞান আ গড়া শক্তি লোগ ছৈ সে বজারমে লৈ বিকাগত ছৈ। অদা আব এঠাম হম ঈ জরুর কহএ চাহব জে মায়ানন্দ মিশ্রজীক বয়ান আ অজ্ঞানতাসঁ মৈথিলী গজলকেঁ জতেক অহিত ভেলৈ তাহিসঁ বেসী অহিত সবস জী রা পংকজ জী সন অভৃষ্টাকারী লোকনিসঁ ভেলৈ।

লিখিত রূপকেঁ ছোড়ি মৈথিলীমে গয়বাক লেল সেহো গায়ক সভ গজলক নামপর অবাচার কেলাহ। কিছু লীখি দেবৈ আ গলামে স্বর রহত তঁ ওকরা গাবি সকৈ ছী তঁএ কী ওকরা গজল মানল জেতৈ ? গায়নক এ ধুরখেলমে রহৈত বাস গায়ক ছলাহ রা ছথি জেনা চঁদ্রমণি ঝা, রামসেবক ঠাকুর, কুঞ্জ বিহারী মিশ্র আদি-আদি। জেনা লিখ বলা সভ মৈথিলী গজলকেঁ ভৃষ্টা বৈসেলক তেনাহিতে গায়ক সভ সেহো। গায়ক সভ গজলমে মাত্রা ক্রম সপ্তক (সা,রে,গা,মা,পা,ধা,নি,সা) কের হিসাবসঁ বৈসাবএ লাগৈ ছথি জে কী অবৈজ্ঞানিক তঁ অছিএ সঙ্গে-সঙ্গ অনর্থকারী সেহো অছি। কাব্যমে রাগক হিসাবসঁ ছন্দ লৈ বলৈ ছৈ। তঁএ কোনো একটা ছন্দমে বলল রচনাকেঁ বহুতো গায়ক বহুতো রাগমে গাবৈ ছথি গাবি সকৈ ছথি। রাগ-রাগিণীক মাত্রাক্রম সঙ্গীত লেল ছৈ সাহিত্য লেল লৈ। তেনাহিতে ছন্দক মাত্রাক্রম কাব্য লেল ছৈ সঙ্গীত লেল লৈ।

সুধাংশু শেখর চৌধরী আ বাবা বৈদ্যনাথ জী গজলমে কিছু তত্ব তঁ অছি। খাস ক বাবা বৈদ্যনাথ জীক গজলমে সভ তত্ব অছি অদা বর্জিত লৈ অছি। আ তঁএ হিনকো লোকনিকেঁ হম কথিত গজলকারক শ্রেণীমে রখৈত ছী অদা হমরা ঈ কহবামে কোনো সংকোচ লৈ জে ঈ দুনু বাদ-বাঁকী কথিত গজলকার সভসঁ বেসী বোধগর ছথি।

আব হম পাঠকক উপর ছোড়ৈ ছী জে ও অপনে নির্ণয় লেথু জে মৈথিলী গজলক এ পোখরিমে কে কতে যোগদান দেলা।

আব এঠাম একটা প্রশ্ন ঠাঢ় হোগত অছি জে এনা অনঠুন হিনকা সভকেঁ (মায়া পৃষ্ঠ এবং সবস পৃষ্ঠ) খারিজ কিএক কএল জা রহল অছি ? জঁ হিনকর সভহঁক রচনা গজল লৈ অছি তঁ কী অছি ? এনা খারিজ করব কতেক উচিত ? হিনকা সভমে প্রতিভা ছনি কী লৈ ? আদি................................নিশ্চিত রূপসঁ হমরো লৈ নীক লাগি রহল অছি হিনকা সভকেঁ খারিজ করৈত অদা হিনকর সভহঁক শৈলিএ তেহন ছনি জে খারিজ করহে পড়ত। হমহী মাত্র গজলকার ছী আ হমরে গজল মাত্র গজল থিক ঈ শৈলী হিনকর সভহঁক পহিচান অছি জখন কী লোক আব বুঝি রহল অছি জে হিনকর সভহঁক গজল গজল লৈ ছল আ লে অছি। ঈ লোকনি লে অপনে গজলপর কাজ কেলাহ আ লে দোসরকেঁ কর দেলখিহ। আ জকর পরিণাম গজল ভোগি রহল অছি। খাস ক অহাঁ সবস জীক গজল পোথীক ভূমিকা পঢ়ু, লে গজলপর চর্চা ভেটৈত আ লে গজলক ব্যাকরণপর অদা ওগমে ঈ চর্চা জরুর ভেটৈত জে সভকেঁ সাহিত্য অকাদেমী ভেটি গেলৈ হমরা কিএক লৈ ভেটি রহল অছি। সবস জীক গজলে লৈ হবেক পোথীক ভূমিকা ও লেখমে ঈ ভেটৈত। তারানন্দ বিয়োগী,

দেবশংকব মণীন, গংগেশ গুংজন, বমেশ, আ ওগ সমাযক কথিত গজলকাব সভ এনা এনা জেনা ও গজলপব উপকাব ক বহল নোথিহ। আ ঐ হেঁজমে যোগানন্দ হীবা, বিজযনাথ ঝা সভ দবিঁ ক বহি গেলা। হিনকা সভমে প্রতিভা ছনি কাকা বিনা প্রতিভা বহলে কেও সাহিত্য দিস আবিএ নৈ সকৈএ (বাঁদমে অধ্যযনক জরুবতি পড়ৈ ছৈ) তঁএ হম ই মানি বহল ছী জে ই সভ প্রতিভাশালী ছলাহ। হঁ, ওলো মানি বহল ছী জে কেও খুবশীক আগুসঁ দুভি ছীলৈএ আ ই কথিত গজলকাব সভ খুবশীক মুঠসঁ দুভি ছিনবাঁক প্রযাস কেলা। একব পবিণাম ই ভেল জে হিনকা সভকেঁ মেহনতি তঁ কব পড়লনি, পসেনা সেহো বহলনি মুদা দুভি ছীনি ক ই সভ গজল কণী গাএকেঁ ভোজন নৈ দ সকলাহ। আবঁ ঐ প্রশ্নপব আবী জে হিনক সভহঁক বচনা গজল নৈ অছি তঁ কী অছি ? নিশ্চিত রূপসঁ হিনকব সভহঁক বচনামে সবসতা, পদ-লালিত্য ও গেযতা অছি মুদা ব্যাকবণ নৈ অছি। তঁএ হম হিনকব সভহঁক কথিত গজলকেঁ হম পদ্যক রূপমে মানৈ ছী। আবঁ পদ্যমে কেহন পদ্য সে তঁ আন আলোচক সভ ফড়িছা ক কহতা মুদা জহাঁ ধবি হমব অপন বিচাব অছি তঁ ই সভ নীক পদ্য অছি আ আন পদ্য জকাঁ সাহিত্যমে সমাদৃত অছি।

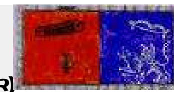
ঐ ঠাম ই গপ্প সার্বজনিক কবব অনিবার্য অছি জে অনন্ত বিহাবী লাল দাস " ইন্দু " জীক জে ছুট্টা গজল সংগ্রহ ছনি (সবসজী দ্বাবা দেল গেল সূচনা) তৈমেসঁ হম একোটা পোথী নৈ পঢ়ি সকলহুঁ অছি। তঁএ ইন্দুজীক গজলপব হম কোনো টিপ্পণী নৈ কবব। হঁ এতেক হম জরুব কহব জে কাশিতক কিছু অংকমে হমবা হুনক গজল পঢ়বাঁক অবসব ভেটৈল মুদা তৈমে বহবক অভাব অছি। বহুত বাস গজলকাব লেল ই টিপ্পণী হম সুবক্ষিত বাখএ চাহব। সংগ-সংগ হম ইহো কহ চাহব জে ই একেডমিক শোধ নৈ থিক তঁএ বহুত বাস গজলকাবক পোথী ভেটবামে হমবা দিক্কত ভেল তথাপি হমবা লগ ১০০মেসঁ ৯৯টা মৈথিলী গজল সংগ্রহ বা মৈথিলী গজলপবহঁক লেখ সভ অছি।

5

লঘু-গুরু নির্ণয (দুনু ভাগ এক ঠাম)

(হমব ঐ লেখমে মাত্র পং. গোবিন্দ ঝা জীক চর্চ অছি তকবা অন্যথা নৈ লেল জাএ সে হমব আগ্রহ। পং. গোবিন্দ ঝা জীকেঁ হম মৈথিলী ব্যাকবণক ধুবী মানৈত ছী লিখল অছি। নিশ্চিত রূপে পং. জী অপন অগ্রজসঁ নিযম গ্রহণ কেলে ছথি আ অপন অনুজ সভকেঁ বেসী প্রভাবিত কেলে ছথি তঁএ হম মাত্র পং. জীক উপব ই লেখ কেন্দ্রিত কেলহুঁ জাহিসঁ হুনক অগ্রজ আ হুনক অনুজ সভ ঐ লেখক সাঁঝমে আবি সকথি।)

তঁ আউ কলে চলী মাত্রা কেনা গানল জাগত ছৈ তাহিপব। মাত্রা গনবাঁক লেল মোন বাখু জাহি অক্ষবমে "অ", "ই", "উ", "ঋ" এবং "লৃ" স্বকাএল হো তকবা লঘু মানু আ তকবা বাঁদ সভকেঁ দীর্ঘ। সংগহি সংগ অনুস্বাব তঁ দীর্ঘ অছি মুদা চন্দ্রবিন্দু লঘু। চন্দ্রবিন্দু জঁ লঘু অক্ষবপব বহতৈ তঁ লঘু মানল জেতৈ আ জঁ দীর্ঘ অক্ষবপব বহতৈ তঁ দীর্ঘ মানল জাএত। সংগহি-সংগ জঁ কোনো শব্দমে সংযুক্তাক্ষব হুঅএ তঁ তাহিসঁ পহিলেক অক্ষব দীর্ঘ ভএ জাগত ছৈক চাহে ও লঘু কিএক নে হুঅএ। উদাহবণ লেল--প্রত্যক্ষ শব্দমে দুটা সংযুক্তাক্ষব অছি পহিল

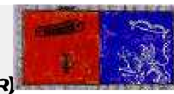


ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ত এবং ক্ষ। আর এহিমে দেখু "ত" সঁ পহিলে "প্র" অছি তঁএ ঞ্চা দীর্ঘ ভেল আ "ক্ষ" সঁ পহিলে "ত" অছি তঁএ ওহো দীর্ঘ ভেল। ঞ্চা নিয়ম জঁ দু টা অলগ-অলগ শব্দ, তো তৈয়ো লাগু হএত জেনা উদাহরণ লেল--- হমর প্রেম ছী অহাঁ... এমে "প্রে" সংযুক্তাক্ষর ভেল আ তাহিসঁ পহিলে রঁলা শব্দ " র" দীর্ঘ ভএ জাএত। মতলব জে "হমর" শব্দক অন্তিম অক্ষর "র" দীর্ঘ ভএ জাএত । সঙ্গ-সঙ্গ মোন রাখু "হ" আ "হ" সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিলে রঁলা শব্দমে লঘু দীর্ঘ নেহো হএত। জেনা কী "কহ্বার" মে "হ" সঁ পহিলে "ক" দীর্ঘ ভেল তেনাহিতে "কহ্রাগ" শব্দমে নেহো "হ"সঁ পহিলে "ক" বর্ণ দীর্ঘ ভেল। ক্ষ, ত্র আ জ্ঞ সংযুক্তাক্ষর অছি। তেনাহিতে.... প্র, র্, আদি নেহো সংযুক্তাক্ষর অছি। ম্দা "মৃত" শব্দমে "মৃ" সংযুক্তাক্ষর নৈ অছি। বিসর্গ যুক্ত লঘু বর্ণ নেহো দীর্ঘ মোগত অছি। হলন্তসঁ পহিলে রঁল লঘু দীর্ঘ মোগত অছি আ হলন্তক মাত্রা শূন্য মোগত অছি।

গজলমে দুটা লঘুকেঁ একটা দীর্ঘ নেহো মানল জাগত ছৈ। বহুত গোটেকেঁ সমস্যা মোগত ছনি জে ও লঘু-দীর্ঘ কোনা মোগত ছৈ। প্রস্তুত অছি কিছ উদাহরণ---
রিগড়ল -----------এহি শব্দকেঁ হ্রস্ব-দীর্ঘ মানু বা দীর্ঘ-হ্রস্ব মানু। বহবক জেহন জরুরতি মো। অবরী বহবমে তীন টা লঘু সঁ কোনো বহব নৈ ছৈ তঁএ লঘু-লঘু-লঘু মানবাক কোনো জরুরতি নৈ।
হনকর---------- এহি শব্দকেঁ দীর্ঘ-দীর্ঘ মানু বা দীর্ঘ-লঘু-লঘু মানু বা লঘু-লঘু-দীর্ঘ দীর্ঘ মানু জেহন জরুরতি মো। অবরী বহবমে চারিটা লঘু সঁ কোনো বহব নৈ ছৈ তঁএ লঘু-লঘু-লঘু-লঘু মানবাক কোনো জরুরতি নৈ।
ঘর------- এহি শব্দকেঁ দীর্ঘ মানু বা লঘু-লঘু বহবক জেহন জরুরতি মো।
চোর------ ও মাফে তৌর পর দীর্ঘ-লঘু অছি।

জঁ কোনো শেবমে এনা পাঁতি ছৈ--- রিগড়ল চলৌ ।
আর এহি দু শব্দকেঁ রাস্তু। মা তঁ অহাঁ " রিগ" মনে একটা দীর্ঘ মানু আ "ড়ল " মনে একটা লঘু ফের "চ" একটা লঘু ভেল আ "লৌ" একটা দীর্ঘ। একর মতলব জে " রিগড়ল চলৌ" কের সংভাবিত বহব ভেল--দীর্ঘ-হ্রস্ব-হ্রস্ব-দীর্ঘ।
এহি শব্দকেঁ একটা আর রূপ দএ সকৈত ছী জেনা কী---- "রি" কে লঘু মানু "গড়ল "কেঁ দীর্ঘ মানু আ ফের "চ" একটা লঘু ভেল আ "লৌ" একটা দীর্ঘ। একর মতলব জে " রিগড়ল চলৌ" কের সংভাবিত বহব ভেল--- লঘু-দীর্ঘ-লঘু-দীর্ঘ। আর এহি দু রূপকেঁ অহাঁ বহবক হিসাবেঁ প্রয়োগ করু। কতেকো আদমী " রিগ" কেঁ দীর্ঘ মানতাহ ফের "ড়ল " "চ" কেঁ মিলা দীর্ঘ মানতাহ আ "লৌ" ভেল দীর্ঘ মনে দীর্ঘ-দীর্ঘ -দীর্ঘ ম্দা ও রূপ গলত ভেল। ম্দা এঠাম একটা গপ্প মোন রাখু জে কিছ শব্দমে থেআল নেহো রাখএ পড়ত জেনা একটা শব্দ " কমল " লিখ। আর জঁ অহাঁ একর উচারণ ক-মল (মনে লঘু-দীর্ঘ) কররেঁ তাহিসঁ একটা ফুলক অর্থ নিকলত ম্দা জখন অহাঁ এহী শব্দকেঁ কম-ল (মনে দীর্ঘ-লঘু) কররেঁ তখন একর অর্থ ঘটৈনাগমে লেতৈ জেনা - পানি কমল কী নৈ ওগাদি। তঁএ হমর আগ্রহ জে পহিলে কোনো শব্দকেঁ উচারণক হিসাবেঁ অর্থ দেখু জাহিসঁ উচারণ অনর্থ নৈ হুঅএ।
মৈথিলীমে বর্তনীকেঁ হিসাবেঁ ঞ্চা উদাহরণ দেখু----
লএ---- হ্রস্ব-দীর্ঘ
লs -------হ্রস্ব
ল' -------হ্রস্ব
লয--- হ্রস্ব-হ্রস্ব বা দীর্ঘ



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা विदेह १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ওএহ নিশ্চয় কএ, কঃ বা স, ত্তএ ত্তঃ বা ত্ত লেল ছৈ আন প্রাকৃত লেল এহলে বাঁত বুঝাল জাএ। এঠাম ওহো কহী জে লঘু লেল দ্রুম্ব শব্দক প্রযোগ সেহো কএল জাগত ছৈ তেনাহিতে দীর্ঘ লেল গুরু শব্দ ছৈ। এঠাম হম একটা গপ্প স্পষ্ট কব চাহব।
সংস্কৃতক বার্ণিক গণমে ছৗটা লঘুকেঁ একটা দীর্ঘ মানবাক পবম্পবা নৈ অছি।
সংগে-সংগ বার্ণিক ছন্দমে জতেক গণ ছৈ ততেক অক্ষব ভেনাগ অনিবার্য। একটা উদাহবণ লিঅ--
মানু জে ১২২-১২২-১২২-১২২ সঁ বনল শ্লোকক হলেক পাঁতিমে মাত্রা ক্রম ওএহ বহতৈ সংগে-সংগ হলেক পাঁতিমে ১২টা অক্ষব বহতৈ। কম বা বেসী অক্ষব মান্য নৈ ছৈ। হদা আধুনিক ভাবতীয ভাষামে ই কঠিন সন বুঝাএল তঁএ দুটা লঘুকেঁ একটা দীর্ঘ মানবাক ছুট ভেটল।

ই তঁ ছল সূত্র রূপমে। কলে একবা ফবিছা কএ দেখী------

1) পং. গোবিন্দ ঝা অপন পোথী " মৈথিলী ছন্দ শাস্ত্র" (মিথিলা পুস্তক কেন্দ্র দবভংগাসঁ প্রকাশিত, দ্বিতীয সংস্কবণ ১৯৮৭)মে পৃষ্ঠ ১২ মে লিখৈত ছথি জে " সঁ, জঁ, তঁ, হঁ আদি গুরু অছি" মানে চংদ্রবিংদুকেঁ পং. গোবিন্দ ঝা জী দীর্ঘ মানলে ছথি (পং. দীনবন্ধু ঝা বচিত মিথিলা ভাষা বিদ্যাতনমে এহলে লিখল অছি।) হদা ফেব পং. গোবিন্দ ঝা জী শেখব প্রকাশনসঁ ২০০৬মে প্রকাশিত অপন পোথী " মৈথিলী পবিচাযিকা" কেব পৃষ্ঠ ২০পব লিখৈ ছথি জে " অনুস্বাব ভাবী হোগত অছি আ চংদ্রবিংদু ভাবহীন" মানে এ পোথীমে পং. জী চংদ্রবিংদুকেঁ লঘু মানলে ছথি আ এহলে সন বিচাব ও মৈথিলী অকাদেমীসঁ ২০০৭মে প্রকাশিত অপন পোথী "মৈথিলী পবিশীলন"ক পৃষ্ঠ ৩৬পব দেলে ছথি। আব হমবা এহন পাঠক লেল ই বড়কা প্রশ্ন অছি জে চংদ্রবিংদুকেঁ লঘু মানল জাএ কী দীর্ঘ, কাবণ একৈ পং. গোবিন্দ ঝা জী অপন ভিন্ন-ভিন্ন পোথীমে ভিন্ন বিচাব দেলে ছথি আ ই প্রচাবিত কববাক উপক্রম কবৈ ছথি জে জাহি পোথীমে হম জে লীখি দেলহুঁ সে সহী অছি। জঁ পং. গোবিন্দ ঝা জী বাদ বলা পোথীমে লীখি দেলে বহিতথিন্হ জে " মৈথিলী ছন্দ শাস্ত্রমে চংদ্রবিংদু কেব সম্বন্ধমে হম জে লিখলে ছী সে গলত থিক আব আব হম এ পোথীমে একবা সুধাবি বহল ছী" তখন হমবা জনৈত স্ত্রম নৈ পসবিতৈ আ এসঁ হুনক মহানতা সেহো সিদ্ধ হোগত। হদা সে নৈ ভেল। কোনো ভাষাক বৈযাকবণক উপব ওহি ভাষাক হলেক লোককেঁ বিশ্বাস হোগত ছৈ। মৈথিল সেহো পং. জীপব বিশ্বাস কবৈত ছথি (হমবা সহিত) আ তঁএ বহুত মৈথিল লোকনি চংদ্রবিংদুকেঁ দীর্ঘ মানি বৈসল ছথি। একব সভসঁ বড়কা উদাহবণ শ্রী কাণ্ড ঝা সন অলংকাব শাস্ত্রী অপন পোথী " ভিন্ন-অভিন্ন"ক পৃষ্ঠ ৬৭-৭২ মে দেলে ছথি জতএ শ্রী কাণ্ড জী পং. গোবিন্দ ঝা জীক সংদর্ভ দৈত চংদ্রবিংদুকেঁ দীর্ঘ মানি লেলে ছথি। অস্তু ই গপ্প ফবিছাএল অছি জে চংদ্রবিংদু লঘু হোগত অছি আ অনুস্বাব দীর্ঘ। এহী ক্রমমে একটা আব গপ্প ভএ সকৈএ জে পং. গোবিন্দ ঝা জী কবিবব সীতাবাম ঝা জীক কবিতাকেঁ দেখি চংদ্রবিংদুকেঁ দীর্ঘ মানি লেলে হোথি তঁ সে গপ্প ফবাক, কাবণ কবিবব সীতাবাম জী অপন অধিকাংশ কবিতামে চংদ্রবিংদু যুক্ত লঘু শব্দকেঁ দীর্ঘ জকাঁ প্রযোগ কেলে ছথি। হদা এঠাম ই মোন বাখএ পড়ত জে ছন্দমে জকবতি পড়লাপব (মাত্র আবম্ভক স্থিতিমে) লঘুকেঁ দীর্ঘক বাবাব বা তেনাহিতে দীর্ঘকেঁ লঘু বাবাব উচাবণ কএল জাগত বহলৈ। তঁএ জঁ কবিবব সীতা বাম জী জঁ আবম্ভকতা পড়লাপব জঁ চংদ্রবিংদু যুক্ত লঘুকেঁ দীর্ঘ জকাঁ প্রযোগ কেলে ছথি তাহিসঁ ও নিযম নৈ বনি জেতৈ বস্তুতঃ নিযম তঁ ওএহ ছৈ জে চংদ্রবিংদু লঘু অছি। একটা গপ্প আব সংস্কৃতমে লঘুকেঁ দীর্ঘক বাবাব বা তেনাহিতে দীর্ঘকেঁ লঘু বাবাব উচাবণ

মাত্র পাঁতিক অন্তমে মান্য ছৈ। শব্দক অন্তমে দীর্ঘকেঁ লঘু মানবাক
মৈথিলীমে পরম্পরা প্রাপ্রত এবং অপ্রভংশ ভাষাসঁ ভেল অছি।

2) মৈথিলী ছন্দ শাস্ত্রক পৃষ্ঠ ১৫পর পং. গোবিন্দ ঝা জী লিখৈ ছথি জে ----" হ্ন আ হ্ম সংযুক্তাক্ষরসঁ পূর্ব লঘু বর্ণ গুরু নৈ হোগত অছি, কন্হাগ, কম্হার, এহিঠাম ক ও ক্ম গুরু নহি থিক।" ক্দা জঁ অহাঁ মৈথিলী উচারাকেঁ অকানরং তঁ সাফ-সাফ সুনবামে কন্ + হাগ ধ্বনি আএত তেনাহিতে কম্ + হার ধ্বনি সুনবামে আএত। মৈথিলীমে ক + ন্হাগ রা ক + ম্হার ধ্বনি কদাচিতে ভেষ্টত আ জেনা কী গজল উচারণগব আধারিত অছি তঁএ গজলমে কন্হাগ লেল দীর্ঘ + দীর্ঘ + লঘু হএত আ কম্হার সেহো দীর্ঘ + দীর্ঘ + লঘু হএত। ওনা গজলেমে কিএক হবেক ছন্দ, হবেক পদ্য উচারণগব অছি তঁএ হবেক ছংদমে কম্হার দীর্ঘ + দীর্ঘ + লঘু হএত। আর কল আব বিস্তারসঁ চলী। উর্দূ ভাষামে হ্ন, হ্ম আ হ্ল সঁ পহিল্বুক অক্ষর দীর্ঘ নৈ হোগত ছৈ যল জে জাহি সব্দ হ্ন, হ্ম রা হ্ল বৈত অছি তকবে উপর ও প্রভার দৈ ছৈ জেনা " তুম্হারা " এ শব্দক উচারা উর্দূমে "তু + ম্হারা" হোগত ছৈ তঁএ উর্দূমে " তুম্হারা লেল লঘু + দীর্ঘ + দীর্ঘ প্রযোগ হোগত ছৈ। ওনা এঠাম ঞ কহব রেজাএ নৈ জে উর্দূমে হ্ন, হ্ম, হ্ল কেব ধ্বনি সংস্কৃতসঁ আএল ক্দা উর্দূক সচেষ্ঠ বিদ্বান সভ উচারা অপলে হিসারসঁ বখলথি। উর্দূক ঞ উচারণ হিন্দীমে আএল (বংজরা কালমে উর্দূ আ হিন্দী এক সমান হোগত অছি)। ক্দা জঁ মৈথিলী উচারাকেঁ দেখবং তঁ সাফে-সাফ অতব বুঝনা জাএত। আ এহী অন্তবক কারণেং মৈথিল হবেক আন বাজ্যমে জন্দিযে পহিচানমে আবি জাগত ছথি। মৈথিলীমে আলে সংযুক্তাক্ষব জকাঁ হ্ন,হ্ম আ হ্ল কেব প্রভার হোগত ছৈ তঁএ কম্হার আ কন্হাগ লেল দীর্ঘ + দীর্ঘ + লঘু হএত। সংস্কৃতমে সেহো " হ্ন, হ্ম আ হ্ল "সঁ পহিল কেব লঘু দীর্ঘ মানল জাগত ছৈ। আর দেখু তুলসী দাস জী দ্বারা লিখল ঞ স্তোত-------------

নমামী শমীশান নির্বাণ রূপং
বিভু ব্যাপকম্ ব্রহ্ম বেদঃ স্বরূপং
পহিল পাঁতিকেঁ মাত্রা ক্রম অছি----
হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘদোসবো পাঁতিকেঁ মাত্রা ক্রম অছি-----হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ | আর এ শ্লোকক দোসব পাঁতিক ব্রহ্ম শব্দপর ধেআন দেবং সভ বুঝবামে আবি জাএত।

3) পং. গোবিন্দ ঝা জী মৈথিলী ছংদ শাস্ত্রক পৃষ্ঠ ১২মে সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিলে বলা অক্ষর দীর্ঘ হএত কী লঘু তকব ব্যবস্থা দেখেল ছথি। হুনকা মতেঁ জঁ একেটা শব্দমে সংযুক্তাক্ষর হো তখল ঠা সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিল্বুক অক্ষর দীর্ঘ হএত। সব্দ-সব্দ ঞহো কহল ছথি জে প্রচলিত সমাসমে জঁ অলগো-অলগ অক্ষর ছৈ তখন সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিল্বুক অক্ষর দীর্ঘ হএত। সব্দ-সব্দ ও একর সভহঁক অপরাদ সেহো দেল ছথি। লগভগ ওএহ নিযম মৈথিলীক সভ লেখক অপলেল ছথি। সব্দ হম ঞহো কহি দী জে হিন্দীযোমে এহলে সন নিযম ছৈ (আন আধুনিক ভারতীয় ভাষামে কী ছৈ সে হমরা নৈ পতা) ক্দা ঞ নিযম মৌলিক সংস্কৃতমে নৈ ছৈ। সংস্কৃতমে চাহে একে শব্দমে সংযুক্তাক্ষর হো কী অলগ-অলগ শব্দমে দুনু স্থিতিমে সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিল্বুক অক্ষর দীর্ঘ হএত। সংস্কৃত পদ্যক কিছু উদাহরণ দেখু------পহিলে আদি শংকরাচার্যক ঞ নির্বাণ ষট্কম দেখু-----------

মনো বুদ্ধ্যহংকারচিত্তানি নাহম্ ন চ শ্রোত্র জিহ্বে ন চ ঘ্রাণ নেত্রে
ন চ ব্যোম ভূমির্ ন তেজো ন বায়ু: চিদানন্দ রূপ: শিবোঽহম্ শিবোঽহম্

ন চ প্রাণ সংজ্ঞো ন বৈ পঞ্চবায়ু: ন বা সপ্তধাতুর্ ন বা পঞ্চকোশ:

ন রাকপাণিপাদৌ ন চোপস্থপায়ু চিদানন্দ রূপ: শিবোऽহম্ শিবোऽহম্

ন মে দ্বেষ রাগৌ ন মে লোভ মোহৌ মদো নৈব মে নৈব মাৎসর্য ভাব:
ন ধর্মো ন চার্থো ন কামো না মোক্ষ: চিদানন্দ রূপ: শিবোऽহম্ শিবোऽহম্

ন পুণ্যং ন পাপং ন সৌখ্যং ন দু:খম্ ন মন্ত্রো ন তীর্থং ন বেদা: ন যজ্ঞা:
অহং ভোজনং নৈব ভোজ্যং ন ভোক্তা চিদানন্দ রূপ: শিবোऽহম্ শিবোऽহম্

ন মৃত্যুর্ ন শংকা ন মে জাতিভেদ: পিতা নৈব মে নৈব মাতা ন জন্ম
ন বন্ধুর্ ন মিত্রং গুরুর্নৈব শিষ্য: চিদানন্দ রূপ: শিবোऽহম্ শিবোऽহম্

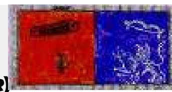
অহং নির্বিকল্পো নিরাকার রূপো বিভুত্বাচ্চ সর্বত্র সর্বেন্দ্রিয়াণাম্
ন চাসংগতং নৈব মুক্তির্ ন মেয়: চিদানন্দ রূপ: শিবোऽহম্ শিবোऽহম্
পহিল পাঁতিকেঁ মাত্রা ক্রম অছি----
হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ
--------। দোসরো পাঁতিকেঁ মাত্রা ক্রম
অছি-----হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ---------
। জঁ অহাঁ নীকসঁ পঢ়বৈ তঁ পতা লাগত জে সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিনে বলা অক্ষর জে অলগ শব্দমে ছৈ ওহো দীর্ঘ ভএ রহল ছৈ। আব শংকরাচার্যেসঁ পহিলুক রচনা দেখী।
তঁ পঢ়ু রাবণ রচিত ই শিবতাণ্ডব স্তোত্রম্। এহুমে সংযুক্তাক্ষরসঁ পহিলুক অক্ষর দীর্ঘ ভেল অছি চাহে ও এক শব্দমে অছি বা অলগ শব্দমে।
লঘু-দীর্ঘক-লঘু-দীর্ঘ-----এ রূপকেঁ পালন 14 শ্লোক ধরি পালন কএল গেল অছি।
জটাটবীগলজ্জলপ্রবাহপাবিতস্থলে
গলেবলম্ব্য লম্বিতাং ভুজঙ্গতুঙ্গমালিকাম্ ।
ডমড্ডমড্ডমড্ডমন্নিনাদবড্ডমর্বয়ং
চকার চণ্ডতাণ্ডবং তনোতু ন: শিব: শিবম্ ॥ 1 ॥

জটাকটাহসম্ভ্রমভ্রমন্নিলিম্পনির্ঝরী-
-বিলোলবীচিবল্লরীবিরাজমানমূর্ধনি ।
ধগদ্ধগদ্ধগজ্জ্বলল্ললাটপট্টপাবকে
কিশোরচন্দ্রশেখরে রতি: প্রতিক্ষণং মম ॥ 2 ॥

ধরাধরেন্দ্রনন্দিনীবিলাসবন্ধুবন্ধুর
স্ফুরদ্দিগন্তসন্ততিপ্রমোদমানমানসে ।
কৃপাকটাক্ষধোরণীনিরুদ্ধদুর্ধরাপদি
ক্বচিদ্দিগম্বরে মনো বিনোদমেতু বস্তুনি ॥ 3 ॥

জটাভুজঙ্গপিঙ্গলস্ফুরৎফণামণিপ্রভা
কদম্বকুঙ্কুমদ্রবপ্রলিপ্তদিগ্বধূমুখে ।
মদান্ধসিন্ধুরস্ফুরত্ত্বগুত্তরীয়মেদুরে
মনো বিনোদমদ্ভুতং বিভর্তু ভূতভর্তরি ॥ 4 ॥

সহস্রলোচনপ্রভৃত্যশেষলেখশেখর
প্রসূনধূলিধোরণী বিধূসরাঙ্ঘ্রিপীঠভূ: ।



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

ভুজঙ্গরাজমালযা নিবদ্ধজাটজূটক
শ্রিযৈ চিরায জাযতাং চকোরবন্ধুশেখরঃ ॥ 5 ॥

ললাটচত্বরজ্বলদ্ধনঞ্জযস্ফুলিঙ্গভা-
-নিপীতপঞ্চসাযকং নমন্নিলিম্পনাযকম্ ।
সুধামযূখলেখযা বিরাজমানশেখরং
মহাকপালিসম্পদেশিরোজটালমস্তু নঃ ॥ 6 ॥

করালভালপট্টিকাধগদ্ধগদ্ধগজ্জ্বল-
দ্ধনঞ্জযাধরীকৃতপ্রচণ্ডপঞ্চসাযকে ।
ধরাধরেন্দ্রনন্দিনীকুচাগ্রচিত্রপত্রক-
-প্রকল্পনৈকশিল্পিনি ত্রিলোচনে মতির্মম ॥ 7 ॥

নবীনমেঘমণ্ডলী নিরুদ্ধদুর্ধরস্ফুরত্-
কুহূনিশীথিনীতমঃ প্রবন্ধবন্ধুকন্ধরঃ ।
নিলিম্পনির্ঝরীধরস্তনোতু কৃত্তিসিন্ধুরঃ
কলানিধানবন্ধুরঃ শ্রিযং জগদ্ধুরন্ধরঃ ॥ 8 ॥

প্রফুল্লনীলপঙ্কজপ্রপঞ্চকালিমপ্রভা-
-বিলম্বিকণ্ঠকন্দলীরুচিপ্রবদ্ধকন্ধরম্ ।
স্মরচ্ছিদং পুরচ্ছিদং ভবচ্ছিদং মখচ্ছিদং
গজচ্ছিদান্ধকচ্ছিদং তমন্তকচ্ছিদং ভজে ॥ 9 ॥

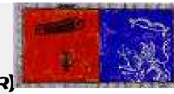
অখর্বসর্বমঙ্গলাকলাকদম্বমঞ্জরী
রসপ্রবাহমাধুরী বিজৃম্ভণামধুব্রতম্ ।
স্মরান্তকং পুরান্তকং ভবান্তকং মখান্তকং
গজান্তকান্ধকান্তকং তমন্তকান্তকং ভজে ॥ 10 ॥

জযত্বদভ্রবিভ্রমভ্রমদ্ভুজঙ্গমশ্বস-
-দ্বিনির্গমত্ক্রমস্ফুরৎকরালভালহব্যবাট্ ।
ধিমিদ্ধিমিদ্ধিমিধ্বনন্মৃদঙ্গতুঙ্গমঙ্গল
ধ্বনিক্রমপ্রবর্তিত প্রচণ্ডতাণ্ডবঃ শিবঃ ॥ 11 ॥

দৃষদ্বিচিত্রতল্পযোর্ভুজঙ্গমৌক্তিকস্রজোর্-
-গরিষ্ঠরত্নলোষ্ঠযোঃ সুহৃদ্বিপক্ষপক্ষযোঃ ।
তৃষ্ণারবিন্দচক্ষুষোঃ প্রজামহীমহেন্দ্রযোঃ
সমং প্রবর্তযন্মনঃ কদা সদাশিবং ভজে ॥ 12 ॥

কদা নিলিম্পনির্ঝরীনিকুঞ্জকোটরে বসন্
বিমুক্তদুর্মতিঃ সদা শিরঃস্থমঞ্জলিং বহন্ ।
বিমুক্তলোললোচনো ললাটভাললগ্নকঃ
শিবেতি মন্ত্রমুচ্চরন্ সদা সুখী ভবাম্যহম্ ॥ 13 ॥

ইমং হি নিত্যমেবমুক্তমুত্তমোত্তমং স্তবং
পঠন্স্মরন্ব্রুবন্নরো বিশুদ্ধিমেতিসন্ততম্ ।
হরে গুরৌ সুভক্তিমাশু যাতি নান্যথা গতিং



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

বিমোহনং হি দেহিনাং স্বশংকরস্য চিন্তনম্ ॥ 14 ॥

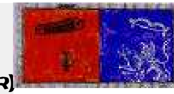
পূজাবসানসময়ে দশবক্ত্রগীতং যঃ
শম্ভুপূজনপরং পঠতি প্রদোষে ।
তস্য স্থিরাং রথগজেন্দ্রতুরঙ্গযুক্তাং
লক্ষ্মীং সদৈব স্বমুখিং প্রদদাতি শম্ভুঃ ॥ 15 ॥

ঐ কে অনারে পূরা সংস্কৃত পদ্য একর উদাহরণ অছি। মুদা সে দেবঁ নে হমরা অভীষ্ঠ অছি আ নে উচিত।
মৈথিলীমে ঈ নিয়ম নৈ ছৈ তকর কারণ প্রাকৃত-অপভ্রংশ ভাষাক প্রভাব ছৈ। মৈথিলী সহিত আন-আন আধুনিক উত্তর ভারতীয় ভাষামে ঈ সেহো ঈ নিয়ম নৈ মানল জাইত ছৈ প্রাকৃত-অপভ্রংশক প্রভাবেঁ। আবঁ ঈ দেখু জে ঈ প্রাকৃত-অপভ্রংশ কোন ভাষা থিক। প্রাকৃতক সম্বন্ধমে নাট্য শাস্ত্রক প্রণেতা ভরত মুনি কহৈ ছথি জে------

এতদেব বিপর্যস্তং সংস্কার গুণ বর্জিতম্
বিজ্ঞেয়ং প্রাকৃতং পাঠ্যং নানা রস্থান্তরাত্মকম্।

মানে জে মূল শব্দক অক্ষরকেঁ আগূ-পাছূ কএ বা সরলীকৃত কএ বাজবঁ প্রাকৃত পাঠ কহাওএ। এঠাম মূল শব্দ মানে সংস্কৃতক শব্দ ভেল, মুদা মূল শব্দ কোনো ভাষাক ভএ সকৈএ। তেঁএহিতে আচার্য ভর্তৃহরি জী প্রাকৃতক সম্বন্ধমে কহৈ ছথি জে

দৈবীবাক্ ব্যবকীর্ণেয়ম শক্তৈরভি ধাতৃভিঃ
মানে জে দৈবীবাক্ (সংস্কৃত) অশিক্ষ লোকক মুঁহমে আবি ভিন্ন-ভিন্ন রূপমে আবি জাএ ছৈ। মুদা মহাভাষ্যকার পতঞ্জলি প্রাকৃতকেঁ অপশব্দক রূপমে দেখৈত ছথি আ হুনকা মতেঁ ঐ তরহক অপশব্দক প্রয়োগ চাহে ও বাজল জাএ কী লিখল জাএ দুনু রূপমে অধর্ম থিক।
প্রায়ঃ-প্রায়ঃ হরেক ভাষাবিজ্ঞানী প্রাকৃতক বাদ বলা রূপকেঁ অপভ্রংশক নাম দেলে ছথিন্হ। লগভগ নবম আ দশম শতাব্দী ধরি প্রাকৃতক প্রয়োগ খমে ভএ গেল ছল আ অপভ্রংশক প্রয়োগ শূরু ভএ গেল ছল। মুদা ঐ ঠাম যোন রাখু জে অধিকাংশ ভাষাবিজ্ঞানী অপভ্রংশকেঁ প্রাকৃতসঁ অলগ মানৈ ছথি মুদা দুনুক প্রকৃতি এক সমান হেবাক কারণেঁ " প্রাকৃত-অপভ্রংশ " নাম বেসী চলৈ ছৈ। প্রাকৃতমে শব্দক নির্মাণ মুখ্যতঃ লোক রুচিপর নির্ভরিত ছৈ নে কী ব্যাকরণপর। একটা উদাহরণ দেখু-----চন্দ্র শব্দসঁ চন্দা প্রাকৃত শব্দ ভেল মুদা গন্ধ্র শব্দসঁ গন্দা শব্দ নৈ বনল বলকি গন্ধব শব্দ বনল। তেঁএহিতে বধূ শব্দসঁ বহু বনি তঁ গেল মুদা সাধু শব্দসঁ সাহু নৈ বনল। সাহু অলগ শব্দ অছি। আ লগভগ এহনে হালতি অপভ্রংশক অছি। ঈ বাত জননাএ মহত্ত্বপূর্ণ অছি জে জেনাহিতে প্রাকৃত লেল মূল শব্দ সংস্কৃত ছৈ তেনাহিতে অপভ্রংশ লেল মূল শব্দ প্রাকৃত ছৈ। আ বাদমে এহী অপভ্রংশসঁ মৈথিলী আ আন আধুনিক ভারতীয় ভাষা সভহঁক জন্ম ভেল। ওনা প্রাকৃতক বহুত রূপ ছৈ। তেঁএহিতে অপভ্রংশক সেহো অনেকো রূপ ছৈ। মৈথিলীমে অপভ্রংশকেঁ অপভ্রষ্ঠ বা অবহট্ঠ সেহো কহল জাইত ছৈ। মুদা ঈ প্রাকৃত রূপ হরেক সময়মে লোগত রহলৈএ। বেদক নারাশংসী একর উদাহরণ অছি | আ ঋগবেদমে ওহি সময়ক সামানান্তর ভাষাক বহুত রাস শব্দ ভেটৈত। তেঁএহিতে অশোক বাটিকামে হনুমান জীক ঈ চিন্তা জে হম সীতা জীসঁ দেবভাষামে গপ্প করী কী মানুষী ভাষামে সেহো ঐ গপ্পক প্রমাণ অছি জে ওহূ সময়মে সংস্কৃতক সমানান্তর ভাষা ছলৈ আবঁ ওকর নাম মানুষী লোগ কী বা অন্য কোনো। মহত্ত্বপূর্ণ তঁ ঈ ছৈ জে বেদসঁ লএ কএ এখন ধরি সংস্কৃতক সমানান্তর ধারা বহৈত রহল আবঁ ভলে হী ওকর নাম জে রহল হোএ।
সংস্কৃত শব্দ জখন প্রাকৃত রূপমে আবএ লগলৈ তখন সংযুক্তাক্ষর শব্দপর বহুত



রৈসী প্রভার পড়লৈ। জঁ গৌরসঁ দেখরৈ তঁ পতা লাগত জে প্রাপ্রত রাজএ রলা সভ সঁযাঞক্ষর শব্দকেঁ অপন লক্ষ্য রনেলে ছল তাহুমে এহন সঁযাঞক্ষর রলা শব্দ, জে শব্দক প্রকাশ্তমে ছল। একর কারণ ছলৈ জে সঁযাঞক্ষর রলা শব্দকেঁ রজরামে রহুত সারধানী আ শিক্ষা চাহী ছল। সংস্কৃতক সঁযাঞক্ষর রলা শব্দ, প্রাপ্রতমে দু রূপমে তোড়ল গেল---

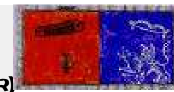
১) জৈ সংস্কৃতক শব্দক প্রকশ্যাত সঁযাঞক্ষরসঁ ভেল ছৈ তকরা প্রাপ্রতমে পূরা-পূরী লোপ কএ দেল গেলৈ। কেখনো-কেখনো প্রকশ্যাতক সঁযাঞক্ষরকেঁ রাদমে আনি দেল গেলৈ জেনা-----

"গ্রহ" সংস্কৃত ছৈ হুদা একর প্রাপ্রত "গিবহো" ছৈ। তেনাহিতে স্কন্দ লেল খন্দা, ক্ষমা লেল খমা রা ছমা, স্তম্ভ লেল খম্ভ, স্থানিত লেল খনিখ, দর্শী লেল কিলেসো ইত্যাদি।

২) জঁ শব্দক প্রকশ্যাত ছোড়ি কতৌ সঁযাঞক্ষর ছৈ তঁ কেখনো ওকর লোপ ভএ গেল ছৈ রা নর রূপমে সঁযাঞক্ষর ছৈ জেনা ----

চতুর্থী লেল চউথী, চৈত্র লেল চগত্তা, চন্দ্রিমা লেল চন্দিমা, ক্ষেত্রম্ লেল ছেতম্ আদি-আদি। হুল মিলা কএ প্রাপ্রত-অপভ্রংশমে এহন স্থিতি রনল জে দুনু ভাষামে সঁ কোনো ভাষামে এহন শব্দ, লৈ ছলৈ জকর প্রকশ্যাত সঁযাঞক্ষর শব্দসঁ হোগত হো।

এতেক রিরেচনাক রাদ হমা অপন মূল উদ্দেশ্য দিস চলী। হমর মূল উদ্দেশ্য ছল জে মৈথিলীমে সংস্কৃতে জকাঁ অলগ-অলগ শব্দ, বহিতো সঁযাঞক্ষরসঁ পহিলে রলা অক্ষর দীর্ঘ কিএক লৈ হোগএ। আরৈ জঁ গৌরসঁ উপরকা রিরকা পঢ়লে হএরৈ আ জঁ আর প্রাপ্রত-অপভ্রংশক পোথী সভ পঢ়রৈ তঁ পতা লাগত জে প্রাপ্রত-অপ্রভ্রংশমে তঁ সঁযাঞক্ষরসঁ প্রকশ্যাত শব্দ, ছৈকে লৈ। আ মৈথিলীযো অপভ্রংশসঁ নিকলল অছি আ প্রারংভিক মৈথিলীমে সঁযাঞক্ষরসঁ প্রকশ্যাত হোগত কোনো শব্দ, লৈ অছি। আ তঁএ মৈথিলীমে সংস্কৃতক ঞ নিযম লৈ আএল। আ অহাঁ অপনে সোচিযৌ লে জে জৈ ভাষামে সঁযাঞক্ষরসঁ প্রক হোগত শব্দ, ছৈকে লৈ সে এহন তরহঁক নিযম কিএক রাখত। হুদা জঁ নরীন মৈথিলী ভাষাক কিছু প্রতিষ্ঠিত লেখকক রচনাকেঁ দেখী তঁ ও মাত্র ক্রিযাপদকেঁ ছোড়ি সভ সংস্কৃতক শব্দ, (তৎসম শব্দ,)কেঁ প্রযোগ কেলে ছথি। আন-আন কম প্রতিষ্ঠিত লেখক অপন রচনামে তৎসম শব্দকেঁ কিছু মসন্না মানি জোরগর প্রযোগ করৈ ছথি। এতরা লৈ পং. গোরিন্দ ঝা জী অপন পোথী "মৈথিলী পরিশীলন"ক পৃষ্ঠ ২৯-৩০ পর গৌরর পূর্বক নরীন ভারতীয ভাষা (জৈ মে মৈথিলী সেহো অছি)কেঁ তৎসম নিষ্ঠ হেরাক রহুত রাস ফাযদা গলৌলে ছথি। আরৈ হমরা মন জিজ্ঞাসু লগ ঞ প্রশ্ন অপনে-আপ আবি জাগএ জে জঁ সংস্কৃতক শব্দ, লেলাসঁ রহুত রাস ফাযদা ভেলৈ (রা ভএ সকৈত ছৈ) তখন তঁ সংস্কৃতক সম্বন্ধিত নিযম লেলাসঁ সেহো ফাযদা ভেল বহিতৈ (রা ভএ সকৈত ছৈ)। ওনাহুতো মৈথিলীমে রা অন্য কোনো আধুনিক ভারতীয ভাষাক পদ্যমে সংস্কৃত শব্দক প্রযোগ হোগ ছৈ তখন ও নিযম স্বতঃ পালন ভএ জাগত ছৈ। অহাঁ অপনে মৈথিলী মহঁক এহন কোনো পদ্য গাউ জাহিমে সঁযাঞক্ষরসঁ প্রক হোগত কোনো সংস্কৃত শব্দ, হো স্বতঃ অহাঁকেঁ বুঝা জাএত জে অলগ শব্দ, বহিতো সঁযাঞক্ষরসঁ পহিলে রলা অক্ষর দীর্ঘ হোমএ লগৈত ছৈ। এঠাঁ ফের মোন রাখু জে প্রাপ্রত-অপভ্রংশ ভাষামে এহন শব্দ, ছলৈহে লৈ জকর প্রকশ্যাত সঁযাঞক্ষরসঁ হোগ তঁএ ওহি ভাষামে ঞ নিযম লৈ পালিত ভেল। আরৈ এতেক রিরেচনক রাদ অহাঁ সভকেঁ মামিলা বুঝরামে আএল হএত। তঁএ হমর আগ্রহ জে জঁ এ নিযমসঁ রচরাক হো তঁ সঁযাঞক্ষরসঁ প্রক হোগত শব্দক তদ্ভর রূপ প্রযোগ করু জেনা " প্রকাশি " লেল পরকাশি, " প্রযোগ " লেল পরিযোগ ইত্যাদি। হমর কহরাক মতলর জে জেনা প্ররনা কালমে প্রাপ্রত সঁযাঞক্ষরকেঁ হটা দেলকৈ রা আধুনিক কালমে রাঁগলা ভাষামে সঁযাঞক্ষর হটি গেলৈ তেনাহিতে মৈথিলীমেসঁ



সংযুক্তাক্ষর সেহো হুটা দিঔ। আ জঁ অহাঁ সংস্কৃতে শব্দ লেব তখন পুরা নিয়ম সহিত লিখ। আব অহাঁ জঁ সকাক্ষি পাঠক হএব তঁ হমবাসঁ পুছব জে জঁ কেও সংস্কৃত ছোড়ি আন ভাষাক শব্দ লেত তখন কী ওহি ভাষাক নিয়মক পালন করত ? এ লেল হমব উত্তর বহত জে নৈ। কারণ সংস্কৃত হমব মূল ভাষা থিক তঁএ ওকরা দিস তাকব হমব মজবূরী নৈ বল্কি কর্তব্য সেহো অছি। মুদা ওকরা ছোড়ি জঁ আন ভাষাক শব্দ নৈ ছৈ তখন ওকরা মৈথিলীক নিয়ম হিসাবেঁ প্রয়োগ করু। জেনা কী অরবী-ফারসী-উর্দু ভাষামে " গ়জ়ল " লিখল জাগত ছৈ মনে গ আ জ কের নিচা নুক্তা লগাএল জাগত ছৈ মুদা মৈথিলীমে নুক্তা নৈ ছৈ তঁএ মৈথিলীমে " গজল " লীখু। নুক্তা লগা কএ লিখব বেকাব । কোনো সংস্কৃতক শব্দকেঁ বা অন্যদেশীয় শব্দকেঁ মৈথিলীকরণ কোনা কবী আ কোনা নব শব্দ বনাবী তকব বিবেচনা আগু হএত।

ঞা ছল হমব পহিল তর্ক। আব কনে দোসব তর্ক দিস চলী---

সংস্কৃত পদ্যমে একটা পাঁতিকেঁ গকাগ মানল জাগত ছৈ। আ জঁ হম শব্দকেঁ ভিন্ন-ভিন্ন কবৈ ছিঐ মনে অলগ-অলগ শব্দক সংযুক্তাক্ষবসঁ ভেল দীর্ঘ নৈ মানৈ ছিঐ তঁ একব মতলব জে হম পাঁতিকেঁ নৈ বল্কি শব্দকেঁ গকাগ মানি রহল ছিঐ আ হমবা জনৈত পদ্যমে শব্দকেঁ গকাগ মানব উচিত নৈ। পদ্যমে গকাগ সদিখন পাঁতি হোগ ছৈ। একটা বিডম্বনা দেখু জে মৈথিলীক সভ ব্যাকবণ শাস্ত্রী আ কবি লোকনি শব্দকেঁ গকাগ তঁ মানৈ ছথি মুদা জখন জগণ-মগণ কের গিনতী কবৈ ছথি তখন পাঁতিকেঁ গকাগ মানি লৈ ছথি। একটা উদাহবণ লিখ জে কী বসন্ত তিলকা ছন্দক অছি। এ ছন্দক ব্যবস্থা এনা অছি----

তগণ+ মগণ+জগণ +জগণ + গা + গা

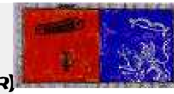
মনে কী ----দীর্ঘ-দর্ঘ-লঘু +দীর্ঘ-লঘু-লঘু +লঘু-দীর্ঘ-লঘু +লঘু-দীর্ঘ-লঘু +দীর্ঘ+ দীর্ঘ

আব একব পদ্য উদাহবণ দেখু----

" ঞা লে অহাঁক সন রীবক কাজ থীক "

(কবিবব সীতাবাম ঝা, মৈথিলী ছন্দ শাস্ত্র, পৃষ্ঠ-৪৩)। এ একটা পাঁতিমে দেখু জে " ঞা " আ "লে " দুটা অলগ-অলগ শব্দ অছি সঙ্গ-সঙ্গ তেসব শব্দ " অহাঁক" কেব পহিল অক্ষব " অ " লএ কএ মাত্র একটা " তগণ "বনল অছি। আব হমব কহব অছি জে জঁ অহাঁ পদ্যমে শব্দকেঁ গকাগ মানৈ ছিঐ তখন দু-তীনটা অলগ-অলগ শব্দকেঁ সানি একটা জগণ-মগণ কিএক বনবৈ ছী। জঁ কেও শব্দকেঁ গকাগ মানৈ ছথি তকব মতলব ঞা ভেল জে ও অপন পদ্যমে এহন শব্দকেঁ প্রয়োগ করথি জে হবেক জগণ-মগণ মনে কোনো দশাক্ষবী খন্ড লেল সমান রুপসঁ বহএ। তঁএ হমব মানব জে সংস্কৃতক পদ্য জকাঁ জঁ অলগ-অলগ শব্দ হোগ তৈয়ো সংযুক্তাক্ষবসঁ পহিলুক বনা অক্ষব দীর্ঘ হএত। এঠাঁ ঞা মোন বাখু জে একটা পাঁতি খমে ভেলৈ তঁ ও গকাগ খমে ভেলৈ। আব জঁ দোসব পাঁতিক শুরুআত সংযুক্তাক্ষবসঁ ভএ বহল ছৈ তকব প্রভাব পহিল পাঁতিক অন্তিম শব্দক অন্তিম অক্ষবপব নৈ পড়ত।

গ. গোবিন্দ ঝা জী অপন পোথী " মৈথিলী ছন্দ শাস্ত্র "ক পৃষ্ঠ ৬৫পব লিখৈ ছথি জে ---- এ,ঐ,ও,ঔ কতহু লঘু হোগত অছি আ কতহু দীর্ঘ আ তকব বাদ ও সমান্য নিয়ম দেখেলে ছথি। মুদা উদাহবণমে দেল গেল জে-জে শব্দ সভ লেলে ছথি সে প্রায়ঃ-প্রায়ঃ আগসঁ ১৩০ বর্খ পহিলুক অছি সেহো মোতি নামক ব্রাহ্মণমে বাজল জাগত ছল ওহো মাত্র পুরুষ বর্গমে। হমব কহবাক মতলব জে স্ত্রী (চাহে কোনো জাতিক কিএক লে হো) এবং গৈব-ব্রাহ্মণ ওহি শব্দাবলীক অস্তত্ত্ব নৈ ছল আ লে অছি। তঁএ হম ওগ নিয়ম সভহঁক বিবেচন নৈ কবব সোঝ স্থলে কহব জে এ,ঐ,ও,ঔ জতএ বহএ ততএ দীর্ঘ বহত। হঁ, দুটা গপ্প ধেআন বাখু পহিল জে বহুত কাল এ,ঐ,ও,ঔ আদিক উচাবণ কোমল ভ জাগত ছৈ মুদা কোমল উচাবাক কাবণেঁ ও লঘু নৈ মানল


ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

জাএত। আ দোসর গপ্প জে প্রাকৃত-কালমে সংস্কৃতক বিরোধ স্বরূপ লোক সভ অপনা সুবিধাক হিসাবসঁ এ,ঐ,ও,ঔ আদিকেঁ কতৌ লঘু আ কতৌ দীর্ঘ মানি লেলা। শুরুআতী প্রাকৃত কালমে উচারণ হ্রস্ব-স্বরপর আধারিত অছি মুদা এহন উচারণ জরবা রাজএমে রৈসী কঠনাগ নৈ হো। হুদা জখন গএল প্রাকৃত সংস্কারযুক্ত রনি গেল তখন সংস্কৃতে জকাঁ একরো বিরোধ ভেলৈ আ অপভ্রংশ ভাষা আএল। হুদা আগাকেঁ জুগমে জখন কী মৈথিলী সংস্কারযুক্ত রনি গেল অছি তখন প্রাকৃত-অপভ্রংশ নিয়মক কোন কাজ (আর অহাঁ সভ ঈ ডর নৈ দেখাএব জে সংস্কারযুক্ত ভেলাসঁ মৈথিলী মরি জাএত। জঁ এতবে ডর অছি তখন মৈথিলীকেঁ ১০০০ বর্খ পাছু ল জাউ আ তখন প্রাকৃত-অপভ্রংশ নিয়ম লিঅ। বস্তুতঃ ভাষাকেঁ মরব আ জন্মব প্রক্রিয়া মনুক্ষ জকাঁ ছৈ জে কী রোকল নৈ জা সকৈএ। হঁ, কিছু স্থান রাখল জা সকৈএ জৈসঁ মূল ভাষাক বিশেষতা নর ভাষামে বহি জাএ) তঁএ হমর ঈ স্পষ্ট রূপে মানব অছি জে এ,ঐ,ও, ঔ আদি জতএ বহৈ ওকরা দীর্ঘ মানু (ওনা ছন্দমে কেখনো কাল অপবাদ স্বরূপ কাজ চলেবা লেল এ,ঐ,ও, ঔ আদিকেঁ লঘু মানল জাএত বহলৈএ হুদা ঈ ছুট জকাঁ ভেল নিয়ম জকাঁ নৈ)।

পং. জী এহী পোথীক পন্না ১৪হেপর একটা নিয়ম দেলাহ জে --- তদ্ভর শব্দমে অন্তসঁ তেসর ও চারিম স্থানপর পড়ৈনিহার এ,ঐ,ও,ঔ সভ লঘু থিক জেনা ---

তেল (২১)------- তেলাহ (১২১)

ফৈল (২১)----ফৈলপর (১১১১)

হুদা পং. জী ঈ নৈ স্পষ্ট কেলাহ জে অন্তসঁ তেসর ও চারিম স্থানপর পড়ৈনিহার এ,ঐ,ও,ঔ সভ লঘু কিএক লোগত অছি।

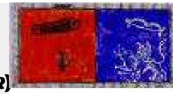
আর আউ চলী পং. গোবিন্দ ঝা জী দ্বারা লিখিত আ ১৯৭৭মে প্রকাশিত পোথী " মৈথিলী উদ্ভব ও বিকাস " (পহিল সংস্করণ ১৯৬৮মে মৈথিলী প্রকাশন সমীতিসঁ আ দোসর পরিবর্ধিত সংস্করণ মৈথিলী অকাদেমীসঁ)ক ১৯এম পন্নাপর----

" ১১ (১) বৈদিক কালহিসঁ ঈ নিয়ম চল অবৈত অছি জে একে পদমে একে স্বর উদাত্ত বহএ, আন সভ অনুদাত্ত ভএ জাএ। ঈ নিয়ম শেষ নিঘাত কহবৈত অছি। এহি প্রাচীন নিয়মক পরিণামস্বরূপ মৈথিলীমে এক বড়ে মহত্বপূর্ণ নিয়ম ঈ অছি জে অন্তসঁ প্রথম ও দ্বিতীয় স্থানকেঁ ছোড়ি শেষ জতেক ধ্বনি অছি সে লঘু ভএ জাগত অছি। এহি নিয়মকেঁ পণ্ডিত গ্রিঅর্সন সাহেবে Rule of short antepenultimate কহল অছি। মৈথিলীমে এহি নিয়মক অনুসারে এক শব্দমে অধিকসঁ অধিক দুগ গুরু বহি সকৈত অছি, আ সেহো অন্তসঁ প্রথম বা দ্বিতীয় স্থানমে ,তাহিসঁ পূর্ব সকল স্বর নিয়মতঃ লঘু বহত, তথা প্রত্যাদি জোড়লাসঁ জখনহি কোনো গুরু ধ্বনি তৃতীয় বা তাহিসঁ পূর্ব পড়ি জাএত তখনহি ও লঘু ভএ জাএত। একর উদাহরণ গ্রংথমে বারংবার ভেটৈত, এতএ দুগ-চারি উদাহরণ দেখবৈত ছী---

পানি,পনিগর,কাঁটৈ,কটাঁহ, রাত, রতাহ, রতহা, রতহবা।

টিo এহি নিয়মকেঁ কলে আর পরিষ্কৃত করব আরশ্যক। গ্রিঅর্সন সাহেবক কথানুসার যদি তৃতীয় বর্ণ নিয়মতঃ লঘু লোগত অছি তঁ " পাওল ", " আরএ " গলাদিমে "আ "লঘু কিএক নহি ভেল ? একর সমাধান গ্রিঅর্সন সাহেবে ঈ দেল অছি জে অন্তিম লঘু স্বর বা লঘুত্তম স্বরক লেখা নহি লোগত অছি। পরন্তু ছন্দমে শতশঃ উদাহরণসঁ আ উচারণ-পর্যবেক্ষণসঁ ঈ স্পষ্ট অছি জে অন্তিম লঘুত্তম স্বরো এক বর্ণ এক syllable গনল জাগত ছল। তেঁ উক্ত নিয়মক স্বরূপগ্রহণ রাখব সমুচিতঃ মৈথিলীমে গুরু ধ্বনি অন্তসঁ চারি মাত্রাক ভিতরে বহি সকৈত অছি, তাহিসঁ পূর্ব নহি। ফলতঃ মৈথিলী শব্দক অরসান ২২,১১২,২১১,১২১ এহী চারি প্রকারক ভএ সকৈত অছি ও তাহিসঁ পূর্ব সকল ধ্বনি বিনু অপবাদেঁ লঘু বহত যথা-সo আকাশি, মৈo অকাস গলাদি। "

ফের পং. জী ১৯৯২মে প্রকাশিত পোথী " উচতর মৈথিলী ব্যাকরণ " দ্বিতীয়



সংস্করণক পৃষ্ঠ ৯৩পর, ২০০৬মে প্রকাশিত পোথী " মৈথিলী পরিচায়িকা " কের পৃষ্ঠ ১১পর আ ২০০৭মে প্রকাশিত পোথী " মৈথিলী পরিশীলন " কের পৃষ্ঠ ৩৬-৩৭পর ওএহ গপ্প একসমান রূপেঁ কহল-লিখল ছথি।

তেঁ পং. জীক কবীর পাঁচটো পোথীমে ঐ বিষয-বস্তুকেঁ পঢ়লাক পশ্চাতি হমা অপন কিছু বিচার রাখএ চাহব---

বৈদিক কালমে ছন্দ নির্মাণ লেল লঘু-গুরু প্রক্রিয়া নৈ ছল। মাত্র অক্ষরকেঁ গানি ক' ছন্দ বনৈ ছল জকরা গেবা লেল উদাত, অনুদাত এবং স্বরিত রূপক সহায়তা লেল জাওত ছলৈ। উদাত মানে কোনো অক্ষরক স্বরকেঁ উঠা ক গাএব, অনুদাত মানে কোনো অক্ষরক স্বরকেঁ নিচা খসা ক গাএব তথা স্বরিত মানে কোনো অক্ষরক স্বরকেঁ তরংত উপর উঠা ক তরংত নিচা খসা ক গাএব। বৈদিক সাহিত্যমে জে অক্ষর লঘু অছি তকর উচারণ উদাত ভ' সকৈএ তেনাহিতে জে অক্ষর দীর্ঘ অছি তকর উচারণ অনুদাত ভ' সকৈ ছল। মোটস রূপেঁ কহী তেঁ উদাত,অনুদাত-স্বরিত কোনো অক্ষরক মাত্রাপর নির্ভর নৈ ছল।

২) বৈদিক সাহিত কের বাদ লৌকিক সংস্কৃতসঁ ল ক' প্রাকৃত-অপভ্রংশ ভাষা রূপমে মৈথিলী সাহিত্যমে বৈদিক ছন্দ নৈ বহল মানে যা তেঁ লৌকিক সংস্কৃতক বর্ণবৃত বহল যা মাত্রিক ছন্দ।

৩) পং. জী লঘু-গুরু নিয়ম আ উদাত-অনুদাত-স্বরিত প্রক্রিয়াকেঁ একৈ মানি লেলে ছথি।

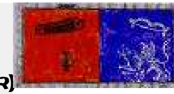
৪) পং. জীক হিসাবেঁ গ্রিঅর্সন সাহেব দ্বারা দেল গেল Rule of short antepenultimate বৈসী ঠীক নৈ অছি তেঁএ পং. জী ওহিমে সংশোধন কেলাহ। আব হমর প্রশ্ন ঈ অছি জে জঁ উপরকা নিয়ম মৈথিলী লেল অনিবার্য অছি তখন ওহিমে সংশোধন কিএক ? সংশোধিত হোমএ বলা নিয়ম অনিবার্য ভৈএ না সকৈএ।

৫) পং. জীক পোথী সভ পঢ়লা হমরা বহুত বৈর ঈ অনুভব হোওএ জে পং. জী ব্যাকরণ শাস্ত্র, ছন্দ শাস্ত্র আ ধ্বনি বিজ্ঞান তীনুক নিয়ম একৈমে সানি দেলে ছথিন্হ। হরেক ভাষামে লঘুতব আ অতি-লঘুতব ধ্বনি হোও ছৈ মুদা ওকর বিবেচন ব্যাকরণ আ ছন্দ শাস্ত্রমে নৈ ভ' ধ্বনি শাস্ত্রমে হোওত ছৈ। জঁ লেখককেঁ একৈ পোথীমে ধ্বনি বিজ্ঞান দেবাক বহৈ ছৈ তেঁ ওকর খন্ড অলগ ক দেল জাওত ছৈ। ঐ ল ক' পং. জীক পোথীমে বহুত ঠাম সংদেহাত্মক স্থিতি বনি জাওত ছৈ।

হমা উপরমে জে বিচার রখলহুঁ তাহি আধারপর অপন নিষ্কর্ষ দ বহল ছী----

ঈ নিয়ম অনিবার্য নিয়ম নৈ অছি কারণ পং. জী স্বয়ং ঐ নিয়মক বহুত বাস অপবাদ দেখেলে ছথি। কোনো অনিবার্য নিয়মমে জঁ এতেক অপবাদ হো তেঁ নিশ্চিত রূপেঁ ওকর অনিবার্যতাপর প্রশ্নচিহ্ন লাগৈ ছৈ।

ঈ নিয়ম ব্যাকরণক ও ছন্দশাস্ত্রক নৈ বলকি শব্দকোষীয় অছি। যানে ঐ নিয়মক সহায়তাসঁ অহাঁ সংস্কৃত বা অন্য ভাষাক শব্দকেঁ মৈথিলীকরণ ক সকৈ ছী। যোনা পাড়ে, প্রাকৃত ভাষা সংস্কৃতক শব্দ সভকেঁ মেলে শব্দক শুরুসঁ পহিল,দোসর বা তেসর দীর্ঘক উচারণ গাএব ক দেলক। আব আগু ঐ গাএব রূপএ দীর্ঘ লেল হমা মাত্র কোমল শব্দক প্রয়োগ করব) কোমলীভূত কেলক জেনা--আকাশ কের বদলা অকাস, আমো কের বদলা অমো আদি। বাদমে এহী নিয়মক আধারপর অংগ্রেজী শব্দক ওএহ হাল ভেলৈ জেনা ড্রাওরব কের বদলা ডরেবর, স্টেশন কের বদলা টৈসন, আদি-আদি। মুদা ঈ নিয়ম ওহলে শব্দমে লাগল জৈ শব্দমে বিরাম লেবাক সুবিধা নৈ ছলৈ। "পরিশীলন" ঈ একটা শব্দ, অছি মুদা একর উচারণ -- "পরি-শী-লন" হোওত অছি মানে একৈ শব্দমে দু ঠাম বিরাম অছি তেঁএ ঐ শব্দকেঁ কোমল করবাক জরুরতি নৈ ভেল। অবরী-ফারসীক হজারো শব্দ, মূল রূপেঁ মৈথিলীমে চলি বহল অছি (যানে বিনা কোমল কেলে) কারণ ও শব্দ, সভমে বিরাম ছৈ বা বহল হেতৈ। জঁ অহাঁ " মৈথিলী " শব্দক উচারণ করবৈ তেঁ " মৈ-থিলী " উচারিত হএত। মুদা বিরামক ঈ সুবিধা আকাশ, আমো,



ড্রাগরব আদি শব্দমে নৈ ভলৈ তঁএ ওকবা কোমন রূপা প্রযোগমে লেল গেলৈ। স্বর্গ পং. জী অপরাদ স্বরূপ জৈ শব্দক উদাহবণ দেলে ভথি তকবা দেখু---রাসন--কেব উচাবণ রা-সন ভেল। মানন--কেব উচাবণ মা-নন ভেল। অনলহুঁ--কেব উচাবণ অন-লহুঁ ভেল। যলে এদ্রু শব্দ সভমে রিবাম ছৈ তঁএ এদ্রু শব্দ সভকেঁ কোমন কবরাক জরুবতি নৈ বুঝাএল। জঁ এ নিযমক অধাবপব দেখী তঁ আধুনিক মৈথিলী ভাষাক কতেকো শব্দকেঁ ঠীক কবরাক জরুবতি বুঝাএত। হালেমে দবভঙ্গাসঁ প্রকাশিত মৈথিলী দৈনিক " মিথিলা আরাজ " এ নিযমক অধাবপব গলত অছি। সহী নাম হেতৈ " মিথিলা অরাজ " ক্ষদা মৈথিলীক জে বাহ্-শনি-কেতু সভ ভথি সে এ নিযমক পালন নৈ ক ক মৈথিলী ভাষাক নিজতাকেঁ তোড়রাপব লাগল ভথি। তঁ আর অহাঁ সভ বুঝি সকৈ ছিএ জে পং. জী জৈ নিযমকেঁ অনিরার্য মানৈ ভথি সে মাত্র অন্য ভাষাক শব্দকেঁ মৈথিলীকবণ কবরাক ওজাব থিক। উচাবণক আগ্রহসঁ ওজাবক জরুবতি ভৈযো সকৈত ছৈ আ নহিযো ভ সকৈ ছৈ। ও শব্দকোষীয নিযম আজুক কালমে ওতবে মহত্বপূর্ণ অছি জতেক কী পহিলে ছল। লেখক সভসঁ আগ্রহ জে এ নিযমসঁ অন্য ভাষাক শব্দকেঁ মৈথিলীকবণ কবথি আ মৈথিলীক নিজতাকেঁ স্ববক্ষিত বাখথি। এ কে রিপবীত কেখলো কাল ভাষাক নিজতা বখরাক লেল শব্দকেঁ দীর্ঘ সেহো কএল জাগত ছৈ জেনা উর্দুমে উস্তাদ ক্ষদা মৈথিলীমে ওস্তাদ। রকীল কেব রদনামে ওকীল আদি-আদি।
তঁ এতেক ধবি এলাক পছাতি হম কহি সকৈ ছী জে এ,এ,ও,ও আদি জৈ ঠাম বহত দীর্ঘে রূপমে বহত। অকাবণ রূপসঁ রা অপনা মোলে লঘু মানি লেরাসঁ নীক জে মৈথিলী ভাষামেসঁ লঘু-গুরু হটৌ বৈদিক ছন্দক ফেবসঁ প্রচলন কএল জাএ। এসঁ অনারশ্যক রূপসঁ খর্চ হোগত উর্জা রচত আ ভাষাক রিকাস স্বনিশ্চিত হএত।

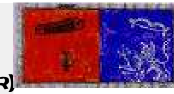
6

মৈথিলীমে রান গজল

কী থিক রান গজলঃ

কিছু লোক "রান গজল"ক নামসঁ তেনাহিতে চৌকি উঠল ভথি জেনা কেও হুনকা অনচোকেমে হুড়পেষ্টি দেলে হো। জঁ এহন রাত মাত্র মৈথিলিএ ঠামে বহিতৈ তঁ কোনো রাত নৈ, ক্ষদা ও চৌকর হিন্দী আ উর্দুমে সেহো ভএ বহল ছৈ। কাবণ ও অরধাবণা মাত্র মৈথিলিএ ঠামে ছৈ আব কোনো ভাবতীয ভাষামে নৈ। জঁ হম কোনো হিন্দী-উর্দু ভাষী গজলকাব মিত্রসঁ"রান গজল"ক চর্চ কবৈত ছী তঁ চোষ্ট কহৈত ভথি জে উর্দুক রহুত গজলকাব সভ রহুত শেবমে রান মনোরিজ্ঞানক রর্ণন কেলে ভথি খাস কএ ও স্বদর্শন ফাকিব দ্বাবা কহল আ জগজীত সিংহ দ্বাবা গাওল গজল-----"যে কাগজ কী কশ্তী রো রাবিস কা পানী" রনা সংদর্ভ দৈ ভথি আ ও রাত ওনা সহ ছৈ ক্ষদা " রান গজল"কেঁ ফুটকা কএ ওকবা লেল অলগ স্থান মাত্র মৈথিলিএ ঠামে দেল গেলৈএ। আ ও মৈথিলীক সৌভাগ্য থিক জে ও "রান গজল"ক অগ্রআ রনি গেল অছি ভাবতীয ভাষা মধ্য।

জহাঁ ধবি রান গজলক রিষয চযন কেব রাত থিক তঁ নামেসঁ বুঝা জাগত অছি এ গজলমে রান মনোরিজ্ঞান কেব রর্ণন বহৈত ছৈ। তথাপি একটা পবিভাষা হমবা দিসসঁ ----" একটা এহন গজল জাহি মহঁক হবেক শেব রান মনোরিজ্ঞানসঁ রনল হো আ গজলক হবেক নিযমকেঁ পুর্নিরত্ পালন কবৈত হো ও রান গজল কহেরাক অধিকাবী অছি"। জঁ একবা



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

দোসর শৈলীমে কহী তঁ ই কহি সকৈত ছী জে বাল গজল লেল নিয়ম সভ সরল রহতৈ জে গজল লেল লাগু হোইত ছৈ বস খালী বিষয় বাঁটল জেতৈ।

আব আবী বাল গজলক অস্তিত্ব পর। কিছু লোক কহতা জে গজল দার্শনিকতাসঁ ভরল রহৈ ছৈ তঁএ বাল গজল ভৈএ নৈ সকৈএ। মুদা ওহন-ওহন লোক বিদেহক অংক-111জে বাল গজল বিশেষাংক অছি তকরা হুনেক বাল গজল পঢ়থি হুনকা উত্তর ভেটি জেতন্হি। ওনা দোসর বাত ই জে কবিতা-কথা আদি সভ সেহো পহিলে গম্ভীর হোইত ছল মুদা জখন ওহিমে বাল সাহিত্য ভএ সকৈএ তঁ বাল গজল কিএক নৈ ? ওনাহুতো মৈথিলীমে গজল বিধাকেঁ বহুত দিন ধরি সাসাস (খাস কএ গজলকারে সভ দ্বারা) অবহেলিত দেল গেল ছলৈ তঁএ বহুত লোককেঁ বাল গজলসঁ কষ্ট ভেনাই স্বাভাবিক ছৈ।

কী বাল গজল লেল নিয়ম বাঁটল জেতৈঃ

জেনা কী উপরমে কহল গেল অছি জে বাল গজল লেল সভ নিয়ম গজলে বলা রহতৈ বস খালী একটা নিয়মসঁ সমঝৌতা করএ পড়ত। মানে জে বহর-কাফিয়া-রদীফ আ আর-আর নিয়ম সভ তঁ গজলে জকাঁ রহতৈ মুদা গজলমে জেনা হলেক শের অলগ-অলগ ভাবকেঁ রহৈত অছি তেনা বাল গজলমে কঠিন বুঝাওএ। তঁএ হমরা হিসাবেঁ এঠাম ই নিয়ম ছুটৈত মুদা তৈও কোনো দিক্কত নৈ কারণ মুসলসল গজল তঁ হোইতে ছৈ। অর্থাত বাল গজল এক তরহেঁ "মুসলসল গজল " ভেল।

বাল গজলক পূর্ব ভূমিকাঃ

তারীখক হিসাবেঁ 24/3/2012কেঁ বাল গজলক উপেতি মানল জাএত (এহি পাঁতিক লেখক দ্বারা 24/3/2012কেঁ দিল্লীমে সাহিত্য অকাদেমী আ মৈলোরঙ্গ দ্বারা আযোজিত কথা গোষ্ঠীমে ঐ বাল গজল নামক বিধাক প্রযোগ কএল গেল) মুদা ওকর স্বরূপ মৈথিলীমে পহিলেহেঁ ফড়্ছ ভএ চুকল ছল। 09 Dec. 2011কেঁ অনচিন্হার আখর http://anchinharakharkolkata.blogspot.com পর প্রকাশিত শ্রীমতী শাঁতি লক্ষ্মী চৌধরী জীক ই গজল দেখল জাএ (বাদমে ই গজল মিথিলা দর্শনক অংক মার্চ-জুন ২০১২মে সেহো প্রকাশিত ভেলৈ) আ সোচল জাএ জে বিনা কোনো ঘোষণাকেঁ এতেক নীক বাল গজল কোনা লিখল গেলৈ------------

শিশু প্রিয়া উপমা উপমান ছিয়ৈ হমর আত্মযতি বেটী
মৈত্রেয়ী গার্গীক কোমল প্রাণ ছিয়ৈ হমর আত্মযতি বেটী

টিমকৈত কমলনয়ন, ধর-ধর মাখন সন কপোল
পূর্ণিমাসীক চমকৈত চান ছিয়ৈ হমর আত্মযতি বেটী

বিহুসৈত ঠোর যে অমৃতধারা বিলখৈত ঠোর লোমরস
শিশু স্বরূপক শ্রীভগবান ছিয়ৈ হমর আত্মযতি বেটী

লৌনিহাল কিহুকারী সরস মিশ্রীঘোরল মনোহর পোথী
দা-দা-মা-মা-মাঁ সারেগামা গান ছিয়ৈ হমর আত্মযতি বেটী

সকল পরিবারক অলখতারা জন্মপত্রীক সরস্বতী

ঋপন মৌয়া-পিতাশ্রীক জান ছিযৌ হমব আহায়তি রৌটী

ভ্যনপীঠক রৌটী ছিযৌ স্বভবিষ্ণু মিথিলাক দীপ্ত নক্ষত্র
মাহু পিহু ফলক ঋবমান ছিযৌ হমব আহায়তি রৌটী

"শাঁতিলক্ষ্মী" রিদেহক ঘব-ঘব দেখয় ওাহ শিশুলক্ষ্মী
রৌটীজাতিক ভবিষ্ণু প্মাণ ছিযৌ হমব আহায়তি রৌটী

..................র্ণ 22................

তেনাহিতে একটা হমব রিনা ভঁদ রঁহবক গজল ঋনচিন্হাব আখব
http://anchinharakharkolkatablogspot.com আ রিদেহক ফেসবুক রর্সন
http://www.facebook.com/groups/videha/পব 6/6/2011কেঁ আএল ছল সে দেখু--------------

হোগত ছৈক রঁবখা আ বে রৌআ
কাগতক নাহ রঁনা বে রৌআ

দেখিহেঁ ঘুসৌ লে চোবরাঁ ঘব মে
হাথমে ঠেঁগা ডঁঠা বে রৌআ

তোবে পব সভটা মান-প্মাণ
মাএক মান রঁঠ ा বে রৌআ

ছৈক গড়ল কাঁটি ঘৃাক কলেজমে
প্রেমসঁ গুকবা হটা বে রৌআ

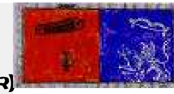
নহি মুক্তৌ মাথ তোহব দৃশ্যম লগ
দেশক লেল মাথ কটা বে রৌআ

তেনাহিতে 4 ঋক্টুবর 2010কেঁ ঋনচিন্হাব আখব
http://anchinharakharkolkatablogspot.com পব প্রকাশিত গজেন্দ্র ঠাকুব জীক এ গজলকেঁ দেখল জাএ----- জে শিষ্টারলীক আধাব পব রাঁল গজল ঋছি ফদা ঋর্থ রিস্তাবক কাবণে রাঁল আ বুঠ দুনু লেল ঋছি-----

রাঁলব পষ্ট লৌলে ঋছি তৈযাব
রিবনল সভ কক লে উচ্চাব

গাএক ঋর্ব-রোঁ স্বমি ঋনঠেলে
দুহ সমএঁ জনতাক কপাব

প্মল রঁলেরাঁক সমাচা ছৈক লৌ
ঋর্থশাস্ত্র-পোথীক ছলৌ ভন্ডাব



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

কোনো বাতী উবৈশী দেবাক লেল
আউ বজাউ বুঝ্হ বিষম - ভজাব

ডবক ঘাট নহাএল ভী হম
সে সহবে দলোদিশ অবাচাব

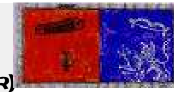
এবারত অছি দেখা - দেখা কএ
সভটা দেখৈত অছি ও ব্যাপাব

কবিরব সীতাবাম ঝা জীক কবীরে ১৯৫০মে লিখল বান গজল সেহো ছমি।
এ তীনটা গজলক আধাব পব ঞ কহবে বৈসী উচিত জে বান গজলক ভূমিকা বহুত পহিলে বমি গেল ছল মুদা বিস্ফোট 24/3/2012কেঁ ভেলৈ। আ এ বিস্ফোটমে জতেক হমব ভূমিকা অছি ততবেএ হিনকা সভকেঁ সেহো ছহি। এঠাম ঞ কহবে কলো বৈজাএ লৈ জে বিদেহক অংক বান গজলক পহিল বিশেষাংক অছি। বিদেহক অংক-111 জে কী বান গজল বিশেষাংক অছি জাহিমে কুল 16 টা গজলকাবক কুল 93টা বান গজল আএল। সংক্ষিপ্ত বিরবণ এনা অছি--------------------

কবী ঝা জীক 13টা বান গজল, ওবা মল্লিক জীক 2টা, মুন্না জীক 3টা, প্রশাংত মৈথিল জীক 1টা, পংকজ চৌধবী (নরল শ্রী) জীক 8টা, জরাহব লাল কাশ্যপ জীক 1টা, ক্রাংতি কুমাব স্বদর্শন জীক 1টা, জগদীশ চংদ্র ঠাকুব অমিল জীক 1টা, অমিত মিশ্রা জীক 30টা, ওমপ্রকাশ জীক 1টা, শির কুমাব যাদর জীক 1টা, চংদন ঝা জীক 14টা, জগদানংদ ঝা মন্ন জীক 6টা, বাজীর বংজন মিশ্রা জীক 4টা, মিহিব ঝা জীক 4টা, গজেন্দ্র ঠাকুব জীক 1টা আ তাহি সংগে আশীষ অনচিন্হাবক 2টা বান গজল আএল।
বান গজলক আলারে 7টা বান গজল পব আলেখ আএল। আলেখ কাব সঁ ছথি---- মুন্না জী, ওমপ্রকাশ, চংদন ঝা, জগদানংদ ঝা মন্ন, অমিত মিশ্র আ আশীষ অনচিন্হাব আ মিহিব ঝা। আ তাবীখ 15 অক্টুবব 2012 ধবি অনচিন্হাব আখবপব কুল 133 টা বান গজল আ 35টা বান কবাগ আবি চুকল অছি সংগে সংগ কবীরে 10টা বান গজলপব আলেখ উপলব্ধ অছি। এখন ধবিক মুখ্য বান-গজলকাবমে শ্রীমতী শাংতিলক্ষ্মী চৌধবী, জগদানংদ ঝা মন্ন, অমিত মিশ্রা, চংদন ঝা, পংকজ চৌধবী (নরল শ্রী) , শির কুমাব যাদর, শ্রীমতী ওবা মল্লিক, ওমপ্রকাশ, মিহিব ঝা, বাজীর বংজন মিশ্রা, ক্রাংতি কুমাব স্বদর্শন, জরাহব লাল কশ্যপ, শ্রী যতী কবী ঝা (ঞ সভ গোটে অনচিন্হাব আখবক http://anchinharakharkolkata.blogspot.comখোজ ছথি গজলক মামলেমে),প্রশাংত মৈথিল, শ্রী জগদীশ চংদ্র ঠাকুব " অমিল ", রিনীত উৎপল, মুন্না জী, গজেন্দ্র ঠাকুব আ হম স্বয়ং। আবে হমবা ঞ পূর্ণ রিশ্বাস অছি জে বান গজল মৈথিলীমে পসবত আ লেনা- ভটকা কেব জীহপব চঢ়ত।

7

ভক্তি গজল



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

জখন বিদেহ দ্বারা বাঁন গজল বিশেষাংক নিকলল বহএ তখন কেও নৌ সোচনে বহএ জে এতেক জল্দিএ গজলক নব প্রারূপ " ভক্তি গজল " বিকিসিত ভএ জাএত। হ্মদা সে ভেল আ তাহি লেল সভসঁ বেঁসী ধন্যবাদক পাত্র ছথি ও লোক সভ জে কী গজলক নিঁদা কবৈত ছথি। কাকা জঁ ও সভ নৌ বহিতথি তঁ আগ গজলে নৌ বহিতৈ.. বাঁল আ ভক্তি গজলক তঁ বাঁতে ছোড়ু।

কী থিক ভক্তি গজল--

জহাঁ ধবি ভক্তি গজলক বিযয চযন কেব বাঁত থিক তঁ নামেসঁ বুঁঝা জাগত অছি এঁ গজলমে ভক্তি কেব বর্ণন বহৈত ছৈ। তথাপি একটা পবিভাষা হমবা দিসসঁ ----" একটা এহন গজল জাহি মহঁক হবেক শেব ভক্তি মলোবিজ্ঞানসঁ বঁনল হো আ গজলক হবেক নিযমকেঁ পূর্ববত্ পালন কবৈত হো ও ভক্তি গজল কহেবাক অধিকাবী অছি"। জঁ একবা দোসব শব্দমে কহী তঁ ই কহি সকৈত ছী জে ভক্তি গজল লেল নিযম সভ ঠএহ বহতৈ জে গজল লেল হোগত ছৈ বঁস খালী বিযয বঁদলি জেতৈ। সে ভক্তি গজল বাঁল গজলে জকাঁ ছৈ।

কী ভক্তি গজল লেল নিযম বঁদলি জেতৈঃ

জেনা কী উপবমে কহল গেল অছি জে ভক্তি গজল লেল সভ নিযম গজলে বঁনা বহতৈ বঁস খালী একটা নিযমসঁ সমঝৌতা কবএ পড়ত। মালে জে বঁহব-কাফিযা-বদীফ আ আব-আব নিযম সভ তঁ গজলে জকাঁ বহতৈ হ্মদা গজলমে জেনা হবেক শেব অলগ-অলগ ভাবকেঁ বহৈত অছি তেনা ভক্তি গজলমে কঠিন বুঁঝাগএ। তঁএ হমবা হিসাবেঁ এঁঠাম ই নিযম টুটৈত হ্মদা তৈও কোনো দিক্কত নৌ কাকা হ্মসলসল গজল তঁ হোগতে ছৈ। অর্থাত ভক্তি গজল এক তবহেঁ " হ্মসলসল গজল " ভেল।
কিছু লোক আপত্তি কএ সকৈ ছথি জে গজল তঁ দার্শনিক বহিতে ছৈ তখন ই ভক্তি গজল কিএক ? উচিত প্রশ্ন হ্মদা হম কহব জে দর্শন আ ভক্তি দুনুমে বঁহুত অংতব ছৈ জকব চর্চা বিদ্বান সভ কবিতে বহৈ ছথি তঁএ ই ভক্তি গজল দর্শন বঁনাসঁ অলগ ভেল।

তাবীখক হিসাবেঁ ভক্তি গজলক উপেতি কেঁ মানল জাএত জনববী 2012কেঁ মানল জাএত জাহিমে জগদানঁদ ঝা মন্ন জীক ভক্তি গজল আএল। হ্মদা ওহুসঁ পহিনে সিহিব ঝা দ্বাবা একটা আএল জে তাহি সমযকেঁ হিসাবেঁসঁ ঠীক ছল হ্মদা বঁহুত ত্রুটিক সঙ্গে ওহিমে কাফিযা আদিক দোয বুঁঝনা গেল। হ্মদা ভক্তি গজল স্বরূপ মৈথিলীমে পহিলেহেঁ ফড়িছ ভএ চুকল ছল। মৈথিলীক প্রাবংভিকে দৌবমে ভক্তি গজল শুরুআত ভএ চুল ছল কবিবব সীতাবাম ঝা আ মধুপ জীক গজলসঁ সেহো শুরু অববী বঁহবমে। মনে 1928 ধবি ভক্তি গজল পূর্ণ রূপে স্থাপিত ভএ গেল ছল মৈথিলীমে। তঁ এতেক দেখলাক পছাতি আউ দেখী কবিবব সীতা বাম ঝা আ ওহি সমযক কিছু ভক্তি গজল---তঁ আউ দেখী 1928মে প্রকাশিত কবিবব সীতাবাম ঝা জীক " সূক্তি সুধা (প্রথম বিঁদু)মে সংগ্রহীত একটা গজলকেঁ জে কী বস্তুতঃ " ভক্তি গজল " অছি---

জগত মে থাকি জগদম্বে অহিঁক পথ আবি বৈঁসল ছী
হমব ক্যা লে স্বর্গমে হম সভক গৃন গাবি বৈঁসল ছী

ন কৈলোঁ ধর্ম সেবা বা ন দেবাবাধলে কৌখন

ফটৈৱা মে ভলৌঁ লাগল তকৰ ফল পাৰি রৈসল ছী

দয়া স্বাতীক ঘনমালা জকাঁ অপনেক ভুতল মে
লগৌলে আস হম চাতক জকা মুঁহ রাৰি রৈসল ছী

কহু কী অপ্পা অপনে সঁ ফুবৌযে বাঁত লে কিছুও
অপন অপবাধ সঁ চুপকী লগা জী দাৰি রৈসল ছী

করৈ যদি দোষ বালক তঁ ন হো মন রোখ মাতা কেঁ
অহী বিশ্বাস কেঁ কেরল হৃদয় মে নারি রৈসল ছী

একৰ বহৰ অছি-1222-1222-1222-122 মনে বহবে হজজ

নোট--১) করিক মূল রর্তনীকেঁ বাখল গেল গেল অছি। বিভক্তি সভ অলগ-অলগ অছি জে কী গলত অছি।
২) করি দ্বাবা চন্দ্র বিন্দু হাভ্র মেহো দীর্ঘ মানল গেল অছি জে কী গলত অছি।
প্রসংগ রশ ওহো কহর রৈজাএ লৈ জে কবিরব অপন গজল সমেত সভ করিতামে চন্দ্রবিন্দুকেঁ দীর্ঘ মানি লেলে ছথি। শীমাদ তঁএ পং গোবিন্দ ঝা জী মেহো চন্দ্র বিন্দুকেঁ দীর্ঘ মানৈ ছলাহ আ জকব খণ্ডন ভএ চুকল অছি।
এঁকেঁ অলারে মধুপ জীক ভক্তি গজল অছি। রিজয় নাথ ঝা জীক ভক্তি গজল অছি।
কহবাক মতলব জে অনচিন্হাব আখবক আগমনসঁ পহিলেহে ভক্তি গজল ছল হুদা ওকব নামাকবণ (পহিল রূপমে জগদানন্দ ঝা মনু) অনচিন্হাব আখবক পড়াতি ভেল।
রর্তমান সময়মে হমবা ভোড়ে নগভগ সভ গজলকাব ভক্তি গজল লীখি বহল ছথি জেনা , জগদানন্দ ঝা মনু, চন্দন ঝা, অমিত মিশ্র, পংকজ চৌধবী নবল শ্রী, বিন্দেশ্বব নেপালী, স্বমিত মিশ্র, শ্রীমতী শান্তি লক্ষ্মী চৌধবী, শ্রীমতী ওবা মল্লিক, ওম প্রকাশ, বাল মুকুন্দ পাঠক, জগদীশ চন্দ্র ঠাকুব অনিল, মিহিব ঝা, প্রদীপ পুষ্প, অনিল মল্লিক, বাজীব বঞ্জন মিশ্র ওহাদি-ওহাদি।

এ রিষয়মে আব অনুসন্ধানক জরুবতি অছি এ ভোট আলেখ আ হমব ভোট বুঝিমে ভক্তি গজল এহন রিস্তৃত রস্তু ওতেক লৈ আএল জতেক এবাক চাহী। ওনা হম ফেব রিদেহকেঁ এ রিশেষাংক লেল ধন্যবাদ লৈ দেবৈ কাবণ হমহুঁ রিদেহ ছী আ নোক অপনা আপকেঁ ধন্যবাদ কোনা দেত।

৪

গজলক সাম্ম্য

হমবা আগুমে পসবল অছি "অপন হাস্তক সাম্ম্য" তাবানন্দ রিযোগীক গজল সংগ্রহ। চালীস গোট গজলকেঁ সমেটৈল। নোককেঁ ছগন্তা লাগি সকৈত ছৈক জে মৈথিলীমে গজলক আলোচনা কহিআসঁ শুরু ভএ গেলৈক। এ ছগন্তাক কাবণ মুখ্যত: হম দু রূপেঁ দেখৈত ছী পহিল তঁ ওা জে গজল কহিও মৈথিলী সাহিত্যক মুখ্যধাবামে লৈ আএল দোসব-মৈথিল-জন এখনা গজলক সমান্য নিঅম আ ওকব বলোতবীসঁ পবিচিত লৈ ছথি। সমান্য কিএক অপনে-আপকেঁ গজল বুঝনিহাবক মেহো হাল এহনে ছন্হি। রৈসী দূব লৈ জাএ পড়ত। "ঘব-বাহব" জুলাও-মিতম্বব 2008ও.মে প্রকাশিত অজিত আজাদক লেল "কলানন্দ ভট্টক বহল্প মৈথিলী গজলপব চর্চ" পঢ়ে লিঅ মানিনা বুঝবামে আবি

জাএত।

জঁ বিয্যান্তব লৈ বুঝাএ তঁ পোড়ক দেবলে তাবানন্দ রিযোগীক পোথীসঁ হষ্ট শ্বজাদ জীক লেখক চর্চ কবী। এ লেখক পহিলে পাঁতি থিক- মৈথিলীমে গজল লিখবাক স্বদীর্ঘ পবম্পবা বহল শ্বছি.....। মুদা কতেক স্বদীর্ঘ তকব কোনো ঠেকানা শ্বজাদজী লৈ দেলে ছথিন্হ। ফেব এলী লেখক দোসব পৈবামে শ্বজিত জী দ্বাবজামে ফঁসল ছথি। ও মৈথিল দ্বাবা সমান্য গপ-সপ্পমে গজলক পাঁতি লৈ জোড়বাক প্রথম কাবণ মানৈত ছথি। জে মৈথিলীমে শেব একদম্ম লৈ লিখল গেল। আর পাঠকগণ কলে ধেশ্বান দেল জাএ। লেখক পহিল পাঁতি তঁ শ্বপনেকেঁ ধেশ্বান হেবৌচৌ কবত জে মৈথিলীমে গজলক স্বদীর্ঘ....।" সভসঁ পহিল গপ্প জে গজল কিছু শেবক সংগ্রহ হোগত ছৈক আ দোসব গপ্প ই জে জঁ শ্বজাদ জীক মোতাবিক শেব লিখলে লৈ গেলৈক তঁ ফেব কোন প্রকাবক স্বদীর্ঘ পবংপবাকেঁ মোন পাড়ি বহল ছথি শ্বজাদজী। এঠাম গলতী শ্বজাদ জীক লৈ মৈথিলীক ওহি গজলকাব সভক ছন্হি জে গজল তঁ লিখৈত ছথি মুদা পাঠককেঁ ওকব পবিচএ, গঠন, নিশ্বম শ্বাদি দেবাসঁ পবহেজ কবৈত ছথি। ওনা প্রসংগবশ ই কহবামে কোনো সংকোচ লৈ জে গজল কখনো লিখল লৈ জাগত ছৈক। মুদা মৈথিলীক ধ্বংধব সভ গজল লিখৈত ছথি। মূল কপসঁ শ্ববী-ফাবসী-উর্দুমে গজল কহল জাগত ছৈক লিখল লৈ। পাঠকগণ গজলক ই নিশ্বম ভেল। আর ফেবো শ্বজিত জীক লেখকেঁ আগু পঢ়ু আ শ্বপন কপাব পীটে শ্বপনাকেঁ খুলে-খুলামে কএ লিখ। শ্বজিত জী শ্বপন সংপূর্ণ লেখমে জৈ শেব সভ মণ্ডা কহলথিন্হ শ্বছি বস্তুত: ও মণ্ডা ছৈকে লৈ। পাঠকগণ মোন বাখু, মণ্ডা গজলক ওহি শ্বংতিম শেবকেঁ কহল জাগত ছৈক জৈমে গজলকাব (একবা বাদ হম শাগব শব্দ প্রযুক্ত কবব, শ্বদ্ধঠাম মোন বাখু শাযব গলত উচাবণ থিক।) শ্বপন নাম বা উপনামক প্রযোগ কবৈত ছথি। (শ্বদ্ধঠাম মোন বাখু হবেক গজলমে নাম বা উপনামক সমান প্রযোগ হোএবাক চাহী ই লৈ জে একবা গজলক মণ্ডা তাবানন্দসঁ হোঋএ আ দোসব গজলক মণ্ডা রিযোগীক নামসঁ নামসঁ।) মুদা আশ্চর্য কপে শ্বজাদজী জৈ শেব সভকেঁ মণ্ডা কহলথিন্হ শ্বছি ওগমে কোনো শাগবক নাম- উপনাম লৈ ভেটৈত। ওনা শ্বজিতজী হিন্দীক স্বপ্রসিদ্ধ শাগব ছথি তকব প্রমাণ ও লেখক প্রাবংভেমে দএ দেলে ছথি।

হঁ তঁ এ লেখক সংক্ষিপ্ত শ্ববলোকলক পছাতি ফেবসঁ রিযোগী জীক গজল সংগ্রহপব চলী। তঁ শুরুশ্বাত কবী স্পষ্টীকবণসঁ, হমব লৈ রিযোগী জীক। সভসঁ পহিলে ই জে শ্বন্য মৈথিলী শাগব জকাঁ রিযোগীও জী মানৈত ছথি জে গজল লিখল জাগত ছৈক। দোসব গপ্প জে রিযোগীজী দ্বাবা দেল শ্বপন ভাষা সংবংধী বিচাবসঁ লগৈত শ্বছি জে ভণহি রিযোগীজী উর্দু সীখ উর্দুক পোথী পঢ়ৈত হেতাহ মুদা গজল তঁ কিন্নহুঁ লৈ লিখৈত হেতাহ,কাবণ, পাঠকগণ ধেশ্বান দেল জাএ। শ্ববী-ফাবসী-উর্দু তীণু ভাষাক ছন্দ শাস্ত্র একমতসঁ কহএ জে দোসব ভাষাকেঁ তঁ ছোড়ু, শ্বপনো ভাষাক কঠিন শব্দক প্রযোগ গজলমে লৈ হেবাক চাহী। ঠীক উপবোক্ত ভাষাক নিশ্বম জকাঁ মৈথিলীও মে নিশ্বম ছৈক। তঁএ মহাকবি বিদ্যাপতি শ্বপন কোনহুঁ গীতমে সূক্ষ্ম, বিক্ষু শ্বাদিক প্রযোগ লৈ কেলে ছথি। মুদা রিযোগী জী শ্বপন পোথীক নাম বখলে ছথি "শ্বপন হাহ্বক সাক্ষ্য"। জনসমান্য হাহ্ব তঁ কহুনা বুঝি জেতৈক মুদা সাক্ষ্য....। এঠাম প্রসংগবশ ই কহব বৈজাএ লৈ জে রিযোগীজী শ্বপনাকেঁ শ্বনশ্বভিজাত শব্দক প্রযোগ মানৈত ছথি।

আর হমবা লোকনি এ পোথীমে প্রস্তুত চালীসো গজলক চর্চ কবী। পহিলে ভাষাকেঁ দেখী। ওনা রিযোগীজী ভাষা সংবংধী গলতী জানি বুঝি কএ লৌল-বশ ততেক লে কএল গেল ছৈক জকবা শ্বনঠা কএ আঁগা বঠবা সংভব লৈ। একব কিছু উদাহবণ প্রস্তুত শ্বছি- দোসব গজলক মতলাক দোসব পাঁতিমে দুখক বদলা যাতনা। শ্বলী গজলক দোসব শেবক পহিল পাঁতিমে নাবাক বদলা জুগনা। তেসব গজলক দোসব গজলক দোসব শেবক দোসব পাঁতি ধধবাক বদলা স্থলন। শ্বলী গজলক শ্বংতিম শেবমে প্রযুক্ত তপ্পীগ, আর একব শ্বর্থ জনতাকেঁ বুঝবিণ্ড। ফেব আগু গজলক দোসব শেবমে নজবি কেব বদলা দৃষ্ঠি, দসমা গজলক

দোসব শেবমে উন্যক জগহ রিপবীত। এগাবহমা গজলক মতলামে দুরিধাক জগহ ফ্রব। তেবহমা গজলক তেসব শেবমে লেকদিলী আ রঁদীক প্রযোগ। তওসমা গজলক অঁতিম শেবমে ভষ্টবঁগক রঁদলা রঁদবঁগ। পচীসমা গজলক তেসব শেবমে গজোবিআক রঁদলা জ্যাতসলা। চৌতীসমা গজলক মতলামে দুখ কেব রঁদলামে পীড়া-গলাদি। ওনা এ উদাহবাক অতিবিক্ত হবেক গজলমে হিন্দী, উর্দু, সঁস্কৃত আদি ভাষাক তৎসম রঁহল শব্দক ততেক নে প্রযোগ ভেল ছৈক জে গজলক মূল স্বব, ভাব-ভঁগিমা, বসকেঁ ভবিগব রঁলা দেলে ছৈক। তৈঁপব রিযোগীজী গর্ব পূর্বক ঘোষণা কেলে ছথি জে ও ওগ পবিরাবক লৌ ছথি জিনকা সঁস্কাবমে অতিজাত শব্দ, ভেষ্টেল হো। রিউবঁলা ছোড়ি একবা কিছু লৌ কহল জা সকৈএ। জঁ চালীসো গজলক ভাষাকেঁ ধেআলসঁ দেখল জাএ তঁ হমবা হিসারেঁ রিযোগীজী এ গজল সরঁহক মৈথিলী অনুরাদ কএ দেথিহ তঁ রঁসী লীক হেতৈক।

ভাষাসঁ উতবি আব গজলক রিচাবপব আএল জাএ। রঁসী দুব লৌ জাএ পড়ত-তেসব গজলক অঁতিম শেবসঁ মাগিলা বুঁমরাঁমে আবি জাএত। সোমে-সোম ওা শেব কহৈএ জে- লোককেঁ অপল জযঘোষ কবরাঁমে দেবী লৌ কবরাঁক চাহী আ কাজ কেহলো কবী চান-স্বকজক পাঁতিমে অএরাঁক জোগাড় রঁসাবী। ওনা হমা এতএ অরগু কহব জে ওা কোলো বাজলীতিক রিচাব লৌ ছৈক জকব স্পষ্টীকবণ দএ-রিযোগীজী অপল পতিআ ছোড়। লেতাহ। ওা রিশুদ্ধ রূপে সমাজিক রিচাব ছৈক আ এ রিচাবসঁ সমাজপব কী লকাবামেক প্রভাব পড়লৌক বা পড়তৈক তকব অধ্যযল অরশ্য কএল জেরাঁক চাহী। হ্মদা এহল লকাবমেক রিচাব এ সঁগ্রহমে কম্মে অছি। সঁগ্রহক কিছু সকাবামেক রিচাব প্রস্তুত অছি। দসমা গজল কেব অরলোকণ কএল জাউ। নিশ্চিত রূপসঁ রিযাগেীজী একবা পবিবর্তলীয রিচাব বখলাহ অছি ওা কহি জে-

দেস হমব জাগত অদ্রক এনা চলি লে সকত
হাবি লিখরঁ মন্ডা কে আদমীক জীত লিখরঁ।

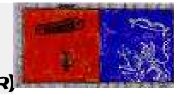
পাঠকগণ আজুক সমএমে মন্ডাক রিপবীত গেলাগ সহজ গপ্প লৌ। তহিনা চাবিমা গজলক তেসব শেবক পহিল পাঁতি- বাম বাজ্যক স্থাপনা লেল ভবত-লক্ষ্মণ মগড়ি বহলা। কতেক সটীক রাঁগ অছি সে সভ গোষ্ঠে বুঁলৌত হেতৈক। ওতে আজুক ভ্রমোপোদক সবকাবপব তৈ দিনমে লিখল অড়তীসমা গজলক মতলাক পহিল পাঁতি দেখু-

বাজলীতি ভষ্টকল তঁ ডুবঁল মমধাব জকাঁ।

রিচাব সঁবাঁধী প্রস্তুত উদাহবণসঁ স্পষ্ট অছি জে সকাবামেক রিচাব রঁসী অছি।

হ্মদা কহরী তঁ স্বলণহি হেতৈক অপলে জে এলৈটৌ সড়ল মাছ.....।

অস্তু আব এ গজল সঁগ্রহক ব্যাকবণ পক্ষকেঁ দেখল জাএ। এঠাম ওা স্পষ্ট কবরঁ আরশ্যক জে মৈথিলী গজল অখলো ফবিছ ভএ কএ লৌ আএল অছি জৈসঁ হমা রঁহব (ছঁদ) আদিপব রিচাব কবরঁ। তঁএ এঠাম হমা মাত্র বদীফ আ কাফিযাক প্রযোগপব রিচাব কবরঁ। পাঠকগণ গজলমে বদীফ ওগ শব্দ, অথবা শব্দ সমূহকেঁ কহল জাগ ছৈক জে গজলক মতলাক (গজলক পহিল শেবকেঁ মতলা কহল জাগত ছৈক।) দুনু পাঁতিমে সমাল রূপসঁ আরঁএ আ তকবা রাঁদ হবেক শেবক অঁতিম পাঁতিমে সেহো সমাল বাপে বহএ। তহিনা কাফিযা ওগ রর্ণ অথরা মাত্রাকেঁ কহল জাগত জে বদীফসঁ তুবঁত পহিলে আরৈত হো জেলা একটৌ উদাহবা দেখু- দুটৌ শব্দ, লিঅ, পহিল ভেল অলচিন্হাব ও দোসবমে অস্তাব। আব মালি লিঅ জে ওা দুনু শব্দ কোলো গজলক মতলামে বদীফক তুবঁত রাঁদমে অছি। আব জঁ গৌবসঁ দেখরেঁ তঁ ভেষ্টত জে দুনু শব্দক তুকান্ত “ব” ছৈক। তঁ একব মতলরঁ জে “ব” ভেল কাফিযা (কাফিযা মতলরঁ তুকান্ত বুঁমু) তেলাহিতে মাত্রাক কাফিযা সেহো হোগতৈক জেলাকি- বাধা আ রাঁধা দুনু শব্দ, আক মাত্রাসঁ খমে হোগত অছি তঁএ এমে আক মাত্রা কাফিযা অছি। “এহি” আ “বহি” দুনুমে গক মাত্রাক কাফিযা অছি। অন্য মাত্রাক হাল এহলে সম বুঁমু। তঁ ফেব চলী এ সঁগ্রহক ব্যাকবণ পক্ষপব- এ সঁগ্রহক কিছু গজলমে কাফিযাক গলত প্রযোগ ভেল ছৈক- উদাহবণ লেল



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

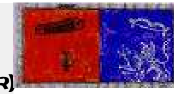
সাতম গজলকেঁ দেখু। মতলাক শেরমে কাফিয়া অছি "ন" (ভগবান আ সন্তান)। মুদা বিয়োগীজী আগু দোসর শেরমে কাফিয়া "ম" (গ্রমনাম) কেঁ লেনখিহ্ অছি জে সর্বথা অনুচিত। তেনাহিতে সতাওসম গজলক উপরোক্ত "ম" কাফিয়া বদলামে "ন" কাফিয়াক প্রযোগ।
কুল মিলা কএ ই গজল সংগ্রহ ওতেক প্রভাবী নৈ অছি জতেক কী শোওর কইত ছথি। হঁ এতেক স্বীকার করবামে হমরা কোনো সংকোচ নৈ জে ই গজল সংগ্রহ ওও সময়মে আএল জৈ সময়মে গজলক যাত্রা কম্মা ভল। আ শোওর আ গজল সংগ্রহ সেহো কম্মা জকাঁ ভল।

9

সূর্যোদয়সঁ পহিলে সূর্যাস্ত

"সূর্যাস্তসঁ পহিলে" ই নাম ছন্হি বাজেন্দ্র বিমল জীক গজল সংগ্রহক। এ সংগ্রহক ভূমিকা কের অন্তিম ভাগমে বিমল জী লিখৈ ছথি জে ই মৈথিলীক পহিল সংগ্রহ অছি জাহিমে 100 (এক সএ) গজল প্রস্তুত কএল গেল অছি। মুদা হমরা জনৈত 1985মে প্রকাশিত গজল সংগ্রহ " লেখনী এক বঁগ অনেক " জে কী বরীন্দ্র নাথ ঠাকুরকেঁ ছন্হি তাহিমে কুল 109টা গজল দেল গেল ছৈ আ সংগে-সংগ কতা সেহো ছৈ। তখন বিমল জীক এ পহিল সন ঘোষণাকেঁ কী মতলব ?
ই ভএ সকৈএ জে বিমল জী একরা নেপালীস মৈথিলীকেঁ সংদর্ভমে লিখলে হোথি মুদা তখন তঁ আর গড়বড়ি ………… কারণ বিমল জীক এ সংগ্রহমে কুল 4 (চারি) টা গজল এহন অছি জে কী দোহরাএক গেল ছৈ। মতলব জে জঁ শুরু রূপসঁ দেখী তঁ এ সংগ্রহমে কুল ৯৬টা গজল অছি। হমরা বিমল জী এহন লোকসঁ ই উম্মেদ নৈ ছল জে ও " পহিল "কেঁ ফেরমে পড়ি এহন কাজ করতাহ। ওতিহাসকেঁ অপনা ফায়দা লেল গলত করতাহ। আর নেপালক সুধি সমীক্ষক সভ কহতাহ জে কী বাঁত ছৈ। হমর ই টিপ্পণী মাত্র ওতিহাস শুদ্ধতা লেল ছৈ। গজল সংখ্যা 19 আ 20 একৈ গজল অছি। 29 আ 30 একৈ গজল অছি। 31 আ 33 একৈ গজল অছি। তেনাহিতে 56 আ 61 একৈ গজল অছি। ...
জঁ গম্ভীরতা পূর্বক পঢ়ল জাএ তঁ বাজেন্দ্র বিমল জীক কথিত গজল সংগ্রহ " সূর্যাস্তসঁ পহিলে " মে বহুত বাস এহন রচনা ভেটৈত জে কী মাত্র গীত অছি গজল নৈ। পতা নহি চলি বহল অছি জে গীতকেঁ গজল সংগ্রহমে কোন কাজ ছৈ। ……………………
বাজেন্দ্র বিমল জীক কথিত গজল সংগ্রহমে বহুত বাস গীত সভ সেহো অছি। তঁ দেখল জাএ কোন-কোন গীত অছি---পৃষ্ঠ সংখ্যা--1,2,3,14,19,20,23,27,34,42,আ 47ক দোসর কথিত গজল গীত অছি। তেনাহিতে পৃষ্ঠ সংখ্যা--4,7,8,9,10,11,16,18,29,31,32,36,39 পর কথিত রচনা বিনা বহরক গজল ভএ সকৈত ছল মুদা লেখক ওকরা কবিতা বিনা ঢ়াঁচামে দেলে ছথি। আন কথিত গজল সভ গজলক ঢ়াঁচামে অছি তঁএ হম ই মানবা লেল বাধ্য ভএ জাইত ছী জে কবিতাক ঢ়াঁচা বিনা সভ কবিতা অছি। কারণ বিমল জীকেঁ কবিতাক ঢ়াঁচা আ গজলক ঢ়াঁচামে নীক জকাঁ অন্তর বুঝল ছন্হি। আ একর প্রমাণ ও অপন কথিত সংগ্রহমে সেহো দেলে ছথি।

চূঁকি এ আলোচনাক প্রারম্ভিক ভাগ ২০১২ক মধ্যমে ফেসবুকপর দেলে বহী আ তএ ক্রমমে এহমর এহী আলোচনাপর কিছু টিপ্পণী আএল। এ টিপ্পণীমে প্রেমর্ষি জী



একবা প্রেমক গড়্বড়্ া কহলন্হি। চলু ওতএ ধবি ও বাঁত মানল জা সকৈ ছৈ.....................হৃদা গীত আ কবিতাকেঁ গজল কহি পাঠককেঁ বেঁকুফ বনেবাঁক আ বেকার্ড বনেবাঁক সেহন্তা কিনকা বহল হেতন্হি। আচার্য বাজেন্দ্র বিমল জীকেঁ বা প্রেম বনাকেঁ..

তঁএ জঁ কদাচিত সঁখ্যা বনা গড়্বড়্ া প্রেমসঁ ভেল ছৈ তৈযো গীত আ কবিতা বনা গড়্বড়্ া তঁ বিমলে জীক ছন্হি। দোসব গপ্পা জে মানি নিঅ ও প্রেমক গড়্বড়্ া ছৈ আ এ সঁগ্রহক সভ বচনা গজল অছি তৈযো সঁদেহক ঘেবামে বিমল জী ছথি মাত্র বিমল জী নৈ মৈথিলী গজল (কথিতে বনা) সঁবঁধী জ্ঞান সেহো সঁদেহক ঘেবামে অছি কাবণ জখন ১৯+৩এমে ১০৯ বনা গজল সঁগ্রহ প্রকাশিত ভেলৈ... তখন বিমল জীক ঘোষণা মাত্র পহিল বনা বেঁগাবীক নক্ষণ অছি। তঁ আবঁ চলু কলে ফেসবুক পবহঁক ওগ বঁহস দিস জে কী এ আলোচনাপব জে কী হমবা আ ধীবেন্দ্র প্রেমর্ষি জীক ভেল ছল---(হমাঁকি ও বঁহস এ ঠাম হম এ দ্বাবে দএ বহল ছী জৈসঁ পাঠক ও বুঁঝথি জে মৈথিলীমে আলোচনা নৈ সহবাঁক জড়্ি কতে গঁহীবমে গেল অছি)------------

o

Dhirendra Premarshi

অগ বাঁতপব এস্তব বঁহস ভ২ চুকল ছৈ। প্রকাশিকক গলতীক কাবণে কিছু গজলক পুনবাবৃত্তি ভেল ছৈ। মৈথিলীমে ও বঁড ভাবী সমস্যা ছৈ জে লেখনমে জতেক ধ্যান দেল জাগ ছৈ ততে প্রকাশিনক ক্রমমে নোবঁ২ বলা কাজমে নগ। জহাঁতক গতিহাসক জে বাঁত অছি তাহি সন্দর্ভমে শাযদ অহাঁ জনৈত হএবঁ জে ববীন্দ্রনাথ ঠাকুবজীক পোথীমে গজল কত আ শাযবী সেহো সম্মিলিত ছনি। নেপালক সন্দর্ভমে পহিল সম্পূর্ণ মৈথিলী গজল সঙ্গ্রহ অরণ্ড কহল জা সকৈএ। ওনা মিশ্রিত সঁগ্রহক রূপমে বাসভবোস কাগডি আ বাজবিবাজক এক কোনো মানী সেহো গজলক পোথী বাঁহব ক২ চুকল ছথি।

about an hour ago • Unlike • 1

o

Ashish Anchinhar কতা আ শাযবী জোড়্ি কল 109টা গজল দেলে ছথিন্হ ববীন্দ্রনাথ ঠাকুব। প্রকাশিক কেব গলতী ভএ সকৈ ছৈ হৃদা ভূমিকা তঁ বিমলে জীক ছন্হি। ...

about an hour ago • Like

o

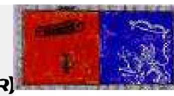
Ashish Anchinhar শাযদ অহাঁ ওহো জনৈত হএবেঁ জে কতা, কবাঁগ আ অন্য শাযবী বিধা (খালী নজ্ম ছোড়্ি) গজলক অঁতর্গত অবৈ ছৈ। ...

about an hour ago • Like

o

Dhirendra Premarshi

আশিষজী, অহাঁ ওগ মাধ্যমসঁ কাজ ক২ বহল ছী জকব সম্পূর্ণ নাথ, পগহা অহাঁক হাথমে বহৈএ। হৃদা ছাপা মাধ্যম এহন হোগ ছৈ জগমে অহাঁক সভ কএল ধএল পানি ভ২ সকৈত অছি জঁ প্রেসমে কাজ কএনিহাব কিছু গড়বড় ক২ দেলক তঁ। ভূমিকা বাঁকী সভ চীজ ছপি গেলাক বাঁদ নগ ভ২ সামান্যতয়া আবম্ভমে লিখল জাগ ছৈ। বিমল সব সএটা গজল আ তদনুরূপ ভূমিকা লীথিক২ ছাপ২ লেল দেলে বহথিন। প্রকাশনমে সঁলগ্ন ব্যক্তিসভ মেহী আঁখিএঁ নহি দেখি সকল হেথিন আ কিছু গজলক পুনবাবৃত্তি ভ২ গেল হেতৈ। অহাঁক জানকাবীক লেল কহি দী জে ও গলতী সভসঁ পহিলে হমবা বিমলে সব দেখৌলনি। আবঁ অহাঁক কহবঁ ও জে জখন অগ তবহেঁ গলতী ভ২ক২ আবি গেলৌ তঁ কী বিমল সব সভ কিতাবঁকে জবা দিতথিন? ক্যা ব্যক্তি জঁ তকনিকী আ শাবীবিক রূপেঁ সভ কার্য স্বয়ঁ কববাঁমে সক্ষম নহি অছি তঁ একব মতলবঁ ও নগ হোগ ছৈ জে ওকব কোনো



এক বাঁতকেঁ ন২ক২ ওকবা ত্বত্বখা দেল জাএ। অহাঁক জানকাবীক লেল ওহো কহি দী জে
বিমান সবক দু সয়সঁ বেঁসী গজল জহিঁতহিঁ ছিড়িআএল পড়ল ছেতনি। হঁ, জঁ অহাঁকে
কিছু কহবাঁকে ছল তঁ ওগ পোথীক ভূমিকাক সন্দর্ভমে কহি সকৈত ছলিযৌক জে বঁহুত
বিদ্বতাপূর্ণসিন দেখল জাগতহুঁ পোথীমহক গজলসভসঁ তাদাম্যে স্থাপিত নহি ক২
পবৈত অছি।

51 minutes ago · Unlike · 1

o

Ashish Anchinhar অহাঁ একবা গনত সঁদর্ভমে নএ বহল ছিএ। ওা মাত্র ওতিহাস
শৃহ্খতা লেল ছৈ। ব্যতিগত রূপসঁ এঁমে হুম কিছু নৈ কহি সকৈত ছী।..

41 minutes ago · Like · 1

o

Dhirendra Premarshi অহাঁকে পন্নবক গজল অঁক ভেঁটল ?

37 minutes ago · Unlike · 1

o

Dhirendra Premarshi জখন অহাঁ প্রকাশিক কেব গনতী ভএ সকৈ ছৈ হ্মদা ভূমিকা
তঁ বিমানে জীক ছহি। লিখবেঁ তঁ ওকব আশিষ গনতে নগৌ ছৈ। অভিযানীসভকেঁ বঁহুতো
বাঁতক অন্তর্বস্তুকেঁ সেহো বুঁনৌত ওতিহাসক শৃঙ্খিকবা কবৈত চনবাঁক চাহী।

37 minutes ago · Unlike · 1

এঁ বার্তানাপসঁ একটা গপ্পা ওহো নিকনৈএ জে প্রেমার্ষিজীকেঁ গজল পবম্পবাক কোনো
জানকাবী নৈ ছহি। অববী-ফাবসী-উর্দূমে " দীবান " শব্দক প্রযোগ কএল জাগত
ছৈ জৈমে গজল, কতা, কবাঁগ, নজ্ম আদি সভ বহৈ ছৈ। জেনা দিবানে গানিব (যনে
গানিবঁ কেব এহন সঁগ্রহ জৈমে গজল, কতা, কবাঁগ, নজ্ম আদি সঁগ্রহীত ছৈ,
তেনাহিতে দীবানে মীব, দীবানে নাসিখ, আদি ভেল। হঁ, আধুনিক যগমে কিছু
উর্দূক গজলকাব সভহঁক এহনো দীবান অছি জৈমে খালী গজল ছৈ। হ্মদা তঁএ অহাঁ ওা
কহি দেবৈঁ জে নৈ খালী পোথীমে গজলে বহবাঁক চাহী তঁ সে কতৌসঁ উচিত
নৈ.......... একটা গপ্পা আব প্রেমার্ষিজী বিমানজীক সমর্থনমে এতে ধবি কহৈ ছথি
জে.." ক্যা ব্যক্তি জঁ তকনিকী আ শাবীবিক রূপেঁ সভ কার্য স্বয়ঁ কববাঁমে
সক্ষম নহি অছি তঁ একব মতনবঁ ওা নগ হোগ ছৈ জে ওকব কোনো এক বাঁতকেঁ ন২ক২ ওকবা
ত্বত্বখা দেল জাএ। " আবঁ ওা দেখু জে জঁ এঁ আধাবপব হুম বিমানজীকেঁ জঁ ত্বত্বখা
(আনোচনাকেঁ হুম ত্বত্বএনাগ নৈ বুঁনৌ ছী ওা প্রেমার্ষিজীক বিচাব ছহি) নৈ সকৈ
ছী তঁ ফেব মাত্র একটা আধাবপব প্রেমার্ষিজী ববীন্দ্রনাথ ঠাকুবকেঁ ওতিহাসসঁ
বাঁহব কিএক ক দেনখিহ ? এঁ প্রশ্নক উত্তব হুম মাত্র ভবিষ্যসঁ চাহৈ ছী।
এঁ বার্তানাপকেঁ কাত কবৈত হুমবা নোকনি ফেব চনী বিমান জী পোথীপব।
বিমানজী অপন পোথীমে গজলক পবিভাষা, তত্ব, বঁহব আদিক বর্ণন কেনে ছথি (হ্মদা
অপূর্ণ রূপসঁ খাস ক বঁহবক লেল)। ওনা ওা বিবকা অনচিহ্নাব আখবপব ২০০৯সঁ
প্রকাশিত ছৈ আ বিমান জীক ওা পোথী ২০১১মে আএল ছহি। বিমানজী স্বয়ঁ ওইবনেট ও
ফেসবুঁকপব ছথি। হ্মদা বিমানজী দ্বাবা দেল গেল বিবকা পঠ্নাপব ওা প্রশ্ন অবৈত
অছি জে পোথীক ভিতব দেল গেল গজল সভমে ওা বঁহব, তত্ব আদি কিএক নৈ অছি ? একব
বঁহুত বাস কাবণ ভ সকৈএ হ্মদা হুমবা বুঁঝনে সভসঁ প্রমুখ কাবণ ছৈ জে মাত্র
বিদ্বতা দেখবঁ লেল ওা বিবকা কতৌসঁ সামাস লেল গেল ছৈ (যনে ওটা কিনকো,
সীমেন্ট কিনকো আ ঘব বঁনল বিধাযক জীক)। তঁএ ভূমিকামে দেল গেল বিবকা আ
ভিতবক গজল সভমে দূব-দূব ধবি তান-মেন নৈ বৈসঁএ।
এঁ পাঁতি ধবি অবৈত-অবৈত অহাঁ সভ বুঁঝি গেল হেবৈঁ জে এঁ গজল সঁগ্রহমে বঁহুত
নোন-মান ছৈ। মাত্র ব্যাকবণক দৃষ্টিএঁ নৈ নৈতিক দৃষ্টিকোণসঁ সেহো। ওনা জঁ
ভাবনা আ ব্যাকবণ ঠীক বহৈত তঁ এঁ সঁগ্রহক কিছু গজল নীক বঁনি পড়ৈত জেনা কী

ও.২ম গজল, +২ম গজল আদি। কিছু গজল নীক জকাঁ লেপালক রাজনীতিকেঁ ঘেরলে অছি তঁ কিছু গজল পূরা মৈথিলী সমাজকেঁ । ভার আ রিঁরঁ তঁ প্রায়ঃ মৈথিলীক হরেক লেখকক নীক রহৈত ছনি তঁ হিনকর কিএ খরাপ লেতন্হি। হিনকো ভার পক্ষ নীক ছন্হি।

10

মৈথিলী গজলক বর্তমান

অনচিন্হার আখরক জন্মসঁ পহিলে (ওইঠরলেঠ পর) কিছু গজলকার, সমালোচক সভপর আরোপ লগবৈত ছথি জে ও গজলকেঁ বুঁঝি নৈ সকলাহ। হমরা বুঁঝলে আলোচক সহী ছথি আ গজলকার গলত। কারণ মৈথিলীক কিছু তথাকথিত গজলকার সভ অপনে গজলকেঁ নৈ বুঁঝি সকলাহ। জকর পরিণতি অবুঁঝ শের সবহক রূপমে ভেল। আ স্বাভাবিক ছৈ জে এহন-এহন গজলকেঁ আলোচক নকারবেঁ করতথি।

বর্তমান গজল-- অ.আ. (অনচিন্হার আখর) ক বাদ গজল অবুঁঝ নৈ রহল। সে হম কিছু শেরক উদাহরণসঁ দেব।

1)

কোনো রাজনীতিক পার্টী লো সভহঁক স্থিতিকেঁ পরখৈত মিহির ঝা কহৈত ছথি---

ছোড়ি দিও হাথ দেখিও কেহুর জাগ ছৈ
জেঠৈ তঁ ও উঁহুলে সবঁ জেহুর খাগ ছৈ

কুন্দন কুমার কর্ণজী কহৈ ছথি--

লেতাক ভেষমে সভ কামচোর ছৈক
তামসসঁ লোক দেশক তেঁ অঘোর ছৈক

হমদা একর পরিণাম কী ভেলৈ সেহো কহৈ ছথি কুন্দন জী--
চূল্হা গরীবকে দিন রাতি ছৈক বন্দ
জে ছৈক ভ্রষ্ঠ ঘর ওকর ওজোর ছৈক

ককরা করত ভরোসা আম লোক আবঁ
মিচা অকান উপ্পর ঘুসখোর ছৈক

আ জখন সভ মসিওতে ছৈ তগকেঁ কুন্দন জী এনা কহৈ ছথি--

আলোচনা করত 'কুন্দন' কতেক আর
জে চোর ওকলে হুঁহ এত জোর ছৈক

ওমপ্রকাশ জী রাজনীতিকেঁ এনা দেখৈ ছথি--

টৌল নাগর নহাসক খরিহানমে
গাম ককরো উজড়লৌ হেরসঁ কিএ

বঁহুত মেহী রূপসঁ ওমপ্রকাশ জী আজুক রাজনীতি কের বাস্তিবিকতা আ পরিণামকেঁ একে শেরমে দেখা গেল ছথি। খেল ত' বহল ছৈ হমদা সভ অকান বঁলল অছি আ ওমপ্রকাশ জী টৌহি দ বহল ছথি---
নিজীর ভেল বঁক্তী সগর সূতল
স্বতনাগ যৌহ সরঁহক জাগ লেতে

ঋা ৫াচিএ দের ঋসন গজনকাবক ধর্ম থিক। ক্ষদা জঁ ৫াচিএ দেরঁএ রঁনা চোব হো ত ?
ত এহন পবিস্থিতি রঁসী দিন রঁবদাস্ত নৈ কএন জা সকৈএ ঋা তঁএ ওম প্রকাশি জী কহৈত ছথি---

মান-ঋপমান দুনু ভেষ্টৈ ছৈ, ঞা মাযাক থীক নীনা,
ঋন্যায কেঁ সদিখন দী মোচাড়্ৗ, যৈহ থীক জিনগী।

শ্রীমতী ওবা মল্লিক জী ঋগ স্থিতিকেঁ এনা ক দেখৈ ছথি--
রাঁষ্ট জাম হোয কি মগজ রিকাস ককরেঁ কবত
রেঁওমান হো নেতা তে, দেশি কে নৈযা ডুরঁরেঁ কবত

এহী স্থিতিপব স্বাতী নাল জীক রিচাব দেখু--

সমাজ কেনা সহি বহল ছৈ তানিরাঁনী পাএব পসাবৈত দেখলৌঁ
নির্দোষ সরঁ কে খুন স ওকবা ঋপন পিযাস রঁঝারৈত দেখলৌঁ

ঋানক ঘব কে "ভগত" শহীদ হোয দেশি বাগ হম গারৈত দেখলৌঁ
শহীদ সরঁ কে নাস পব চঢ়ি ক' ওকবা ক্ষমী পারৈত দেখলৌঁ

ফেব স্বাতী জী এঁ স্ববকেঁ ঋকানৈ ছথি--

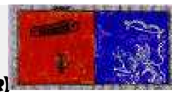
সীতা কে গ্গা গান কবৈ ছি কেনহুঁ হুনকে কাত কিনাব
চিব হবণ দেখৈত বহলৌঁ রৈঁসন বহলৌঁ ভs নাচাব

রাঁষ্ট চৌরঁষ্টিযা জত্ত দেখু ঋাদর্শ কে ছি প্রতিকপ ঋহাঁ
স্ত্রী জাতী সঁ ধর্ম ঋপেক্ষিত কর্ম কবৈ ত হোয প্রহাব

2)
রিস্থাপিত ভ' ক' জীরঁ কঠিন। রিস্থাপিত নোকক দুখ জগদানঁদ ঝা মন্ন জীক স্থাযী দুখ ছনি—
মোন সনক ঘব-ঋাঁগন, স্বস্থ সন হমব পবিরাব
ছোড়্ৗ এনহুঁ দেস ঋপন দু-চাবি ৫কাক রেঁপাব পব
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
কোনা ঋহাঁকেঁ ঘুবি কহরঁ ঋারৈঁ নেন
রঁড়ঃ দুব গেনহুঁ ৫াকা কমারৈঁ নেন

3) এহী সমাজক একটা ঋাব পহলু পব ওঁমেশি মঁডল কহৈত ছথি---
কিযো ককনো নহি দেখৈএ এঁ সমাজমে
মোনে মন ঝগড়ঃ।ওএ চলু ঘুবি চলী
4) ঋাধুনিক পীঢ়িঋাপব ক্রুবতম প্রহাব কবৈত মৈথিলীক দোসব ক্ষদা সক্ষম মহিলা
গজনকাব শ্রীমতী শাঁতিলক্ষ্মী চৌধবী কহৈত ছথি---

পাপক পবাকাষ্ঠামে জন্মী শ্রীগঙ্গ
পীঢ়িঋা ছথি জাগল কঁসক ভেষমে



আ এতবহি পব লৈ কলৈত ডথি। আ ফেবো কহৈত ডথি---

মোসন সাওষ্ট পব কবৈত ছৈ সৈসব কে দাবী বে ভায
অভিব্যক্তিক স্বচ্ছন্দ সাঁঠ◌ ফঁহ বহবৈ কী জাবী বে ভায

5) প্রেম আ প্রেম জনিত রেদনা গজলক প্রমুখ অংগ থিক। রিনা একবা গজল ম্নু্অন
লাগত। রর্তমান গজলমে ওকো ভেষ্টৈত। বাজীর বঁজন মিশ্রজী কহৈ ডথি—
চান বাতি সন সজল স্মান হুনক যাকক
জান প্রা হতি বহল স্মান হুনক যাকক

আ ওএহ প্রেম জঁ পবিপক্ক ভ২ জাএ তখন ত্রিপ্নবাবী স্মাব শৰ্মা জীক শেব জনীএ---
আঁখি মিলা ক২ হমবা সঁ বাহ পকড◌ লেলি অহাঁS
কোনা কষ্টে অছি দিন আবঁ বচনা গবাহ অছি
হমব মিহিব মা জীকেঁ বুঝল ডহি জে ও রেদনা কিএক ছৈ তঁএ ও কহৈত ডথি--

হমবা অহাঁ তোড◌লহুঁ সপনা বুঝি ক২
হমবা অহাঁ ছোডলহুঁ অপনা বুঝি ক২
স্দা এতরো ভেলাক রাদো মৈথিলী ও ভাযা থিক জাহিমে রিদ্যাপতি সন কবি ভেলাহ।
রিদ্যাপতি আশীরাদক সভসঁ রড◌কা কবি ডথি। আ হমব ওম প্রকাশ জী এহী আশীকেঁ
পকড◌ি কহৈত ডথি---
যাঁপৈ লেল ভসিযৌল জিনগীক ঠুষ্টল ধবাতল,
সপনাক নবঁকা ঠষ্টৈ ভবি দিন বুঁনৈত বহৈ ডী।
অমিত মিশ্রা জী কহৈ ডথি--

তবেগা লাখ ছৈ তৈযৌ নগব অন্হাব বহিতে ছৈ
রক ছৈ ভীড় দুনিয়াঁমে মন্থথ এসগব চলিতে ছৈ
আশা আ সংঘর্ষ এক দোসবাক পূবক ছৈ--- তঁএ স্ন্দন স্মাব কর্ণ কহৈ ডথি--

বুঝি সংঘর্ষ জিযবৈ জখন
জিনগী শান অভিমান ডী
দার্শনিকতা গজল স্থাযী ভার ছৈ--- হম ঐ পক্ষকেঁ বাজীর বঁজন মিশ্র জীক শেবসঁ দেখাএবঁ--

ঐ ঙদাস মোনক হাল কে বুঝত
ওমি সভকেঁ সভ সভতবি সধা বহল

চঁদন মা রিঙ্কুল নর ভারমে ঐ দার্শনিকতাকেঁ অকালৈ ডথি--

লৈনক কাজব পব মোহিত ছৈ সগবো জগত
জড◌ৈত ডিবিযাকেব মোনক যবম কে বুঝত ?

জঁ অহাঁ মৈথিল ডী তাহুমে সাহিত্কাব আ জঁ রাঠ◌িক দর্দ লৈ ভেল তঁ অহাঁক
মোজব স্বন্না। স্দা গজল ঐ দর্দ কে নীক জকার দেখব কেলক আ বাজীর বঁজন

মিশ্রজীক স্বরাজমে রাঁজি উঁঠল---

পুজল দেরী সবিস যামি লোক ধবি কপাব
কহিযো কোশী ত কহিযো রলাল যাবি গেল
সাম্প্রদাযিকতা লেল বাজীব বঁজন মিশ্রি জীক রঁযাল ভনি--

লৈ বাম বলীমক মোক বহয
লৈ রেদ স্ববালক ঠেক চলয

জঁ গপ্পা মিথিলা আঁদোলন হ্স্এ তঁ গজল ওদ্মে পাড়ু লৈ হঠল। আগু রঁঠা পকজ
চৌধবী নরল শ্রী কহ ভথি--

মৈথিলী ভাযা অপল অছি
মৈথিলক রঁড়ু পৌঘ তাগত

একতা মৈথিল জঁ বাখর
স্বতন মিথিলা ফেব জাগত
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
পকড়ু লেল চলু দিল্লী
ভবরেঁ জেল চলু দিল্লী

ধবণা দেরঁ কবরঁ অনশন
মিথিলা লেল চলু দিল্লী

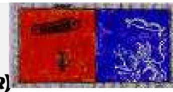
ক্রাঁতিক ধাব "নরল" রঁহলৈ
লড়রা লেল চলু দিল্লী

হল মিলা মৈথিলী গজল পুবা-পুবী রিকসিত ভ গেল অছি আ ই কোলো ভারকেঁ ব্যক্ত করবামে সমর্থ অছি (এ লেখমে মাত্র হম গজলক উদাহরা দেলহুঁ অছি। রাল গজল আ ভক্তি গজল রাঁকিএ অছি।)। জকব রালগী উপবক উদাহবণ সভমে দেখল জা সকৈএ। মৈথিলী গজলক ভরিষ্য পব হমব কোলো টিপ্পণী লৈ বহত কাবা হম কোলো জ্যাতিষী লৈ ভী। আ অতীতো পব লৈ কহরঁ কাবা ই সভকেঁ বুঁঝল ঠৈক। ওনা যঁজব স্বলোমাক আলেখক রাঁদ মৈথিলী গজল নিশ্চিত রুপে পাড়ঁ গেল (জীরল ঝাসঁ পাড়ঁ) জে স্বাগত যোগ্য অছি।

এ বচলাপব অপল মতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

২. পদ্য

২.১.  **কামিনী কামাযনী- সংগ দিখ সদিখন অহিলা**



२.२.  দুখন প্রসাদ যাদব- ভীমসপটী

२.३.  সুবোধ কুমার ঠাকুর- কেকরা সঁ কহবৈ

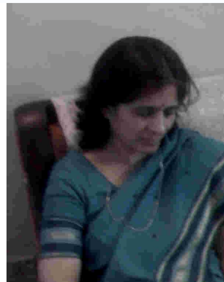
२.४.  ওম প্রকাশ- গজল ১-২

२.५.  গণেশ গুঞ্জন- নেতা জী বৌকরাম কবৌ ডুবি

२.६.  বাজদেব যাদব

२.७.  সন্দীপ কুমার সাফী

৩.৮.  **ভাবচন্দ্র ঝা-খাজুক বেঁটী**

 **কামিনী কামায়নী**

সঁগ দিঅ সদিখন অহিনা

সঁগ দিঅ সদিখন অহিনা ॥

আহাঁ কইত ভী জী লেঐঁ ত /

রিসবি জাসরঁ ওনী গড় ৈত ক্ষণ কে ।

অগিন ,পহাড় ,খোহ ,খধিযা,/

রঁড়,পীপব ,তাড় , আ পিড়ড় ী/

চটন জতয স ,পিড়ড়ি গেনদ্রু ফেব /

মিত দিবসক অপমান ভেষ্টন রঁস /

ভবি পাযন সঁসাব স যম ত /

পড় া বহন ভন স্লাস অগাড় ী/

তড়ফ ৈত খসন জন রঁিণ মছবী/

জবৈত বৌদ /স্বনগৈত ধবতী /

খনিএ পএব,হোশি সে গ্রম ভন/

কবী লে সকন রিশ্রাম কমিকরৌ /

চনরঁা লেন উঁধ্যত সদিখন /

চনঞাত জিমহব লেলে যোসাফ় ীব /

কঠপ্রতবী ভন ,জালৈ করুব/

মুক, বঁধিব সন ,রঁহৈত চলৌ ভন /

তজি বহুন ভন ,সঁগ জে তন কে /

রাঁধী বহুন ওকবা মন রঁনজোবী /

কিন্তু এক ক্ষণ এলেলো আগন /

নাগন ডেগ রঁহৈত নহি একো /

চঞ্চান নগ খসন পড়ন ত /

দুব ঠাহ দবিসা হ্মসকাগন /

গবা স্বখি আরকব্রু পডন ভন /

আগনন্দ্র আহা সনেস নেনে কীড/

কহুনন্দ্র আমৃত বস আছি পী নু /রিঁসবি জাওঁ গাড়া কে রাঁঠ সরঁ /

আগা কে ক্ষণ হসী কা জীরুঁ/

সঁগ দেরঁ হম ক্ষণ ক্ষণ আহা কে /

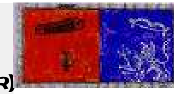
তখন হমব হিস্মাত ভন ঘুবন/

দেব দুত সঁগ স্বখ সরঁ পাওন /

আহিনা চলৌ চনারুঁ নৈগা/

গারী হম নমবি জী ভবি কে । ।

ঐ বচনাপব আপন মতিব্য ggajendra@videha.com **পব পঠাউ।**



মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA



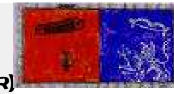
দুখন প্রসাদ যাদব

ভীনাম্মপষ্টী

মাবি-কাষ্টি রঁঠ্ি বহল দিন-দিন ভীনাম্মপষ্টী জাবী
রঁুঠ্ি যা-জ্ঋনকীকেঁ কী কহুঁ রঁুচ্চীওক দিন ছৈ ভাবী।
কী কহিযৌ দাগ মন হোগএ নৈ জীরী মবি জাগ
কিযো নে রঁচতৈ ঋাগ টৈন-পড় াসীযা সভ ভতাহ ছৈ ঋাগ।
রঁবহম দেরক কঠঘাবা ঢ়ুষ্টৈন দরাঁগ-ঙরাঁগ ভেন চাবেী
মোহম্মদোক কঠঘাবা ঢ়ুষ্টৈন লুষ্টৈন মশীন-তিজোবী।
মোষ্টৈব সাগকিন ঘবসঁ ঙঁঠৈ ছৈ শিক্ষক পিষ্টাগ খাগএ
রৈঁক-তিজোবী মান-খজানা থানা ঋাগ লুষ্টাগএ।
সবকাবোক হান ছৈ খসতা কেকবা কে দেখৈএ
ওসামা রীন নাখো-হজাবো রঁন্দুক ভতিযরৈঁএ।
বক্ষক-ভক্ষক ঋাগ নগৈএ কেনা ক২ জীরৈঁ দগযা
ঋন্না-কেজবীরান কী কবতা সভসঁ পৈঘ ৰূপৈঋা।
নেতা-মাত্রী সভ ভ্রষ্ট ছৈ সভ ভ২ গেনৈ চোবে
স্বপব রৌস তঁ স্বপব চোব ঋছি জেকব সভঠা সোবে।
চৌদহ-চৌরীস নৌজবান সভ দিশাহীন ভ২ গেন ঋছি
রঁকবী-পঠৰ খা খা সভ কোগ সাঁঠ ভ২ ঢেকবৈত ঋছি।
শিক্ষিকাক ঋপহবণ হোগত ঋছি বেপ সবেঋাম ভাবী
রঁুচ্চিযা-রঁুচনী লুষ্টৈন জাগত ঋছি দেখত কে নচাবী।
প্বনিস-ঋাফিসব সভ দেখৈএ ছৈ রিডম্রঁনা ভাবী।
সভকেঁ ঋপন নিঋএ পড়ত ঋপন জিম্মেদাবী
কী কহিযৌ ভায চন্দ্রশেখব নক্ষ্মীরাগ রঁনহী ঋাগ।

আজাদী সবহক জান ছৈ

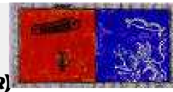
জন্মসিদ্ধ অধিকার হমর আজাদী সবহক জান ছৈ
লোকতংত্রক ধরোহরি ছৈ তিরংগক পৈগাম ছৈ।
সোনাক চিড়ৈ যাঁ ছল ভারত বিদেশীক নজরি গড়ল
ফুটা-ফুটা কঽ হমরা লুটৈলক অপনেক বগিয়া উজড়ল।
পাঁচ সএ বরখ মুগলক শাসনসঁ সভ্যতা কোহরাম মচল
দু সএ বরখ ফিরংগী হমরা লুটি-লুটি বরবাদ কেলক।
সোনা-চানী কচচা মালসঁ ভরল খজানা খালী ছৈ
ওকরা পাছোমে অখনি ধরি দেখিয়ৌ তঁ তংগহালী ছৈ।
অঠারহ সএ সংতাবনমে সিপাহী বিদ্রোহ ভেলৈ
বেরহম অংগ্রেজ কত্তঁ কী কেলকৈ এসঁ ন্যুকলৈ।
গাঁধীবাবা আন্দোলন সত্যাগ্রহ দেশমে জরি পকরল
শহর-গাম আ চৌবাহা সভ্যতা সবহক ভুক্ষী তনল।
ভীতর আন্দোলন বাহর নেতা জীক ফৌজক তান ছৈ
‘অংগ্রেজ ভারত ছোড়ু’ নেহরুচাচাক পৈগাম ছৈ।
চন্দ্রশেখর, খুদীরাম বোস, বীর অলী শহীদ ভেলৈ
জালিয়াবালা বাগমে শহীদ খুনক নদী বহি গেলৈ।
মজরুল হক জয় প্রকাশ, লোহিয়া জীক যোগদান ছৈ
রাজেন্দ্র বাবু, মোতীলাল, বাবা সাহেবক প্রতিদান ছৈ।
পনরহ অগস্ত উন্নৈস সএ সৈতালীস ভারত আজাদ ভেলৈ
লালকিলাসঁ নেহরু চাচাক শাংতিক সংদেশ ভেলৈ।
জাতি-পাতি-মজহবসঁ উঠি কঽ হমরা সভ একজুট রহী
ফুট-টুটসঁ দেশ বঁচা কঽ ভারতকেঁ মজগুত করী।
ডাক্টর কলাম, জগদীশ চন্দ্র, ভাভাক তঁ বস কাম ছৈ
বঢ়ু খুব আ দেশ বঁচাবু যহা শক্তিএ হমর অরমান ছৈ।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ৱিহাব খছি মিবমৌব ধবা কেব

ৱিহাব খছি মিবমৌব ধবা কেব মহিমা একব মহান ছৈ
গৌতম বর্দ্ধমান মহাবীব বিদেহক জে ধাম ছৈ।
লোকতংত্রক জন্মভূমি লিচ্ছবীকেঁ হম সভ মানৈ ছী
জনপ্রিয় মিবমৌব কবি বিদ্যাপতিকেঁ হম জানৈ ছী।
নালন্দা কেবি বর্ণনমে যাত্রীক ফহিয়ানক নাম ছৈ
গৌতম বর্দ্ধমান মহাবীব বিদেহক জে ধাম ছৈ।
মণ্ডন মিশ্র ভাবতী জীকেঁ দেশ-বিদেশমে চর্চা ছৈ
প্রথম বাষ্ট্রপতি বাজেন্দ্র বাবু কহ্ন কেকব নৈ খর্চা ছৈ।
স্বতংত্রতাক খান্দোলনমে বিহাবক বড় জোগদান ছৈ
গৌতম বর্দ্ধমান মহাবীব বিদেহক জে ধাম ছৈ।
খংগ্রেজক মিবদর্দ বীব কুঁমবক নৈ কেতৌ জোড় । খছি
যোগেন্দ্র শুক্ল বটুকেশ্বব দত্ত মাএ ভাবতীক তোড় । খছি।
খুদী বাম বোস শহীদ পীব খলী বীব সপূতক গাম ছৈ
গৌতম বর্দ্ধমান মহাবীব বিদেহক জে ধাম ছৈ।
বাজকুমাব লোকনায়ক জেপী লালু নিতিশক গাম ছৈ
খন্বগ্রহ শ্রীসূয্যা কর্পূবী বাবু জগজীবন বাম ছৈ।
খবুঁদুল বাবী মজরুল হক বিধান চন্দ্রক পৈগাম ছৈ
গৌতম বর্দ্ধমান মহাবীব বিদেহক জে ধাম ছৈ।
মচ্চিদা নন্দ চন্দা ঝা ললিত বাবুক বিহাব খছি
বী.পী.মণ্ডল সুবজ বাবু ভোগেন্দ্র বাবু প্রযাগ খছি।
যাত্রী দিনকব বেণুজীকেঁ হম সভ দিনসঁ জানৈ ছী
হবিমোহন মণিপদ্ম জগদীশ মণ্ডলকেঁ পহচানৈ ছী
প্রভাকাব ডী.পী.যাদব জ্গন্ন জকাঁ কবৈত প্রচাব ছৈ
গৌতম বর্দ্ধমান মহাবীব বিদেহক জে ধাম ছৈ।



দুখন প্রসাদ যাদব

সম্পর্ক-

গাম-পোস্ট, ধরহা, ভায়া- নবহিয়া

থানা- ফোকহী, জিলা- মধুবনী

পিন- ৮৪৭১০৮ (বিহার)

ঐ রচনাপর অপন মতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।


সুবোধ কুমার ঠাকুর, চাকরী- সী.এ., হৈঠা-বাণী (মধুবনী)

<u>কেকরা সঁ কহবৌ</u>

<u>বসসঁ ভবল মন,</u>

<u>পানিসঁ ভবল মেঘ ভেল কারী রং,</u>

<u>বরসত কহিয়া,</u>

হমরো মনক আস পুরত কহিয়া ?

নৈ প্যাসলে রহল,

আ নৈ প্যাসে মরল,

আঙ্কু-ফুলাএল বহল মনক রঙিয়া,

হমর প্যাস মিঝাএত কহিয়া ?

রং-বিরংগক সপনাসঁ অছি সজল নৈনা,

কেকরাসঁ কহবৌ এতেক বিপনা,

কে পঢ়ত হমর মনক সেহন্তা ভবল পতিয়া,

কেকরাসঁ কহবৌ এতেক বতিয়া

ঐ রচনাপর অপন মতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।

ওম প্রকাশ

গজল

১

আগ কিছু মোন পড়লৌ ফেরসঁ কিএ

ভার মোনক সসবলৌ ফেরসঁ কিএ

ঠাম লাগল নহাসক খরিহানমে

গাম ককরো উজড়লৌ ফেরসঁ কিএ

আঁখি খোলু, কিএ ডী আন্হব রঁনল

লোব দেশক ম্যহবলৌ ফেরসঁ কিএ

চান শোভা রঁলৌ ডৈ গগনক সদতি

চান নীচা উতবলৌ ফেরসঁ কিএ

"ওম" জিনগী অন্হাবক জীরৈঁ ডলৌ

প্রাণ-রাঁতী গজবলৌ ফেরসঁ কিএ

- ওম প্রকাশ

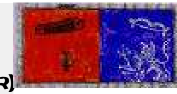
(দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ)-(হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ)-(দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ)

(ফাগলাতুন-ফউলুন-মুস্তফগলুন) - ১ রেব প্রত্যেক পাঁতিমে

২

কহিয়ো তঁ হমব ঘবমে চান এতৈ

লোনাক ঠোব বিঁসবল গান গেতৈ


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

মিজীর ভেল রঁক্তী সগব স্নুতল
স্বতনাগ যৌহ সরঁহক জাগ লেতৈ

মানক গ্নমাগ ধবলে বহত এতগ
নোবক লগর্ষ্টসঁ ষবকিক২ মাগ জেতৈ

স্বব তাল মিলত জখলে সভক এঁঠাঁ
ঞান্তিক রিঁগ্নলসঁ গ্ঁজিত তাগ হেতৈ

হক ঋপন "ওম" ভীণত তাল ঠোকিক২
ভোডরঁ কিযা, কিযো কী দাগ দেতৈ
- ওম প্রকাশ

(দীর্ঘ-দীর্ঘ-হ্রস্ব-দীর্ঘ)-(হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ-দীর্ঘ)-(হ্রস্ব-দীর্ঘ-দীর্ঘ)
(ফাস্তফ গলুন-মফাগলুন-ফউলুন)- প্রলেক পাঁতিমে এক রেঁব

ঐ বচনাপব ঋপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ ।

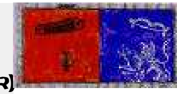

গংগেশ গ্নংজন

লেতা জী রঁকরাস কবৈ ছথি

জীহে টৌ ও পেটক পাড়ু
যথা জগীলো লাশি কবৈ ছথি

কহতা হবদম কাজ রঁহুত ছমি
কিছও টৌ লে খাস কবৈ ছথি

জেহলে লেতা তেহলে জণতা



পাঁচ বর্খ খরকাশি কবৈ ভথি

ভোষ্টজোগাড় বাজনীতি মেঁ
সৱঁ কর্মক খস্তাস কবৈ ভথি

খক্তাণী পর্ৱিনক স্বণি বহলে
লেতা জী রঁকরাস কবৈ ভথি

লোক ঠকযনা জাহী ঠক সঁ
তকবে ফেব রিশ্বাস কবৈ ভথি

ঝবকন জণজীরণ খকান মে
লেতাজী মধ্মাস কবৈ ভথি

লোকক হ্রদযক হবিযব ধবতী
সপনা সঁ খাকাশি কবৈ ভথি

নর গ্বনামীক রেঁধন গ্ঁজণ
স্মৃত্তিক ফেব প্রযাস কবৈ ভথি

ঐ বচনাপব খপন মতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

**বাজদের মা্ডল**

স্রবমে রাঁস

এক দিন খাএন বহী খপনে কাম

স্বণলে বহী খহাঁক নাম

কল্পিত ভল জে মনমে রূপ

দবস ভেল ভল অধিক অনুপ

মনমে উঠৈত বহুল আহ

পবরশিতাক রেড্ ামে কটৈত কাহ

জাএ পড্লে দূব সঁগ বহুল ভাহ

পুন: এলৌঁ লৈ ভেলৌঁ রেঁগবরাহ

কেতৌ লে চলি বহুল পতা

অহাঁ কেতএ ভ২ গেলৌঁ নিপতা।

লোক কহৈত অছি-

অহাঁ উড্ি গেলৌঁ আসমানমে

ডুমি গেলৌঁ শূন্যক মহাগাগমে

খোজি বহুল ভী রেব-রেব আরি

রেচৈন ভী দবস লৈ পারি

তাকি বহুল ভী মেঘ রাবি অকাসমে

অহাঁ নিশ্চয হএর অহীঠাম আস-পাসমে

জে স্রব হএত নগ-পাস

ওহীমে হএত অহাঁক বাস

অহাঁ লৈ ভেটৈর কিন্তু ভেটৈত অরাজ

জে খোলি দেত অহাঁ সভটা বাজ।

ভাযবীক পন্না-১

রালেলৌঁ একটা মহল

জগমে ভচ্ছে পৈসা গহল।

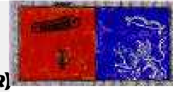
খল-খল পৈসাক খলক

শান্তি উড্ি গেল স্বনিতে ঝলক

পবেমা কিঅএ দুখ সহত

ও কিএক অসগবে বহত

দুনু ভাগি গেল


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

হমব স্বতন ঋাঁখি জাগি গেন

মাত্র পৈসা খন-খনা বহন ঋছি

হমবা পাছু গনগনা বহন ঋছি।

বাতি-দিন কেনে পবেশান

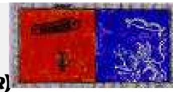
ঋকচক্ ভ২ গেন হমব কান

স্বতন্ত্রোমে স্বনৈত ছী রএহ তাণ

জগন্তোমে িনকনএ জাণ

তঁএ হম ভাগি বহন ছী

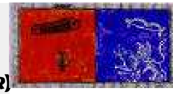
কিন্তু, কহাঁ জাগি বহন ছী ?



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ডাযবীক পন্না–২

একব কী হোএত জাঁচ
ওা তঁ পুবা-পুবী ছৈ সাঁচ
তঁএ নে ভেল বেঁগবরাহ
নৈ চাহী কোনো গরাহ।
যৌ স্বমি লিখ বাজ
এঁসঁ নৈ চলত কাজ
কেহনো খড়ি রাঁত
খহাঁকি চাহী সঁগ-সাথ
লগা দেত কোনো লাথ
কিন্তু, নৈ বঁণত রাঁত
কেতবৌ হোএত সাঁচ
লগি জাএত নাচ
জনবাঁক লেল
কবরেঁ কবত জাঁচ
কেতবৌ চিচিযাএবঁ
নিকলৈত বহত খাহ
সাঁচোক লেল
দিখ পড়ত গরাহ।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ডায়বীক পন্না–২

হমব গতিহাস অছি হমাবে পাস

জগমে দেখি সভৈ ডী

হমা অপন ধবতী

আ অপন অকাস

অপন মিবজন আ অপন মাশি।

পুর্বজক কএল কাজ

ডীনন আ ডিনাএল তাজ

বাখবঁ গিন–গিন

বঁবখ, মাস আ দিন

নীক অধলাহ জে কেলে ডী কাম

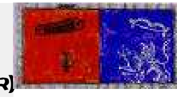
সে লৌ অছি দোসবঠাম

সভৈা হমব ভূত

বঁমি–বঁমি দূত

অছি হমাবে পাস

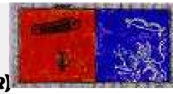
হমব গতিহাস।



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

চাযবীক পন্না-৪

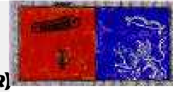
কেতেক গোষ্ঠি কেলক স্বাভাবিক প্রয়াস
অন্তমে টুটি গেল সবহক আস
কেতে ডঁগাএ লগবৌত বহুত পল-পল
সভ ভ২ গেল অন্তমে অসফল
হারি ক২ হমবা ছোড়ি দেলক
ঐ কাজসঁ মুঁহ মোড়ি লেলক
দুঃখএ লগল চাকভবসঁ আঘাত
ঠোকবসঁ ভ২ গেলৌ কাত
বিনষ্ট গেল সভ বাজ-কাজ
হঁসৈত অছি আবি সকল সমাজ।
আবো জঁ লৈ কববি স্বভাব
ডুমি জাএত ঘব-পবিবাব
সোচৈলে ভেলৌ লাচাব
সমএ কহএ আবি কবু বিচাব
সোচৈ ছী জঁ ঐ দিস
লাজসঁ ঝুকি জাএত অছি শীশ
লৈ ছৈ দোসব কোলো আধাব
সুধাবি ক২ সকৈ ছী অপন স্বভাব।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

चायबीक पन्ना–३

জেতএ কেতৌ গেলৌঁ কোনো নিমিত্ত
নোগত বহল হমবে জীত
কেলৌঁ চঙ্ ।গ দেব–সরেব
জীততে বহলৌঁ রেঁব–রেঁব
হমবা নোম্মা সভ গেল হাবি
সঁরন্ধী সভকেঁ দেলৌঁ তাবি
সরঁহক গাড়ল খুঁট্টাকেঁ দেলিঐ উখাড়ি
হমব ধক্কা কে লেত সম্হাবি
নামক উঁকা রঁজএ নগন
হমবে রাঁতপব সভ চলএ নগন
ঠমকি গেলৌঁ শ্বপনে নগ শ্বাবিঁ
কোনো থাহ নৈ বহল ভী পাবিঁ
হমবা সামনে সভ গলে হাবি
হম গেলৌঁ শ্বপনেসঁ হাবি।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

চাযবীক পন্না-৬

ক্ষবসীক পৌখা পীঠমে গড়্গন

হমা ভী রেঁকুফ জকাঁ পড়্গন

কহিয়া ঐ পীঠপব সঁ হটৈত

কহিয়া ঐ ভাব ঘটৈত

অপন দুখ কেকবা কহবঁ

আবঁ কেতে কষ্ট সহবঁ

জানবব সন ক্ষবসীক খূব

কেল জাগত অছি পীঠমে ভুব

হটৌ দিঅ নিসাঁস লেবঁ

আবোঁ নৈ খড়্গ। হ্অএ দেবঁ

উঠি আবঁ হমা ঠাঠ্গ হএবঁ

সমৈকেঁ এনা নৈ গমাএবঁ

ঠাঠ্গ লোগতে ক্ষবসী টুটৈত

ভ২ সকৈএ মাথো ফুটৈত

ভীতবসঁ উঠি বহল বোয

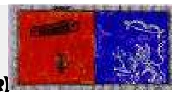
হমাবা নৈ দেবঁ পাছু দোয

আবঁ নৈ হমা স্বতলে বহবঁ

নৈ এনা ম্যুকল বহবঁ।

ডায়রীক পন্না-৭

কেতেক খোজলৌं শ্রেষ্ঠ গীত
জে কবত হবপন হিত
প্রবান ভেটৈত বহন
নর-নর ভেটৈত বহন নিত।
সভ স্বপনে স্বার্থে পবেশান
গবৈত বইএ স্বপনে গান
স্বপনেমে জঁ এতেক ভ্রমত
কেতএসঁ বখতে প্রীতক মান।
কিন্তু, আগ ভেটৈন হমব শ্রেষ্ঠ গীত
জে হমবে ভীতব গবৈ ভন গীত।



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

চাযবীক পন্না-+

বই ভ্রন জে সঁগ-সাথ

কবৌ ড্রেলৌ ওকবাসঁ রাঁত।

"চোটাহ ভৈ ঞ বাহ

ঞ গাড়ী ভৈ রঁড ভতাহ।"

পুবা ডবা গেন ভ্রন লোক

রাঁষ্ট চড়্া তে ধ২ নগ ড্রেলৌ শোগ

হমা ড্রেলৌ পুবা নিডব

লোককেঁ ভ২ গেন ড্রেলৌ ডব

অন্হাব নোগতে কাঁপৌ থব-থব

সবেঁবে ভাগি জাগত ভ্রন ঘব।

ভ২ গেন ভৈ আগ অবেঁব

অন্হবিযা নেন ভৈ বস্তা ঘেব

ভবন মেনমে বিকাব

রঁমি নর-নর অকাব

আগু শিব্দ গন-গন

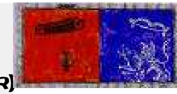
বাতি ভেন সন-সন

লোককেঁ ডবরৈত ড্রেলৌ

আগ হমড়ঁ ডবা গেলৌ

রীচ রাঁষ্টমে ভতনী গাড়ী

আগ হমড়ঁ ঘেবা গেলৌ।

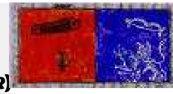


চাযবীক পন্না-১

হিন-মিন ফেব ফ্নরাড় ী
নগা দিযৌ যৌ
বঁগ-বঁগ রিবঁগক প্বয্প সজা দিযৌ যৌ
এক-এক গাছক অপন গতিহাস ছৈ
এক-এক ফ্নক অপন স্বরাস ছৈ
স্বগঁধসঁ চারুভব গমকা দিযৌ যৌ
হিন-মিন...... ।

সভমে এক জান ছৈ
এক তান ছৈ
সভমে এক মান ছৈ
সভমে এক গান ছৈ
সুখনকেঁ জনসঁ পষ্টা দিযৌ যৌ
হিন-মিন...... ।

সভমে এক উল্লাস ছৈ
সভমে বস ছৈ আ বসাভাস ছৈ
মৌনাগনকেঁ ফেবসঁ হবিঅা দিযৌ যৌ
পরন সঁগে প্বয্পকেঁ নচা দিযৌ যৌ
হিন-মিন...... ।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

কেতএ ভী হম

সৈকড়ো । নহি হজাবক হজাব

ভবন ছৈ ভুতসঁ রঁজাব

কীলৈত-বেঁচৈত মম্বখক মাস্ব-হাড়ো

কিছু চিচিশ্বাগত কিছু খসৌল ঘাড়ো

কিছু শ্বছি শীন্ত কিছু কবএ তকবাব

কিছু হঁসৈত শ্বা কিছু কলৈত জাব-জাব

দাঁত-ঝঁহ চমকাবৈত

ত্ববঁতে ভ২ জাগত শ্বছি পাব।

হম শ্বকাএন ভী গুনীঠাম

জেতএ সভ কিছুক নগি বহন দাম

লাঁচি লেল শ্বছি ও সভ

হমবা দেহক মাস্ব-হাড়ো

শ্বংগ-শ্বংগ ছোড়ো । ক২

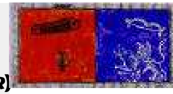
ক২ দেল শ্বছি তাব-তাব

লেল হাথমে হাড়ো

হঁসৈত শ্বছি বৈসম্হাব

হম দেখৈ সভ কিচ্ছো

কালৈ ভী জাব-জাব।


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ঋজগব

সসৰৌত ঋছি সব-সব

হমাৰে দিস ঔ ঋজগব

লেলে হমাৰে দেহক মাপ

স্ক্ঁহ ৰৌলে ঋজগব সাঁপ

ভুখাএল ছৈ তণ

কামলাসঁ ভবল মন

একবা কে ৰোকি সকত

কে ৰীচমে ঠৈকি সকত

তীব্র ছৈ গতি

চঢ়্ল ছৈ ক্ষমাতি

ৰঁটৈলে চলএ পড়্ত চাল

লৈ তঁ নিশ্চয ধ২ লেত ঔ কাল

কবএ পড়্ত কোলো ডঁপচাব

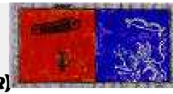
লৈ তঁ হমাৰা ঘোঁটি মাবত ঢেকাব

স্ক্ঁহসঁ লৈ ফুটৈএ ৰঁকাব

ৰঁঠ্ । লেলোঁ ঋপণ দেহক ঋকাব

গিবত হমাৰা তঁ ফটৈতৈ পেটৈ

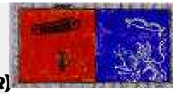
স্কৃগল ৰাঁপসঁ হেটৈ ভঁটৈ ।



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

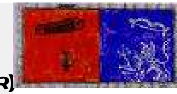
অকাসমে ঠাঢ় পঁছী

অকাসমে উঁড়ৈত পঁছী অঁটকি গেল অছি
জেনা মতিভ্রম ভেনাসঁ ও ভটকি গেল অছি
চলা বহুল অছি পাঁখি
একটক তকৈত আঁখি
জোব লগৌলে রঁঠ়ৰাঁক লেন
মাঁজিলপব চঠ়ৰাঁক লেন
লে আগু রঁঠ়ৈত অছি লে পাছু
ভ২ গেল অছি থীব
রঁন্হা গেল সভ শিক্তি
লগি গেল কেহেন পীব
কহি বহুল ওকব মতি
জে হ্ম রঁঠ়ি বহুল ভী অপলে গতি।
একটক তকৈত আঁখি আ মন
আকি হ্মহুঁ রঁমি গেলৌঁ ওকবে সন?



রীখা কেব পতা

সোচৈত-সোচৈত ফাষ্টএ হীযা
কেতএ ভেষ্টত ঐ গাড্ডক রীখা।
ত্তা খনচিহ্ন গাড্ড
হমবা সোন্নহা কবএ নাচ
দেখি ক২ মণ কবএ জাঁচ
নৈ ভেষ্টত রীখা
তঁ নসন্ ভ২ জাএত নাস
ষ্টুষ্টি জাএত মণক খাস
তকৈত-তকৈত ভেন ড্ডী নিবাশি
রিতন জাগত রঁবখ খা মাস
ওকবে ভ২ সকৈত খড্ডি পতা
জেকবাসঁ ড্ডৈ খসনী নাতা
রএহ কহি সকৈত খড্ডি
খসনী খতা-পতা।



কটৈত গাছ

হড়হড়় াগত কষ্ট ক২ গিরৈত গাছ
চিচিয়াগত রঁজন জে ভল সাঁচ।
"হম তঁ করৈত বহলौं স্বকবম
কহিযো নৈ কেলौं কুকবম
করৈত বহলौं উপকাব
জগসঁ অহাঁক সপনা হুঅএ সকাব
অহাঁ করৈত বহলौं উপভোগ
হম করৈত বহলौं
ফল-ফুল আদিসঁ সহযোগ
হম কেলौं ন্যায
অহাঁ কেলौं অন্যায
হম কেলौं পোষণ
অহাঁ কেলौं শোষণ
ঠুটৈত কটৈত সহৈত অতিযাচাব
চুপচাপ অহীক লেল তৈযাব
সতত কর্যবত বহলौं হম
কহিযো নৈ কেলौं ঘমাড
তৈযো অহাঁ সভ মিলজুলি ক২
দেলौं হমরা প্রাদপাড
হম কেলেন ভী উদ্গাড
দোখী নৈ ভী তৈযো দ্যাড।"

নমন

হে বঁস্বন্ধরে শত্ শত্ নমন
অহাঁক আঁগন
উঁপজৈ স্বমন
জগসঁ উঁড়ৈত স্বগন্ধ
ভ২ নির্বন্ধ
গমকি বহৈত দিগ-দিগন্ত
হে বঁস্বন্ধরে শত্ শত্ নমন।

অহীক চানক ভী হমা কণ
অহীক প্রগাসঁ বঁনল অছি তন
ধীবজ, শক্তি দিঅ হমরা মন
অহীক সমবপিত অছি ও তন
হে বঁস্বন্ধরে শত্ শত্ নমন।

ঐ বচনাপব অপন মতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।



সন্দীপ কুমাব সাফী

করিতা

১

বৈঁশাখমে দনানগব

ঋাঁড় যৌ যাব, খেলাগ ড্ডী তাস

রৈঁস ক২ ঋখন কবরঁ কী

চন্ু কবৈ ড্ডী ঢৈস পাস

রেঁব স্নুকতৈ তঁ

জাএরঁ কবৈলে ঘাস

চল্ডান সন বৌদ নগৌএ

চাবি রাঁজ২ জা বহন ঋড্ডি

নগৌএ ঋখন এক রাঁজন ঋড্ডি

সহীস খোলরঁ গুগ রেঁবমে

পোখবি ন২ জাএরঁ নহারৈঁলে

স্বতলোমে গবমসঁ নীক লৈ নাগএ

খাঢৈমে ডঁড় িস কবৈএ

কড্ডব-মড্ডবসঁ নীন্দ লৈ ঋবৈঁএ

প্ববরাঁ হরা সেহো পেঠৈ ফ্লারঁএ

ঘামসঁ দেখ্ু গঁজী ভীজ গেল

কৌঋা ডাঢ়ি পব লোল রঁবৈঁএ

মেনা জাহ্নলপব মগড় । কবৈএ

রঁগড় । দনালপব চী-চু-চী-চু

গীত স্বনারঁএ

এহন গবমা লৈ দেখলৌঁ কহিযো

বাতিকেঁ মড্ডড়

দিনকেঁ মাঁড্ডী তঁগ কবৈএ

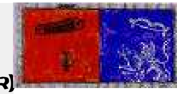
ঋাঁড় যৌ যাব খেলাগ ড্ডী তাস

২

সেরা

সন হোগএ কবিতৌঁ

রেঁঢৌক রিঁসাহ



প্রতত্ব লেল হিক গবল অছি

কাজ কবৈত কাল আবঁ দেহ থাকি গেল

ভাবস কবৈক

শেত্তি লৈ অছি

রৌষ্টী ভেলী, অম্পান সাম্বব গেলী

অসগব অংগনামে নীক লৈ লগৈএ

লোগত প্রতত্ব তঁ

এক হাথ সেরা কবিতএ

হৃদা এগো রাঁতক ডব লগৈএ

প্রতত্বক চর্চা দেখ ঢৈলমে

অহী সেরাসঁ চিত্ত হবাগএ

পঢ়ল-লিখল কনিযাঁ সভ গেল

আদব সকোব সভ বিঁসবি গেল

আঠ বঁজেমে, স্বতি কব উঠএ

চুল্হা অংগনা সভ, অহিনা পড়ল-এ

কে কবএ সম্বব-ভৈংস্বক পবদা

বীত-বেরাজক উড় াঁরএ গবদা

একব দেখসী কবএ, সভ কনিযাঁ

ণ্ডা লৈ লাগএ ননদি, সাউসকেঁ রঁঢ় ি যাঁ

এঁ পঢ়ল লিখলসঁ ঘাস-ছিলনী নীক

মন লোগএ কবিতোঁ রোষ্টাক বিঁআহ

প্রতত্ব লেল হিক গবল অছি ।

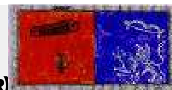
২

বব বিঁকায লগনমে

ববক বেষ্ট লৈ প্রভু যৌ রাঁবু

যাবা যাঁড়ক জেনা দাম রঁঢ় ৈএ

কণীকো পঢ়ল-লিখল বহুল তঁ



রেঁঢ়ৗরেঁনা ঋপ্পন মোঁছ সীঢ়ৈএ

নড়কীরেঁনাক খেত রিঁকাগএ

দেখু জমানা তান ঠোকৈএ

দুল্হাক ডিমান্ড ঋছি,

পাগ সন কবীজমা

নিখন-পঢ়নমে সভসঁ তেজ

পঁচমামে পাঁচ রেঁব

ঋঠমামে ঋাঠ রেঁব

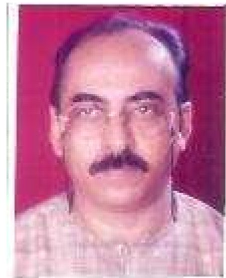
দসমামে দস রেঁব নড়কা ফেন

এহনো নড়কা নগনমে রিঁক গেন

রবক বেঢ় নৈ প্ছু যৌ রাঁরুঁ

মাবা মাঁছ জেনা দাম রঁঢ় ৈএ।

ঐ বচনাপব ঋপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।


ভানচন্দ্র ঝা

ঋাজুক রেঁঢ়ী

কবাঢ়ৈক কিনাসমে ও

এখনে-এখনে কিছ নরঁ গ্বব সিখনক ঋছি সাগত।

ঋকাস দিস পএব উঠা ক২ জখন ও কিক্ মাবৈত ছৈক,

তঁ কবেজ ফ্ঁহমে ঋারিঁ জাগত ঋছি।

জে কহী ঋকাসমে ভুব নে ভ২ জাগ।

পবম্পবাকেঁ গোদড় ী রঁনা ক২

সনাতন ধর্মক বক্ষা কবএরঁনা ঞা ঋকাস,

ঋারঁ জর্জব ভ২ গেন ছৈক।

নয় জমানাক কবাটসঁ-

যজপুত বঁনল পএবক ভোটছিলা অগাতসঁ,

কঽ সকৈত অছি ওকব নোকসান।

ভলে জর্জলে...

ষ্দা আওযো ও তনল অছি কতেকো লোকনিক ভম্পাব বঁনি কঽ।

ঐ আশ্রিত সভক ক্রোধসঁ-

আরি সকৈত ছৈক বুঁগকম্প।

মৌনা সকৈত অছি হুনকা লোকনিক ক্রোধসঁ,

নব অঁকুবক ডিম্ভী।

সেকল জা সকৈত অছি কতেকো বাজনৈতিক লোটী-

মহিনা সশক্তিকবাক নাযপব।

নেঁটী-নেঁটীক সনাতনবাদ-

হিলা সকৈত অছি তথাকথিত সমাজিক অবধাবাকেঁ।

তৈও-

ওকব ঐ তবহক আবেঁসকেঁ দেখি কঽ

আশ্রিত লোগত ভী হয় মোনক ক্ষণু কোন্হুমে।

জে আবঁ ঐ নপুংসক ফুফকাবসঁ,

ভোটকাবা পাবঁক পুব সীখি লেনক অছি ও।

কবাটক কিলাসমে...

(ভানচন্দ্র ঝা, ২০০+)

ঐ বচনাপব অপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

বিদেহ নুতন অঁক মিথিলা কলা সংগীত

১.  জ্যোতি ঝা চৌধবী ২.  বাজনাথ মিশ্র (চিত্রময় মিথিলা) ৩.  উমেশ মণ্ডল (মিথিলাক বনস্পতি/ মিথিলাক জীব-জন্তু/ মিথিলাক জিনগী)

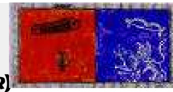
১.



জ্যাতি ঝা চৌধরী



২.



বাজনাথ মিশ্র

চিত্রময় মিথিলা স্লাইড শো

চিত্রময় মিথিলা (**https://sites.google.com/a/videha.com/videha-paintings-photos/**)

২.

উমেশ মন্ডল

মিথিলাক বনস্পতি স্লাইড শো

মিথিলাক জীব-জন্তু স্লাইড শো

মিথিলাক জিনগী স্লাইড শো

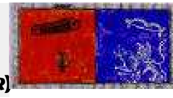
মিথিলাক বনস্পতি/ মিথিলাক জীব জন্তু/ মিথিলাক জিনগী (**https://sites.google.com/a/videha.com/videha-paintings-photos/**)

ঐ বচনাপব অপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

বিদেহ নূতন অংক গদ্য-পদ্য ভাবতী

১. **মোহনদাস (দীর্ঘকথা):লেখক: উদয় প্রকাশ** (মূল হিন্দীসঁ মৈথিলীমে অনুবাদ বিনীত উৎপল)

মোহনদাস (মৈথিলী-দেবনাগবী)



মোহনদাস (মৈথিলী-মিথিলাক্ষর)

মোহনদাস (মৈথিলী-ব্রেল)

২.ছিন্নমস্তা- প্রভা খেতানক হিন্দী উপন্যাসক সুশীলা ঝা দ্বারা মৈথিলী অনুবাদ

ছিন্নমস্তা

৩.কনকমণি দীক্ষিত (মূল নেপালীসঁ মৈথিলী অনুবাদ শ্রীমতী রূপা ধীরু আ শ্রী ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি)

ভগতা বৌঙক দেশ-ভ্রমণ

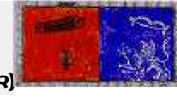
৪.তুকারাম রামা শেটক কোংকণী উপন্যাসক মৈথিলী অনুবাদ ডা. শম্ভু কুমার সিংহ দ্বারা পাখলো

বালানাং কৃতে

অমিত মিশ্র

হাথী গেলৈ ভোজ খাএ

এক জংগলমে পন্ডীত হাথী
খালী সদিখন পেটক ভাথী
এক বের রকবী কেলকৈ ব্রত
ভোজনমে এলৈ হাথী মস্ত
ভোজনমে আলুক পরৌঠা
খা রহলৈ চাষ্টি-চাষ্টি গুঠা
আঁটা খতম আলু সিঘটৈল
পেটে এখন আধো নৈ ভরল
ঘামে-পসীনে রকবী কানৈ
খালী পেটে উঁ ভোজন জানৈ
অন্তমে রকবী কেলক প্রণাম
ধন্য প্রভু ! আব দিয়ৌ বিরাম
হাথী বাজল "হম নৈ মানবৌ"
গুর খেবৌ, ঘবো নহ জেবৌ
কানৈ রকবী, হাথী রজা কহ
খাগ উ হাথী সুঁড় নচা কহ



ঐ বচনাপব অপন মতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

রঁচা মোকনি দ্বাবা স্ববণীয় মোক

১.প্রাতঃ কাল ব্রহ্মমুহুর্ত (সুর্যোদয়ক এক ঘঁটা পহিলে) সর্বপ্রথম অপন দুনু হাথ দেখবাক চাহী, আ' ঞ্জ মোক বাঁজবাক চাহী।

কবাগ্রে বসতে লক্ষ্মীঃ কবমধ্যে সবস্বতী।

কবমূলে স্থিতো ব্রহ্মা প্রভাতে কবদর্শনম্॥

কবক আগাঁ লক্ষ্মী বসৈত ছথি, কবক মধ্যমে সবস্বতী, কবক মুলমে ব্রহ্মা স্থিত ছথি। ভোবমে তাহি দ্বাবে কবক দর্শন কববাক থীক।

২.সঁধ্যা কাল দীপ লেসবাক কাল-

দীপমূলে স্থিতো ব্রহ্মা দীপমধ্যে জনার্দনঃ।

দীপাগ্রে শঙ্কবঃ প্রোক্তঃ সন্ধ্যাজ্যোতির্নমোঽস্তুতে॥

দীপক মূল ভাগমে ব্রহ্মা, দীপক মধ্যভাগমে জনার্দন (বিষ্ণু) আ২ দীপক অগ্র ভাগমে শঙ্কব স্থিত ছথি। হে সঁধ্যাজ্যোতি! অহাঁকেঁ নমস্কাব।

৩.সূতবাক কাল-

বামং স্কন্দং হনুমন্তং বৈনতেয়ং বৃকোদবম্।

শয়নে যঃ স্মবেন্নিত্যং দুঃস্বপ্নস্তস্য নশ্যতি॥

জে সভ দিন সূতবাসঁ পহিলে বাম, স্কন্দস্বামী, হনুমান, গকড় আ২ ভীমক স্মবণ কবৈত ছথি, হুনকব দুঃস্বপ্ন নষ্ট ভ২ জাগত ছন্হি।

৪. নহেবাক সময়-

গঙ্গে চ যমুনে চৈব গোদাববি সবস্বতি।

নর্মদে সিন্ধু কাবেবি জলেঽস্মিন্ সন্নিধিং কুরু॥

হে গংগা, যমুনা, গোদাববী, সবস্বতী, নর্মদা, সিন্ধু আ২ কাবেবী ধাব। এহি জলমে অপন সান্নিধ্য দিঅ।

৫.উত্তবং যৎসমুদ্রস্য হিমাদ্রেশ্চৈব দক্ষিণম্।

বর্ষং তত্ ভাবতং নাম ভাবতী যত্র সন্ততিঃ॥

সমুদ্রক উত্তরমে আ২ হিমালয়ক দক্ষিণমে ভারত অছি আ২ এতুকা সন্ততি ভারতী কহবৈত ছথি।

৬.অহল্যা দ্রৌপদী সীতা তারা মন্দোদরী তথা।

পঞ্চকং না স্মরেন্নিত্যং মহাপাতকনাশকম্॥

জে সভ দিন অহল্যা, দ্রৌপদী, সীতা, তারা আ২ মণ্দোদরী, এহি পাঁচ সাধ্বী-স্ত্রীক স্মরণ করৈত ছথি, হুনকর সভ পাপ নষ্ট ভ২ জাইত ছন্হি।

৭.অশ্বত্থামা বলির্ব্যাসো হনূমাংশ্চ বিভীষণঃ।

কৃপঃ পরশুরামশ্চ সপ্তৈতে চিরঞ্জীবিনঃ॥

অশ্বত্থামা, বলি, ব্যাস, হনূমান্, বিভীষণ, কৃপাচার্য আ২ পরশুরাম- ই সাত টা চিরঞ্জীবী কহবৈত ছথি।

৮.সাতে ভবতু সুপ্রীতা দেবী শিখর বাসিনী

উগ্রেন তপসা লব্ধো যয়া পশুপতিঃ পতিঃ।

সিদ্ধিঃ সাধ্বে সতামস্তু প্রসাদান্তস্য ধূর্জটেঃ

জাহ্নবীফেনলেখেব যন্মূধি শশিনঃ কলা॥

৯. বালোঽহং জগদানন্দ ন মে বালা সরস্বতী।

অপূর্ণে পঞ্চমে বর্ষে বর্ণয়ামি জগত্ত্রয়ম্ ॥

১০. দূর্বাক্ষত মন্ত্র (শুক্ল যজুর্বেদ অধ্যায় ২২, মন্ত্র ২২)

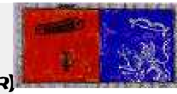
আ ব্রহ্মন্নিত্যস্য প্রজাপতির্ঋষিঃ। লিংভোক্তা দেবতাঃ। স্বরাড়ুৎকৃতিশ্ছন্দঃ। ষড্জঃ স্বরঃ॥

আ ব্রহ্ম॑ন্ ব্রাহ্ম॒ণো ব্র॑হ্মবর্চ॒সী জা॑য়তা॒মা রা॒ষ্ট্রে রা॑জ॒ন্যঃ শূরে॑২ইষব্যো॒২তিব্যা॒ধী ম॑হার॒থো জা॑য়তাং॒ দোগ্ধ্রী ধে॒নুর্বোঢা॑ন॒ড্বানা॒শুঃ সপ্তিঃ॒ পুর॑ন্ধি॒র্যোবা॑ জি॒ষ্ণু র॑থে॒ষ্ঠাঃ স॒ভেয়ো॒ যুবাস্য যজ॑মানস্য বী॒রো জা॒য়তাং নিকা॒মে-নি॑কামে নঃ প॒র্জন্যো বর্ষতু॒ ফল॑বত্যো ন॒২ওষ॑ধয়ঃ পচ্যন্তাং যোগক্ষে॒মো নঃ॑ কল্পতাম্॥ ২২ ॥

মন্ত্রার্থাঃ সিদ্ধয়ঃ সন্তু পূর্ণাঃ সন্তু মনোরথাঃ। শত্রূণাং বুদ্ধিনাশোঽস্তু মিত্রাণামুদয়স্তব।

ওঁ দীর্ঘায়ুর্ভব। ওঁ সৌভাগ্যবতী ভব।

হে ভগবান্। অপন দেশমে সুযোগ্য আ' সর্বজ্ঞ বিদ্যার্থী উৎপন্ন হোথি, আ' শুত্রুকেঁ নাশ কএনিহার সৈনিক উৎপন্ন হোথি। অপন দেশক গায় খূব দূধ দয় বালী, বরদ ভার বহন করএমে সক্ষম হোথি আ' ঘোড়া ত্বরিত রূপেঁ দৌগয় বলা হোএ। স্ত্রীগণ নগরক নেতৃত্ব করবামে সক্ষম হোথি আ' যুবক সভামে ওজপূর্ণ ভাষণ দেবয়বলা আ' নেতৃত্ব দেবামে সক্ষম হোথি। অপন দেশমে জখন আবশ্যক হোয় বর্ষা হোএ আ'



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ওযধিক-রৃষ্টী সর্রদা পবিপক্ক হোগত বহএ। এরং ক্রমে সভ তবহেঁ হমবা সভক কল্যাণ হোএ। শত্রুক রৃদ্ধিক নাশ হোএ আ' মিত্রক উদয় হোএ॥

মন্ত্রয্যকেঁ কোন রস্তুক গম্ভা কবরাক চাহী তকব রর্ণন এহি মংত্রমে কএল গেল অছি।

এহিমে রাচকলুপ্তাপমালঙ্কাব অছি।

অন্নয-

ব্রহ্মন্ - রিদ্যা আদি গুণসঁ পবিপূর্ণ ব্রহ্ম

বাষ্ট্রে - দেশমে

ব্রহ্মরর্চসী-ব্রহ্ম রিদ্যাক তেজসঁ যুক্ত

আ জাযতাং- উৎপন্ন হোএ

বাজন্যঃ-বাজা

শূবেৎ-রিনা ডব রলা

অযর্যাঃ- রাণ চলেরামে নিপুণ

২তিব্যাধী-শত্রুকেঁ তাবণ দয রলা

মহাবথো-পৈঘ বথ রলা রীব

দোগ্ধ্রী-কামনা(দুধ পূর্ণ কবএ রালী)

ধেনুর্রোঢানড্রানাশুঃ ধেনু-গৌ রা রাণী রোঢানড্রা- পৈঘ ররদ নাশুঃ-আশুঃ-ত্বরিত

সপ্তিঃ-ঘোড়া।

পুবন্ধির্যোরা- পুবন্ধি- ব্যরহাবকেঁ ধাবণ কবএ রালী যোরা-স্ত্রী

জিষ্ণু-শত্রুকেঁ জীতএ রলা

বথেষ্ঠাঃ-বথ পব স্থিব

সভেযো-উত্তম সভামে

যুরাস্য-যুরা জেহন

যজমানস্য-রাজাক রাজ্যমে

বীরো-শত্রুকেঁ পরাজিত করএবলা

নিকামে-নিকামে-নিশ্চয়য়ুক্ত কার্যমে

নঃ-হমর সভক

পর্জন্যা-মেঘ

বর্ষতু-বর্ষা হোএ

ফলবত্য-উত্তম ফল বলা

ওষধয়ঃ-ঔষধিঃ

পচন্তাং- পাকএ

যোগেক্ষেমো-অলভ্য লভ্য করেবাক হেতু কএল গেল যোগক রক্ষা

নঃ-হমরা সভক হেতু

কল্পতাম্-সমর্থ হোএ

গ্রিফিথক অনুবাদ- হে ব্রহ্মণ, হমর রাজ্যমে ব্রাহ্মণ নীক ধার্মিক বিদ্যা বলা, রাজন্য-বীর,তীরংদাজ, দুধ দএবলা গায, দৌগয বলা জন্তু, উদ্যমী নারী হোথি। পার্জন্য আবশ্যকতা পড়লা পর বর্ষা দেথি, ফল দেয বলা গাছ পাকএ, হম সভ সংপত্তি অর্জিত/সংরক্ষিত করী।

বিদেহ নূতন অংক ভাষাপাক রচনালেখন-

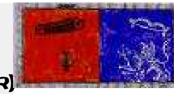
ইংগ্লিশকোষ-মৈথিলী- / মৈথিলীকোষ-ইংগ্লিশ- প্রোজেক্টকেঁ আগু বঢ়াউ, অপন সুঝাব আ যোগদান ঈ-মেল দ্বারা ggajendra@videha.com পর পঠাউ।

১.ভারত আ নেপালক মৈথিলী ভাষা-বৈজ্ঞানিক লোকনি দ্বারা বনাওল মানক শৈলী আ ২.মৈথিলীমে ভাষা সম্পাদন পাঠ্যক্রম

১.নেপাল আ ভারতক মৈথিলী ভাষা-বৈজ্ঞানিক লোকনি দ্বারা বনাওল মানক শৈলী

*১.১. **নেপালক মৈথিলী ভাষা বৈজ্ঞানিক** লোকনি দ্বারা বনাওল মানক উচ্চারণ আ লেখন শৈলী*

(ভাষাশাস্ত্রী ডা. রামাবতার যাদবক ধারণাকেঁ পূর্ণ রূপসঁ সঙ্গ লঽ নির্ধারিত)



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ম অংক ১৫ নরম্বব ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

মৈথিলীমে উচ্চাবণ তথা লেখন

১.*পঞ্চমাক্ষব আ অনুস্বাব:* পঞ্চমাক্ষবান্তর্গত ঙ, ঞ, ণ, ন এরং ম অবৈত অছি। সংস্কৃত ভাষাক অনুসাব শব্দক অন্তমে জাহি রর্গক অক্ষব বহৈত অছি ওহী রর্গক পঞ্চমাক্ষব অবৈত অছি। জেনা–

অঙ্ক (ক রর্গক বহবাক কাবণে অন্তমে ঙ্ আএল অছি।)

পঞ্চ (চ রর্গক বহবাক কাবণে অন্তমে ঞ্ আএল অছি।)

খণ্ড (ট রর্গক বহবাক কাবণে অন্তমে ণ্ আএল অছি।)

সন্ধি (ত রর্গক বহবাক কাবণে অন্তমে ন্ আএল অছি।)

খম্ভ (প রর্গক বহবাক কাবণে অন্তমে ম্ আএল অছি।)

উপর্যুক্ত বাত মৈথিলীমে কম দেখল জাইত অছি। পঞ্চমাক্ষবক বদলামে অধিকাংশ জগহপব অনুস্বাবক প্রযোগ দেখল জাইছ। জেনা- অংক, পংচ, খংড, সংধি, খংভ আদি। ব্যাকবণবিদ পণ্ডিত গোরিন্দ ঝাক কহব ছনি জে করর্গ, চরর্গ আ টরর্গসঁ পূর্ব অনুস্বাব লিখল জাএ তথা তরর্গ আ পরর্গসঁ পূর্ব পঞ্চমাক্ষবে লিখল জাএ। জেনা- অংক, চংচল, অংডা, অন্ত তথা কম্পন। মুদা হিন্দীক নিকট বহল আধুনিক লেখক এহি বাতকেঁ নহি মানৈত ছথি। ও লোকনি অন্ত আ কম্পনক জগহপব সেহো অংত আ কংপন লিখৈত দেখল জাইত ছথি।

নরীন পদ্ধতি কিছু সুরিধাজনক অরশ্য ছৈক। কিএক তঁ এহিমে সময় আ স্থানক বচত হোইত ছৈক। মুদা কতোক বেব হস্তলেখন রা মুদ্রণমে অনুস্বাবক ছোট সন বিন্দু স্পষ্ট নহি ভেলাসঁ অর্থক অনর্থ হোইত সেহো দেখল জাইত অছি। অনুস্বাবক প্রযোগমে উচ্চাবণ-দোষক সম্ভারনা সেহো ততবএ দেখল জাইত অছি। এতদর্থ কসঁ লঽ কঽ পরর্গ ধবি পঞ্চমাক্ষবেক প্রযোগ করব উচিত অছি। যসঁ লঽ কঽ জ্ঞ ধবিক অক্ষবক সঙ্গ অনুস্বাবক প্রযোগ করবামে কতহু কোনো রিরাদ নহি দেখল জাইছ।

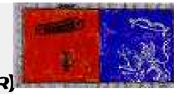
২.*ঢ আ ঢ়* : ঢ়ক উচ্চাবণ "ব্ হ"জকাঁ হোইত অছি। অতঃ জতঽ "ব্ হ"ক উচ্চাবণ হো ওতঽ মাত্র ঢ় লিখল জাএ। আন ঠাম খালী ঢ লিখল জএবাক চাহী। জেনা–

ঢ = ঢাকী, ঢেকী, ঢীঠ, ঢেউআ, ঢঙ্গ, ঢেবী, ঢাকনি, ঢাঠ আদি।

ঢ় = পঢ়াওন, রঢ়র, গঢ়র, মঢ়র, বুঢ়রা, সাঁঢ়, গাঢ়, বীঢ়, চাঁঢ়, সীঢ়ী, পীঢ়ী আদি।

উপর্যুক্ত শব্দ সভকেঁ দেখলাসঁ ই স্পষ্ট হোইত অছি জে সাধাবণতয়া শব্দক শুরুমে ঢ আ মধ্য তথা অন্তমে ঢ় অবৈত অছি। এএহ নিয়ম ড আ ড়ক সন্দর্ভ সেহো লাগূ হোইত অছি।

৩.*র আ ৰ* : মৈথিলীমে "র"ক উচ্চাবণ ৰ কএল জাইত অছি, মুদা ওকবা ৰ রূপমে নহি লিখল জএবাক চাহী। জেনা- উচ্চাবণ : ৰৈদ্যনাথ, ৰিদ্যা, নৰ, দেৰতা, ৰিষ্ণু, ৰংশ, ৰন্দনা আদি। এহি সভক স্থানপব ক্রমশঃ রৈদ্যনাথ, রিদ্যা, নর, দেরতা, রিষ্ণু, রংশ, রন্দনা লিখবাক চাহী। সামান্যতয়া র উচ্চাবণক লেল ও প্রযোগ কএল জাইত অছি। জেনা- ওকীল, ওজহ আদি।



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ঈ পত্রিকা বিদেহ' ১৪২ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

৪.*য আ জ* : কতহু-কতহু "য"ক উচারণ "জ"জকাঁ করৈত দেখল জাগত অছি, মুদা ওকরা জ নহি লিখবাক চাহী। উচারণমে যজ্ঞ, জদি, জমুনা, জুগ, জাবত, জোগী, জদু, জম আদি কহল জাএবলা শব্দ সভকেঁ ক্রমশঃ যজ্ঞ, যদি, যমুনা, যুগ, যাবত, যোগী, যদু, যম লিখবাক চাহী।

৫.*এ আ য* : মৈথিলীক বর্তনীমে এ আ য দুনু লিখল জাগত অছি।

প্রাচীন বর্তনী- কএল, জাএ, হোএত, মাএ, ভাএ, গাএ আদি।

নবীন বর্তনী- কয়ল, জায, হোয়ত, মায, ভায, গায আদি।

সামান্যতয়া শব্দক শুরুমে এ মাত্র অবৈত অছি। জেনা এহি, এনা, একর, এহন আদি। এহি শব্দ সভক স্থানপর যহি, যনা, যকর, যহন আদিক প্রয়োগ নহি করবাক চাহী। যদ্যপি মৈথিলীভাষী থারু সহিত কিছু জাতিমে শব্দক আরম্ভমে "এ"কেঁ য কহি উচারণ কএল জাগত অছি।

এ আ "য"ক প্রয়োগক সন্দর্ভমে প্রাচীনে পদ্ধতিক অনুসরণ করব উপযুক্ত মানি এহি পুস্তকমে ওকরে প্রয়োগ কএল গেল অছি। কিএক তঁ দুনুক লেখনমে কোনো সহজতা আ দুরুহতাক বাত নহি অছি। আ মৈথিলীক সর্বসাধারণক উচারণ-শৈলী যক অপেক্ষা এসঁ বেসী নিকট ছৈক। খাস কএ কএল, হএব আদি কতিপয় শব্দকেঁ কৈল, হৈব আদি রূপমে কতহু-কতহু লিখল জাএব সেহো "এ"ক প্রয়োগকেঁ বেসী সমীচীন প্রমাণিত করৈত অছি।

৬.*হি, হু তথা একার, ওকার* : মৈথিলীক প্রাচীন লেখন-পরম্পরামে কোনো বাতপর বল দৈত কাল শব্দক পাছাঁ হি, হু লগাওল জাগত ছৈক। জেনা- হুনকহি, অপনহু, ওকরহু, তকোলহি, চোষ্ঠহি, আনহু আদি। মুদা আধুনিক লেখনমে হিক স্থানপর একার এবং হুক স্থানপর ওকারক প্রয়োগ করৈত দেখল জাগত অছি। জেনা- হুনকে, অপনো, তকোলে, চোষ্ঠে, আনো আদি।

৭.*ষ তথা খ* : মৈথিলী ভাষামে অধিকাংশতঃ ষক উচারণ খ হোগত অছি। জেনা- ষড্যন্ত্র (খড়যন্ত্র), ষোড়শী (খোড়শী), ষট্কোণ (খটকোণ), বৃষেশ (বৃখেশ), সন্তোষ (সন্তোখ) আদি।

৮.*ধ্বনি-লোপ* : নিম্নলিখিত অবস্থামে শব্দসঁ ধ্বনি-লোপ ভ২ জাগত অছি:

(ক) ক্রিয়ান্বয়ী প্রত্যয় অয়মে য বা এ লুপ্ত ভ২ জাগত অছি। ওহিমে সঁ পহিলে অক উচারণ দীর্ঘ ভ২ জাগত অছি। ওকর আগাঁ লোপ-সূচক চিহ্ন বা বিকারী (' / ২) লগাওল জাগছ। জেনা-

পূর্ণ রূপ : পঢ়এ (পঢ়য) গেলাহ, কএ (কয) লেল, উঠএ (উঠয) পড়তৌক।

অপূর্ণ রূপ : পঢ় গেলাহ, ক' লেল, উঠ' পড়তৌক।

পঢ়২ গেলাহ, ক২ লেল, উঠ২ পড়তৌক।

(খ) পূর্বকালিক কৃত আয় (আএ) প্রত্যয়মে য (এ) লুপ্ত ভ২ জাগছ, মুদা লোপ-সূচক বিকারী নহি লগাওল জাগছ। জেনা-

পূর্ণ রূপ : খাএ (য) গেল, পঠায (এ) দেব, নহাএ (য) অএলাহ।

অপূর্ণ রূপ : খা গেল, পঠা দেবঁ, নহা অএলাহ।

(গ) স্ত্রী প্রত্যয় ওক উচ্চারণ ক্রিয়াপদ, সংজ্ঞা, ও বিশেষণ তীনুমে লুপ্ত ভ২ জাগত অছি। জেনা-

পূর্ণ রূপ : দোসবি মালিনি চলি গেলি।

অপূর্ণ রূপ : দোসব মালিন চলি গেল।

(ঘ) বর্তমান কৃদন্তক অন্তিম ত লুপ্ত ভ২ জাগত অছি। জেনা-

পূর্ণ রূপ : পঢৈত অছি, বঁজৈত অছি, গবৈত অছি।

অপূর্ণ রূপ : পঢৈ অছি, বঁজৈ অছি, গবৈ অছি।

(ঙ) ক্রিয়াপদক অবসান ওক, উক, ঐক তথা হীকমে লুপ্ত ভ২ জাগত অছি। জেনা-

পূর্ণ রূপ: ছিযৌক, ছিযৌক, ভলীক, ভৌক, ছৈক, অবিতৈক, হোওক।

অপূর্ণ রূপ : ছিযৌ, ছিযৌ, ভলী, ভৌ, ছৈ, অবিতৈ, হোও।

(চ) ক্রিয়াপদীয় প্রত্যয় ন্হ, হু তথা হকারক লোপ ভ২ জাগছ। জেনা-

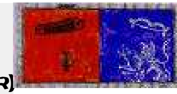
পূর্ণ রূপ : ভন্হি, কহলন্হি, কহলহুঁ, গেলহ, নহি।

অপূর্ণ রূপ : ভনি, কহলনি, কহলৌঁ, গেল২, নও, নঞি, নৈ।

৯.*ধ্বনি স্থানান্তরণ* : কোনো-কোনো স্বর-ধ্বনি অপনা জগহসঁ হটি ক২ দোসব ঠাম চলি জাগত অছি। খাস ক২ হ্রস্ব ই আ উক সম্বন্ধমে ই বাত লাগূ হোগত অছি। মৈথিলীকরণ ভ২ গেল শব্দক মধ্য বা অন্তমে জঁ হ্রস্ব ই বা উ আবঁএ তঁ ওকব ধ্বনি স্থানান্তরিত ভ২ এক অক্ষর আগাঁ আবি জাগত অছি। জেনা- শনি (শইন), পানি (পাইন), দালি (দাইল), মাটি (মাইট), কাছ (কাউছ), মাসু (মাউস) আদি। মুদা তৎসম শব্দ, সভমে ই নিঅম লাগূ নহি হোগত অছি। জেনা- বশ্মিকেঁ বইশ্ম আ সুধাংশুকেঁ সুধাউস নহি কহল জা সকৈত অছি।

১০.*হলন্ত(্)ক প্রযোগ* : মৈথিলী ভাষামে সামান্যতযা হলন্ত (্)ক আবশ্যকতা নহি হোগত অছি। কাবণ জে শব্দক অন্তমে অ উচ্চারণ নহি হোগত অছি। মুদা সংস্কৃত ভাষাসঁ জহিনাক তহিনা মৈথিলীমে আএল (তৎসম) শব্দ, সভমে হলন্ত প্রযোগ কএল জাগত অছি। এহি পোথীমে সামান্যতযা সম্পূর্ণ শব্দকেঁ মৈথিলী ভাষা সম্বন্ধী নিঅম অনুসাব হলন্তবিহীন বাখল গেল অছি। মুদা ব্যাকবণ সম্বন্ধী প্রযোজনক লেল অত্যাবশ্যক স্থানপব কতহু-কতহু হলন্ত দেল গেল অছি। প্রস্তুত পোথীমে মথিলী লেখনক প্রাচীন আ নবীন দুনু শৈলীক সবল আ সমীচীন পক্ষ সভকেঁ সমেটি ক২ বর্ণ-বিন্যাস কএল গেল অছি। স্থান আ সমযমে বঁচতক সঙ্গহি হস্ত-লেখন তথা তকনীকী দৃষ্টিসঁ সেহো সবল হোবঁ২বলা হিসাবসঁ বর্ণ-বিন্যাস মিলাওল গেল অছি। বর্তমান সমযমে মৈথিলী মাতৃভাষী পর্যন্তকেঁ আন ভাষাক মাধ্যমসঁ মৈথিলীক জ্ঞান লেব২ পড়ি বহল পবিপ্রেক্ষ্যমে লেখনমে সহজতা তথা একরূপতাপব ধ্যান দেল গেল অছি। তখন মৈথিলী ভাষাক মূল বিশেষতা সভ কুণ্ঠিত নহি হোগক, তাদ্ধ দিস লেখক-মণ্ডল সচেত অছি। প্রসিদ্ধ ভাষাশাস্ত্রী ডা. বামাবতাব যাদবক কহব ছনি জে সবলতাক অনুসন্ধানমে এহন অবস্থা কিন্নহু লে আবঁ২ দেবাঁক চাহী জে ভাষাক বিশেষতা ছাঁহমে পড়ি জাএ।

-(ভাষাশাস্ত্রী ডা. বামাবতাব যাদবক ধাবণাকেঁ পূর্ণ রূপসঁ সঙ্গ ল২ নির্ধাবিত)



ejournal বিদেহ প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বিদেহ ১৪২ ম অংক ১৫ নবম্বর ২০১৩ (বর্ষ ৬ মাস ৭১ অংক ১৪২) মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্ ISSN 2229-547X VIDEHA

১.২. মৈথিলী অকাদমী, পটনা দ্বারা নির্ধারিত মৈথিলী লেখন-শৈলী

১. জে শব্দ মৈথিলী-সাহিত্যক প্রাচীন কালসঁ আব ধরি জাহি বর্তনীমে প্রচলিত অছি, সে সামান্যতঃ তাহি বর্তনীমে লিখল জায- উদাহরণার্থ-

গ্রাহ্য

এখন
ঠাম
জকর, তকর
তনিকর
অছি

অগ্রাহ্য
অখন, অখনি, এখেন, অখনী
ঠিমা, ঠিনা, ঠমা
জেকর, তেকর
তিনকর। (বৈকল্পিক রূপেঁ গ্রাহ্য)
ঐছ, অহি, এ।

২. নিম্নলিখিত তীন প্রকারক রূপ বৈকল্পিকতয়া অপনাওল জায: ভ' গেল, ভয গেল বা ভএ গেল। জা রহল অছি, জায রহল অছি, জাএ রহল অছি। কর' গেলাহ, বা করয গেলাহ বা করএ গেলাহ।

৩. প্রাচীন মৈথিলীক 'ন্হ' ধ্বনিক স্থানমে 'ন' লিখল জায সকৈত অছি যথা কহলনি বা কহলন্হি।

৪. 'ঐ' তথা 'ঔ' ততয লিখল জায জত' স্পষ্টতঃ 'অই' তথা 'অউ' সদৃশ উচ্চারণ ইষ্ট হো। যথা- দেখৈত, ছলৈক, বৌআ, ছৌক ইত্যাদি।

৫. মৈথিলীক নিম্নলিখিত শব্দ এহি রূপে প্রযুক্ত হোযত: জৈহ, সৈহ, ইএহ, ওএহ, লৈহ তথা দৈহ।

৬. হ্রস্ব ইকারান্ত শব্দমে 'ই' কে লুপ্ত করব সামান্যতঃ অগ্রাহ্য থিক। যথা- গ্রাহ্য দেখি আবহ, মালিনি গেলি (মনুষ্য মাত্রমে)।

৭. স্বতন্ত্র হ্রস্ব 'এ' বা 'য' প্রাচীন মৈথিলীক উদ্ধরণ আদিমে তঁ যথাবত রাখল জায, কিন্তু আধুনিক প্রযোগমে বৈকল্পিক রূপেঁ 'এ' বা 'য' লিখল জায। যথা:- কযল বা কএল, অযলাহ বা অএলাহ, জায বা জাএ ইত্যাদি।

৮. উচ্চারণমে দু স্বরক বীচ জে 'য' ধ্বনি স্বতঃ আবি জাইত অছি তকরা লেখমে স্থান বৈকল্পিক রূপেঁ দেল জায। যথা- ধীআ, অঠৈআ, বিআহ, বা ধীযা, অঠৈযা, বিযাহ।

৯. সানুনাসিক স্বতন্ত্র স্বরক স্থান যথাসংভব 'ঞ' লিখল জায বা সানুনাসিক স্বর। যথা:- মৈঞা, কনিঞা, কিরতনিঞা বা মৈআঁ, কনিআঁ, কিরতনিআঁ।

১০. কারকক বিভক্তিক নিম্নলিখিত রূপ গ্রাহ্য:- হাথকেঁ, হাথসঁ, হাথেঁ, হাথক, হাথমে। 'ম' মে অনুস্বার

সর্বথা ত্যাজ্য থিক। 'ক' ক বৈকল্পিক রূপ 'কের' রাখল জা সকৈত অছি।

১১. পূর্বকালিক ক্রিয়াপদক বাদ 'কয' বা 'কএ' অব্যয় বৈকল্পিক রূপেঁ লগাওল জা সকৈত অছি। যথা:- দেখি কয বা দেখি কএ।

১২. মাঁগ, ভাঁগ আদিক স্থানমে মাঙ, ভাঙ ইত্যাদি লিখল জায।

১৩. অর্দ্ধ 'ন' ও অর্দ্ধ 'ম' ক বদলা অনুসার নহি লিখল জায, কিন্তু ছাপাক সুবিধার্থ অর্দ্ধ 'ঙ' , 'ঞ', তথা 'ণ' ক বদলা অনুস্বারো লিখল জা সকৈত অছি। যথা:- অঙ্ক, বা অংক, অঞ্চল বা অংচল, কণ্ঠ বা কংঠ।

১৪. হলন্ত চিহ্ন নিয়মতঃ লগাওল জায, কিন্তু বিভক্তিক সংগ অকারান্ত প্রযোগ কএল জায। যথা:- শ্রীমান্, কিন্তু শ্রীমানক।

১৫. সভ একল কারক চিহ্ন শব্দমে সটা ক' লিখল জায, হটা ক' নহি, সংযুক্ত বিভক্তিক হেতু ফরাক লিখল জায, যথা ঘর পরক।

১৬. অনুনাসিককেঁ চন্দ্রবিন্দু দ্বারা ব্যক্ত কযল জায। পরন্তু মুদ্রণক সুবিধার্থ হি সমান জটিল মাত্রাপর অনুস্বারক প্রযোগ চন্দ্রবিন্দুক বদলা কযল জা সকৈত অছি। যথা- হিঁ কের বদলা হিং।

১৭. পূর্ণ বিরাম পাসীসঁ (।) সূচিত কযল জায।

১৮. সমস্ত পদ সটা ক' লিখল জায, বা হাইফেনসঁ জোড়ি ক' , হটা ক' নহি।

১৯. লিখ তথা দিখ শব্দমে বিকারী (ঽ) নহি লগাওল জায।

২০. অংক দেবনাগরী রূপমে রাখল জায।

২১.কিছু ধ্বনিক লেল নবীন চিহ্ন বনবাওল জায। জা ঈ নহি বনল অছি তাবত এহি দুনু ধ্বনিক বদলা পূর্ববত্ অয/ আয/ অএ/ আএ/ আও/ অও লিখল জায। আকি ঐ বা ঔ সঁ ব্যক্ত কএল জায।

হ./- গোবিন্দ ঝা ১১/৮/৭৬ শ্রীকান্ত ঠাকুর ১১/৮/৭৬ সুরেন্দ্র ঝা "সুমন" ১১/০৮/৭৬

২. মৈথিলীমে ভাষা সম্পাদন পাঠ্যক্রম

২.১. উচ্চারণ নির্দেশ: (বোল্ড কএল রূপ গ্রাহ্য):-

দন্ত ন ক উচ্চারণমে দাঁতমে জীহ সটত- জেনা বাজু নাম , মুদা ণ ক উচ্চারণমে জীহ মূর্ধামে সটত (নৈ সটৈএ তঁ উচ্চারণ দোষ অছি)- জেনা বাজু গণেশ। তালব্য ***শ*** *মে জীহ তালুসঁ ,* ***ষ*** *মে মূর্ধাসঁ আ দন্ত* ***স*** *মে দাঁতসঁ সটত। নিশাঁ, সভ আ শোষণ বাজি ক' কে দেখু। মৈথিলীমে* ***ষ*** *কেঁ বৈদিক সংস্কৃত জকাঁ* ***খ*** *সেহো উচ্চরিত কএল জাইত অছি, জেনা বর্ষা, দোষ। য অনেকো স্থানপর জ জকাঁ উচ্চরিত হোইত অছি আ ণ ড জকাঁ (যথা সংযোগ আ গণেশ* ***সংজোগ*** *আ*

গড়েস উচ্চরিত হোইত অছি)। মৈথিলীমে ব ক উচ্চারণ ব, শ ক উচ্চারণ স আ য ক উচ্চারণ জ সেহো হোইত অছি।

ওহিনা দ্রস্ব ও দীর্ঘীকার মৈথিলীমে পহিলে রাজন জাগত অছি কারণ দেবনাগরীমে আ মিথিলাক্ষরমে দ্রস্ব ও অক্ষরক পহিলে লিখলো জাগত আ রাজলো জত্ররাক চাহী। কারণ জে হিন্দীমে একর দোষপূর্ণ উচ্চারণ হোগত অছি (লিখল তঁ পহিলে জাগত অছি মুদা রাজন রাদমে জাগত অছি), সে শিক্ষা পদ্ধতিক দোষক কারণ হয় সভ ওকর উচ্চারণ দোষপূর্ণ ঢংগসঁ কর বহল ছী।

অছি- অ ও ছ **ঐছ (উচ্চারণ)**

ছথি- ছ ও থ – ছৈথ **(উচ্চারণ)**

পহুঁচি- প হুঁ ও চ **(উচ্চারণ)**

আবি অ আ ও ঞ এ ঐ ও ঔ অং অঃ ঋ এ সভ লেল মাত্রা সেহো অছি, মুদা ঐমে ঞ ঐ ও ঔ অং অঃ ঋ কেঁ সংযুক্তাক্ষর রূপমে গলত রূপমে প্রযুক্ত আ উচ্চরিত করল জাগত অছি। জেনা ঋ কেঁ রী রূপমে উচ্চরিত করবা। আ দেখিযৌ- এ লেল দেখিঔ ক প্রযোগ অনুচিত। মুদা দেখিঐ লেল দেখিযৌ অনুচিত। ক সঁ হ ধরি অ সম্মিলিত ভেলাসঁ ক সঁ হ রলৈত অছি, মুদা উচ্চারণ কাল হলন্ত যুক্ত শব্দক অন্তক উচ্চারণক প্রবৃত্তি রঢ়ল অছি, মুদা হম জখন মনোজমে জ্ অন্তমে রজৈত ছী, তখনো পুরনকা লোককেঁ রজৈত সুনবৈছি- মনোজহ, বাস্তবমে ও অ যুক্ত জ্ = জ রজৈ ছথি।

ফের ঞ্জ অছি জ্ আ এঃ ক সংযুক্ত মুদা গলত উচ্চারণ হোগত অছি- গ্য। ওহিনা ক্ষ অছি ক্ আ ষ ক সংযুক্ত মুদা উচ্চারণ হোগত অছি ছ। ফের শ্ আ র ক সংযুক্ত অছি শ্র (জেনা শ্রমিক) আ স্ আ র ক সংযুক্ত অছি স্র (জেনা মিস্র)। ত্র ভেল ত+র ।

উচ্চারণক অডিযো ফাগল বিদেহ আর্কাইভ http://www.videha.co.in/ পর উপলব্ধ অছি। ফের **কেঁ / সঁ / পর** পূর্ব অক্ষরসঁ সটা কর লিখু মুদা **তঁ / কর** হটা কর। **ঐমে সঁ** মে পহিল সটা কর লিখু আ রাদরলা হটা কর। অংকক রাদ টা লিখু সটা কর মুদা অন্য ঠাম টা লিখু হটা কর- জেনা

ছহটা মুদা সভ টা। ফের ৬আ ম সাতম লিখু- ছঠম সাতম লৈ। ঘররলামে রলা মুদা ঘররালীমে রালী প্রযুক্ত করু।

রহএ-

রহৈ মুদা সহৈএ (উচ্চারণ সহৈ-এ)।

মুদা কখনো কাল রহএ আ রহৈ মে অর্থ ভিন্নতা সেহো, জেনা সে কম্মো জগহমে পার্কিং করবাক অভ্যাস **রহৈ** ওকরা। পুছলাপর পতা লাগল জে ঢুনঢুন নাম্না ও ড্রাইবর কনাট প্লেসক পার্কিংমে কাজ করৈত **রহএ**।

ছলৈ, ছলএ মে সেহো এ তরহক ভেল। ছলএ ক উচ্চারণ ছল-এ সেহো।

সংযোগলে- (উচ্চারণ **সংজোগলে)**

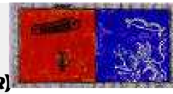
কেঁ/ কর

কের- **ক** (

কের ক প্রযোগ গদ্যমে লৈ করু, পদ্যমে কর সহৈ ছী।)

ক (জেনা রামক)

–রামক আ সংগে (উচ্চারণ রাম কে / রাম কর সেহো)



সঁ- স২ **(উঁচাকা)**

চন্দ্রবিন্দু আ অনুস্বার- অনুস্বারমে কণ্ঠ ধবিক প্রযোগ হোগত অছি ম্দা চন্দ্রবিন্দুমে নৈ। চন্দ্রবিন্দুমে কনেক একাবক সেহো উঁচাকা হোগত অছি- জেনা বামসঁ- (উঁচাবণ বাম স২) বামকেঁ- (উঁচাবণ বাম ক২/ বাম কে সেহো)।

কেঁ জেনা বামকেঁ ভেল হিন্দীক কো (বাম কো)- বাম কো= বামকেঁ

ক জেনা বামক ভেল হিন্দীক কা (বাম কা) বাম কা= বামক

ক২ জেনা জা ক২ ভেল হিন্দীক কব (জা কব) জা কব= জা ক২

সঁ ভেল হিন্দীক সে (বাম সে) বাম সে= বামসঁ

স২ , ত২ , ত , কেব (গদ্যমে) এহ চাক শব্দ সবঁহক প্রযোগ অবাঞ্ছিত।

কে দোসব অর্থেঁ প্রযুক্ত ভ২ সকৈএ- জেনা, কে কহনক? বিভক্তি "ক"ক বদলা একব প্রযোগ অবাঞ্ছিত।

নঞি, নহি, নৈ, নই, নঁই, নইঁ, নইঁ এ সভক উঁচাবণ আ লেখন - **নৈ**

ত্ত্ব ক বদলামে ত্ব জেনা মহত্বপূর্ণ (মহত্ত্বপূর্ণ নৈ) জতএ অর্থ বদলি জাএ ওতহি মাত্র তীন অক্ষবক সংযুক্তাক্ষবক প্রযোগ উচিত। সম্পতি- উঁচাবণ স ম্প ই ত (সম্পত্তি নৈ- কাকা সহী উঁচাকা আসানীসঁ সম্ভব নৈ)। ম্দা সর্বোত্তম (সর্বোত্তম নৈ)।

বাষ্ট্রিয় (বাষ্ট্রীয় নৈ)

সকৈএ/ সকৈ (অর্থ পবিবর্তন)

পোছৈলা/ পোছৈ লেল/ **পোছএ লেল**

পোছৈএ/ পোছএ/ (অর্থ পবিবর্তন) পোছএ/ পোছৈ

ও লোকনি (হুনো ক২, ও মে বিকাবী নৈ)

ওঞা/ ওহি

ওহিলে/

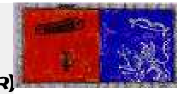
ওহি লেল/ ওলৈ ল২

জএবাঁ বৈসবাঁ

পঁচভঞাঁ

দেখিযৌক/ (দেখিঔক নৈ- তহিনা অ মে হ্রস্ব আ দীর্ঘক মাত্রাক প্রযোগ অনুচিত)

জকাঁ / জেকাঁ



তঁওা/ **তেঁ/**

হোএত / **হএত**

নহি/ নহি/ নঁওা/ নওাঁ নৈ

সোঁসে/ সোঁসে

বঁড /

বঁড়ী (মোবাওব)

গাএ (গাওা নহি), মুদা গাওক দূধ (গাএক দূধ নৈ।)

বহবৌঁ পহিবতেঁ

হমবী/ হবী

সবঁ - **সভ**

সবঁহক - সভহক

ধবি - তক

গপ- বাঁত

বুঝবঁ - সমঝবঁ

বুঝলৌঁ/ সমঝলৌঁ/ বুঝলহুঁ - সমঝলহুঁ

হমবা আব - হম সভ

আকি- আ কি

সকৈছ/ কবৈছ (গদ্যমে প্রযোগক আবশ্যকতা নৈ)

হোওন/ হোনি

জাওন (জানি নৈ, জেনা দেল জাওন) মুদা **জানি-**বুঝি (অর্থ পবিবর্তন)

পওাঁ/ জাওাঁ

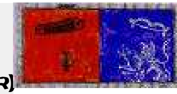
আউ/ জাউ/ আঙ/ জাঙ

মে, কেঁ, সঁ, পব (শব্দসঁ সটা কব) তঁ কব ধব দব (শব্দসঁ হটা কব) মুদা দুটা বা বেসী বিভক্তি সংগ বহলাপব পহিল বিভক্তি টাকেঁ সটাঙ। জেনা **এমে সঁ ।**

একটা , দুটা (মুদা **কএ টা)**

বিকাবীক প্রযোগ শব্দক অন্তমে, বীচমে অনাবশ্যক রূপেঁ নৈ। আকাবান্ত আ অন্তমে অ ক বাদ বিকাবীক প্রযোগ নৈ (জেনা **দিঅ**

, আ/ দিয , আ, আ নৈ)



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

অপোস্ট্রোফীক প্রযোগ বিকাবীক বঁদলামে কবরঁ অনুচিত অা মাত্র ফ'ান্টক তকনীকী নূনতাক পবিচাযক)– ওনা বিকাবীক সংস্কৃত কপ ২ অবগ্রহ কহল জাগত অছি অা বর্তনী অা উঁচাবণ দুনু ঠাম একব লোপ বহৈত অছি/ বহি সকৈত অছি (উঁচাবণমে লোপ বহিতে অছি)। ম্দা অপোস্ট্রোফী সেহো অংগ্রেজীমে পসেসিব কেসমে হোগত অছি অা ফ্রেঁচমে শব্দমে জতঅ একব প্রযোগ হোগত অছি জেনা r ai son d'etre এতঅ সেহো একব উঁচাবণ বৈজৌন ডেষ্টব হোগত অছি, যাসে অপোস্ট্রোফী অবকাশ নৈ দৈত অছি ববন জোডৈত অছি, সে একব প্রযোগ বিকাবীক বঁদলা দেনাগ তকনীকী কপেঁ সেহো অনুচিত)।

অগামে, এহিমে/ ***এঁমে***

***জগমে**, জাহিমে*

এখন/ ***অখন/*** *অগখন*

কেঁ (কে নহি) মে (অনুস্বাব বহিত)

ভ২

মে

দ২

তঁ (*ত২, ত নৈ* ***)***

সঁ (*স২ স নৈ* ***)***

গাছ *তব*

গাছ বগ

সাঁস খল

জো (জো go, কবৈ জো do)

তৈ/তগ *জেনা– তৈ দুখাবে/ তগমে/ তগলে*

জৈ/জগ *জেনা– জৈ কাবণ/ জগসঁ/ জগলে*

এঁ/অগ *জেনা– এঁ কাবণ/ এঁসঁ/ অগলে/ ম্দা একব একটা খাস প্রযোগ– লালতি কতেক দিনসঁ কহৈত বহৈত অগ*

লৈ/লগ *জেনা লৈসঁ/ লগলে/ লৈ দুখাবে*

নহঁ/ ***লৌ***

গেলৌ লেলৌ/ লেলহুঁ/ *গেলহুঁ/ লেলহুঁ/ লেলঁ*

জগ/ *জাহি/* ***জৈ***

জহিঠাম/ জাহিঠাম/ **জগঠাম/ জৈঠাম**

এহি/ **অহি/**

অগ **(বাক্যক আতমে প্রাহ্য) / ঐ**

অগড়/ **অড়ি/** ঐড়

তগ/ তহি/ **তৈ/** তাহি

ওহি/ **ওগ**

সীখি/ **সীখ**

জীরি/ জীরী/ **জীর**

ভনেহী/ **ভনহি**

তৈঁ/ তঁগ/ **তঁএ**

জাএর/ জএর

নগ/ **নৈ**

ড়গ/ **ড়ৈ**

নহি/ **নৈ/** নগ

গগ/ **গৈ**

ভনি/ ভণ্হি ...

সমএ শব্দক সংগ জখন কোনো বিভক্তি জুটৈ ছৈ তখন সমৈ জনা সমৈপর গত্যাদি। অসগবমে **হৃদএ** আ বিভক্তি জুটলে হৃদে জনা হৃদেসঁ, হৃদেমে গত্যাদি।

জগ/ জাহি/

জৈ

জহিঠাম/ জাহিঠাম/ **জগঠাম/** জৈঠাম

এহি/ অহি/ অগ/ **ঐ**

অগড়/ **অড়ি/** ঐড়

তগ/ তহি/ **তৈ/** তাহি

ওহি/ **ওগ**

সীখি/ **সীখ**

জীরি/ জীরী/

জীবঁ

ভলে/ ভলেহী/

ভবহি

তোঁ/ তঁওা/ **তঁএ**

জাএবঁ/ জএবঁ

নওা/ **নৌ**

ড়ওা/ **ড়ৌ**

নহি/ **নৌ**/ নওা

গওা/

গৌ

ভনি/ ভন্হি

চুকল খছি/ **গেল গছি**

২.২. **মৈথিলীমে ভাষা সম্পাদন পাঠক্রম**

নীচাঁক সূচীমে দেল বিকল্পমেসঁ লৈগুএজ এডীটর দ্বারা কোন রূপ চুনল জেবাঁক চাহী:

বৌল্ড কএল রূপ গ্রাহ্য:

১.হোযবাঁলা/ হোযঁযবাঁলা/ হোযযবাঁলা/ হেবঁ বাঁলা, হোয বাঁলা/ হোযবাঁক/**হোবঁএবাঁলা** /**হোএবাঁক**

২. **ঋা**/ঋা২

ঋা

৩. ক' লেলে/**ক২ লেলে**/**কএ লেলে**/কয লেলে/ল'/**ল২**/লয/**লএ**

৪. ভ' গেল/**ভ২ গেল**/ভয গেল/**ভএ**

গেল

৫. কব' গেলাহ/**কব২**

গেলহ/কবএ গেলাহ/কবয গেলাহ

৬.

লিখ/দিখ লিয,দিয,লিখ,দিয/

৭. কব' বাঁলা/**কব২ বাঁলা**/ কবয বাঁলা **কবৈবাঁলা**/ক'ব' বাঁলা /

কবৈবাবী

+. ***रॆवा*** রবা (পুরুষ), রানী (স্ত্রী) ৯

.

আঙব আগ্র

১০. ***প্রায:*** প্রাযহ

১১. ***দু:খ*** দুখ ১

২. চলি গেল ***চব গেব***/চৈল গেল

১৩. ***দেবখিহ*** দেলকিহু, ***দেবখিন***

১৪.

দেখবহি দেখবমি/ দেখবৈহ

১৫. ***ভখিহ***/ ভলহি ***ভখিন***/ ভলৈন/ ***ভবমি***

১৬. ***চবৈত/দৈত*** চলতি/দৈতি

১৭. এখলো

অখলা

১+.

রॆঠ্ঠমি রॆঠআ রॆঠহি

১৯. ও/ ও২(সর্বনাম) **ও**

২০

. **ও *(সংযোজক)* ও/ও২**

২১. ***ফাঁগি***/ফাঙ্গি ফাওগ/ফাওঙ

২২.

জে জে/জে২ ২৩. না-যুরুব না-যুরুব

২৪. ***কেবহি/কেবমি***/কযলহি

২৫. তখনতঁ/ ***তখন তঁ***

২৬. ***জা***

বহুব/জায বহুব/জাএ বহুব

২৭. নিকলয/***নিকবএ***

বাগব/ বগব রॆহুবায/ রॆহুবাএ বাগব/ বগব নিকব/রॆহুবৈ বাগব

২৮. ওতয/ জতয জত/ ওত/ **জতএ/ ওতএ**

২৯.

কী ফুবব জে কি ফুবব জে

৩০. **জে** জে/জে২

৩১. **কৃদি / যাদি**(যোগ পাবর্) কৃওদ/যাওদ/কৃদ/যাদ/

যাদি (যোগ)

৩২. **ওহো/ ওহো**

৩৩.

হঁসএ/ হঁসয হঁস২

৩৪. **নৌ থাকি দস**/নৌ কিরা দস/ নৌ রা দস

৩৫. **সাস-সস্বব** সাস-সস্বব

৩৬. **ভঃ/ সাত** ভ/ভঃ/সাত

৩৭.

কী কী/ কী২ (দীর্ঘীকারান্তমে ২ বর্জিত)

৩৮. **জরাঁ** জরাঁ

৩৯. **কবএতাহ/ কবেতাহ** কবযতাহ

৪০. দলাণ দিশি দলাণ দিশী/**দলাণ দিস**

৪১

. **গেবাহ গএবাহ/গযবাহ**

৪২. **কিছু খাব/** কিছু ওব/ কিছু খাব

৪৩. **জাও ভন/ জাওত ভন** জাতি ভন/জৈত ভন

৪৪. **পহুঁচ/ ভেটে জাওত ভন/ ভেটে জাও ভনএ** পহুঁচ/ ভেটি জাওত ভন

৪৫.

জরাঁণ (স্বরা)/ জরাণ(ফৌজী)

৪৬. নয/ **নএ** ক/ **ক২/ নএ কএ / ন২ ক২/ ন২ কএ**

৪৭. ন/**ন২** কয/

কএ

৪৮. এখন / এখনে / **ঋখন / ঋখনে**

৪৯.

ঋমীকেঁ ঋমীকেঁ

৫০. **গহীব** গহীঁব

৫১.

ধাব পাব কেনাও ধাব পাব কেনায/কেনাএ

৫২. জেকাঁ জেঁকাঁ/

জকাঁ

৫৩. **তহিনা** তেহিনা

৫৪. **একব** ঋকব

৫৫. **রঁহিনাউ** রঁহনোও

৫৬. **রঁহিন** রঁহিনি

৫৭. রঁহিন-রঁহিনোও

রঁহিন-রঁহনাউ

৫৮. নহি/ **নৈ**

৫৯. **করবাঁ** / করবাঁয/ **করবাঁএ**

৬০. **তঁ**/ ত ২ তয/**তএ**

৬১. ভৌযাবী যে ছোট-**ভাএ/**ভৌ/, জেঠ-**ভায/ভাও**

৬২. শিনতীযে **দু** ভাও/ভাএ/**ভাঁও**

৬৩. ঞা পোথী দু **ভাওক/** ভাঁও/ ভাএ/ মেন। যারত **জারত**

৬৪. যায যৈ / **যাএ** হৃদা **যাওক যযতা**

৬৫. **দেহি/ দওন** দনি/ দএহি/ দযহি **দহি**/ দৈহি

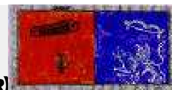
৬৬. দ/ **দহ/ দএ**

৬৭. **ও** (সংযোজক) ওহ (সর্বনাম)

৬৮. **তকা** কঞ তকায **তকাএ**

৬৯. পৌবে (on foot) **পএবে কএক**/ কৈক

৭০.


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

তাকুযে/ তাহুযে

৭১.

প্রতীক

৭২.

রঁজা কযা/ কএ / কর

৭৩. রঁননাযা/**রঁললাও**

৭৪. **কোবা**

৭৫.

দিষ্কা দিলকা

৭৬.

ঢঢল্সিঁ

৭৭. গবরঁওনহি/ **গবরৌবনি/**

গবরেঁবহি/ গবরেঁবনি

৭৮. **রাঁবু** রাঁনু

৭৯.

ঢেহ্ন চিহ্ন(খগ্ধ)

৮০. **জে** জে

৮১

. **সে/ কে সে/কে**

৮২. **এখুনকা** অখন্বকা

৮৩. ভূমিহাব **ভুমিহাব**

৮৪. **স্বগব**

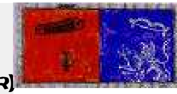
/ স্বগবকা/ সুগব

৮৫. **সঠলক** সণ্ঠহাক ৮৬.

ভুরি

৮৭. কবওযো/ও **কবৌযো লে দেবক /কবিযৌ**–কবওযৌ

৮৮. **গ্রাঁধি**



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

গুরাঁও

৮৯. সগড়্ ।–সাহী

সগড়্ ।–সাঁহি

৯০. **পএবে–পএবে** পৌবে–পৌবে

৯১. **খেকএরাঁক**

৯২. **খেবেরাঁক**

৯৩. **বগা**

৯৪. **কোএ– কো – কোঅএ**

৯৫. **বুঁসব** বুঁসব

৯৬.

বুঁসব (সংবোধন অর্থমে)

৯৭. যৌহ **যএহ / ওএহ/** সৈহ/ **সএহ**

৯৮. **ডাডিব**

৯৯. অসমাস– অযনাগ/ **অএনাও/ এনাও**

১০০. **মিন্ন–** মিন্দ

১০১.

রিংণ রিংণ

১০২. **জাএ** জাগ

১০৩.

জাও (in different sense)–last word of sentence

১০৪. **ভত পব আবি জাও**

১০৫.

লে

১০৬. **খেবাএ** (play) –**খেবাও**

১০৭. **শিকাওত–** শিকাযত

১০৮.

ঢগ– ঢ়্গ

১০৯

. ***পঠ্ৃ- পঠ***

১১০. *কমিএ/* ***কমিযে*** *কমিঞে*

১১১. ***বাকস-*** *বাকশ*

১১২. ***কোএ/*** *কোয* ***কোঞ***

১১৩. *খউঁবদা-*

ঔবদা

১১৪. ***বুঁঝেবহি*** *(different meaning- got understand)*

১১৫. *বুঁঝএলহি/****বুঁঝেবনি****/ বুঁঝযলহি (understood himself)*

১১৬. *চলি-* ***চবা/ চবি গেব***

১১৭. ***খধাঞ-*** *খধায*

১১৮.

যোগ পাচ্ৰবিহ/ যোগ পাচ্ৰবিথ/ যোগ পাববিহ

১১৯. *কৈক-* ***কএক- কঞএক***

১২০.

বগ বগ

১২১. ***জবেলাঞ***

১২২. ***জবৌলাঞ*** *জবওলাগ- জবএলাগ/*

জবেলাঞ

১২৩. ***কোঞত***

১২৪.

গবৰৈবহি/ গবৰৈবনি গবৰৌবহি/ গবৰৌবনি

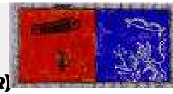
১২৫.

চিখৈত- (to test)চিখঞত

১২৬. ***কবঞযো*** *(willing to do) কবৈযো*

১২৭. *জেকবা-* ***জকবা***

১২৮. ***তকবা-*** *তেকবা*



১২৯.

বিদেসৱ স্থানমে/ বিদেসবে স্থানমে

১৩০. কবরঁযনহুঁ/ কবরঁএনহুঁ/ কবরৈনহুঁ **কবরৌবৌ**

১৩১.

নাৱিক (ডঁচাবা নাওবক)

১৩২. **ওজন** রজন **আফসোচ**/ অফসোস **কাগত/ কাগচ/** কাগজ

১৩৩. **আধে ভাগ**/ **আধ-ভাগে**

১৩৪. **পিচা** / পিচায/ **পিচাএ**

১৩৫. নএ/ **নে**

১৩৬. **বঁচা** নএ

(নে) পিচা জায

১৩৭. **তখন নে** (নএ) **কইত অছি। কই/ সুনৌ/ দেখৈ ভব** হুদা **কইত-কইত/ সুনৈত-সুনৈত/ দেখৈত-দেখৈত**

১৩৮.

কতেক গোটে/ কতাক গোটে

১৩৯. **কযাওা-ধযাওা/** কযাওা- ধযাওা

১৪০

. **বগ বগ**

১৪১. **খেলাওা** (for playing)

১৪২.

ভগিন্/ ভগিন

১৪৩.

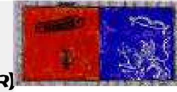
নোওত নোওা

১৪৪. ক্যা **কিযো** / কেও

১৪৫.

কেশ (hair)

১৪৬.



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका **विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२)** मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

কেস (court-case)

১৪৭

. ***রঁলনাওা/ রঁলনায়/ রঁলনাএ***

১৪৮. ***জবেলাওা***

১৪৯. ***ক্রকসী*** *ক্রসী*

১৫০. ***চবচা*** *চর্চা*

১৫১. ***কর্য*** *কবয*

১৫২. *ড়ৃরাঁরঁএ/ ড়ৃরাঁরৌ/* ***ড়ৃযারেঁ*** *ড়ৃযারঁয/* ***ড়ৃযারঁএ***

১৫৩. *এখৃনকা/*

ওাখৃনকা

১৫৪. ***বএ/ বিখএ*** *(বাক্যক ওাঁতিম শব্দ)–* ***ব২***

১৫৫. *কএনকা/*

কেবক

১৫৬. ***গবসী*** *গর্সী*

১৫৭

. ***ববদী বর্দী***

১৫৮. ***স্বণা গোবাচ*** *স্বণা/স্বণা২*

১৫৯. ***এলাওা–গেলাওা***

১৬০.

তেণা লে ঘেববহি/ তেণা লে ঘেববহি

১৬১. *নঘি৾ /* ***লৌ***

১৬২.

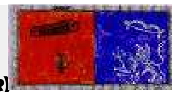
ডবো ডবো

১৬৩. ***কতবৃ/ কতৌ*** *কতী*

১৬৪. *উঁযবিগব–****উঁযেবগব*** *উঁযবগব*

১৬৫. ***ভবিগব***

১৬৬. *খোন/****খোখব*** *খোএন*



ejournal विदेह प्रथम मैथिली पाक्षिक ई पत्रिका विदेह' १४२ म अंक १५ नवम्बर २०१३ (वर्ष ६ मास ७१ अंक १४२) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

১৬৭. গপ/গপ্প

১৬৮.

কে কে

১৬৯. দবরৗজা/ দবরৗজা

১৭০. ঠাম

১৭১.

ধবি চক

১৭২.

ঘুবি ব্লৌষ্টি

১৭৩. যৌবৗবক

১৭৪. রঁতু

১৭৫. তৌঁ/ তু ঁ

১৭৬. তোঁহি(পদ্যমে গ্রাহ্য)

১৭৭. তোঁলি / তোঁহি

১৭৮.

কবৗওএ কবৗওযে

১৭৯. একেটা

১৮০. কবিতথি /কবতথি

১৮১.

পহুঁচ/ পহুঁচ

১৮২. বাখনহি বখনহি/ বখনমি

১৮৩.

বগবহি/ বগবমি বাগবহি

১৮৪.

স্বমি (উঁচাকা স্বগুণা)

১৮৫. স্বচ্ছি (উঁচাবণ স্বগড)

১৮৬. এবথি গেবথি

১৮৭. রিতওলে/ **রিতৌলে/**

রিতেল

১৮৮. কবরঁওনহি/ **কবরৌবথি/**

কবেবথিহ/ কবেবথি

১৮৯. কবএনহি/ **কবেবথি**

১৯০.

ঋাকি/ কি

১৯১. **পহুঁচ/**

পহুঁচ

১৯২. রঁতী জবায/ **জবাএ জবা** (খাগি নগা)

১৯৩.

সে সে

১৯৪.

নাঁ সে নাঁ (লোঁসে নাঁ রিভক্তিমে হটৌ কএ)

১৯৫. **ফেব** ফৈব

১৯৬. **ফৗাব**(spacious) ফৈব

১৯৭. নোযতহি/ নোএতহি/ **নোএতথি/নেতথি/ নেতহি**

১৯৮. **হাথ যটিআএরঁ/** হাথ যটিযারঁয/হাথ যটিযাএরঁ

১৯৯. **ফেকা** ফেঁকা

২০০. **দেখাএ দেখা**

২০১. **দেখাঁএ**

২০২. **সত্তরি** সত্তর

২০৩.

সাহেরঁ সাহরঁ

২০৪.গেলৌহ/ **গেবহি/ গেবথি**

২০৫. **হেরাঁক/ নোএরাঁক**

২০৬.কেলো/ কএনহুঁ/**কেবোঁ/** কেওঁ

২০৭. কিছু ন কিছু/

কিছু নে কিছু

২০৮. ঘুমেলহুঁ/ ঘুমাওলহুঁ/ **ঘুমেলৌ**

২০৯. **এলাক**/ অএলাক

২১০. **অঃ**/ অহ

২১১. নয়/

নএ (অর্থ-পরিবর্তন) ২১২.কলীক/ কলক

২১৩.**সর্বহক/** সভক

২১৪.গিলা২/ **গিলা**

২১৫.**কর**/ ক

২১৬.জা২/

জা

২১৭.আ২/ **আ**

২১৮.**ভর** /ভ' (' ফলাস্টক কাীক ঘাতক)

২১৯.**গিঅয়**/ গিযয়

২২০

.হেক্টেঅব/ হেক্টেযব

২২১.**পহিল অক্ষর ঠ/ রাঁদকা/ রাঁচক ঠ:**

২২২.তহি/**তহিঁ**/ তথি'/ **তেঁ**

২২৩.কহি/ **কহী**

২২৪.**তঁঅ/**

তেঁ / তঅঁ

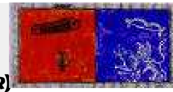
২২৫.নঁঅ/ নঅঁ নথি'/ নহি/**নৌ**

২২৬.হৈ/ **হএ / এলাহেঁ/**

২২৭.ডথি'/ **ডৌ**/ ডৌক /ডঅ

২২৮.**দৃষ্টিএঁ**/ দৃষ্টিযেঁ

২২৯.**আ** (come)/ আ২(conjunction)



२३०.

आ (conjunction)/ आ२(come)

२३१.**कहाँ/ कोनाँ, कोना/कना**

२३२.गेलैन्ह–**गेलन्हि–गेलनि**

२३३.**हेबाक–** होएबाक

२३४.केलौँ– कएलौँ–कएलहुँ/**केलौँ**

२३५.किछ न किछ– **किछु ने किछु**

२३६.केहेन– **केहन**

२३७.आऽ (come)–**आ** (conjunction-and)/**आ।** आबि–आबि /**आबिकै–आबिकै**

२३८. **हएत**–हैत

२३९.घुमेलहुँ–घुमएलहुँ– **घुमेलौं**

२४०.**एलाक–** अएलाक

२४१.होमि– **होअथि/ होथि/**

२४२.**ओ**–बाप ओ बेटाक बीच(conjunction), ओऽ कहलक (he said)/**ओ**

२४३.**की हए/ कोसी अएली हए/** की है। की हएत

२४४.**दृष्टिएँ/** दृष्टियेँ

२४५

.शामिल/ सामेल

२४६.तैँ / **तेँए/** तञि/ तहि

२४७.**जेाँ**

/ जाँ/ जँ/

२४८.**सभ/** सबै

२४९.सभक/ **सबहक**

२५०.कहि/ **कही**

२५१.**कहाँ/ कोनाँ/** कोनहुँ/

२५२.**फागुनकेर भऽ गेल/ भए गेल/** भय गेल

२५३.**कोना/ कना/** कन्ना/**कना**

২৩৪.**অঃ** / অহ

২৩৫.**জলৌ**/ জলএ

২৩৬.**গেলথি/**

গেলাহ (অর্থ পরিবর্তন)

২৩৭.কেলন্হি/ কএলন্হি/ **কেলথি/**

২৩৮.লয/ **লএ/ লএহ** (অর্থ পরিবর্তন)

২৩৯.**কনীক**/ **কনেক/কনী-মনী**

২৪০.**পঠেলন্হি পঠেলথি/** পঠেলজন/ পঠাওলন্হি/ **পঠবৌলথি/**

২৪১.**নিঅম/** নিযম

২৪২.**হেক্টেঅর**/ হেক্টেযর

২৪৩পহিল অক্ষর বজল ঠ/ বীচমে বজল ঠ

২৪৪.আকারান্তমে বিকারীক প্রযোগ উচিত নৈ/ অপোস্ট্রোফীক প্রযোগ ফান্টক তকনীকী ন্যূনতাক পরিচাযক ওকর বদলা অবগ্রহ (বিকারী) ক প্রযোগ উচিত

২৪৫.**কের (পদ্যমে গ্রাহ্য) / -ক**/ কর/ কে

২৪৬.ডৌন্হি- **ডহি**

২৪৭.**নসৌএ/** নসৌযে

২৪৮.হোএত/ **হএত**

২৪৯.**জাএত**/ জএত/

২৫০.**আএত/** অএত/ **আওত**

২৫১

.খাএত/ খএত/ খৈত

২৫২.পিঅএবাক/ **পিএবাক/পিযেবাক**

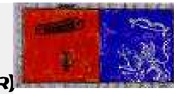
২৫৩.**শুক**/ **শুকহ**

২৫৪.**শুকহে**/ **শুকএ**

২৫৫.অএতাহ/অওতাহ/ **এতাহ/ ওতাহ**

২৫৬.জাহি/ জাএ/ **জএ/ জৈ/**

২৫৭.**জাএত**/ জৈতএ/ **জএতএ**



২৭+.**আএব**/ অএব

২৭৯.কৈক/ **কএক**

২+০.আযব/ অএব/ **আএব**

২+১. **জাএ**/ জঅএ/ জএ (বামতি জাএ বগলীহ।)

২+২. ম্বকএব/ **ম্বকাএব**

২+৩. **কর্তৃআএব**/ কর্তৃঅএব

২+৪. তাহি/ **তৈ/ তঅ**

২+৫. গাযর্ঁ/ **গাএর্ঁ**/ গএর্ঁ

২+৬. **সকৈ/ সকএ**/ সকয

২+৭.**সেবা/সবা/ সবাএ** (ভাত সবা গেল)

২+৮.**কইত বলী/দেখৈত বলী/ কইত ভলৌ/ কই ভলৌ- খহিলা চলৈত/ পঢৈত**

(পঢৈ-পঢৈত অর্থ কখলো কাব পবিবর্তিত) - আব বুঁলৌ/ বুঁলৈত (বুঁলৌ/ বুঁলৌ ভী, হ্নদা বুঁলৈত-বুঁলৈত)/ সকৈত/ সকৈ। কবৈত/ কবৈ। দৈ/ দৈত। ভৈক/ ভৈ। বাঁচলৌ/ বাঁচলৈক। বখরাঁ/ বখরাঁক । বিল/ বিল। বাতিক/ বাত্তক বুঁলৌ আ বুঁলৈত কেব অপল-অপল জগহপব প্রযোগ সমীচীন অছি। বুঁলৈত-বুঁলৈত আর্ঁ বুঁসমিত্রৈ। হমহুঁ বুঁলৌ ভী।

২+৯. **দৃআবে**/ **দ্বাবে**

২৯০.ভেষ্টি/ ভেষ্টৌ/ **ভেঁষ্টৈ**

২৯১.

খল/ খীল/ খুলা (ভোব খল/ ভোব খীল)

২৯২.তক/ **ধবি**

২৯৩.**গহ**/ **গৌ** (meaning different -জগর্ঁৌ গহ)

২৯৪.সহ/ **সঁ** (হ্নদা দহ, বহ)

২৯৫.৩ত্র,(তীন অক্ষবক মেল বঁদনা প্বলকত্তিক এক আ একটা দোসবক উপযোগ) আদিক বঁদনা ত্র আদি। মহত্ত্ব/ **মহত্ব**/ **কর্তা**/ কর্ত্তা আদিমে ত সংযুক্তক কোলো আবশ্যকতা মৈথিলীমে লৈ অছি। **বক্তব্য**

২৯৬.**বৈঁশী**/ বেঁশী

২৯৭.বাঁবা/বাবা **বাঁবা**/ রবা (বইবাঁবা)

২৯+

.বাবী/ (বেঁদলৌবাবী)

২৯৯.বার্ত্তা/ **বার্তা**

३००. **অন্তর্বহির্দ্রিয**/ অন্তর্বহির্দ্রীয

३०१. **নেমও/ নেরঁও**

३०२.**নমভবকা, শমভবকা**

३०२.**বাগৌ/ বগৌ** (

ভেটৈত/ ভেটৈ)

३०३.**বাগব/ বগব**

३०४.হরাঁ/ **হরা**

३०५.**বাখবক/ বখবক**

३०६.**আ** (come)/ **আ** (and)

३०७. **পশ্চাতাপ**/ পশ্চাত্তাপ

३०८. २ কেব ব্যবহাব শব্দক অন্তমে মাত্র, যথাসংভব বীচমে নৈ।

३०९.**কহৈত/ কহৈ**

३१०.

বহুও (ভবা)/ বহৈ (ভবৈ) (meaning different)

३११.**তাগতি/ তাকতি**

३१२.**খবাপ**/ খবাব

३१३.**বৌওাম**/ বৌমি/ বৌওামি

३१४.জাঠি/ **জাওঠ**

३१५.কাগজ/ **কাগচ/ কাগত**

३१६.**গিবৈ** (meaning different - swallow)/ **গিবও** (খসও)

३१७.**বাহ্রিয**/ বাহ্রীয

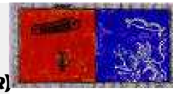
DATE-LIST (year - 2013-14)

(১৪২১ ফসলী সাল)

Marriage Days:

Nov.2013- 18, 20, 24, 25, 28, 29

Dec.2013- 1, 4, 6, 8, 12, 13



January 2014- 19, 20, 22, 23, 24, 26, 31.

Feb.2014- 3, 5, 6, 9, 10, 17, 19, 24, 26, 27.

March 2014- 2, 3, 5, 7, 9.

April 2014- 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24.

May 2014- 1, 2, 8, 9, 11, 12, 18, 19, 21, 25, 26, 28, 29, 30.

June 2014- 4, 5, 8, 9, 13, 18, 22, 25.

July 2014- 2, 3, 4, 6, 7.

***Upanayana Days*:**

February 2014- 2, 4, 9, 10.

March 2014- 3, 5, 11, 12.

April 2014- 4, 9, 10.

June 2014- 2, 8, 9.

***Dviragaman Din*:**

November 2013- 18, 21, 22.

December 2013- 4, 6, 8, 9, 12, 13.

February 2014- 16, 17, 19, 20.

March 2014- 2, 3, 5, 9, 10, 12.

April 2014- 16, 17, 18, 20.

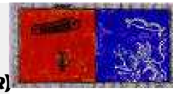
May 2014- 1, 2, 9, 11, 12.

Mundan Din:

November 2013- 20, 22.

December 2013- 9, 12, 13.

January 2014- 16, 17.



February 2014- 6, 10, 19, 20.

March 2014- 5, 12.

April 2014- 16.

May 2014- 12, 30.

June 2014- 2, 9, 30.

FESTIVALS OF MITHILA (2013-14)

Mauna Panchami -27 July

Madhushravani - 9 August

Nag Panchami - 11 August

Raksha Bandhan- 21 Aug

Krishnastami - 28 August

Kushi Amavasya / Somvari Vrat - 5 September

Hartalika Teej - 8 September

ChauthChandra-8 September

Vishwakarma Pooja- 17 September

Anant Caturdashi - 18 Sep

Pitri Paksha begins- 20 Sep

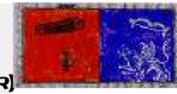
Jimootavahan Vrata/ Jitia-27 Sep

Matri Navami -28 Sep

Kalashsthapan- 5 October

Belnauti - 10 October

Patrika Pravesh- 11 October



Mahastami - 12 October

Maha Navami - 13 October

Vijaya Dashami - 14 October

Kojagara- 18 Oct

Dhanteras- 1 November

Diyabati, shyama pooja-3 November

Annakoota/ Govardhana Pooja-4 November

Bhratridwitiya/ Chitragupta Pooja- 5 November

Chhathi -8 November

Sama Poojaarambh- 9 November

Devotthan Ekadashi - 13 November

ravivratarambh- 17 November

Navanna parvan- 20 November

KartikPoornima- Sama Visarjan- 2 December

Vivaha Panchmi - 7 December

Makara/ Teela Sankranti -14 Jan

Naraknivaran chaturdashi - 29 January

Basant Panchami/ Saraswati Pooja- 4 February

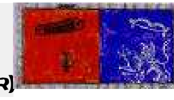
Achla Saptmi - 6 February

Mahashivaratri -27 February

Holikadahan-Fagua-16 March

Holi - 17 March

Saptadora- 17 March



Varuni Trayodashi -28 March

Jurishital -15 April

Ram Navami - 8 April

Akshaya Tritiya-2 May

Janaki Navami - 8 May

Ravi Brat Ant - 11 May

Vat Savitri-barasait - 28 May

Ganga Dashhara-8 June

Harivasar Vrata- 9 July

Shree Guru Poornima-12 Jul

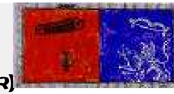
VIDEHA MAITHILI SAMSKRIT TUTOR

ডা. শ্যাম জী ঝা

ভর্তৃহরেঃ ভাষাশাস্ত্রীয যোগদানম্

সংস্কৃতবাঙ্মযে ভাষাতত্ত্বচিন্তনং বৈদিককালাদেব ভবতি। ঋগ্বেদস্য বাক্সূক্তেঽপি ভাষাযাঃ বিবিধস্বরূপাণাং বিবেচনমস্তি। অস্মিন্ ক্রমে যাস্কস্য নির্বচনম্ পাণিনেঃ প্রভৃতি-প্রত্যযস্য বিশ্লেষণম্, পতঞ্জলেঃ চ ভাষাতত্ত্বনিদর্শনম্ প্রশংসনীযং বর্ত্তন্তে। ভর্তৃহরিণাঃ স্বকীযেন গ্রন্থেন শব্দতত্ত্বস্য ব্রহ্মস্বরূপস্য বিবেচনং স্পষ্টতযা, প্রামাণিকতযা, সূক্ষ্মতযা, বর্ণিতাঃ সন্তি। ভর্তৃহরিণাঃ বাক্যপদীযে ভাষাযাঃ বিবেচনক্রমে প্রথমং শব্দেঽব শব্দব্রহ্ম এব পরমতত্ত্বরূপে স্থাপিতঃ। ভর্তৃহরিমতে শব্দতত্ত্বজ্ঞঃ অপরব্রহ্মাপি প্রাপ্তুং শক্যতে। পাশ্চাত্যসংদর্ভে বিংশতিতমে শতে আধুনিকভাষাশাস্ত্রস্য জনকঃ সোস্যুরঃ ভাষাশাস্ত্রস্য স্বতন্ত্ররূপে সামাজিকসত্তাবিষযকমতানাং প্রতিপাদ্যন্তে। ভর্তৃহরিঃ দ্বিতীযকাণ্ডে অখণ্ডঃ, নিরবযঃ বাক্যস্ফোটস্য সিদ্ধান্তস্য প্রতিপাদনং কৃতমস্তি। অস্মিন্মতেঃ বাক্যে পদম্, পদে বর্ণাঃ, বর্ণে খণ্ডানাম্ ভেদ কেবলং ভাষাশিক্ষণার্থং ভবতি ন তু বাক্যার্থবোধনায। নোয়াম্চোমস্কীমহোদযঃ অপি 'সিন্টেক্টিক স্ট্রক্চর্স' গ্রন্থে ভাষাশাস্ত্রস্য মুখ্যবিবেচবিষযরূপে 'বাক্যমেব মন্যতে'। ভর্তৃহরিঃ বাচঃ চত্বারিরূপাণি পরাপশ্যন্তিমধ্যমাবৈখর্যাশ্চ বিশ্লেষণং করোতি, কিন্তু পাশ্চাত্যবিদ্বাংসঃ বাচঃ লাংগ ;লৈংগ্বেজ্ধ পেরোল ;স্পীচ্ধ ইতি মধ্যমা বৈখরী পর্যন্তমেব সন্তি। ভর্তৃহরিমতেঃ সর্বেঃ সামাজিকব্যাপারাঃ ভাষাশ্রিতাঃ সন্তি অপি চ ভাষারহিতা সমাজে কোঽপি প্রত্যযস্যাববোধ ন ভবিতুং শক্যতে। সোস্যুরমহোদযঃ অপি ভর্তৃহরেঃ মতে আধুনে ভাষাযাঃ সামাজিকপক্ষাণাং মহত্ত্বং প্রতিপাদ্যতে। সোস্যুরমহোদযেন প্রতিপাদিতম্ যত্ ধ্বনিসমূহেন বাক্যবিন্যাসেন বা অর্থগ্রহণং, অর্থনির্ধরণং, শুদ্ধাশুদ্ধবিচারণঞ্চ লোকব্যবহারাবশ্রিতমেব বর্ত্তন্তে।

আচার্যভর্তৃহরিণা অপি শব্দার্থযোঃ নিত্যঃ সম্বন্ধঃ স্বীকীযতে। তন্মতানুসারং শব্দার্থসম্বন্ধঃ রূঢ় বর্ত্ততে। নিত্যসম্বন্ধেনৈব অর্থবোধঃ ভবতি অন্যথা তু শব্দ কেবলং ধ্বনিসমূহঃ এব বর্ত্ততে। পরন্তু আধুনিকভাষাশাস্ত্রবিচারকাঃ রূঢ়-যাদৃচ্ছিক মত্ব ;(Conventional Arbitrary) ভেদং স্বীকীযতে।



আচার্য ভর্তৃহরিমাতেঃ সর্বং জ্ঞানং শব্দেন ভাসতে। আধ্ুনিকভাষাশাস্ত্রাঽপি সংকেতক-সংকেতিতার্থ রূপে ভর্তৃহরেঃ অযং সিদ্ধান্তঃ এর আধবরূপে বর্ত্ততে। তন্মতানুসারং শব্দঃ ধ্বন্যাত্মকঃ ;(Acoustic) অর্থশ্চ প্রত্যয়াত্মকঃ বর্ত্ততে।

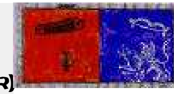
চোম্সকীমহোদয়ঃ অপি ভাষাতত্ত্বনিরূপণসন্দর্ভে অর্থতত্ত্বস্য মহত্ত্বং মন্যতে।
আচার্যঃ ভর্তৃহরিঃ ভাষাশিক্ষণস্য স্বাভাবিকপ্রক্রিয়াং নিদর্শযতি যত্ অস্মিন সংসারে সর্বে ক্রিয়াকলাপাঃ শব্দাশ্রিতাঃ বর্ত্তন্তে। অযং সংস্কারঃ বালকে পূর্বাহিতরূপে বিদ্যতে। যতোহি অস্যাভাবে বালকঃ প্রথমতঃ বক্তুং কেন প্রকারেণ প্রযাসং কর্তুং শক্যতে যথা- বাযোঃ ঊর্ধ্বক্রমণং, করণাবিন্যাসাদি।
নিষ্কর্ষতঃ ভর্তৃহরিপ্রতিপাদিতশব্দতত্ত্বস্য সূক্ষ্মবিশ্লেষণং আধ্ুনাঽপি আধবরূপে অন্বকরণীযং বর্ত্ততে।

সন্দর্ভ

1. মন্মদ, পরোপকারিণী সভা, অজমের 1990
2. বাক্যপদীয :বৃত্তি এবং পদ্ধতি সহিতঃ, কে.এ.এস. অয়্যর, পুণা, 1966
3.Saussure, F.D. : Course in General Linguistics
4. সং. কুমার পুষ্পেন্দ্রঃ ভারতীয আচার্যোং কা যোগদান, নাগ প্রকাশন, দিল্লী, 1985
5. অয়্যর, কে.এ.এস., ভর্তৃহরি, হি.অ.- রামচন্দ্র দ্বিবেদী, রাজস্থান, হিন্দী গ্রন্থ অকাদমী, জযপুর, প্রথম সংস্করণ, 1981

1. উত ত্বঃ পশ্যন্ন দদর্শ বাচমুত ত্বঃ শৃণ্বন্ন শৃণোত্যেনাম্।
উতো ত্বস্মৈ তন্বং বিসস্রে, জাযেব পত্য উশতী সুবাসাঃ।। ঋ. 10/71/4
2.অনাদিনিধনং ব্রহ্ম শব্দতত্ত্বং যদক্ষরম্। বা.প. 1.1
3.তস্য প্রবৃত্তিতত্ত্বজ্ঞস্তদ্ ব্রহ্মামৃতমশ্নুতে।। বা.প 1.123
4.Language has an individual Aspects and Social Aspects; Saussure, F.D., Course in General Linguistics, P. 9.

5.পদে ন বর্ণা বিদ্যন্তে বর্ণেষ্ববযবা ন চ।
বাক্যাত্ পদানামত্যন্তং প্রবিবেকো ন কশ্চন্।। বা.প. 1.73
6.সং. কুমার পুষ্পেন্দ্র, ভারতীয আচার্যোং কা যোগদান, পৃ. 124
7.ক. ইতিকর্তব্যতা লোকে সর্বাঃ শব্দব্যপাশ্রযাঃ। বা.প. 1.113
খ. ন সোঽস্তি প্রত্যযো লোকে যঃ শব্দানুগমাদৃতে। বা.প. 1.115
8.সং. কুমার, পুষ্পেন্দ্র ভারতীয আচার্যোং কা যোগদন, পৃ. 120
9.নিত্যাঃ শব্দার্থসম্বন্ধঃ তত্রাম্নাতা মহর্ষিভিঃ।
10.বিষযত্বমনাপন্নৈঃ শব্দৈঃ নার্থঃ প্রতীযতে।
ন সত্তযৈব তেঽর্থানাম্ অগৃহীতা প্রকাশকাঃ।। বা.প. 1.56
11.ন সোঽস্তি প্রত্যযো লোকে যঃ শব্দানুগমাদৃতে।
অনুবিদ্ধমিব জ্ঞানং সর্বং শব্দেন ভাসতে।। বা.প. 1.113
12.কুমার, পুষ্পেন্দ্র, আচার্যোং কা যোগদান, পৃ. 127
13.ইতিকর্তব্যতা লোকে সর্বা শব্দব্যপাশ্রয।
যা পূর্বাহিত সংস্কারো বালোঽপি প্রতিপদ্যতে।। বা.প. 1.115
আদ্য করণবিন্যাসঃ প্রাণস্যোর্ধ্বসমীরণম্।
স্থানানামভিঘাতশ্চ ন বিনা শব্দভাবনাম্।



VIDEHA ARCHIVE

১পত্রিকাক সভটা পুরান অংক ব্রেল-বিদেহ ই, তিরহুতা আ দেবনাগরী রূপমে Videha e journal's all old issues in Braille Tirhuta and Devanagari versions

বিদেহ ই-অংক ৩০পত্রিকাক পহিল -

বিদেহ ই-পা সঁ আগাঁক অংক৩০পত্রিকাক -
 http://sites.google.com/a/videha.com/videha/

https://sites.google.com/a/videha.com/videha-archive-part-i/
https://sites.google.com/a/videha.com/videha-archive-part-ii/

২.মৈথিলী পোথী ডাউনলোড Maithili Books Download

http://sites.google.com/a/videha.com/videha-pothi

৩ডিয়ো সংকলনআ মৈথিলী. Maithili Audio Downloads

http://sites.google.com/a/videha.com/videha-audio

৪.মৈথিলী বীডিয়োক সংকলন Maithili Videos

http://sites.google.com/a/videha.com/videha-video

৫.আধুনিক চিত্রকলা আ চিত্র /মিথিলা চিত্রকলা.Mithila Painting/ Modern Art and Photos

 http://sites.google.com/a/videha.com/videha-paintings-photos/

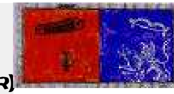
বিদেহ'ক এহি সভ সহযোগী লিংকপর সেহো এক বের জাউ।

৬.বিদেহ মৈথিলী ক্বিজ :
http://videhaquiz.blogspot.com/

৭.বিদেহ মৈথিলী জালবৃত্ত এগ্রীগেটর :

http://videha-aggregator.blogspot.com/
৮.বিদেহ মৈথিলী সাহিত্য অংগ্রেজীমে অনূদিত

http://madhubani-art.blogspot.com/
৯.বিদেহক পূর্ব-রূপ "ভালসরিক গাছ" :



http://gajendrathakur.blogspot.com/
১০.বিদেহ ভাণ্ডার :

http://videha123.blogspot.com/
১১.বিদেহ ফাইল :

http://videha123.wordpress.com/

১২. বিদেহ: সদেহ : পহিল তিরহুতা (মিথিলাক্ষর) জালবৃত্ত (ব্লগ)

http://videha-sadeha.blogspot.com/

১৩. বিদেহ:ব্রেল: মৈথিলী ব্রেলমে: পহিল বের বিদেহ দ্বারা

http://videha-braille.blogspot.com/
১৪.*VI DEHA* IST MAITHILI FORTNIGHTLY EJOURNAL ARCHIVE

http://videha-archive.blogspot.com/

১৫. *বিদেহ* প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা মৈথিলী পোথীক আর্কাইব

http://videha-pothi.blogspot.com/

১৬. *বিদেহ* প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা ঑ডিযো আর্কাইব

http://videha-audio.blogspot.com/

১৭. *বিদেহ* প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা বীডিযো আর্কাইব

http://videha-video.blogspot.com/

১৮. *বিদেহ* প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা মিথিলা চিত্রকলা, আধুনিক কলা আ চিত্রকলা

http://videha-paintings-photos.blogspot.com/

১৯. মৈথিল আর মিথিলা (মৈথিলীক সভসঁ লোকপ্রিয জালবৃত্ত)

http://maithilaurmithila.blogspot.com/

২০শ্রুতি প্রকাশন.

http://www.shruti-publication.com/

২১.http://groups.google.com/group/videha

২২.http://groups.yahoo.com/group/VIDEHA/

২৩.গজেন্দ্র ঠাক্বর গডেক্স

http://gajendrathakur123.blogspot.com

২৪. মেনা ভুটৈকা

http://mangan-khabas.blogspot.com/

২৫.বিদেহ রেডিয়োকরিতা আদিক পঢ়িন পোডকাস্ট সাওষ্ট-মৈথিলী কথা:

http://videha123radio.wordpress.com/

২৬. Videha Radio

২৭._ Join official Videha facebook group.

২৮. বিদেহ মৈথিলী নাট্য উৎসব

http://maithili-drama.blogspot.com/

২৯.সমাদিয়া

http://esamaad.blogspot.com/

৩০. মৈথিলী ফিল্মস

http://maithilifilms.blogspot.com/

৩১.অনচিন্হার আখর

http://anchinharakharkolkata.blogspot.com/

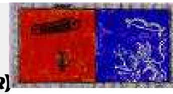
৩২. মৈথিলী হাওকু

http://maithili-haiku.blogspot.com/

৩৩. মানক মৈথিলী
http://manak-maithili.blogspot.com/

৩৪. বিহনি কথা

http://vihanikatha.blogspot.in/



২৩.. মৈথিলী কবিতা

ht t p://mai t hi l i -k avi t a.bl ogspot .i n/

২৬. মৈথিলী কথা

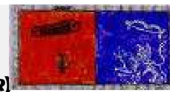
ht t p://mai t hi l i -k at ha.bl ogspot .i n/

২৭.মৈথিলী সমালোচনা

ht t p://mai t hi l i -s amal ochna.bl ogspot .i n/

মহত্ত্বপূর্ণ সূচনা: The Mai t hi l i pdf books ar e AVAI LABLE FOR f r ee PDF DOWNLOAD AT

ht t ps://si t es.googl e.com/a/vi deha.com/vi deha/
ht t p://vi deha123.wor dpr ess.com/
ht t p://vi deha123.wor dpr ess.com/about /



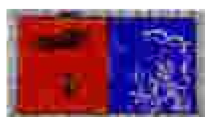
मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

বিদেহ:সদেহ:১: ২: ३: ৪:৫:৬:৭:৮:৯:১০ "বিদেহ"ক প্রিंট সংস্করণ: বিদেহ-ই-পত্রিকা (http://www.videha.co.in/) ক চুনল রচনা সম্মিলিত।

সম্পাদক: গজেন্দ্র ঠাকুর।

Details for purchase available at publishers's (print-version) site http://www.shruti-publication.com **or you may write to** shruti.publication@shruti-publication.com

বিদেহ



মৈথিলী সাহিত্য আন্দোলন

রচনাকার অপন মৌলিক আ অপ্রকাশিত রচনা (জকর মৌলিকতাক সম্পূর্ণ উত্তরদায়িত্ব লেখক গণক মধ্য ছন্হি) ggajendra@videha.com কেঁ মেল অটৈচমেণ্টক রূপমেঁ .doc, .docx, .rtf বা .txt ফর্মেটমে পঠা সকৈত ছথি। রচনাক সংগ রচনাকার অপন সংক্ষিপ্ত পরিচয় আ অপন স্কৈন কএল গেল ফোটো পঠেতাহ, সে আশা করৈত ছী। রচনাক অংতমে টাইপ রহয়, জে ই রচনা মৌলিক অছি, আ পহিল প্রকাশনক হেতু বিদেহ (পাক্ষিক) ই পত্রিকাকেঁ দেল জা রহল অছি। মেল প্রাপ্ত হোয়বাক বাদ যথাসংভব শীঘ্র (সাত দিনক ভীতর) একর প্রকাশনক অংকক সূচনা দেল জায়ত। 'বিদেহ' প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ই পত্রিকা অছি আ এহিমে মৈথিলী, সংস্কৃত আ অংগ্রেজীমে মিথিলা আ মৈথিলীসং সংবংধিত রচনা প্রকাশিত কএল জাইত অছি। এহি ই পত্রিকাকেঁ শ্রীমতি লক্ষ্মী ঠাকুর দ্বারা মাসক ০১ আ ১৫ তিথিকেঁ ই প্রকাশিত কএল জাইত অছি।




সিদ্ধিরস্তু